ΜΗ ΦΥΛΛΟΥ ΔΡΧ. 2

ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ
ΣΤΕΦ. Ι. ΠΕΣΜΑΖΟΓΛΟΥ
(Στοὰ Πεσμαζόγλου)

ΓΡΑΦΕΙΑ
Πεσμαζόγλου. Τηλέφωνα : 31-534 22-711

ΟΡΟΙ ΣΥΝΔΡΟΜΩΝ
ΣΩΤΕΡΙΚΟΥ | ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ
Δρ. 720 | Ἐτησία £ 2-0-0
» 360 | Ἑξάμηνος » 1-5-0
» 180 | Ἀμερικῆς $ 12

ΕΞΑΣΕΛΙΔΟΣ

Η ΠΡΩΪΑ

ΑΘΗΝΑΙ ΕΤΟΣ ΙΑ'- ΑΡ. 11-337

ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ
9
ΟΚΤΩΒΡΙΟΥ 1936
Ἀνατολὴ ἡλίου 6.30'—Δύσις 5.54'
Ἰακώβου τοῦ Ἀδελφοθέου
Ο ΚΑΙΡΟΣ
Θερμοκρασία: μεγ. 25.2, ἐλ. 11.6
Ὑγρασία μεγάλη. Ἄνεμοι ἀσθενεῖς
Θάλασσα ὀλίγον τεταραγμένη.
ΒΑΡΟΜΕΤΡΟΝ 757.0

ΜΕΤΑ ΤΟ ΦΡΑΓΚΟΝ

ΠΟ ΠΟΙΟΥΣ ΟΡΟΥΣ ΥΠΕΤΙΜΗΘΗ Η ΛΙΡΕΤΤΑ

Ο ΡΕΑΛΙΣΜΟΣ ΤΟΥ ΝΤΟΥΤΣΕ

Ὀκτώβριος.— Τὸ γαλλι- φράγκον ὑπετιμήθη ἀπὸ τῆς Σεπτεμβρίου, παρακολουθη- ἀπὸ τὸ ἑλβετικὸν φρά- καὶ τὸ φιορίνιον, ἐν τούτοις ἡ ἰταλικὴ κυβέρνησις δὲν ἔ- οὐδεμίαν σπουδὴν εἰς τὴν ἀποφάσεως, ὅσον ἀφορᾷ τὴν ἡ ὁποία ὅμως δὲν ἠδύνα- νὰ μὴ ὑποστῇ τὸν ἀντίκτυπον τῶν κυβερνήσεων τῶν τῆς Βέρνης καὶ τῆς Χά- καθὼς καὶ τῆς σημαντικωτά- δηλώσεως τῶν Κυβερνήσεων Γαλλίας, Ἀγγλίας καὶ Ἀμερικῆς μὲ τὴν εὐθυγράμμισιν φράγκου, τῆς λίρας καὶ τοῦ δολλαρίου.

Ὅλα τὰ χρηματιστήρια τῆς Ἰταλίας εἶχον, ὡς γνωστόν, παραμείνει κλειστὰ ἐπὶ μίαν ὁλόκληρον ἑβδομάδα. Ἡ Ἰταλικὴ Κυβέρνησις, πρὸ τοῦ λάβῃ ἀπόφασιν ἐπὶ ἑνὸς ζητήματος, τὸ ὁποῖον ἔμελλε νὰ ἔχῃ μεγάλας συνεπείας, ἠθέλησε νὰ συγκεντρώσῃ ὅλα τὰ ἀναγκαῖα δεδομένα καὶ τὰς γνώμας τῶν ἐμπειρογνωμόνων, οἱ ὁποῖοι πράγματι κατὰ τὰς τελευταίας ἡμέρας εἶχον μακρὰς συσκέψεις μὲ τὸν Ντοῦτσε, τὸν ὑπουργὸν τῶν Οἰκονομικῶν, τὸν ὑφυπουργὸν τοῦ Συναλλάγματος καὶ τὸν Διοικητὴν τῆς Τραπέζης τῆς Ἰταλίας.

συσκέψεις αὐτὰς τῶν διευθυ- τὰ ἰταλικὰ οἰκονομικὰ πε- ἔλαβεν ἡ μεγαλυτέρα ἐπιφυλα- Ἐν τούτοις, ἀπὸ τῆς στι- τῆς ὑποτιμήσεως τοῦ φράγκου, εἰς τοὺς ἁρμοδίους κύκλους ἡ πεποίθησις ὅτι ἡ λιρέττα δὲν ἠδύνατο νὰ ἀποφύγῃ τὴν της.

Διὰ τὸν λόγον αὐτὸν ἡ ἀναμονὴ τῶν ἀποτελεσμάτων τοῦ Ὑπουργικοῦ Συμβουλίου, τὸ ὁποῖον θὰ συζητεῖ σχετικῶς, προεκάλεσε μεγάλην ἀνυπομονησίαν. Ἡ συζήτησις δὲν διήρκεσεν ἐπὶ μακρόν. Τὰ μέλη τοῦ Ὑπουργικοῦ Συμβουλίου συνῆλθον τὴν 10ην πρωϊνὴν τῆς 5ης Ὀκτωβρίου εἰς τὸ ὑπουργεῖον τῶν Ἐξωτερικῶν καὶ παρέμειναν συνεσκεμμένα μόλις ἡμίσειαν ὥραν. Τὸ μακρὸν ὅμως ἀνακοινωθέν, διὰ τοῦ ὁποίου ἐπεξηγοῦντο αἱ ληφθεῖσαι ἀποφάσεις καὶ τὰ μέτρα, διεβιβάσθη εἰς τὸν Τύπον τὴν 12.30'.

Μέχρι τῆς ἐπισήμου ἀνακοινώσεως εἶχον ληφθῆ ὅλα τὰ μέτρα ὥστε νὰ μὴν γνωσθῇ τίποτε ἐπὶ τῶν διεξαγομένων συζητήσεων καὶ τῶν συσκέψεων μεταξὺ τῶν ἁρμοδίων. Αἱ ἀγγελθεῖσαι, ἐν τούτοις, ἀποφάσεις δὲν ἐξέπληξαν ὡρισμένους κύκλους, οἱ ὁποῖοι ἐβεβαίωνον τὰς τελευταίας ἡμέρας ὅτι ἡ Ἰταλικὴ Κυβέρνησις θὰ κατέληγεν εἰς μίαν ὑποτίμησιν, καταστᾶσαν ἀναγκαίαν, κατόπιν τῆς ἀλληλοδιαδόχου πτώσεως τῶν κυριωτέρων νομισμάτων.

Ἄλλως τε, παρατηροῦν, ἡ ὑποτίμησις αὐτή, κατὰ 40% περίπου, δὲν φέρει τὴν τιμὴν τῶν 90, ἡ ὁποία εἶχε καθιερωθῆ ὡς ἀπαραβίαστος.

Ἀντιθέτως ἡ τιμὴ τῆς λιρέττας ἐπαναφέρεται ἀκριβῶς εἰς τὸ καθορισθὲν ἐπίπεδον δέκα ἓξ μῆνας μετὰ τὸν λόγον τοῦ Ντοῦτσε εἰς τὸ Πέζαρο, διὰ τοῦ νόμου τῆς σταθεροποιήσεως τῆς 21ης Δεκεμβρίου 1927, εἰς τὴν ἰσοτιμίαν τῶν 90 ἐν σχέσει πρὸς τὴν ἀγγλικὴν λίραν καὶ 19 ἐν σχέσει πρὸς τὸ δολλάριον, ἰσοτιμία, ἡ ὁποία διετηρήθη μέχρι τῆς 21ης Σεπτεμβρίου 1931, ἡμερομηνίαν ὑποτιμήσεως τῆς ἀγγλικῆς λίρας.

Ὅπως ἀναφέρει καὶ τὸ ἐπίσημον ἀνακοινωθέν, τὸ μέτρον τοῦτο ἀποσαφηνίζει μίαν κατάστασιν, ὅσον ἀφορᾷ κυρίως τὸ ἐξωτερικόν, ἀπὸ τῆς ἀπόψεως τῆς ἐξαγωγῆς καὶ τοῦ τουρισμοῦ, ποὺ θὰ ἐνισχυθοῦν.

Κατὰ συνέπειαν, ἡ εἰς χρυσὸν ἀξία τῆς λιρέττας ὑποβιβάζεται κατ' ἀναλογίαν ἀντιστοιχοῦσαν πρὸς τὴν καθορισθεῖσαν διὰ τὴν εἰς χρυσὸν ἀξίαν τοῦ δολλαρίου.

Ἡ λιρέττα ἐξισοῦται πλέον πρὸς 4,677 γραμμάρια καθαροῦ χρυσοῦ.

Δεδομένου, ὅμως, ὅτι αἱ Ἡνωμέναι Πολιτεῖαι καὶ ἡ Γαλλία, μεταξὺ ἄλλων χωρῶν, ἐπεφύλαξαν εἰς ἑαυτὰς τὸ δικαίωμα, νὰ τροποποιήσουν μεταγενεστέρως τὴν τιμὴν τοῦ νομίσματός των, ἡ ἰταλικὴ κυβέρνησις διετήρησεν ἐπίσης ἀνάλογον ἐπιφύλαξιν.

Πάντως ὁ κ. Μουσσολίνι ἔχει τὴν γνώμην, ὅτι πρέπει νὰ παύσῃ ἡ «προσωρινότης» καὶ νὰ ἐπέλθῃ ἡ «μονιμότης», συμμεριζόμενος τὴν γνώμην τὴν διατυπουμένην εἰς τὴν δήλωσιν Ἀγγλίας, Γαλλίας καὶ Ἀμερικῆς, ὅτι ἡ οἰκονομικὴ ἀναδιοργάνωσις τοῦ κόσμου ἀποτελεῖ ἕνα ἀπὸ τοὺς κυριωτέρους ὅρους τῆς συνεργασίας μεταξὺ τῶν λαῶν, πρὸς τὸν σκοπὸν τῆς παγιώσεως τῆς εἰρήνης. Κατὰ συνέπειαν ὁ Ντοῦτσε ἀποφαίνεται ἀπὸ τοῦδε εὐνοϊκῶς διὰ πᾶσαν κοινὴν ἐνέργειαν τείνουσαν νὰ ἀναζωογονήσῃ τὰς συναλλαγάς.

Δὲν εἶνε ἀνάγκη νὰ τονίσωμεν τὴν σημασίαν τοῦ μέτρου τούτου, χάρις εἰς τὸ ὁποῖον θὰ ἀποφευχθῇ κάθε ἀνισομέρεια εἰς τὰς συναλλαγὰς μὲ τὸ ἐξωτερικὸν καὶ θὰ προληφθῇ ἡ ἐκτροπὴ τοῦ τουριστικοῦ καὶ εἰσαγωγικοῦ ρεύματος πρὸς ἄλλας ἀνταγωνιστρίας ἀγοράς.

Ἀλλ' ἡ ἰταλικὴ Κυβέρνησις εὑρίσκεται ἐνώπιον ἑνὸς ἄλλου προβλήματος, ἐξ ἴσου μεγάλης σημασίας. Ἡ ὑποτίμησις θὰ ἦτο δυνατὸν νὰ ἐπιφέρῃ εἰς τὴν Ἰταλίαν, καθὼς ἐπίσης καὶ εἰς οἱανδήποτε ἄλλην χώραν, ἄμεσον ἄνοδον τῶν τιμῶν. Διὰ τὸν λόγον αὐτὸν τὸ Ὑπουργικὸν Συμβούλιον ἐνέκρινε διάταγμα, διὰ τοῦ ὁποίου ἐπιβάλλεται ὁ ἔλεγχος τῶν τιμῶν. Αἱ τιμαὶ δὲν δύνανται νὰ ἀποστοῦν τοῦ καθορισθέντος ὑπὸ τῶν ἁρμοδίων ἐπιπέδου κατὰ τὸν παρελθόντα Σεπτέμβριον, ἢ τοῦ ἐπιπέδου, τὸ ὁποῖον ἔφθασαν τὸν Ὀκτώβριον πρὸ τῆς δημοσιεύσεως τοῦ ἐν λόγῳ διατάγματος.

Ἀφ' ἑτέρου ἀπηγορεύθη ἐπὶ διάστημα δύο ἐτῶν οἱαδήποτε αὔξησις τῶν ἐνοικίων διὰ τὰ ἀκίνητα τῶν πόλεων, τῆς τιμῆς τοῦ ἠλεκτρικοῦ ρεύματος καὶ τοῦ φωταερίου, καθὼς καὶ τῶν σημερινῶν τιμῶν τῶν δημοσίων ὑπηρεσιῶν καὶ τῶν μεταφορῶν. Τέλος ἀπαγορεύεται εἰς τὰ ξενοδοχεῖα νὰ αὐξήσουν τὰς τιμάς των.

Τὸ Ὑπουργικὸν Συμβούλιον ἐνέκρινεν ἐπίσης τὴν ἔκδοσιν ἑνὸς δανείου 5 %, ἐξαιρεθέντος παντὸς φόρου εἰς τὸ παρὸν ἢ εἰς τὸ μέλλον, τὸ ὁποῖον θὰ ἐξοφληθῇ ἐντὸς εἰκοσιπενταετίας. Οἱ ἰδιοκτῆται ἀκινήτου περιουσίας θὰ ἐγγραφοῦν εἰς ἐν λόγῳ δάνειον μὲ 5 % ἐπὶ τῆς ἀξίας τοῦ ἀκινήτου.

Τέλος εἰς τὰ μερίσματα τῶν ἑταιρειῶν τὰ ἄνω τῶν 6% θὰ ἐπιβληθῇ προοδευτικὴ φορολογία, ἀπὸ τὴν ὁποίαν θὰ ἐξαιρεθῇ τὸ ἀποθεματικὸν κεφάλαιον.

Αὐτὰ εἶνε ἐν τῷ συνόλῳ των τὰ μέτρα, διὰ τῶν ὁποίων ἡ ἰταλικὴ κυβέρνησις ἀντεμετώπισε τὴν ὑποτίμησιν τοῦ γαλλικοῦ φράγκου, τοῦ ἑλβετικοῦ καὶ τοῦ ὀλλανδικοῦ φιορινίου.

Ἄξιον ἰδιαιτέρας ἐξάρσεως εἶνε τὸ ρεαλιστικὸν πνεῦμα, μὲ τὸ ὁποῖον ὁ κ. Μουσσολίνι, ἀντιθέτως πρὸς ὡρισμένας εἰσηγήσεις, τὰς ὁποίας δὲν ἔλαβεν ὑπ' ὄψει του, ἔλυσεν ἕνα πρόβλημα ἐξαιρετικῶς λεπτὸν καὶ τὸ ἀντεμετώπισεν ἐκτὸς πάσης προκαταλήψεως. Διότι, κατόπιν τῆς δημιουργηθείσης καταστάσεως, ἡ διατήρησις τῆς λιρέττας εἰς ὑψηλὸν ἐπίπεδον ἐν σχέσει πρὸς τὰ ἄλλα νομίσματα, θὰ ἐσήμαινε θυσίαν τῶν πραγματικῶν ἐθνικῶν συμφερόντων εἰς μίαν ἀρχὴν ἄνευ οὐσιαστικοῦ περιεχομένου. Ἀλλ' ὁ κ. Μουσσολίνι, ἔλαβε πρὸ παντὸς ὑπ' ὄψει του τὰ συμφέροντα αὐτά, πρᾶγμα διὰ τὸ ὁποῖον εἶνε λίαν ἀξιέπαινος.

Τέχνη καὶ ζωή

Μισογύναι συγγραφεῖς

Ὀκτὰβ Μιρμπὼ

Τώρα ποὺ βγαίνουν στὸ Παρίσι σὲ μεγάλη πολυτελῆ ἔκδοση τὰ Ἅπαντα τοῦ Ὀκτὰβ Μιρμπὼ στολισμένα μὲ ζωγραφιὲς ἀπὸ γνωστοὺς καλλιτέχνες, τώρα γίνεται φανερὸ ὅτι ἕνας ἀπὸ τοὺς πειὸ καλοὺς καὶ τοὺς πειὸ ἐνδιαφέροντας συγγραφεῖς ποὺ εἶχεν ἡ Γαλλία στὴν τελευταία προπολεμικὴ περίοδο καὶ ἴσως ὁ πειὸ καλὸς κι' ὁ πειὸ ἐνδιαφέρων ἀπ' ὅλους ἦταν αὐτός. Στὴν γαλλικὴ φιλολογία προσέφερε ἕνα καινούργιο στοιχεῖο δυνάμεως καὶ ὁρμῆς ποὺ ἔκανε φανερὴν ἀντίθεση μὲ τὴν χαλαρότητα ποὺ κυριαρχοῦσε ἐκείνη τὴν ἐποχή. Ἦταν ἕνα ταλέντο ἐντελῶς νέο.

Τώρα ποὺ ἐξετάζουν πάλι τὸ ἔργο του οἱ Γάλλοι κριτικοὶ βρίσκουν ὅτι τὰ ρομάντσα τοῦ Ὀκτὰβ Μιρμπὼ ὄχι μόνον δὲν ἐγέρασαν ἀλλ' ἀντέχουν ἰσχυρὰ στὸ πέρασμα τοῦ χρόνου καὶ διατηροῦν μιὰ νεότητα ποὺ ὑπάρχει κάθε λόγος νὰ φαντάζεται κανεὶς ὅτι θὰ εἶνε διαρκής. Ὅταν ζοῦσε ὁ Μιρμπὼ προκαλοῦσε πάντα τὸ ἐνδιαφέρον τῶν σύγχρόνων του καὶ τὰ ἔργα του διαβάζονταν πολὺ καὶ ἀπὸ ὅλον τὸν κόσμο, ἀλλὰ δὲν εἶχε τὴν μεγάλη φήμη ποὺ τοῦ ἄξιζε, δὲν εἶχεν ἀποκτήσει τὴν ἐκτίμηση τοῦ κόσμου ποὺ καθιερώνει τὴ δόξα ἑνὸς συγγραφέως. Τώρα ποὺ πέρασε μιὰ εἰκοσαετία ἀπὸ τὸ θάνατό του ἡ γαλλικὴ κριτικὴ ἀναγνωρίζει ὅτι ἡ θέση τοῦ Ὀκτὰβ Μιρμπὼ εἶνε πολὺ ψηλότερη. Εἶνε ὁ καλύτερος Γάλλος συγγραφεὺς τῆς προπολεμικῆς περιόδου.

Ὅταν ἦταν νέος εἶχε δώσει λαμπρὰ δείγματα δημοσιογραφικῆς ὁρμῆς. Ἦταν ἐπιθετικός, ἄγριος, ὁρμητικός, δὲν ἐλογάριαζε κανένα καὶ τίποτα. Εἶχε ἕνα ἰδανικό, τὴν κυριαρχία τῆς ἀλήθειας καὶ τῆς δικαιοσύνης, τὴν προστασία τῶν ἀδυνάτων ποὺ καταδυνάστευαν οἱ ἰσχυροί, τὸν ἀγῶνα ὑπὲρ τῶν φτωχῶν καὶ κατὰ τῶν πλουσίων. Ἐκείνη τὴν ἐποχὴ δὲν ὑπῆρχε ἡ σημερινὴ ὀξύτης τοῦ ταξικοῦ ἀγῶνος στὴ Γαλλία, οἱ ἰδέες ποὺ ἐπικρατοῦσαν στὰ κοινωνικὰ ζητήματα εἶχαν οὐτοπιστικὸ χαρακτῆρα. Παρουσίαζε δηλαδὴ ἐκείνη ἡ ἐποχὴ μιὰν ἁπλῆ συνέχεια τοῦ παρελθόντος χωρὶς τίποτα δικό της. Μία φύσις ὁρμητικὴ ἦταν σὰν μιὰ παραφωνία μέσα στὴν γενικὴ πλαδαρότητα.

Ὁ Μιρμπὼ ἦταν ὁ πειὸ ζωηρὸς ἀπὸ ὅλους τοὺς ζωηροὺς νέους τῆς ἐποχῆς του. Κάθε ὑπόθεση ποὺ παρουσίαζε κάποια ἀδικία, κάποια ἀνισότητα καταδυναστευτική, κάποια ψευτιά, τὸν εὕρισκε πάντοτε ὑπέρμαχο. Δὲν ἦταν φύσις ἀποστολικὴ γιατὶ ἡ ὁρμή του δὲν εἶχε καμμιὰ ὡρισμένη κατεύθυνση, τὸ ἰδανικό του δὲν ἦταν καθόλου συγκεκριμένο. Ὅπως ὅλοι οἱ οὐτοπισταὶ ἐμάχετο γιὰ τὴν ἀλήθεια καὶ τὴν δικαιοσύνη ἀπάνω σὲ πεδίο ἀφηρημένο. Ἀλλὰ εἶχε ὁρμὴ καὶ εἰλικρίνεια, εἶχε ταλέντο, καλὴ θέληση, ἦταν θελκτικὸς καὶ τὸ ὕφος του κομψότατο.

Ἕνας λόγος ποὺ δὲν εἶχε τὴ μεγάλη φήμη ποὺ τοῦ ἄξιζε εἶνε ἴσως ὁ ἀπόλυτος καὶ ἄκρατος μισογυνισμὸς ποὺ ἐκδηλώνεται σὲ ὅλα τὰ ἔργα του ἀπ' ἄκρη σ' ἄκρη. Ὁ Μιρμπὼ ἦταν μισογύνης ὅσο λίγοι συγγραφεῖς στὸν κόσμο, περισσότερο ἀκόμα κι' ἀπὸ τὸν Στρίντμπεργκ, τὸν μεγάλο συγγραφέα τῆς Σουηδίας. Κι' αὐτὸς ὁ μισογυνισμὸς τοῦ Μιρμπὼ δὲν ἦταν ἀποτέλεσμα σκέψεως, δὲν ἦταν πεποίθηση βγαλμένη ἀπὸ κριτική, ἦταν κάτι τὸ ἔνστικτο, γι' αὐτὸ ἴσως ἦταν τόσο βαθὺ καὶ τόσο ἀπόλυτο, τόσο κυριαρχικὸ μέσα στὸ ἔργο του.

Ἡ γυναίκα, ὅπως παρουσιάζεται μέσα στὰ ἔργα τοῦ Μιρμπώ, εἶνε ὁ προαιώνιος ἐχθρὸς τοῦ ἀνδρός, ἕνας ἐχθρὸς ὕπουλος, ἄσπονδος, ποὺ ἐλλοχεύει διαρκῶς, ἕτοιμος νὰ ὁρμήσῃ καὶ νὰ κατασπαράξῃ. Ἡ γυναίκα εἶνε ἡ σκοτεινὴ καὶ ἀμείλικτη δύναμις ποὺ σέρνει τὸν ἄντρα στὴν καταστροφή. Ἡ γυναίκα εἶνε ἡ διαρκὴς ἀπειλὴ καὶ ὁ διαρκὴς κίνδυνος. Ἀπειλεῖ τὸ πνεῦμα καὶ τὸ σῶμα, τὴν ζωὴ καὶ τὴν τιμή, τὴν περιουσία, τὴν ὑπόσταση, τὴν σάρκα, τὸ μυαλό, τὸ πᾶν. Εἶνε τὸ αἱμοβόρον θηρίον ποὺ δὲν εἶνε δυνατὸν νὰ συνδιαλλαγῇ ποτὲ εἰλικρινῶς ὁ ἄνδρας μαζί του.

Ἀλλοίμονο στὸν μαλακὸ καὶ ὑποχωρητικὸ ἄνδρα, ἀλλοίμονο στοὺς ἀσθενικοὺς χαρακτῆρες. Ἡ γυναίκα, ἡ κάθε ἄξια λόγου γυναίκα, ζητάει τὴν κυριαρχία ἐπάνω στὸν ἄντρα καὶ τὴν κυριαρχία αὐτὴ προσπαθεῖ νὰ τὴν ἐπιτύχῃ μὲ κάθε μέσο, φανερὸ ἢ κρυφό, θεμιτὸ ἢ ἀθέμιτο, μὲ χάδια ἢ μὲ προδοσία, μὲ τὰ θέλγητρά της ἢ μὲ τὴν πονηρία της. Αὐτὸς ὁ φόβος τῆς κυριαρχίας τῆς γυναικὸς ἐπάνω στὸν ἄντρα εἶνε τὶς περισσότερες φορὲς τὸ κύριο στοιχεῖο τῆς ἐμπνεύσεώς του. Ἕνας νέος ἀγαπᾷ μιὰ νέα, θυσιάζεται γι' αὐτήν, κάνει τὸ πᾶν πρὸς χάριν της, γιὰ νὰ τὴν σώσῃ καὶ νὰ τὴν συγκρατήσῃ ἀπὸ τὸν κατήφορο ποὺ ἔχει πάρει. Κι' αὐτὴ κάνει τὸ πᾶν γιὰ νὰ τὸν καταστρέψῃ, νὰ τὸν σύρῃ στὸν ἐξευτελισμὸ καὶ στὴν ἀτίμωσι, νὰ τὸν φέρῃ στὴν ἄβυσσο. Ἡ γυναίκα μέσα στὸ βάθος τῆς καρδιᾶς της δὲν ἔχει παρὰ μῖσος γιὰ τὸν ἄντρα!

Ἀλλ' αὐτὸς ὁ ἄκρατος μισογυνισμὸς τοῦ Μιρμπὼ εἶνε φανερὸ πὼς δὲν εἶνε φυσιολογικός, πὼς ἔχει κάτι τὸ νοσηρὸ μέσα του. Δὲν εἶνε φυσικὸ γιὰ ἕναν ἄντρα, διανοούμενο καὶ καλλιτέχνη, ὅπως ἦταν αὐτός, νὰ τρέφῃ μέσα του τόσο ἰσχυρὸ μῖσος κατὰ τῆς γυναίκας. Τὸ πειὸ πιθανὸ εἶνε ὅτι αὐτὸς ὁ μισογυνισμὸς προέρχεται ἀπὸ φόβο καὶ ταὐτόχρονα ἀπὸ ἔλλειψι διανοητικῆς ἰσορροπίας. Ὁ Ἀνατὸλ Φράνς, κρίνοντας τὸν Μιρμπώ, ἔλεγεν ὅτι ἔχει ἀναμφισβήτητο ταλέντο γεμᾶτο πρωτοτυπία, ἀλλὰ δὲν ἔχει καθόλου μυαλό. Φόβος καὶ τρόμος κατεῖχε τὴν ψυχή του, πανικὸς καὶ δέος, ἀπέναντι τῆς γυναίκας καὶ ταὐτόχρονα μιὰ ἔλλειψι κατανοήσεως σχεδὸν ἀπόλυτη. Τὶς φοβότανε τὶς γυναῖκες καὶ ταὐτόχρονα δὲν μποροῦσε νὰ τὶς καταλάβῃ καθόλου. Καὶ ἴσως ἀκόμη αὐτὸ τὸ νοσηρὸ μῖσος νὰ μὴν ἦταν τίποτ' ἄλλο παρὰ μιὰ διεστραμμένη μορφὴ ἀγάπης.

Ἄξιο προσοχῆς, ὄχι μονάχα γιὰ ἐκείνη τὴν ἐποχή, ἦταν καὶ τὸ δραματικὸ ἔργο τοῦ Ὀκτὰβ Μιρμπώ. Δυὸ ἀπὸ τὰ ἔργα του, «Οἱ δουλειὲς εἶνε δουλειὲς» καὶ «Οἱ κακοὶ ποιμένες» εἶχαν τεράστια ἐπιτυχία καὶ τὸ πρῶτο ἔχει μείνει στὸ δραματολόγιο τῆς Γαλλικῆς Κωμῳδίας δίπλα στὰ κλασσικὰ ἔργα. Σ' αὐτὰ τὰ ἔργα τὸ φόντο εἶνε μιὰ καυστικὴ σάτυρα ἐναντίον τῆς κακῆς χρήσεως ποὺ κάνουν τῆς μεγάλης δυνάμεως ποὺ ἔχουν στὰ χέρια τους οἱ πλούσιοι καὶ ἰσχυροί. Ἂν καὶ οὐτοπιστής, ὁ Μιρμπώ, κατώρθωνε νὰ δημιουργῇ δραματικὲς θέσεις μέσα στὸ κάθε ἔργο του, ποὺ προκαλοῦσαν ἰσχυρὲς συγκινήσεις, ὅπως θὰ μποροῦσαν νὰ συγκινήσουν καὶ σήμερα ἀκόμα, μολονότι εἶνε τόσον μακρυὰ ἀπὸ τὴν σημερινὴ πραγματικότητα. Ἀλλὰ ἕνας ἀληθινὰ καλὸς συγγραφεὺς εἶνε καλὸς γιὰ κάθε ἐποχή.

SER

ΑΠΟ ΤΗΝ ΙΣΠΑΝΙΚΗΝ ΤΡΑΓΩΔΙΑΝ

Η ΜΑΔΡΙΤΗ ΘΑ ΠΕΣΗ ΕΝΤΟΣ ΕΝΟΣ ΤΟ ΠΟΛΥ ΜΗΝΟΣ

Η ΖΩΗ ΕΙΣ ΤΗΝ ΣΕΒΙΛΛΗΝ

Ὁ ἐν Σεβίλλῃ ἀνταποκριτὴς τοῦ «Παρισινοῦ Χρόνου» κ. Ρ. Πουλαίν, ἀποστέλλει εἰς τὴν ἐφημερίδα του ἐνδιαφερούσας λεπτομερείας περὶ τῆς ἐκεῖ καταστάσεως καὶ περὶ τῶν αἰτίων, τὰ ὁποῖα προκάλεσαν τὴν ἐπανάστασιν, συλλεγείσας ἐκ συνομιλιῶν μὲ Γάλλους ἐγκατεστημένους ἐν Ἱσπανίᾳ ἀπὸ δεκαετηρίδων καὶ γνωρίζοντας καλῶς τὰς συνθήκας τῆς ἱσπανικῆς ζωῆς. Κατωτέρω δημοσιεύομεν τὰ χαρακτηριστικώτερα σημεῖα τῆς χαρακτηριστικῆς ταύτης ἀνταποκρίσεως.

Πρὸ τριῶν μηνῶν — γράφει ὁ Γάλλος ἀνταποκριτὴς — κανεὶς εὔπορος πολίτης τῆς πόλεως αὐτῆς δὲν ἠμποροῦσε νὰ κυκλοφορῇ κατὰ τὰς προκεχωρημένας ὥρας τῆς νυκτὸς εἰς τοὺς δρόμους χωρὶς νὰ διατρέχῃ τὸν κίνδυνον νυκτερινῆς ἐπιθέσεως. Τὰ σπίτια τῶν ἀστῶν, τὰ ὁποῖα εἶνε τώρα ἀνοικτὰ καὶ ὁλόφωτα, χωρὶς οἱ κάτοχοί των νὰ αἰσθάνωνται καμμίαν ἀνησυχίαν, ἦσαν κατάκλειστα μόλις ἐνύκτωνε. Κανεὶς δὲν ἐτολμοῦσε νὰ βγῇ ἀπὸ τὸ σπίτι του. Ὅλοι ἦσαν τρομοκρατημένοι. Τὰ πάρκα ἦσαν ἔρημα οἱ δρόμοι ἐπίσης. Εἰς τὴν πόλιν τῆς Σεβίλλης τὰ αὐτοκίνητα ἐσταματῶντο, ἠρευνῶντο καὶ ἐφορολογοῦντο.

Κανεὶς δὲν περιεπλανᾶτο γύρω ἀπὸ τὰς παλαιὰς ἐκκλησίας τῆς ἐργατικῆς συνοικίας Μακαρένα. Ἐπὶ τῆς δεξιᾶς ὄχθης τοῦ Γουαδαλκιβίρ, ἡ Τριάνα ἦτο ἀκόμη ὀλιγώτερον ἀσφαλής. Ἡ ἀστυνομία ἐξουδετερωμένη ἀπὸ τὸν φόβον διοικητικῶν ἀντιποίνων ἢ ἀντεκδικήσεων, ἐδείκνυε πρωτοφανῆ ἀδράνειαν. Καμμία καταγγελία δὲν ἐλαμβάνετο ὑπ' ὄψιν. Ἀντιθέτως, μία φρουρὰ πραιτωριανῶν, ἀποτελεσθεῖσα ἀπὸ παλαιοὺς πυγμάχους, ἀπομάχους ταυρομάχους, καὶ ἄλλα παρόμοια στοιχεῖα, ὀνομασθεῖσα «φρουρὰ ἐφόδου», κατεδίωκεν, ἔδερνεν, ἐπροπηλάκιζεν ὅλους ἐκείνους οἱ ὁποῖοι ἐτόλμων νὰ διαμαρτυρηθοῦν διὰ τὴν εἰσαγωγὴν τοιούτων ἠθῶν.

Ἡ δικτατορία τοῦ «Φρέντε Ποπουλάρ», τὸ ὁποῖον ἦτο μεθυσμένον ἀπὸ τὴν ἐκλογικήν του νίκην, ἐπίεζε κάτω ἀπὸ τὴν κλειστὴν γροθιὰν τῶν ἀναρχικῶν καὶ τῶν κομμουνιστῶν, βοηθουμένων ἀπὸ τὴν συνένοχον σιγὴν τῶν πολιτικῶν των συμμάχων, ὁλόκληρον τὸν ἀστικὸν πληθυσμόν. Εἰς τὴν ὕπαιθρον ἡ κατάστασις δὲν ἦτο καλυτέρα. Μὲ τὴν διανομὴν τῆς γῆς, ἡ ὁποία ἔγινεν ἀπὸ ἀναρμόδια γραφεῖα καὶ ὑπὸ τὸ κράτος μιᾶς εὐκόλου δημαγωγίας, οἱ νέοι ἰδιοκτῆται μετεβλήθησαν εἰς νέους ἐπαναστάτας. Ἡ γῆ ἦτο καλὴ διὰ τὴν κτηνοτροφίαν λόγῳ τῆς λεπτότητος τῶν γονιμοποιησίμων στρωμάτων της, ἀπεδείχθη ὅμως ἀνίσχυρος ὅπως διαθρέψῃ τὰς οἰκογενείας ἐργατῶν ποὺ ἔγιναν καλλιεργηταὶ δι' ἴδιον λογαριασμόν. Νομίζετε ὅτι τὰ ἔβαλαν μὲ ἐκείνους, οἱ ὁποῖοι τοὺς εἶχον ἐξαπατήσει μὲ τὴν ὑπόσχεσιν ἑνὸς στείρου δώρου; Κάθε ἄλλο. Πρὸς τοὺς παλαιοὺς γαιοκτήμονας ἐστράφησαν ἠγανακτισμένοι ἀπαιτοῦντες νὰ ἐπαναπροσληφθοῦν ὡς μισθωτοὶ μὲ ηὐξημένους μισθούς, ἐντελῶς δυσαναλόγους πρὸς τὴν ἀπόδοσιν τῆς ἐκμεταλλεύσεως.

—Εἶμαι ἐργοδότης, μοῦ ἔλεγεν ἕνας Γάλλος ἐπιχειρηματίας, γράφει ὁ Γάλλος ἀνταποκριτής, καὶ διευθύνω 30 ἐργάτας. Ἀπὸ τῆς ἀνόδου τοῦ Λαϊκοῦ Μετώπου εἰς τὴν ἀρχήν, μέχρι τῆς 20ῆς παρελθόντος Ἰουλίου μὲ ἐπεσκέπτοντο κάθε ἡμέραν ἀντιπρόσωποι τῶν «χουρίντος μίξτος», εἴδους ἐπιτροπῶν ἀποτελουμένων ἀπὸ ἐκπροσώπους τῆς Γενικῆς Ἑνώσεως τῶν Ἐργαζομένων καὶ Ἐθνικῆς Συνομοσπονδίας τῶν Ἐργαζομένων. Συγκατατεθεὶς εἰς τὴν αὔξησιν τῶν ἡμερομισθίων, ὑπεχρεώθην διὰ νὰ ἀρχίσω, νὰ καταβάλω τεσσάρων ἐτῶν ἐγγύησιν. Κατόπιν οἱ κύριοι αὐτοὶ διετύπωσαν τὴν ἀξίωσιν νὰ ἀσκοῦν ἔλεγχον ἐπὶ τῆς ἐργασίας τῶν ἀνθρώπων μου, ἐπεμβαίνοντες ἀνὰ πᾶσαν στιγμὴν διὰ νὰ ζητήσουν μεταβολὰς εἰς τὸ προσωπικόν, κρίνοντες περὶ τῆς ἱκανότητος τούτου ἢ ἐκείνου ὅπως ἐπιτελέσῃ αὐτὸ ἢ ἐκεῖνο τὸ εἶδος τῆς ἐργασίας. Οἱ περισσότεροι ἐκ τῶν συναδέλφων μου ὑφίσταντο τὸ ἴδιον. Αἱ ἐπεμβάσεις αὐταὶ εἶχον ὡς ἀποτέλεσμα νὰ βαίνῃ ἡ παραγωγὴ διαρκῶς ἐλαττουμένη. Ἀπὸ στιγμῆς εἰς στιγμὴν ἐκινδύνευα νὰ χρεωκοπήσω. Φαίνεται ὅτι μὲ τὰς μεθόδους αὐτὰς ἤθελαν νὰ καταστρέψουν τὸν καπιταλισμόν....

Τὴν 19ην Ἰουλίου, μόλις διεδόθη ἡ εἴδησις τῆς στρατιωτικῆς ἐπαναστάσεως, οἱ κομμουνισταὶ τῆς συνοικίας Μακαρένα ἐξεχύθησαν εἰς τὰς ὁδοὺς ἔνοπλοι. Τὸ πρῶτον πρᾶγμα πρὸς τὸ ὁποῖον ἐξεδήλωσαν τὴν μῆνιν των ἦσαν αἱ ἐκκλησίαι. Οἱ βάνδαλοι οὐδὲν ἀπὸ τὰ ἱερὰ σκεύη ἐσεβάσθησαν. Ἀπὸ τῆς ἐπομένης τῆς νίκης τοῦ Λαϊκοῦ Μετώπου εἶχεν ἐκδηλωθῆ μία πρωτοφανὴς ἀντιθρησκευτικὴ μανία, τὴν ὁποίαν εἶχον καλλιεργήσει ἐπὶ μακρὸν οἱ τεχνικοὶ τῆς κοινωνικῆς ἐπαναστάσεως. Αἱ βιαιοπραγίαι κατὰ ἱερέων καὶ αἱ λεηλασίαι ἐκκλησιῶν καὶ μοναστηρίων ἦσαν εἰς τὴν ἡμερησίαν διάταξιν. Ἀπὸ τὰ ἐρείπια μιᾶς ἐκκλησίας τῆς Σεβίλλης ἀνέσυραν τὰ πτώματα τῶν ἀτυχῶν ἀνθρώπων ποὺ εἶχον καταφύγει πλησίον τοῦ βωμοῦ διὰ νὰ διαφύγουν τοὺς τυφεκιοβολισμούς.

Ἡ κατάστασις αὐτὴ βέβαια ἦτο ἀρκετὴ διὰ νὰ δημιουργήσῃ τοὺς ψυχολογικοὺς ὅρους μιᾶς ἀντιδράσεως ὅλων τῶν ὑγιῶν στοιχείων τῆς χώρας. Πῶς ὅμως ἐπὶ κεφαλῆς τῆς ἀντιδράσεως ταύτης εὑρέθησαν οἱ στρατιωτικοί; Ὁ λόγος εἶνε ἁπλοῦς. Ὅπως ἐδεινοπάθησε τὸ κεφάλαιον καὶ ἡ ἐκκλησία, οὕτως ἐδεινοπάθησε καὶ ὁ στρατὸς ἀπὸ τὸ Λαϊκὸν Μέτωπον. Τὸ νέον καθεστὼς ἔλαβε προσβλητικὰ μέτρα ἔναντι ὅλων ἐκείνων τοὺς ὁποίους ἐθεώρει ὡς ὑπόπτους ἐπὶ χλιαρότητι ἀπέναντί του.

Δύο χιλιάδες ἀξιωματικοὶ ἐν ἐνεργείᾳ ἀπετάχθησαν μὲ ἁπλῆν καταγγελίαν τῶν ὑφισταμένων των. Ἐπρόκειτο περὶ «ἐκδημοκρατισμοῦ τοῦ στρατεύματος» κατὰ τὴν ἐπαναστατικὴν μέθοδον τοῦ Ντημήτρωφ. Ἄλλοι μετετέθησαν πολὺ μακράν. Τὰ εἰδικευμένα ὅπλα, ἀεροπορία, στόλος, ἅρματα μάχης, ἐπλημμύρισαν ἀπὸ κομμουνιστικοὺς πυρῆνας ὑπαξιωματικῶν, μερικοὶ τῶν ὁποίων ἐπέτυχον κατὰ τὴν ἔκρηξιν τῆς ἐπαναστάσεως νὰ παρεμποδίσουν τὴν προσχώρησιν ὡρισμένων στολίσκων καὶ πολεμικῶν πλοίων εἰς τὴν ἐθνικὴν ὑπόθεσιν.

Δι' αὐτὸν τὸν λόγον τὸ κίνημα εὗρε τὸν καλύτερον ὑποστηρικτὴν μεταξὺ τῶν ἐν ἐνεργείᾳ καὶ ἐν διαθεσιμότητι στελεχῶν τοῦ στρατεύματος. Εἰς τὸν στρατὸν συνελήφθη, ὡρίμασε καὶ κατόπιν ἐξετελέσθη μὲ τὴν ὁλοὲν αὔξουσαν εὔνοιαν τοῦ διασωθέντος ἀπὸ τὸν ἐρυθρὸν ἐφιάλτην πληθυσμοῦ, ἡ ἐθνικὴ ἐξέγερσις.

*

Ὁ ἀνταποκριτὴς τῆς πορτογαλικῆς ἐφημερίδος «Ὁ Σέκουλο», εἰς τὸ μέτωπον τοῦ Τολέδου ἀγγέλλει ὅτι ὁ στρατηγὸς Φράνκο ἀνεχώρησεν ἐκ Κάθερες δι' ἀεροπλάνου μετὰ τοῦ ἐπιτελείου του πρὸς ἄγνωστον κατεύθυνσιν. Κατὰ τὸν ἀνταποκριτὴν τοῦτον, εἰς τὸ μέτωπον τοῦ Τολέδου οἱ ἐπαναστάται ἔλαβον σημαντικὰς ἐνισχύσεις, ἐπὶ τῇ προόψει τελικῆς προωθήσεως τῶν δυνάμεών των πρὸς τὴν Μαδρίτην. Φαίνεται ὅτι ἡ προσεχὴς ἐπίθεσις κατὰ τῆς ἱσπανικῆς πρωτευούσης θὰ διεξαχθῇ ἐκ πολλῶν ταὐτοχρόνως σημείων. Τὰ ἐπαναστατικὰ στρατεύματα τοῦ βορρᾶ καὶ τοῦ νότου θὰ χρησιμοποιήσουν πρὸς τοῦτο τὰς πέντε κυρίας ὁδοὺς αἱ ὁποῖαι ἄγουν πρὸς τὴν Μαδρίτην, δηλαδὴ τὰς ὁδοὺς τοῦ Μπούργκος, τοῦ Βαλιαδολίδ, τῆς Ταλαβέρας, τοῦ Τολέδου καὶ τῆς Βαρκελώνης. Ἡ ὁδὸς ἀπὸ Βαρκελώνης εἰς Μαδρίτην κατέχεται ἤδη ὑπὸ ἐπαναστατικῶν τμημάτων, τὰ ὁποῖα διαθέτουν ἰσχυρὰς θέσεις μεταξὺ Γκουανταλαχάρας καὶ Σαραγόσσης. Αἱ μόναι ὁδοί, αἱ ὁποῖαι αὐτὴν τὴν στιγμὴν ἄγουν εἰς τὴν Μαδρίτην καὶ εὑρίσκονται ὑπὸ τὸν ἔλεγχον τῶν κυβερνητικῶν εἶνε αἱ ὁδοὶ τῆς Μουρκίας καὶ τῆς Βαλένθιας.

Σχετικῶς μὲ τὴν τύχην τῆς Μαδρίτης ὁ στρατηγὸς Βαρέλα, ὁ ὁποῖος διώκει τὴν ἐπαναστατικὴν φάλαγγα τὴν ἀνακαταλαβοῦσαν τὸ Ἀλκαζὰρ τοῦ Τολέδου, ἐδήλωσε κατὰ τὴν διάρκειαν συνεντεύξεώς του μὲ τὸν ἀπεσταλμένον τῆς πορτογαλικῆς ἐφημερίδος «Ντιάριο ντὲ Νοτίτσιας», ὅτι ὁσαδήποτε μέτρα καὶ ἂν ἔχουν λάβει οἱ κυβερνητικοὶ διὰ τὴν ἐξασφάλισιν τῆς ἀμύνης τῆς Μαδρίτης, πρέπει νὰ θεωρῆται ὡς ἀπολύτως βέβαιον ὅτι ἡ πρωτεύουσα θὰ πέσῃ εἰς χεῖρας τῶν ἐπαναστατικῶν στρατευμάτων ἐντὸς τριάκοντα τὸ πολὺ ἡμερῶν.

Ὁ στρατηγὸς Φράνκο ἐν μέσῳ τῶν ἡρωϊκῶν ὑπερασπιστῶν τοῦ Ἀλκαζὰρ μετὰ τὴν ἀπελευθέρωσίν των.

Μία ἄποψις τῆς στρατιωτικῆς παρελάσεως, ἡ ὁποία ἔγινεν εἰς Μπούργκος ἐπὶ τῇ ἀνακηρύξει τοῦ στρατηγοῦ Φράνκο ὑπερτάτου ἀρχηγοῦ τῆς Ἐθνικῆς Κυβερνήσεως.

ΕΚΚΛΗΣΙΑ ΚΑΙ ΚΟΙΝΩΝΙΚΗ ΠΡΟΝΟΙΑ

ΤΡΕΙΣ ΝΕΟΙ ΚΟΙΝΩΝΙΚΟΙ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΙ

ΔΙΑ ΤΟ ΒΙΒΛΙΟΝ ΤΩΝ ΑΠΟΡΩΝ

Πολλὰ ἐγράφησαν τελευταίως περὶ τῆς Κοινωνικῆς Προνοίας καὶ τῆς ἀναδιοργανώσεώς της, τὸ ζήτημα δὲ ἐξηντλήθη σχεδὸν ἀπὸ τῆς κρατικῆς τοὐλάχιστον πλευρᾶς του. Παραλλήλως, ὅμως, πρὸς τὴν ὑπὸ τοῦ Κράτους, τοῦ Πατριωτικοῦ Ἱδρύματος καὶ τῶν ἄλλων παρεμφερῶν ἡμικρατικῶν ὀργανισμῶν ἀσκουμένην Κοινωνικὴν πρόνοιαν, ὑπάρχει καὶ μία λίαν ἀξιόλογος κοινωνικὴ δρᾶσις ἀσκουμένη ἀθορύβως καὶ συστηματικῶς ὑπὸ τῆς Ἐκκλησίας.

Τὰ ἤδη λειτουργοῦντα ἐκκλησιαστικὰ ἄσυλα καὶ ὀρφανοτροφεῖα εἶνε ἴσως γνωστά, ἐκεῖνο ὅμως, τὸ ὁποῖον ἐνδιαφέρει κυρίως καὶ τὸ ὁποῖον εἶνε τελείως ἄγνωστον, εἶνε ἡ νέα, ὑπὸ τῆς Ἐκκλησίας ἀναληφθεῖσα προσπάθεια, ἡ ἀφορῶσα εἰς τρεῖς διαφόρους κλάδους τῆς Κοινωνικῆς Προνοίας.

Ὑπὸ τῆς Ἀρχιεπισκοπῆς Ἀθηνῶν, ἐδίδοντο μέχρι τοῦδε σχολικὰ βιβλία εἰς ὀλίγα κατ' ἔτος ἄπορα παιδιά. Ἤδη ἀπεφασίσθη ἡ ἵδρυσις ἑνὸς νέου «Ὀργανισμοῦ βιβλίου ἀπόρων μαθητῶν». Ὁ ὀργανισμὸς αὐτός, συστηματοποιῶν τὴν σχετικὴν παροχὴν βιβλίων πρὸς τοὺς ἀπόρους μαθητάς, ἐγκαινιάζει τὸ σύστημα τῆς συλλογῆς τῶν μεταχειρισμένων ἤδη σχολικῶν βιβλίων τῶν εὐπόρων μαθητῶν, καὶ τῆς διαθέσεως τούτων κατὰ τὸ ἑπόμενον ἔτος εἰς ἄπορα παιδιά. Τὰ βιβλία ταῦτα, θ' ἀπολυμαίνωνται προηγουμένως, τὰ δ' ἐξ αὐτῶν σχισμένα θὰ δένωνται ὑπὸ συνεργείου ὀρφανῶν, τροφίμων τῶν ἐκκλησιαστικῶν ὀρφανοτροφείων εἰδικῶς πρὸς τοῦτο ἐξασκηθέντων. Ἡ συλλογὴ θ' ἀρχίζῃ ἀπὸ τῆς λήξεως τοῦ σχολικοῦ ἔτους, κατὰ τὴν διάρκειαν δὲ τῶν διακοπῶν θὰ δένωνται, θὰ ἀπολυμαίνωνται, θὰ συμπληροῦνται δὲ αἱ σειραὶ τῶν βιβλίων τῶν διαφόρων τάξεων δι' ἀγορᾶς τῶν ἐλλειπόντων, ἀγοραζομένων διὰ χρημάτων τοῦ εἰδικοῦ, ἐπὶ τούτῳ συσταθέντος ταμείου. Ἡ ἀρχιεπισκοπὴ ἀπετάθη ἤδη σχετικῶς δι' ἐγγράφου της πρὸς τὸ Ὑπουργεῖον Παιδείας ζητοῦσα τὴν ἐνίσχυσίν του καὶ συγκεκριμένως παρακαλοῦσα ὅπως ἀφ' ἑνὸς μὲν μὴ μεταβάλλωνται διαρκῶς τὰ διδακτικὰ βιβλία, ὥστε νὰ καθίσταται ἐφικτὴ ἡ χρησιμοποίησις τῶν βιβλίων τοῦ ἑνὸς ἔτους καὶ διὰ τὸ ἑπόμενον, ἀφ' ἑτέρου δὲ ζητοῦσα ἀπὸ τὸ ὑπουργεῖον ὅπως τοῦτο δώσῃ ἐντολὰς εἰς τοὺς διδασκάλους καὶ καθηγητάς, ὅπως ἐποπτεύουν τὴν καλὴν διατήρησιν τῶν βιβλίων ὑπὸ τῶν μαθητῶν συνιστοῦν δὲ τὴν μετὰ τὴν λῆξιν τοῦ σχολικοῦ ἔτους παράδοσιν τῶν βιβλίων αὐτῶν εἰς τὸν εἰδικὸν ὀργανισμόν.

Ἡ προσπάθεια αὐτὴ θ' ἀποβλέψῃ ἐν ἀρχῇ μὲν εἰς τὴν ἐξυπηρέτησιν τῶν ἀναγκῶν τῶν μαθητῶν τοῦ δημοτικοῦ σχολείου, πρὸς τοὺς ὁποίους καὶ θὰ παρέχῃ καὶ τετράδια καὶ γραφικὴν ὕλην, ἐφ' ὅσον περισσεύουν χρήματα ἐκ τοῦ σχετικοῦ ταμείου. Σιγὰ-σιγὰ ὅμως, ἐφ' ὅσον οἱ πόροι τοῦ Ὀργανισμοῦ θ' αὐξήσουν, καὶ θὰ ἐποκρατήσῃ ἡ συνήθεια τῆς ὑπὸ τῶν μαθητῶν παραδόσεως τῶν μεταχειρισμένων βιβλίων των, ὁ «Ὀργανισμὸς Βιβλίου ἀπόρων μαθητῶν» θὰ ἐπεκτείνῃ τὴν δρᾶσιν του καὶ εἰς τὰ Γυμνάσια καὶ ἄλλας ἐνδεχομένως ἀνωτάτας σχολάς.

Ταὐτοχρόνως καταβάλλεται ὑπὸ τῆς Ἀρχιεπισκοπῆς προσπάθεια ἱδρύσεως Ὀρφανοτροφείου θηλέων, τὸ ὁποῖον θὰ λειτουργήσῃ κατ' ἀρχὰς ὡς παράρτημα τοῦ Ὀρφανοτροφείου Βουλιαγμένης. Εἰς τοῦτο θὰ γίνωνται δεκτὰ κορίτσια ἡλικίας 10 ἐτῶν καὶ ἄνω, τὰ ὁποῖα θὰ διδάσκωνται πλὴν τῆς στοιχειώδους ἐκπαιδεύσεως καὶ οἰκοκυρικὰ καὶ ἐπαγγελματικὰ μαθήματα, ὥστε ἅμα τῇ ἐξόδῳ των ἐκ τοῦ Ὀρφανοτροφείου, νὰ δύνανται νὰ ἐξασφαλίζουν μόνα των τὰ πρὸς τὸ ζῆν ἐξευρίσκοντα ἀνάλογον ἐργασίαν.

Διὰ τὴν λειτουργίαν τοῦ Ὀρφανοτροφείου αὐτοῦ κρατεῖ σκέψις ὅπως ὀργανωθῇ συστηματικώτερον ἡ ἐκκλησιαστικὴ φιλανθρωπία, ἐξασφαλισθοῦν δὲ οἱ πρὸς τοῦτο ἀναγκαιοῦντες πόροι διὰ τακτικῶν εἰσφορῶν φιλανθρώπων, αἱ ὁποῖαι κατὰ τοὺς μετριωτάτους ὑπολογισμοὺς τῆς Ἀρχιεπισκοπῆς, θὰ φθάνουν τὰς 800.000 δραχ. κατ' ἔτος. Αἱ αἰσιόδοξοι αὐταὶ προβλέψεις στηρίζονται ὄχι μόνον ἐπὶ ὑποσχέσεων ἢ βεβαιώσεων τῶν ἱερέων τῶν διαφόρων ἐνοριῶν ἀλλὰ καὶ ἐπὶ τῶν λαμπρῶν ἀποτελεσμάτων τῶν ἀπὸ μακροῦ λειτουργούντων ἐνοριακῶν Φιλοπτώχων Ταμείων, τὰ ὁποῖα καὶ ἀπέδωσαν κατὰ τὸ παρελθὸν ἔτος ἄνευ συστηματικῆς ὀργανώσεως καὶ ἐντατικῆς προσπαθείας 2.342.964 δραχ. Ὁ νέος ὀργανισμὸς στηρίζεται ἐπίσης καὶ ἐπὶ τῆς χρηματικῆς βοηθείας τῶν διαφόρων ἐκκλησιαστικῶν ὀργανισμῶν, βοηθείας ἡ ὁποία θὰ εἶνε ἀπαραίτητος ἰδίως διὰ τὴν ἀνέγερσιν τοῦ νέου κτιρίου καὶ τὰ ἔξοδα ἐγκαταστάσεως. Οἱ σχετικοὶ προϋπολογισμοὶ καὶ τὰ σχέδια, ἀναβιβάζουν τὸν ἀριθμὸν τῶν οἰκοτρόφων εἰς 115 περίπου κορίτσια διὰ τὴν ἀρχὴν τοὐλάχιστον.

Παραλλήλως πρὸς τὰς δύο ἀνωτέρω προσπαθείας, ἀνεγείρεται ἤδη, πλησίον τοῦ Εὐαγγελισμοῦ, παρὰ τὴν μονὴν Πετράκη «Ἐκκλησιαστικὸν Φροντιστήριον καὶ Οἰκοτροφεῖον», τὸ ὁποῖον θὰ κτισθῇ, θὰ ἐπιπλωθῇ καὶ θὰ λειτουργήσῃ μὲ τὰ χρήματα τὰ προελθόντα ἐκ τῆς ἀποζημιώσεως τῆς Γερανείου Σχολῆς (νῦν Σχολῆς Χωροφυλακῆς). Εἰς τὸ οἰκοτροφεῖον τοῦτο θὰ κατοικοῦν καὶ θὰ διαιτῶνται δωρεὰν οἱ ἄποροι φοιτηταὶ τῆς Θεολογίας εἰς τοὺς ὁποίους καὶ θὰ παρέχεται καὶ πᾶσα δυνατὴ βοήθεια εἰς τὰς μελέτας των, διὰ τὴν ἀγορὰν τῶν συγγραμμάτων τῶν καθηγητῶν κλπ.

Οὕτως, ἀπὸ τοῦ προσεχοῦς ἔτους ἐλπίζεται, ὅτι θ' ἀρχίσῃ ἡ λειτουργία καὶ τῶν τριῶν αὐτῶν νέων ὀργανισμῶν: Βιβλίου ἀπόρων, Ὀρφανοτροφείου θηλέων καὶ Ἐκκλησιαστικοῦ Οἰκοτροφείου, συμπληρουμένων ἔν τινι μέτρῳ ἰσαρίθμων ἀναγκῶν τῆς κοινωνικῆς μας προνοίας. Ἐννοεῖται ὅτι ταὐτοχρόνως θὰ ἐξακολουθοῦν λειτουργοῦντα καὶ ὅλα τὰ μέχρι τοῦδε λειτουργοῦντα Ἐκκλησιαστικὰ Ὀρφανοτροφεῖα καὶ ἄσυλα, ὡς ἡ Στέγη τῆς Ἐκκλησίας, τὸ Ὀρφανοτροφεῖον Ἁγίου Γεωργίου, τὸ ἄσυλον Ἁγίου Ἀνδρέου, τὸ ἄσυλον τοῦ Ἁγίου Σπυρίδωνος, τὰ Λαϊκὰ Ἰατρεῖα Ἀθηνῶν καὶ Πειραιῶς κλπ.

Γ. Ν. Δ.

ΣΥΝΤΟΜΑ ΤΗΛΕΓΡΑΦΗΜΑΤΑ

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, 8. (Ἀθ. Πρ.) — Ἡ ἀεροπόρος Ζὰν Μπάτεν, ἀναχωρήσασα ἐκ Καράσι τῶν Ἰνδιῶν, ἔφθασεν εἰς Ἀλαχαμπάντ. Συνεχίζουσα τὴν πτῆσιν της ἡ ἀεροπόρος, προσεγειώθη εἰς Ἀκγιάμπ καὶ ἐκεῖθεν κατευθύνεται εἰς Μπούρμαν.

* * *

ΡΩΜΗ, 8. (Ἀθ. Πρ.) — Ἀγγέλλεται ἐξ Ἀγκύρας ὅτι παρετάθη ἡ ἰσχὺς τῆς προσωρινῆς ἰταλοτουρκικῆς ἐμπορικῆς συμφωνίας, ἡ ὁποία λήγει τὴν 20ὴν τρέχ. Προσεχῶς θὰ ἀρχίσουν διαπραγματεύσεις διὰ τὴν σύναψιν νέας ἐμπορικῆς συνθήκης.

* * *

ΡΩΜΗ, 8. (Ἀθ. Πρ.) — Ἀγγέλλεται ἐκ Βρυξελλῶν ὅτι ὁ Βασιλεὺς παρακολουθεῖ μεθ' ὁλοκλήρου τοῦ Ἐπιτελείου τὰ μεγάλα γυμνάσια τοῦ βελγικοῦ στρατοῦ, τὰ ὁποῖα τελοῦνται τὰς ἡμέρας αὐτάς.

* * *

ΡΩΜΗ, 8. (Ἀθ. Πρ.)—Ἀγγέλλεται ἐκ Βουκουρεστίου ὅτι τὰ μεγάλα γυμνάσια τοῦ ρουμανικοῦ στρατοῦ ἤρχισαν τὴν παρελθοῦσαν νύκτα εἰς τὴν περιφέρειαν τοῦ Λουγκός.

* * *

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 8. (Ἀθ. Πρ.)— Ἀγγέλλεται ἐκ Λονδίνου ὅτι ὁ κ. Μπάλντουϊν δι' ἐπιστολῆς του πρὸς τὸ προεδρεῖον τῶν συντηρητικῶν Ἑνώσεων ἐξέφρασε τὴν λύπην του διότι δὲν ἠδυνήθη νὰ παραστῇ εἰς τὸ Συνέδριον τοῦ Μαργκεῖτ. Ὁ Ἄγγλος πρωθυπουργὸς βεβαιοῖ ἐν τῇ ἐπιστολῇ του ὅτι, βελτιωθείσης τῆς ὑγείας του, ἐλπίζει νὰ ἐπαναλάβῃ τὰ καθήκοντά του ἐντὸς ὀλίγων ἡμερῶν.

* * *

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 8. (Ἀθ. Πρ.)— Ἀγγέλλεται ἐκ Βερολίνου ὅτι ὁ αὐτόθι πρεσβευτὴς τῆς Γαλλίας κ. Φρανσουὰ Ποντσὲ ἀφίκετο εἰς τὴν γερμανικὴν πρωτεύουσαν, προερχόμενος ἐκ Παρισίων.

* * *

ΡΩΜΗ, 8. (Ἀθην. Πρακτ.) —Ὁ ὑπουργὸς τῶν Ἐξωτερικῶν κόμης Τσιάνο ἐξέφρασεν εἰς τὴν Οὐγγρικὴν Πρεσβείαν τὴν λύπην τῆς Ἰταλικῆς Κυβερνήσεως διὰ τὸν θάνατον τοῦ πρωθυπουργοῦ Γκαίμπες. Ὁ κ. Μουσσολίνι διεβίβασε τηλεγραφικῶς συλλυπητήρια εἰς τὸν ἀντιβασιλέα Χόρτυ καὶ τὴν κ. Γκαίμπες. Ἰταλικὴ στρατιωτικὴ ἀποστολὴ θὰ ἀντιπροσωπεύσῃ τὴν Ἰταλίαν εἰς τὴν κηδείαν.

ΕΙΣ ΤΟ ΠΕΡΙΘΩΡΙΟΝ ΤΩΝ ΓΕΓΟΝΟΤΩΝ

Εἰς τὴν Γενεύην κατηρτίσθη μία πολυμελεστάτη ἐπιτροπὴ διὰ τὴν μελέτην τοῦ ζητήματος τῆς τροποποιήσεως τοῦ καταστατικοῦ τῆς Κοινωνίας τῶν Ἐθνῶν, ἐξελέγη δὲ συγχρόνως καὶ μία ὀλιγομελεστέρα ἐπιτροπὴ διὰ νὰ ἑτοιμάσῃ τὰς σχετικὰς εἰσηγήσεις. Τοιουτοτρόπως τὸ κύριον θέμα τῆς ἐφετεινῆς Γενικῆς Συνελεύσεως τῆς Κοινωνίας ἐτέθη ἤδη ἐπὶ τάπητος. Ἡ ἀνάγκη τῆς τροποποιήσεως τοῦ Καταστατικοῦ κατεδείχθη ὅταν ἡ Κοινωνία τῶν Ἐθνῶν κατεῖδεν,ὅτι εἶνε ἀνίκανος νὰ ἐπιβάλῃ τὰς ἀποφάσεις της ἐπὶ μέλους τῆς ἰσχυροῦ παραβαίνοντος διατάξεις τοῦ καταστατικοῦ. Ἡ ἀδυναμία αὐτὴ τοῦ θεσμοῦ τῆς Γενεύης εἶνε αὐτονόητος, ἐφ' ὅσον ἡ Κοινωνία τῶν Ἐθνῶν δὲν εἶνε ὑπερκράτος, διαθέτον στρατόν, στόλον καὶ ἀεροπορίαν. Τὸ καταστατικὸν της εἶνε ἀνάγκη νὰ τροποποιηθῇ οὕτως ὥστε νὰ εἶνε ἐφαρμόσιμον εἰς κάθε περίπτωσιν, διότι ἄλλως ἀτονεῖ ἐπικινδύνως τὸ κῦρος τοῦ θεσμοῦ. Ὡς πρὸς τὴν φύσιν, ἐν τούτοις, καὶ τὴν ἔκτασιν τῆς ἐπενεκτέας τροποποιήσεως, καμμία συμφωνία δὲν ἐπετεύχθη μέχρι τῆς στιγμῆς μεταξὺ τῶν μεγαλυτέρων Δυνάμεων ποὺ εἶνε μέλη τῆς Κοινωνίας, ἀλλ' οὔτε καὶ προμηνύεται εὔκολος ἡ συμφωνία. Διὰ τοῦτο φαίνεται πιθανώτερον, ὅτι ἡ λῆψις ὁριστικῆς ἀποφάσεως ἐπὶ τοῦ προκειμένου θ' ἀναβληθῇ.

Κατὰ τῶν προπαγανδῶν

Συμφωνοῦμεν ἀπολύτως μὲ τὴν συνάδελφον «Ἑστίαν» ὅτι ὁ ἀποτελεσματικώτερος τρόπος διὰ τὴν καταπολέμησιν τῶν διαφόρων προσηλυτιστικῶν προπαγανδῶν εἶνε ὁ διὰ τῆς ἱδρύσεως σχολείων, τὰ ὁποῖα νὰ παρέχουν καὶ μόρφωσιν καὶ εὐκολίας εἰς τοὺς μαθητὰς κατ' οὐδὲν κατωτέρας, ἀπὸ τὰς παρεχομένας ἀπὸ τὰ ξένα σχολεῖα. Αἱ προπαγανδιστικαὶ προσπάθειαι τῶν ξένων δογμάτων δὲν ἀντιμετωπίζονται μόνον μὲ μέτρα διωκτικά, διὰ τὰ ὁποῖα κάποτε οὔτε προκύπτει περίπτωσις ἐφαρμογῆς. Ὅταν οἱ γονεῖς τῶν πτωχῶν παιδιῶν ἴδουν ὅτι τὰ παιδιά των τυγχάνουν ἴσης φροντίδος εἰς ὀρθόδοξα σχολεῖα καὶ ὅτι ἠμποροῦν καὶ εἰς αὐτὰ νὰ ἔχουν δωρεὰν βιβλία καὶ τετράδια, δὲν θὰ ἔχουν κανένα ἀπολύτως λόγον νὰ τὰ στέλλουν εἰς σχολεῖα Οὐνιτικὰ ἢ ἑτερόδοξα. Εἶνε δὲ γνωστὸς ὁ τρόπος, μὲ τὸν ὁποῖον τὰ προπαγανδιστικὰ σχολεῖα ἑλκύουν μαθητάς. Καθιστοῦν τὴν φοίτησιν εὐχάριστον, φροντίζουν διὰ τὸν πτωχὸν μαθητὴν ἐὰν ἀσθενήσῃ καὶ ἔχει ἀνάγκην ἰατροῦ ἢ φαρμάκων, δεικνύουν ἐνδιαφέρον διὰ τὴν οἰκογένειάν του, προσπαθοῦν νὰ κατακτήσουν τὴν ἐμπιστοσύνην της. Ἡ Ὀρθόδοξος ἐκκλησία δὲν ἔχει κενὴν τὴν πνευματικὴν φαρέτραν της. Καὶ ἄν, ἐν συνεργασίᾳ μὲ τὴν ἐκπαίδευσιν, ἐπιληφθῇ τοῦ ζητήματος κατὰ τρόπον πρακτικόν, θὰ ἠμπορέσῃ νὰ ἐξουδετερώσῃ χωρὶς δυσκολίαν κάθε προπαγάνδαν.

Μία δικαίωσις

Ἑκατὸν ἑβδομήντα ἑκατομμύρια λιρῶν ἐπανῆλθον εἰς τὴν Γαλλίαν —κατὰ τηλεγραφήματα ἐκ Λονδίνου—μετὰ τὴν ὑποτίμησιν τοῦ φράγκου. Μὲ τὴν ἰδέαν ὅτι ἡ ὑποτίμησις ἐπέκειτο, ὁ χρυσὸς ἐξήρχετο ἀθρόως ἀπὸ τὴν Γαλλίαν πρὶν ἡ Κυβέρνησις Μπλοὺμ προβῇ εἰς τὰ ἀποφασιστικὰ μέτρα της. Ὅταν αὐτὰ ἐλήφθησαν καὶ ἐπεκυρώθησαν ἀπὸ τὰ νομοθετικὰ σώματα καὶ ἡ οἰκονομικὴ κατάστασις τῆς Γαλλίας προσηρμόσθη πρὸς τὴν νέαν τιμὴν τοῦ φράγκου, εἰς τὸ ἐξωτερικὸν δὲ ἐγκατελείπετο ὁ χρυσοῦς κανὼν ἀπὸ ὅλας σχεδὸν τὰς χώρας, αἱ ὁποῖαι ἕως τώρα ἐνέμενον εἰς αὐτόν, τὰ κεφάλαια, τὰ ὁποῖα εἶχον ἀρχίσει ν' ἀποδημοῦν πανικόβλητα, ἤρχισαν νὰ παλιννοστοῦν ἀθρόως. Μετὰ τὴν γενικὴν ἐκθρόνισιν τοῦ χρυσοῦ, σημειοῦται μία νέα τάσις σταθεροποιήσεως ἐπὶ τῆς βάσεως μιᾶς νέας ἰσορροπίας νομισματικῆς καὶ τοιουτοτρόπως δικαιοῦται ἐκ τῶν πραγμάτων ἡ θαρραλέα πολιτική, τὴν ὁποίαν ἠκολούθησεν εἰς τὸ νομισματικὸν ζήτημα ἡ Κυβέρνησις τοῦ κ. Μπλούμ.

Οἱ Ρουμᾶνοι καὶ οἱ Ἕλληνες κλασικοί

Εἰς τὴν Ρουμανίαν συζητεῖται κατ' αὐτὰς τὸ ζήτημα τῆς ἀποκτήσεως καλῶν μεταφράσεων τῆς ἀρχαίας φιλολογίας. Ὑπάρχουν, πράγματι, πάρα πολὺ ὀλίγαι καλαὶ μεταφράσεις εἰς τὴν Ρουμανικὴν τῶν ἀριστουργημάτων τῆς ἀρχαίας Ἑλλάδος. Ὑπάρχει μόνον μία πλήρης μετάφρασις τοῦ Ὁμήρου, ἀπὸ τὸν καθηγητὴν Μούρνου, λείπουν ὅμως μεταφράσεις εἰς τὸ ἀκέραιον τοῦ Ἡροδότου, τοῦ Αἰσχύλου, τοῦ Σοφοκλέους, τοῦ Πλάτωνος, τοῦ Ἀριστοφάνους. Πολὺ ὀλίγα ἔργα των ἔχουν μεταφρασθῆ εἰς τὴν Ρουμανικὴν καὶ αὐτὰ κάθε ἄλλο παρὰ περίφημα. Ἡ ἀνάγκη τῆς συμπληρώσεως αὐτοῦ τοῦ κενοῦ ἀναγνωρίζεται γενικῶς ἀπὸ τοὺς Ρουμάνους διανοουμένους, ἐρρίφθη δὲ ἡ ἰδέα νὰ ἐπιδιωχθῇ ἡ μετάφρασις τῶν ἀρχαίων κλασικῶν ὑπὸ τὴν αἰγίδα καὶ τὴν εὐθύνην τῶν ἀνωτάτων ἐκπαιδευτικῶν ἱδρυμάτων τῆς Ρουμανίας. Γράφων σχετικῶς εἰς τὴν «Ἀντεβέρουλ» ὁ κ. Ἀλ. Φιλιππίδης, καταλήγει μὲ τὴν ἀκόλουθον παρατήρησιν: «Ἡ ἀπόκτησις καλῶν μεταφράσεων τῶν μεγάλων κλασικῶν ἔργων θὰ ἐσήμαινεν ἐν πρώτοις μίαν ἀποφασιστικὴν κάθαρσιν τῆς Ρουμανικῆς φιλολογικῆς καλαισθησίας. Ἡ Ρουμανικὴ φιλολογία, ἡ ὁποία δὲν εἶχε κατὰ τὸ παρελθὸν καμμίαν κλασικὴν περίοδον, θὰ ἐπλήρου κατ' αὐτὸν τὸν τρόπον ἓν θλιβερὸν κενόν, τὰ δὲ ἐκπαιδευτικὰ ἱδρύματά μας θὰ καθίσταντο ἀξιώτερα τοῦ ὀνόματός των ἂν ἀνελάμβανον αὐτὸ τὸ ἔργον».

Θρησκεία καὶ χαρακτὴρ

Ὁ πριμάτος τῆς Ἀγγλικανικῆς Ἐκκλησίας ἀρ ἐπίσκοπος τοῦ Καντέρμπουρυ μίλησε τὴν παρελθοῦσαν ἑβδομ

Ἀπὸ τὴν Ρουμανικὴν κατασκοπείαν

Τὸ παράδοξον τέλος μιᾶς κατασκόπου

Ἡ Μαρία Μπαλὰν

ΒΕΛΙΓΡΑΔΙΟΝ, Ὀκτώβριος. (Ἰδιαιτ. Ὑπηρεσία).— Εἰς ἕνα μικρὸ χωριὸ τῆς Νοτιοσλαυΐας, τὸ Βερσέκ, ποὺ προπολεμικῶς ἀνῆκεν εἰς τὴν Οὐγγαρίαν ηὐτοκτόνησεν ἡ Μαρία Μπαλάν, ἡ Μάτα-Χάρι τῆς Οὐγγαρίας. Τὸ πτῶμα της ἀνευρέθη προχθὲς τὴν αὐγὴν ἐπὶ ἑνὸς τάφου τοῦ κοιμητηρίου τοῦ χωριοῦ, μὲ τὰ ἐνδύματα ὑγρὰ ἀπὸ τὴν πρωϊνὴν δρόσον. Ἡ ζωὴ τῆς περιφήμου αὐτῆς εἰς τὴν Κεντρικὴν Εὐρώπην γυναικὸς ὑπῆρξε πλήρης περιπετειῶν καὶ δραματικότητος.

Κατὰ τὸ 1910 ἡ Μαρία Μπαλὰν ἦτο μία χαριτωμένη κοπέλλα, κόρη καλῶς ἀποκατεστημένου ἀστοῦ, ἡ ὁποία ἔπληττε μέσα εἰς τὴν μονότονον ζωὴν τοῦ οὐγγρικοῦ χωρίου καὶ ἐδίψα περιπετείας καὶ ἔντονον δρᾶσιν. Μίαν ἡμέραν κάποιο χαρμόσυνο καὶ ἀσύνηθες γεγονὸς διέκοψε τὴν πληκτικὴν μονοτονίαν τοῦ χωρίου: Οὔγγροι στρατιῶται ἦλθαν νὰ κάμουν γυμνάσια εἰς τὴν πεδιάδα τοῦ Βερσέκ. Οἱ Μπαλάν, ὅπως καὶ οἱ ἄλλοι εὔποροι κάτοικοι, ἐφιλοξένησαν ἕνα ἐκ τῶν ἀξιωματικῶν τοῦ οὐγγρικοῦ στρατοῦ. Ἀλλ' ὁ ἀξιωματικὸς αὐτὸς ἦτο ὡραῖος καὶ ἡ νεαρὰ Μαρία τὸν ἠγάπησε, ἔφυγε μαζί του καὶ ἀπὸ τότε δὲν ἐπανεῖδε τοὺς γονεῖς της.

Ὅταν τὸ πρῶτον αὐτὸ καὶ συντόμου διαρκείας πάθος ἐσβέσθη κάποτε, ἡ Μαρία Μπαλὰν ἐρρίφθη εἰς μίαν ζωὴν πολυτελείας καὶ περιπετειῶν. Ἐρωμένη σήμερον ἑνὸς Γερμανοῦ, αὔριον ἑνὸς Ρουμάνου, κατόπιν ἑνὸς Αὐστριακοῦ, ἑνὸς Οὔγγρου καὶ πάντοτε διψῶσα ζωὴν περισσότερον ἔντονον, περισσότερον πυρετώδη καὶ ἐπικίνδυνον, ἦτο φυσικὸν νὰ συγκινηθῇ ἀπὸ τὰς θανασίμους φροντίδας ἑνὸς ἐπαγγέλματος, πρὸς τὸ ὁποῖον τὴν ὤθουν ὅλα της τὰ προτερήματα, καὶ ὅλα της τὰ ἐλαττώματα: Τοῦ ἐπαγγέλματος τῆς κατασκοπείας. Κατὰ τὴν μεγάλην προπαρασκευήν, ἡ ὁποία προηγήθη τοῦ 1914, ἡ Μαρία Μπαλὰν ἔκαμε τὴν μαθητείαν τῆς φοβερᾶς ἀποστολῆς της. Ὅταν ἐξερράγη ὁ πόλεμος τοῦ 1914 ἦτο πλέον ἑτοίμη.

Ἡ Ρουμανία ἐν ἀρχῇ διεκήρυξεν ὅτι ἤθελε νὰ παραμείνῃ οὐδετέρα. Ἀλλά, ὅπως ὅλοι οἱ οὐδέτεροι τῆς ἐποχῆς αὐτῆς προητοιμάζετο πυρετωδῶς διὰ νὰ εἰσέλθῃ εἰς τὸν πόλεμον.

Αἱ προθέσεις τοῦ κράτους τούτου δὲν ἦσαν καθόλου ἄγνωστοι εἰς τὸ δεύτερον ἐπιτελικὸν γραφεῖον (τὸ γραφεῖον κατασκοπείας) τῆς Βιέννης, τὸ ὁποῖον παρηκολούθει ἀγρύπνως τὰς κινήσεις τοῦ Βουκουρεστίου. Ταχέως ὅμως κατέστη γνωστὸν ὅτι τὰ διαβήματα τοῦ γραφείου τούτου ἐξεμηδενίζοντο ἀπὸ μίαν ἀρίστην κατάσκοπον, διὰ τὴν ὁποίαν ἡ Βιέννη ἐδήλωσεν, ὅτι ἦτο ἑτοίμη νὰ καταβάλῃ ἀμέσως μυθώδη ποσά. Ἀλλὰ ποία ἦτο αὐτή; Ἔπειτα ἀπὸ μῆνας ἐρευνῶν, εἷς ἐκ τῶν Αὐστριακῶν πρακτόρων τοῦ Βουκουρεστίου κατώρθωσε νὰ ἀποκτήσῃ αὐτὴν τὴν ἰσχνὴν πληροφορίαν: ἦτο ἡ κατάσκοπος Β.9. Ποία ὅμως εἶνε ἡ Β.9;

Ἐν τῷ μεταξὺ ἡ Μαρία Μπαλὰν ἔζη τὴν εὔθυμον καὶ φαινομενικῶς ἀθῴαν ζωήν της μεταξὺ τῶν ὡραίων ἀξιωματικῶν τῆς Αὐτοῦ Μεγαλειότητος τοῦ Φραγκίσκου — Ἰωσήφ, αὐτοκράτορος τῆς Αὐστρίας, βασιλέως τῆς Οὐγγαρίας καὶ τῆς Βοημίας... Θριαμβεύουσα, ὡραία σὰν τὸ κρύο νερό, ἐπίστευεν ἑαυτὴν ἀήττητον. Ὅταν μίαν ἡμέραν, εἰς τὸ Τεμεσβάρ, παρουσιάσθηκαν εἰς τὴν κατοικίαν της ἕνας ἀξιωματικὸς καὶ μερικοὶ στρατιῶται καὶ τὴν συνέλαβον. Ἡ κατάσκοπος Β.9 εἶχε συλληφθῆ.

Ἐπηκολούθησε σύντομος καὶ βιαία ἀνάκρισις. Ἡ Μαρία, ὑπερήσπισεν ἑαυτὴν μὲ θάρρος ἀκλόνη-

(Συνέχεια εἰς τὴν 4ην σελίδα)

Θεάματα

ΑΛΙΚΗΣ. «1986».
ΑΡΓΥΡΟΠΟΥΛΟΥ. «360 γυναῖκες».
ΙΝΤΕΑΛ (Θίασος Μαρίκας Κοτοπούλη). «Καινούργια Ζωή».
ΜΟΝΤΙΑΛ. «Ἡ Ἑλληνοπούλα».
ΠΑΛΛΑΣ (Μετοχικοῦ). «Ριγολέττος».
ΠΑΛΛΑΣ (Πειραιῶς). «Ἕνα ταξίδι στὸ Ἀλγέρι».
ΠΑΠΑΪΩΑΝΝΟΥ. «Ἡ Μπόμπα».
ΔΗΜΟΤΙΚΟΝ (Πειραιῶς). (Μ. Κοτοπούλη). «Καινούργια Ζωή». Μόνον λαϊκὴ ἀπογευματινή. Ἑσπερ. (Θίασος Μηλιάδη). «Τὰ Παναθήναια».

Κινηματογράφοι

ΑΠΟΛΛΩΝ. «Ἡ κληρονομία τοῦ Ἔντυ».
ΑΤΤΙΚΟΝ. «Ὁ κόμης εἶνε κορίτσι».
ΟΥΦΑ. «Παρέλασις γυμνῶν».
ΑΘΗΝΑ. «Κύριος κατὰ παραγγελίαν».
ΑΘΗΝΑΪΚΟΝ. «Ὁ καβαλλάρης - φάντασμα».
ΑΙΓΛΗ. «Ὅταν ἡ πόλις κοιμᾶται».
ΑΡΗΣ. «Τὸ παιδὶ τοῦ καταδίκου».
ΑΤΘΙΣ. «Ναυάγισμα».
ΕΚΘΕΣΙΣ. «Σκάνδαλο στὴ Βουδαπέστη».
ΕΝΤΕΝ. «Χορευτὴς μὲ τὴ μάσκα».
ΕΡΜΗΣ. «Δύο εἴδη γυναικῶν».
ΕΤΟΥΑΛ. «Τὸ δρᾶμα τοῦ αἰθέρος».
ΖΕΦΥΡΟΣ. «Καϊνέμαρκ».
ΙΡΙΣ. «Ταξίδι χωρὶς τέλος».
ΚΗΠΟΣ ΜΟΝΜΑΡΤΡΗΣ. Ὀρχήστρα Παπαδοπούλου. Ντιζὲρ Μανιατάκης.
ΚΡΥΣΤΑΛ. «Στὴν κόλασι τῶν καρχαριῶν».
ΚΥΨΕΛΗ. «Πρώτη φλόγα».
ΜΑΖΕΣΤΙΚ. «Τὸ καράβι τοῦ τρόμου».
ΜΟΝ ΣΙΝΕ. «Τελευταῖαι ἡμέραι τῆς Πομπηΐας».
ΜΠΟΜΠΟΝΙΕΡΑ. «Δήμιος».
ΟΑΣΙΣ. Νέον πρόγραμμα.
ΠΑΛΛΑΣ (Παγκρατίου). «Γονδολιέρης τῆς Βενετίας».
ΠΑΝΕΛΛΗΝΙΟΝ. «Νῆσος χαμένων ἀνθρώπων».
ΠΕΥΚΑ. «Ξημέρωμα δόξης».
ΟΥΦΑ (Φαλήρου). «Ξεχασμένα εἴδωλα».
ΡΟΖΙΚΛΑΙΡ. «Πειραταὶ τῆς χαμένης νήσου».
ΡΙΑΛΤΟ. «Μαζοῦρκα».
ΣΟΝΙΑ. «Ρεγγίνα».
ΣΤΑΔΙΟΝ. «Σερενάτα Τοζέλλι».
ΣΑΒΟΪΑ. «Μὴ μὲ ξεχνᾷς».
ΚΑΠΙΤΟΛ (Πειραιῶς). «Διπλὸ ρωμάντζο».
ΧΑΪ-ΛΑΪΦ. «Ἀγωνία ἀετῶν».

Διευθυντὴς τοῦ Τυπογραφείου
Ἐμμανουὴλ Γ. Κασιμάτης
Ὁδὸς Ἀγ. Παρασκευῆς 12 (Χαλάνδρι)

δα εἰς τὸ Κολλέγιον τοῦ Μάλμπορω, ἐπ' εὐκαιρίᾳ τῆς πεντηκονταετηρίδος ἀπὸ τῆς καθιερώσεως τοῦ παρεκκλησίου τοῦ κολλεγίου. Ὁ Ἀγγλικανὸς ἀρχιεπίσκοπος εἶπε μερικὰ πράγματα, τὰ ὁποῖα ἠμποροῦν ν' ἀκουσθοῦν παντοῦ ἐπωφελῶς: Τὸ παρεκκλήσιον — ἐτόνισεν — ἀντιπροσωπεύει καὶ καθιερώνει ὁλόκληρον τὸν σκοπόν, διὰ τὸν ὁποῖον ὑφίσταται τὸ κολλέγιον. Τὸ κολλέγιον δὲν χρησιμεύει ἁπλῶς διὰ νὰ προπαρασκευάζῃ ἀριθμόν τινα παιδιῶν διὰ μίαν ἐπικερδῆ σταδιοδρομίαν, ἀλλὰ μᾶλλον διὰ νὰ διαπλάττῃ τοὺς χαρακτῆρας των. Βάσις δὲ τοῦ χαρακτῆρος ἑνὸς ἀνθρώπου εἶνε ἡ θρησκεία του. Πρὸ πενήντα ἐτῶν τὰ παιδιὰ ἐξοῦσαν εἰς ἕνα κόσμον, ποὺ ἐφαίνετο τότε σταθερὸς καὶ ἀσφαλής. Τώρα εὑρίσκονται εἰς ἕνα κόσμον, ὅπου ὁ πολιτισμός, ὁ δημιουργηθεὶς μὲ τόσους μόχθους, κινδυνεύει μεγάλως νὰ ἀποσυντεθῇ. Καὶ ἴσως μόνη ἡ Ἐκκλησία τοῦ Χριστοῦ ἠμπορεῖ νὰ τὸν σώσῃ. Αὐτὰ εἶπεν ὁ ἀρχηγὸς τῆς Ἀγγλικανικῆς Ἐκκλησίας εἰς μίαν σχολικὴν τελετήν. Τὰ λόγια του ἠμποροῦν νὰ κινήσουν εἰς σκέψεις ὠφελίμους.

* * *

Τὰ νερὰ τῆς Ἀττικῆς Διὰ τὸν ἐμπλουτισμὸν τῆς ὑδρεύσεως τῶν βορείων προαστίων τῶν Ἀθηνῶν ἀπεφασίσθη ἡ κατασκευὴ φράγματος εἰς τὸ Φασίδερη — μεταξὺ Τατοΐου καὶ Κηφισιᾶς. Πράγματι, ἡ τοποθεσία ἐκείνη προσφέρεται, ἐκ τῆς διαμορφώσεώς της, πρὸς κατασκευὴν φράγματος διὰ τὴν συλλογὴν τῶν ἐκ τῶν κλιτύων τῆς Πάρνηθος κατερχομένων ὀμβρίων ὑδάτων. Ἡ Ἀττική, μὲ τὴν ἐδαφικήν της διαμόρφωσιν, παρέχει τὴν δυνατότητα τῆς ἀποταμιεύσεως τῶν ὀμβρίων νερῶν, τὰ ὁποῖα ἄλλως τε χάνονται ἐπὶ ματαίῳ, προξενοῦντα κάποτε καὶ καταστροφάς. Καὶ τὰ νερὰ αὐτὰ θὰ ἐνίσχυον τὸ σύνολον τῆς ὑδρεύσεως τοῦ λεκανοπεδίου εἰς βαθμὸν πράγματι ἀξιόλογον.

* * *

Βασιλικὴ λιτότης Ὁ Βασιλεὺς Ἐδουάρδος τῆς Ἀγγλίας, ὅπως εἶνε ἁπλοῦς εἰς κάθε ἐκδήλωσίν του, εἶνε ἁπλοῦς καὶ ὡς πρὸς τὴν δίαιτάν του. Ὅταν εὑρίσκεται εἰς τὰ ἐν Λονδίνῳ ἀνάκτορά του — κατὰ τὴν «Σάνταιη Ρεφερῆ» — γευματίζει λιτότατα: προγευματίζει τὸ πρωῒ μὲ φροῦτα καὶ φρυγανιές, τὸ μεσημέρι γευματίζει κάποτε μὲ ἓν σάντουϊτς, ἢ κάτι ἄλλο ἐλαφρότατον, κατὰ τὰς 5 μ. μ. παίρνει τὸ τσάϊ του, μὲ ὅλα τὰ πατροπαράδοτα συμπληρώματά του καὶ μόνον τὸ βράδυ παρατίθεται εἰς τὴν βασιλικὴν τράπεζαν τὸ μεγάλο γεῦμα τῆς ἡμέρας. Καὶ αὐτό, ὅμως, εἶνε πολὺ ἐλαφρὸν καὶ ἁπλοῦν, ὅταν ὁ Βασιλεὺς γευματίζει μὲ στενὸν κύκλον συνδαιτυμόνων. Ἐξ ἄλλου, δὲν παραλείπει ποτὲ νὰ κινῆται εἰς τοὺς κήπους του ἢ νὰ κάμνῃ περίπατον, ἢ νὰ παίζῃ γκόλφ—νὰ γυμνάζεται ὁπωσδήποτε εἰς τὸ ὕπαιθρον ἐπὶ δύο τοὐλάχιστον ὥρας κάθε ἡμέραν. Εἰς αὐτὴν τὴν λιτότητα ἀποδίδουν οἱ Ἄγγλοι τὴν νεανικότητα ποὺ διατηρεῖ ὁ Βασιλεύς των.

* * *

Τὰ πεζοδρόμια Ἐπανελήφθη ἡ ἐπισκευὴ τῶν πεζοδρομίων τῆς ὁδοῦ Σταδίου, πιστεύομεν δὲ ὅτι αὐτὴν τὴν φορὰν θὰ ἀχθῇ εἰς πέρας χωρὶς νέαν διακοπήν. Εἶνε, ὅμως, ἀνάγκη νὰ ἐπιταχυνθῇ καὶ τῶν πεζοδρομίων τῶν ἄλλων ὁδῶν ἡ ἐπισκευή. Αἱ χειμεριναὶ βροχαὶ ἐγγίζουν καὶ θὰ ἠμποροῦσαν οἱ κάτοικοι τῶν Ἀθηνῶν νὰ περιπατοῦν εἰς στερεὰ πεζοδρόμια, τῶν ὁποίων αἱ πλάκες νὰ μὴ ἀνασηκώνωνται μὲ πίδακας λάσπης.

Οἱ ἀπορριφθέντες κατὰ τὰς Εἰσαγωγικὰς ἐξετάσεις τῶν Γυμνασίων

Δύνανται νὰ ἐγγραφῶσιν εἰς τὴν πρώτην τάξιν τῆς ἑξαταξίου Ἐμπορικῆς Σχολῆς HENRY (ὁμοταγὴς τῶν Δημοσίων) ΚΕΡΔΙΖΟΥΝ ΤΟ ΕΤΟΣ. Εἰς τὴν δευτέραν τάξιν ἐγγράφονται οἱ ἔχοντες ἐνδεικτικὸν α' τάξεως Γυμνασίου καὶ οἱ ἀπορριφθέντες τῆς δευτέρας. Εἰς τὴν τρίτην ἐγγράφονται οἱ κεκτημένοι ἐνδεικτικὸν β' γυμνασίου καὶ οἱ ἀπορριφθέντες τῆς γ' τάξεως. Εἰς τὴν τετάρτην ἐγγράφονται οἱ τελειόφοιτοι τῶν Νυκτερινῶν Ἐμπορ. Σχολῶν (λειτουργεῖ 6½—10½). Ἡ Γαλλικὴ καὶ ἡ Ἀγγλικὴ γλῶσσα ὑποχρεωτικῶς ἀπὸ τῆς α' τάξεως. Τὰ μαθήματα ἤρχισαν. ΜΟΝΟΤΑΞΙΑ ΛΟΓΙΣΤΙΚΑ ΤΜΗΜΑΤΑ ἡμερήσια καὶ νυκτερινὰ μὲ Καθηγ. τῶν Ἐμπορ. τὸν κ. ΣΕ. ΚΛΕΙΖΙΩΤΗΝ. Οἰκοτροφεῖον ἄριστον, θέσεις 15. Αἱ ἐγγραφαὶ ἐξακολουθοῦν καθ' ὅλην τὴν ἡμέραν. Ἐν Ἀθήναις Κεντρικὸν Ἀριστοτέλους 38. Ἐν Πειραιεῖ Παράρτημα Φιλωνος 42. ΣΧΟΛΑΙ HENRY Κ. Β. ΣΕ. ΚΛΕΙΖΙΩΤΗ. Τηλ. 26.865.

Ραδιόφωνον

ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ, 9)10)36 Ὥρα Ἀθηνῶν
ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ (κχ. 1334, μ. 215). Καθημερινῶς 9—10 μ.μ., Κυριακὰς καὶ ἑορτὰς 1½ — 2½ μ.μ. Μετάδοσις μουσικῆς, διαλέξεων κλπ.
ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ (κχ. 841, μ. 357). 9.10 μ.μ. Ἑσπερινὴ συναυλία τῆς Ὀρχήστρας, συμμετοχῇ σοπράνο καὶ μπάσσου. Ἐκλεκτὸν πρόγραμμα. 11.30 μ.μ. Ἐλαφρὰ συναυλία.
ΑΜΒΟΥΡΓΟΝ (κχ. 904, μ. 332). 9.10 μ.μ. Μεγάλη ποικίλη ἑσπερίς. 11.30 μ.μ. Ἐλαφρὰ συναυλία ἐκ Στουττγάρδης.
ΜΠΡΕΣΛΑΟΥ (κχ. 950, μ. 316). 6 μ.μ. Ἀπογευματινὴ ἐλαφρὰ συναυλία. 8 μ.μ. Λίντερ. 9.10 μ.μ. Συναυλία βιόλας.
ΛΕΙΨΙΑ (κχ. 785, μ. 382). 7 μ.μ. Μουσικὴ ἐκ Δρέσδης. 9.10 μ.μ. Συναυλία Ἀντὸν Μπρούκνερ. Συμφωνικὴ ὀρχήστρα. Χορωδία, ᾠδικοὶ σολίστ κλπ. Μεγάλη Λειτουργία Νο 3, ἀπὸ τὸν ναὸν τοῦ Ἀγ. Θωμᾶ τῆς Λειψίας. 10.30 μ.μ. Μουσικὴ πιάνου ἐκ δίσκων. Ἐκλεκτὸν πρόγραμμα. 11.30 μ.μ. Ἐλαφρὰ συναυλία.
ΒΙΕΝΝΗ (κχ. 592, μ. 507). 5.05 μ.μ. Δίσκοι. Μελῳδίαι ἀπὸ ὄπερες. 6.30 μ. μ. Ρεσιτὰλ ᾄσματος. Λίντερ καὶ ἄριες. 8.30 μ.μ. Ἀντὸν Μπρούκνερ: Φινάλε ἀπὸ τὴν 9ην Συμφωνίαν. 9 μ.μ. Συναυλία στρατιωτικῆς ὀρχήστρας. 11.20 μ.μ. Ρεσιτὰλ βιολοντσέλλου. 12.10 καὶ 1.10 μ.μ. Ἐλαφρὰ μουσική.
ΣΤΡΑΣΒΟΥΡΓΟΝ (κχ. 859, μ. 349). 9.20 μ.μ. «Μαντὰμ Φαβάρ», ὀπερέττα τοῦ Ὄφφενμπαχ. 1.15 μ.μ. Νυκτερινὴ Συναυλία.
ΒΟΥΔΑΠΕΣΤΗ (κχ. 546, μ. 550). 7.10 μ.μ. Τσιγγάνικη μουσική. 8.40 μ.μ. Ἐλαφρὰ συναυλία. 10 μ.μ. Παλαιὰ μουσικὴ δωματίου καὶ παλαιὰ ὄργανα. Ἐνδιαφέρον πρόγραμμα. 11.25 μ.μ. Χορός. 12.30 μ.μ. Τσιγγάνικη μουσική.
ΒΑΡΣΟΒΙΑ (κχ. 224, μ. 1339). 9 μ.μ. «Βέρθερος», ὄπερα τοῦ Μασσενὲ ἐκ δίσκων. 11.45 μ.μ. Ἐλαφρὰ μουσική.
ΒΟΥΚΟΥΡΕΣΤΙ (κχ. 160, μ. 1875). 7.15 μ.μ. Ἐλαφρὰ μουσική. 8.35 μ.μ. Ἀκρόασις μελοδράματος ἀπὸ τὴν Ὄπεραν.
ΒΕΛΙΓΡΑΔΙΟΝ (κχ. 686, μ. 437). 7.30 μ.μ. Δίσκοι. 8.50 μ.μ. Συναυλία Χορῳδίας. 10 μ.μ. Ἐκλεκτοὶ δίσκοι.
ΛΟΝΔΙΝΟΝ (κχ. 877, μ. 342). 8 μ.μ. Μουσικὴ πιάνου τοῦ Σοῦμαν. 8.15 μ.μ. Ἐλαφρὰ μουσική. 9.30 μ.μ. Συναυλία συμφωνική. (Μότσαρτ: Μαγευμένος Αὐλός. Εἰσαγωγή. Χάϋδν: Συμφωνία Νο 100. Γ. Στράους: Γυναῖκα, κρασὶ, τραγοῦδι). 10.15 μ.μ. Ἐλαφρὰ μουσική. 11 μ.μ. Μουσικὴ τοῦ Οὐΐλλιαμ Μπέρντ.
ΜΙΛΑΝΟΝ (κχ. 814, μ. 369). 9.40 μ.μ. Μουσικὴ δωματίου. 11 μ.μ. Τραγούδι. 11.30 καὶ 12.15 μ.μ. Χορός.
ΜΕΣΗ ΙΤΑΛΙΑ (κχ. 713, μ. 421). 9.40 μ.μ. «Μὶς Ἀμέρικα», ὀπερέττα τοῦ Παρτέλλα. Ἀκολούθως: Χορός.
ΠΡΑΓΑ (κχ. 638, μ. 470). 9.05 μ. μ. Συναυλία ἀπὸ τὴν αἴθουσαν Σμετάνα. 11.15 μ.μ. «Σκανδιναυϊκὲς νύχτες». Λίντερ τοῦ Κρίκα. 11.35 μ.μ. Δίσκοι.

* * *

ΣΑΒΒΑΤΟΝ, 10)10)36 Ὥρα Ἀθηνῶν
ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ (κχ. 1334, μ. 215). Καθημερινῶς 9—10 μ.μ., Κυριακὰς καὶ ἑορτὰς 1½ — 2½ μ.μ. Μετάδοσις μουσικῆς, διαλέξεων κλπ.
ΑΜΒΟΥΡΓΟΝ (κχ. 904, μ. 332). 7.15 μ.μ. Χωρικοὶ χοροὶ τῆς Πομμερανίας. 8 μ.μ. Μουσικὴ συνθετῶν τῆς Κάτω Σαξωνίας. 9.10 μ.μ. Μεγάλη ποικίλη συναυλία καὶ ἐκτελεσταί. 11.30 μ.μ. Σοπράνο, τενόρος, μπαλαλάϊκα, ὀρχήστρα κλπ. 1 μ.μ. Χορός.
ΛΕΙΨΙΑ (κχ. 785 μ. 382). 7.15 μ.μ. Ποικίλη μουσικὴ ἐκ δίσκων. 9.10 μ.μ. Μεγάλη ποικίλη συναυλία. Συμφ. Ὀρχήστρα τῆς Λειψίας. Οἱ πρωταγωνισταὶ τῆς ὄπερας τῆς Λειψίας καὶ τῆς Δρέσδης. Ὁ χορὸς τῆς Ὄπερας κλπ. 1) Ἀποσπάσματα ἀπὸ γερμανικὲς ὄπερες. 2) Ἀποσπάσματα ἀπὸ ὄπερες τοῦ Βέρντι. 3) Ἀποσπάσματα ἀπὸ εὔθυμες ὄπερες. 11.30 μ.μ. Ἴδε Ἀμβοῦργον.
ΦΡΑΓΚΦΟΥΡΤΗ (κχ. 1195, μ. 251). 9.10 μ.μ. Συναυλία τοῦ χοροῦ τῆς Μητροπόλεως τοῦ Μονάχου, κοντράλτου, βαρυτόνου, ὀρχήστρας. Ἐκκλησιαστικὴ μουσική. 11.30 μ.μ. Ἴδε Ἀμβοῦργον. 1 μ.μ. Δίσκοι.
ΣΤΟΥΤΤΓΑΡΔΗ (κχ. 574, μ. 523). 9.10 μ.μ. «Τηφλανδ». Μουσικόδραμα τοῦ ντ' Ἀλμπέρ.
ΜΟΝΑΧΟΝ (κχ. 740, μ. 405). 9.10 μ. μ. «Ὁ ἀγαπημένος Βάου-βάου», ὀπερέττα τοῦ Βάλτερ Γκαίτσε.
ΒΙΕΝΝΗ (κχ. 592, μ. 507). 8.25 μ.μ. Εὔθυμα τραγούδια. 9.05 μ.μ. Συναυλία πανηγυρικὴ Μπρούκνερ. Ποικίλοι ἐκλεκτοὶ ἐκτελεσταί. 11.40 μ.μ. Βιεννέζικη μουσική. Ὀρχήστρα καὶ τενόρος. 1 μ.μ. Χορός.
ΣΤΡΑΣΒΟΥΡΓΟΝ (κχ. 859, μ. 349). 10.30 μ.μ. Συναυλία ἀλσατικῶν λαϊκῶν τραγουδιῶν. 11.30 μ.μ. Λαοφιλὴς μουσική. 1 μ.μ. Χορός.
ΒΟΥΔΑΠΕΣΤΗ (κχ. 546, μ. 550). 7 μ.μ. Δίσκοι. 8 μ.μ. Ἐλαφρὰ συναυλία. 11 μ.μ. Συναυλία τῆς Ὀρχήστρας συναυλιῶν τῆς Βουδαπέστης. 12.30 μ.μ. Χορός.
ΒΑΡΣΟΒΙΑ (κχ. 224, μ. 1339). 8.30 μ.μ. Συναυλία συνθέσεων τοῦ Ρεύστ. 10 μ.μ. Ἐκκλησιαστικὴ χορῳδία. Ὑπὸ τῆς Ἑνώσεως τῶν Ὠδικῶν Σολίστ τοῦ Βερολίνου. 10.30 μ.μ. Συναυλία ὀρχήστρας καὶ ᾀσμάτος.
ΒΕΡΟΜΥΝΣΤΕΡ (κχ. 556, μ. 540). 6 μ.μ. Συναυλία ὀρχήστρας καὶ ᾄσματος.
ΒΕΛΙΓΡΑΔΙΟΝ (κχ. 686, μ. 437). 8.50 μ.μ. Σερβικὴ βραδυά. 10.30 μ. μ. Συναυλία χορῳδίας.
ΛΟΝΔΙΝΟΝ (κχ. 877, μ. 342). 10.55 μ.μ. «Λόεγκριν», 2α πρᾶξις, ὄπερα τοῦ Βάγνερ. Ἀπὸ Σάδλερ's Τῆατρ.
ΜΙΛΑΝΟΝ (κχ. 995, μ. 302). 8 μ. μ. Ποικίλη μουσική. 9.45 μ.μ. «Ἡ Φλόγα», ὄπερα τοῦ Ρεσπίγγι. Ἀκολούθως: Χορός.
ΜΕΣΗ ΙΤΑΛΙΑ (κχ. 713, μ. 421). 10.15 μ.μ. Συναυλία ὀρχήστρας καὶ βιολιοῦ.
ΠΑΡΙ ΡΑΝΤΙΟ (κχ. 182, μ. 1648). 10 μ.μ. Λίντερ καὶ βιολί. 10.45 μ.μ. «Ἡ κόρη τοῦ Ρολάνδου», ὄπερα τοῦ Ραμπώ. 12.45 μ.μ. Χορός.
ΒΟΡΔΩ (κχ. 1077, μ. 279). 10.10 μ.μ. «Μινιόν», ὄπερα τοῦ Τομᾶ.
ΠΡΑΓΑ (κχ. 638, μ. 470). 10 μ.μ. «Ρακὸς Ρακόσυ», μπαλλέτο τοῦ Γιανάτσεκ.

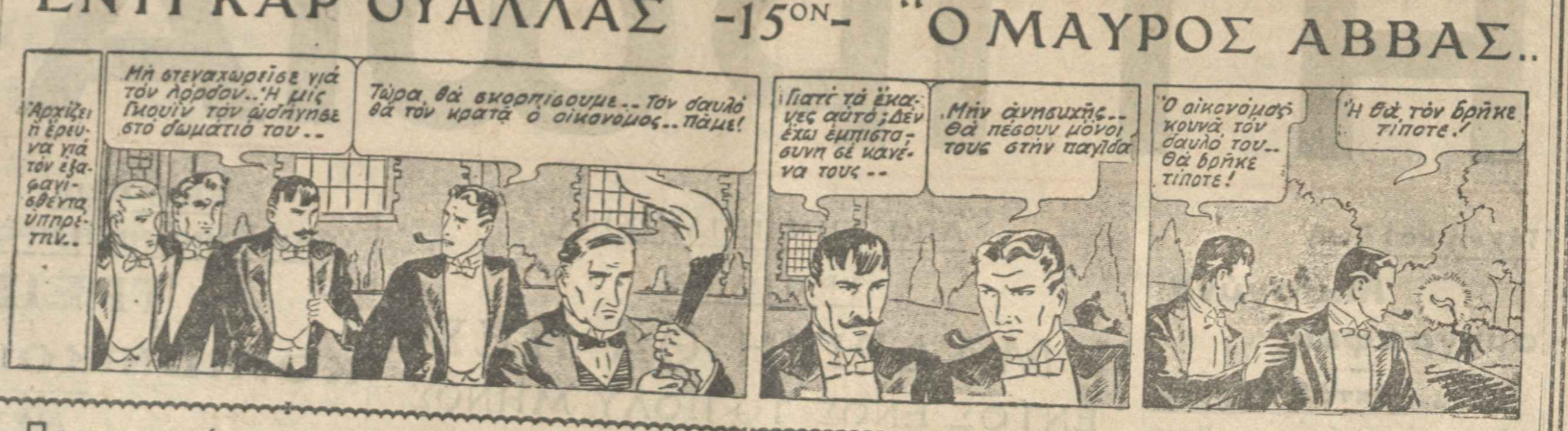
Εἰς τὸ σημερινὸν φύλλον τοῦ „ΤΥΠΟΥ" ΟΙ ΕΠΙΤΥΧΟΝΤΕΣ ΜΑΘΗΤΑΙ εἰς τὰς εἰσιτηρίους ἐξετάσεις τῶν γυμνασίων ἀρρένων καὶ θηλέων Ἀθηνῶν Ὅλα τὰ ἀποτελέσματα εἰς τὸν „ΤΥΠΟΝ" Σήμερον Παρασκευὴν

ΜΟΝΟΤΑΞΙΑ ΣΧΟΛΗΣ ΓΛΩΣΣΩΝ ΚΑΙ ΕΜΠΟΡΙΟΥ ΗΜΕΡΗΣΙΑ ΝΥΚΤΕΡΙΝΑ Ὁδὸς Στουρνάρα 53

ΣΤΗΘΙΚΑ. Γ. Α. ΓΕΩΡΓΑΚΟΠΟΥΛΟΣ. Λεωφ. Ἀφεντούλη 7, Πειραιεύς. Τηλ. 40158.

Ἀπὸ Πρωΐας εἰς Πρωΐαν

ΕΝΤΓΚΑΡ ΟΥΑΛΛΑΣ -15ον- Ὁ ΜΑΥΡΟΣ ΑΒΒΑΣ..


Ἀρχίζει ἡ ἔρευνα γιὰ τὸν ἐξαφανισθέντα ὑπηρέτην..
Μὴ στενοχωρεῖσαι γιὰ τὸν λόρδον..Ἡ μὶς Γιουὶν τὸν ὡδήγησε στὸ δωμάτιό του..
Τώρα θὰ σκορπίσουμε.. Τὸν σαυλὸ θὰ τὸν κρατᾷ ὁ οἰκονόμος..Πᾶμε!
Γιατὶ τὸ ἔκαμες αὐτό; Δὲν ἔχω ἐμπιστοσύνη σὲ κανένα τους..
Μὴν ἀνησυχῇς.. θὰ πέσουν μόνοι τους στὴν παγίδα
Ὁ οἰκονόμος κουνᾷ τὸν σαυλό του.. θὰ βρῆκε τίποτε!
Ἢ θὰ τὸν βρῆκε τίποτε!

Πρωτομηνύματα

Αὐταὶ αἱ «μεταβατικαὶ» ἐποχαί, ὡς τόσο, τί βάσανο ποὺ εἶνε διὰ τοὺς ταλαιπώρους ἀνθρώπους !... Εἰς τοὺς νέους πονεῖ ἡ καρδιά... Εἰς τοὺς παρήλικας αἱ ἀρθρώσεις.

Καὶ τώρα ἔχω δυὸ «πελάτες» ἀπὸ τὰς δυὸ κατηγορίας, ποὺ ζητοῦν παρηγορίαν καὶ συμβουλάς.

— Ἄχ !... Αὐτὰ τὰ πόδια μου !... στενάζει ὁ γέρος !... Αὐτὰ τὰ πόδια μου !... Τὸ τί σουβλιὲς μοῦ δίνουν, δὲν φαντάζεσαι !... Ὅλη τὴ νύχτα δὲν μπορῶ νὰ κοιμηθῶ !... Καὶ σήμερα τὸ πρωΐ, εἶνε πρησμένο καὶ τὸ γόνατό μου, καὶ δὲν μπορῶ νὰ περπατήσω...

— Ἔ !... Δὲν παίρνετε Οὐροντονάλ ; τοῦ λέω παρηγορητικά, ἐνῷ ἐνδομύχως θὰ ἤμουν πολὺ εὐχαριστημένος νὰ τοῦ δώσω ὀλίγον συμπεπυκνωμένον ἐκχύλισμα «Νεότητος», ἀντὶ τῆς συμβουλῆς τοῦ φαρμάκου...

— Λές ;... ἠρώτησε μὲ δυσπιστίαν, ὡσὰν νὰ μὴ εἶνε εἰς ἡλικίαν ἀρθριτισμοῦ. Φεῦ ! βάφει κανεὶς τὴν κόμην, ξυρίζει τὸν μύστακα, ἀλλὰ ὁ ἄτεγκτος χρόνος συσσωρεύει εἰς τὴν κλεψύδραν του, ἀντὶ τῆς ἄμμου τῶν ποιητῶν, τὴν ἄμμον καὶ τὰ ἅλατα τῆς οὐρολογίας !...

Ὁ ἄλλος, ἔχει πονοκέφαλον, ἄγχος, μελαγχολίαν, βλέπει νὰ πίπτουν τὰ φύλλα, ὁραματίζεται χειμῶνας καὶ ἐρωτικὴν ἀπελπισίαν, γράφει στίχους καὶ ἐρωτικὰς ἐπιστολὰς καὶ θύει εἰς τὴν Ἀπαισιοδοξίαν ὁλοκαυτώματα σιγάρων...

— Ἄχ !... Αὐτὸς ὁ καιρός !... Δὲν ξέρω τί ἔχω !... Δὲν μπορῶ νὰ κοιμηθῶ, νὰ γράψω, νὰ ἐργασθῶ. Ἔχω μιὰν διαρκῆ ἀνησυχίαν... Δὲν ξέρω τί νὰ κάνω...

Πῶς νὰ εἰπῇς εἰς τὴν ἀνήσυχον αὐτὴν ἥβην, νὰ πάρῃ Πασσιφλορίνην ἢ Μπελλαντονάλ, ἐνῷ θὰ τῆς ἐχρειάζετο Ἔρως, ὑπὸ τὴν δραστικωτέραν αὐτοῦ μορφήν ;...

Καὶ τὰ δυὸ ἄκρα αὐτὰ τῆς ἀνθρωπίνης μοίρας κατορθώνουν νὰ συναντῶνται εἰς τὸ ὀδυνηρὸν φθινόπωρον, διότι ὁ Πόνος εἶνε τὸ μεγαλύτερον ἑνωτικὸν τῶν ἀνυποτάκτων ἀνθρώπων.

Γ. ΑΝΝΙΝΟΣ

Ὠδεῖον Ἑλληνικῆς Χορῳδίας

Ἡ ὑπὸ τὴν διεύθυνσιν τοῦ κ. Π. Γλυκοφρίδη «Ἑλληνικὴ Χορῳδία» ἐγκατεστημένη εἰς τὸ ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Φειδίου 5β Μέγαρον Θεολόγη ἵδρυσεν ἀπὸ πέρυσι πλῆρες Ὠδεῖον ἀνεγνωρισμένον ἀπὸ τὸ Κράτος. Εἰς τὰς σχολὰς τοῦ Ὠδείου τούτου διδάσκουν ἐκλεκτοὶ καθηγηταὶ μεταξὺ τῶν ὁποίων ἡ κ. Ἀγγέλα Marchot-Γέροντα (Χρυσοῦν βραβεῖον τοῦ Κρατικοῦ Ὠδείου Βρυξελλῶν) αἱ Δίδες Τούλα Κοτσάμπαση καὶ Λέλα Κοτσάμπαση (Διπλωματοῦχοι τῆς Σχολῆς Herard τῶν Παρισίων, μαθήτριαι τοῦ Κορτῶ), ἡ Δὶς Ἑλένη Σταματάτου εἰς τὸ πιάνο, ἡ Κα Εἰρήνη Σκέπερς Ἀγγελοπούλου, ὁ κ. Μιλτ. Βιθυνός (ἐπὶ τετραετίαν μαθητεύσας ἐν Μιλάνῳ μὲ τὸν διάσημον καθηγητὴν Gius. Denza καὶ ὁ κ. Ἀλκ. Παπακωνσταντίνου (Βραβεῖον τοῦ Ἐθνικοῦ Ὠδείου) εἰς τὴν Μονῳδίαν, ἡ Κα Ὄλγα Βαλτετσιώτου εἰς τὴν μελοδραματικήν, ὁ κ. Δ. Μαγειρόπουλος (Διπλωματοῦχος τοῦ Ὠδείου Ἀθηνῶν) εἰς τὸ βιολί, ἡ Κα Νέλλη Μαρσέλλου Γλυκοφρίδη (Βραβεῖον τοῦ Ὠδείου Ἀθηνῶν ἀριστοῦχος τῆς σχολῆς Ἐθνικοῦ Θεάτρου) εἰς τὴν ἀπαγγελίαν καὶ δραματικήν, ὁ κ. Α. Κραιώνης εἰς τὰ πνευστὰ ὄργανα καὶ ἐνοργάνωσιν, ὁ μαέστρος κ. Ἀνδρουτσόπουλος εἰς τὸ ρεπερτουάρ, ἡ Κα Emmy Speck (Διπλωματοῦχος τῆς Μουσικῆς Ἀκαδημίας Βιέννης) εἰς τὴν ρυθμικήν, ἡ Δνὶς Μαίρη Νικολοπούλου (ἀριστοῦχος τῆς Ἀθηναϊκῆς Μανδολινάτας) εἰς τὸ μανδολῖνον καὶ κιθάραν, ὁ κ. Μιχ. Σερεμίδης εἰς τὰ κρουστὰ ὄργανα κλπ. Λειτουργοῦσιν ἐπίσης ἑσπεριναὶ σχολαὶ σολφὲζ καὶ χορῳδίας ὡς καὶ αἱ σχολαὶ τῆς Ἑλληνικῆς Παιδικῆς Χορῳδίας κατὰ Τετάρτην καὶ Σάββατον ἀπόγευμα, μὲ δίδακτρα λογικὰ καὶ προσιτὰ εἰς ὅλους.

ΕΝΑ ΕΝΔΙΑΦΕΡΟΝ ΣΥΓΓΡΑΜΜΑ

Ἐξεδόθη πρωτότυπος ἱστορικὴ μελέτη τοῦ κ. Ν. Κτενιάδη ὑπὸ τὸν τίτλον «Οἱ πρῶτοι Ἑλληνικοὶ Σιδηρόδρομοι». Πλήρης ἐξιστόρησις τῶν προσπαθειῶν τοῦ Κράτους πρὸς εἰσαγωγὴν καὶ διάδοσιν τοῦ σιδηροδρόμου ἐν Ἑλλάδι. Ἡ κατάστασις τῆς συγκοινωνίας πρὸ τῆς λειτουργίας τοῦ σιδηροδρόμου. Τὰ πρῶτα σχέδια καὶ αἱ πρῶται δυσχέρειαι. Οἱ ἐχθροὶ τοῦ σιδηροδρόμου. Κοινοβουλευτικαὶ συζητήσεις. Τὰ σχέδια τοῦ Τρικούπη καὶ ἡ ἀντίδρασις τῶν Δεληγιαννικῶν. Τὰ ἐγκαίνια τῶν διαφόρων δικτύων καὶ ὁ ἐνθουσιασμὸς τοῦ πλήθους. Τὰ πρῶτα τιμολόγια καὶ αἱ πρῶται συγκρούσεις. Μία εὐθυμογραφικὴ περιγραφὴ τοῦ κ. Δ. Γ. Καμπούρογλου. Ὁ θέμος Ἄννινος διὰ τὸ θηρίον τῆς Κηφισιᾶς. Περιγραφαὶ τῶν ἐφημερίδων τῆς ἐποχῆς. Ἀνέκδοτα τοῦ Βασιλέως Γεωργίου τοῦ Α' κλπ.

ΒΑΨΑΤΕ τὰ περυσινά Σας φορέματα μὲ τὰς Γερμανικὰς Βαφὰς ARTI καὶ θὰ γίνουν καινούργια καὶ μοδέρνα. Πωλοῦνται στὰ φαρμακεῖα καὶ Ἐμπορικά.

ΙΑΤΡΟΣ, δημόσιος ὑπάλληλος, διαθέτων Ἰατρεῖον καὶ Μικροβιολογικὸν Ἐργαστήριον εἰς κεντρικὴν θέσιν ζητεῖ συνεταῖρον ἰατρὸν μικροβιολόγον ἢ δερματολόγον ἐπιθυμοῦντα ἵδρυσιν ἰατρείου ἢ ἐργαστηρίου. Πληροφορίαι κ. Ἀντώνιον Ἀθανασίου, Χαριλάου Τρικούπη 4 (ὧραι 9—10½ καὶ 4½—7)

Κωνστ. Π. Κασιμάτης Χειρουργὸς ὀδοντίατρος Π. Ναυτικοῦ Χαλκοκονδύλη 41, Ἀθῆναι Ὧραι ἐπισκέψεων 8—1 καὶ 3—7

Κλινικὴ Κ. ΤΣΑΚΟΠΟΥΛΟΥ, χειρουργοῦ. Φερρῶν 9. Τηλ. 80-035.

ΚΑΙΝΟΥΡΓΙΑ ΖΩΗ Τὸ περίφημον θεατρικὸν ἔργον Ἡ ἄφθαστη κωμεντὶ τοῦ ΔΗΜ. ΜΠΟΓΡΗ Σήμερον τὸ ἀπόγευμα 6½ ΣΤΟ ΔΗΜΟΤΙΚΟΝ ΠΕΙΡΑΙΩΣ ΜΕ ΛΑΪΚΑΣ ΤΙΜΑΣ 25—15—10 ΕΣΠΕΡΙΝΗ ΩΡΑ 10½ ΣΤΟ ΙΝΤΕΑΛ ΚΑΙΝΟΥΡΓΙΑ ΖΩΗ

ΘΕΛΕΤΕ ΜΙΑ ΚΑΛΗ ΚΑΜΠΑΡΤΙΝΑ Τὴν μεγαλυτέραν συλλογὴν καὶ τὰς καλυτέρας τιμὰς θὰ βρῆτε μόνον εἰς τὸ κατάστημα ΦΕΤΣΗ Σταδίου 43 Τηλ. 27-209 ἔναντι δικαστηρίων ΑΔΙΑΒΡΟΧΑ ΑΝΔΡΙΚΑ ΠΑΙΔΙΚΑ ΓΥΝΑΙΚΕΙΑ

Ἀνεκμετάλλευτοι θησαυροί

Ἡ ἀδαμαντοφόρος ἔρημος

Ἡ Ἔρημος τοῦ Ναμίμπ, εἰς τὸ Νάμαλανδ, χώραν ὑπὸ ἐντολὴν εἰς τὴν Ἕνωσιν τῶν Νοτιοαφρικανικῶν Ἀποικιῶν (πρώην Γερμανικὴ Ἀποικία τῆς Νοτιο-Δυτικῆς Γερμανικῆς Ἀφρικῆς) εἶνε ἓν ἀπὸ τὰ πλέον ἔρημα καὶ πλέον ἄνυδρα μέρη τῆς γῆς. Δὲν ὑπάρχει ἐκεῖ οὔτε δενδρύλλιον, οὔτε φυτόν, οὔτε χόρτον καὶ κανὲν ζῷον δὲν ἔρχεται νὰ ζωηρεύσῃ τὰ ἄξενα ἐκεῖνα μέρη. Ὅσον φθάνει τὸ μάτι, ὑπάρχουν θῖνες ἐρυθρᾶς ἄμμου, ἡ κίνησις τῶν ὁποίων οὐδέποτε σταματᾷ.

Εἰς τὰ μέρη αὐτὰ ἀπεβιβάσθη πρὸ πεντηκονταετίας ὁ ἐκ Βρέμης ἔμπορος Ἄδολφ Λύδεριτς, καὶ ἠγόρασε ἀπὸ τὸν ἀρχηγὸν τῶν ἰθαγενῶν τῆς περιοχῆς, τὴν ἔκτασιν τῆς Ἄγκρα—Πεκουένα, εἰς τὰ παράλια τοῦ Ἀτλαντικοῦ Ὠκεανοῦ. Τὸ κλῖμα τῆς ἀκτῆς, εἶνε ἐχθρικὸν πρὸς τοὺς ἀνθρώπους καὶ ἡ ὁμίχλη οὐδέποτε διαλύεται. Συχνὰ αἰσθάνεται κανεὶς τὴν Μπεγκουέλα, ψυχρὸν ρεῦμα ἀπὸ τὸν Ἀνταρκτικὸν Ὠκεανὸν καὶ ἀνέρχεται κατὰ μῆκος τῶν δυτικῶν ἀκτῶν τῆς ἀφρικανικῆς ἠπείρου. Εἰς τὰ δροσερὰ ὕδατα τοῦ πολικοῦ ρεύματος, συχνὰ ἔρχονται καὶ ἐμφανίζονται φῶκαι καὶ πιγκουΐνοι, καθὼς καὶ εἰς τὰς μικρὰς βραχώδεις νήσους, ἐγκατεσπαρμένας κατὰ μῆκος τῶν ἀκτῶν. Τὸ ψυχρὸν τοῦτο ρεῦμα προκαλεῖ τὴν πύκνωσιν τῶν μαζῶν τοῦ ὑγροῦ ἀέρος ὑπεράνω τοῦ Ὠκεανοῦ, αἱ ὁποῖαι πίπτουν ὡς βροχὴ καὶ ὁμίχλη πρὶν ἢ φθάσουν εἰς τὴν ξηράν. Τὸ ἐσωτερικὸν τῆς χώρας δὲν δέχεται συνεπῶς οὐδεμίαν βροχὴν καὶ ἔγινε ὅ,τι ἔγινε, μιὰ ἔρημος δηλαδή.

Καϋμένως, ἡ ἄξενος αὐτὴ χώρα κρύπτει θησαυροὺς ἀνεξαντλήτους, τοὺς ὁποίους οἱ ἐξερευνηταὶ δὲν εἶχαν ἐπὶ πολλὰς δεκαετηρίδας ἀνακαλύψει. Μόλις τὸ 1908, εἷς Γερμανὸς ὑπάλληλος τοῦ σιδηροδρόμου, ὀνόματι Στάουχ, ἀνεκάλυψεν ἐντὸς τῆς ἄμμου μίαν λαμποκοποῦσαν πέτραν. Εἷς ἰθαγενὴς ἐργάτης, ὁ ὁποῖος εἶχεν ἄλλοτε ἐργασθῆ εἰς τὰ ἀδαμαντωρυχεῖα τοῦ Κίμπερλέϋ ἀντελήφθη ἀμέσως ὅτι ἐπρόκειτο περὶ ἀδάμαντος. Τοῦτο ὑπῆρξε τὸ σύνθημα συρροῆς ἀδαμαντοθηρῶν, καὶ ἐντὸς ὀλίγων μηνῶν ἡ μικρὰ πόλις τοῦ Λύδεριτς ἐμεγάλωσε, κατὰ τὰ σημερινὰ συστήματα, ἡ περιοχὴ κατετμήθη εἰς ἐκχερσώσεις, ὅπου οἱ ἀδάμαντες ἀνευρίσκοντο εἰς τὴν ἐπιφάνειαν τοῦ ἐδάφους. Εἷς ἀδάμας 180 καρατίων ἀνευρέθη παρὰ τὰς ἐκβολὰς τοῦ ποταμοῦ τῆς Ὀράγγης.

Τὸ 1928 ἀνεκαλύφθη τὸ ἀδαμαντοφόρον πεδίον τοῦ Κολμανσκάπ, ὁ πλοῦτος τοῦ ὁποίου εἶνε μυθικός. Ἔφεραν μηχανὰς καὶ ἀνέσκαψαν τὸ ἔδαφος εἰς βάθος 60 ἑκατοστῶν τοῦ μέτρου. Κατόπιν ἐπερίμεναν ἐπὶ δύο ἔτη. Καὶ ὅτε ἐπανέλαβον τὴν ἐργασίαν, ἡ ἀνεγειρομένη ἄμμος εἶχε σκεπάσει τὸ ἔδαφος μὲ ἀναριθμήτους νέους ἀδάμαντας. Πῶς ἐνεφανίζοντο οἱ ἀδάμαντες αὐτοί ; Οἱ γεωλόγοι φρονοῦν ὅτι ἐκρήξεις ἐξαποστέλλουν τοὺς ἀδάμαντας τούτους ἐκ τῶν ἐγκάτων τῆς γῆς καὶ αἱ κινούμεναι ἄμμοι τὰς ἐγκατασπείρουν εἰς τὰ πεδία.

Τὸ 1930, ἡ Κυβέρνησις τοῦ Ἀκρωτηρίου διέταξε τὸ κλείσιμον τῶν ἀδαμαντοφόρων πεδίων, ἵνα ἀποσοβήσῃ τὴν κατάρρευσιν τῶν τιμῶν τῶν ἀδαμάντων εἰς τὴν παγκόσμιον ἀγοράν. Τὰ πεδία περιεκλείσθησαν δι' ἀκανθοπλεγμάτων καὶ ἐτέθησαν φρουροὶ παρεμποδίζοντες νὰ πλησιάζῃ οἱοσδήποτε. Κάθε παράβασις τιμωρεῖται αὐστηρὰ καὶ τὸ λαθρεμπόριον διώκεται μὲ κάθε μέσον, ἀκόμη καὶ διὰ τῆς ἐρεύνης τῶν ὑπόπτων μὲ ἀκτῖνας Χ.

Ἐλάχιστα πεδία εἶνε ὑπὸ ἐκμετάλλευσιν καὶ κατόπιν προηγουμένου σχεδίου. Ἡ ἐργασία δὲν εἶνε ἐκεῖ εὐχερής, διότι ὄχι μόνον ἡ τροφή, ἀλλὰ καὶ τὸ νερὸ κομίζεται ἀπὸ μακράν.

Ἐπὶ τῶν κινουμένων ἄμμων ποὺ περιέχουν ἀμυθήτους θησαυρούς, συναντᾷ κανεὶς ἐγκατεσπαρμένους σκελετοὺς ἀνθρώπων, οἱ ὁποῖοι ἐθυσίασαν τὴν ζωήν των εἰς τὴν προσπάθειαν πρὸς ἀπόκτησιν τοῦ ἑτέρου μαζὶ μὲ τὸν χρυσόν, κυρίου τῆς Γῆς, τοῦ ἀδάμαντος.

Σατυρικὸς στίχος

Συμπέρασμα

Τῶν Ζηλωτῶν ὁ πρόεδρος, ἀπέθανεν, ἀφοῦ
πολλάκις ἐθορύβησε, δείξας πὼς [δὲν γνωρίζει,
ὅτι οὐδόλως ἴδιον εἶνε ἀνδρὸς [σοφοῦ,
τὴν πίστιν τὴν θρησκευτικὴν νὰ [διατυμπανίζῃ...

Κι' ἀπ' ὅλο του τὸ παρελθὸν ἡ [σκέψις ἀπορρέει,
πὼς ὅσοι ρεκλαμάρονται σ' αὐτὰ [διὰ φωνῶν,
ἢ καταντοῦν ἀντιπαθεῖς καθὼς οἱ [Φαρισαῖοι
ἢ πίπτουν στὸ εὐτράπελον ὡς ὁ ἀ- [ποθανών.

ΣΚΟΠΕΥΤΗΣ

Προβλήματα ζατρικίου

104.

Λύσις

1. Ιε5—γ6!
α') 1..., Ρδ5×γ6 2. Βθ8—α8 μάτ.
β') 1..., Ιε7×γ6 2. Σγ2—γ4 μάτ.
γ') 1..., Ιε7..., 2. Ιγ6—β4 μάτ.
δ') 1..., Σα6—α5, 2. Ιγ6×ε7 μάτ.
ε') 1..., Σε4—ε3, 2. Βθ8—θ1 μάτ.

Ι. Χ.

Ἡ Βρεταννικὴ Πρεσβεία

Ὁ πρεσβευτὴς τῆς Μεγάλης Βρεταννίας καὶ ἡ λαίδη Οὐώτερλοου μετέφερον τὴν κατοικίαν των εἰς τὸ νέον μέγαρον τῆς πρεσβείας, ὁδὸς Λουκιανοῦ 2. Τὰ γραφεῖα τῆς γραμματείας τῆς πρεσβείας παραμένουν πάντοτε εἰς τὴν ὁδὸν Δραγατσανίου 8 (πλατεῖα Κλαυθμῶνος).

Ριγολέττος—Ἀΐντα — Κάρμεν

Σήμερον τὸ βράδυ εἰς τὸ «Παλλὰς» δίδεται ἡ προαγγελθεῖσα παράστασις τοῦ «Ριγολέττο» ἥτις ἀναμένεται μετ' ἐξαιρετικοῦ ἐνδιαφέροντος λόγῳ τῆς ἐμφανίσεως τῆς νέας Ἑλληνίδος σοπράνο Δίδος Φραγκίσκα Νικήτα, τοῦ διαπρεποῦς καλλιτέχνου κ. Μαγκλιβέρα, καθὼς καὶ τοῦ κατακτήσαντος τὸ Ἀθηναϊκὸν κοινὸν τενόρου κ. Ντανίνο.

Μεθαύριον Σάββατον δίδεται ἡ «Ἀΐντα» μὲ ἐμφάνισιν τοῦ τενόρου κ. Θεοφιλοπούλου, τὴν Καν Σαντόβεν καὶ τὸν κ. Φαρδούλην.

Κατὰ γενικὴν δὲ παράκλησιν ἡ διεύθυνσις δίδει τὴν τελευταίαν παράστασιν τὴν Κυριακὴν τὸ ἀπόγευμα μὲ τὴν «Κάρμεν» μὲ λαϊκὰς τιμὰς χάριν τοῦ ὑπαλληλικοῦ καὶ ἐργαζομένου κόσμου μὲ συμμετοχὴν τοῦ Φαρδούλη, τῆς Σαντόβεν καὶ τοῦ Ντανίνο.

Αἱ ἀεροπορικαὶ συγκοινωνίαι

Ἡ ἐγκαινιασθεῖσα ἀεροπορικὴ γραμμὴ Ἀθηνῶν — Βαρσοβίας ἀρχίζει τὴν ἐκτέλεσιν κανονικῶν δρομολογίων μεταξὺ τῶν δύο πόλεων ἀπὸ σήμερον Παρασκευήν. Τὸ ὑπουργεῖον Συγκοινωνίας ἔδωκεν ἐντολὴν πρὸς τὴν διεύθυνσιν τοῦ ταχυδρομείου ὅπως ἐπισημάνῃ τὴν ἐξ Ἀθηνῶν πρὸς Πολωνίαν ἀλληλογραφίαν δι' εἰδικῆς ἀναμνηστικῆς σφραγῖδος.

Ἡ Παιδικὴ Χορῳδία Ἀθηνῶν

Εἰς τὰ γραφεῖα τῆς Ἑλληνικῆς Χορῳδίας συνεχίζονται αἱ ἐγγραφαὶ μαθητῶν. Γίνονται δεκτὰ καλλίφωνα παιδιὰ καὶ κορίτσια διὰ τὸ τμῆμα παιδικῆς χορῳδίας, εἰς τὸ ὁποῖον θὰ διδάσκωνται σολφὲζ καὶ θεωρίαν κάθε Τετάρτην καὶ Σάββατον, ἀντὶ ἐλαχίστων διδάκτρων.

Σταθμὸς Α' Βοηθειῶν

Κατὰ τὸ διαρρεῦσαν τρίτον τρίμηνον τοῦ 1936 ἔτυχον πρώτης βοηθείας εἰς τὸν Σταθμὸν Α' Βοηθειῶν τοῦ Ἐρυθροῦ Σταυροῦ 2.582 τραυματίαι καὶ ἀσθενεῖς, ἔναντι 1.800 τοῦ ἀντιστοίχου τριμήνου τοῦ 1935.

Ἡ αὔξησις τοῦ ἀριθμοῦ δὲν ὀφείλεται εἰς αὔξησιν τῶν τυχαίων δυστυχημάτων, ἀλλ' εἶνε ἀποτέλεσμα τῆς συχνοτέρας χρησιμοποιήσεως τῶν ὑπηρεσιῶν τοῦ ἱδρύματος τούτου ὑπὸ τοῦ Κοινοῦ καὶ τῆς Ἀστυνομίας.

Τὸ Τρίο καὶ ἡ Σουΐτα τοῦ κ. Πετρίδη

Ἡ Ἑταιρεία Συγχρόνου Μουσικῆς «Καριγιὸν» τῆς Γενεύης θὰ ἐκτελέσῃ τὴν 19ην Ὀκτωβρίου καὶ διὰ δευτέραν φορὰν τὸ γνωστὸν Τρίο καθὼς καὶ τὴν Β' Σουΐταν πιάνου τοῦ κ. Πετρίδη, τῇ συμπράξει τῆς ἐξαιρετικῆς πιανιστρίας Ζακλὶν Μπλανκὰρ καὶ τοῦ παγκοσμίου φήμης τρίου Πασκιέ. Τὰ ἔργα θὰ ἐπαναληφθοῦν εἰς τὸ Λονδῖνον.

«Καινούργια Ζωὴ» στὸν Πειραιᾶ

Σήμερον τὸ ἀπόγευμα εἰς τὰς 6½ μ.μ. ἡ κ. Μαρίκα Κοτοπούλη μὲ τὸν θίασόν της θὰ δώσῃ μὲ λαϊκὰς τιμὰς 25—15—10 δρχ. εἰς τὸ Δημοτικὸν Θέατρον Πειραιῶς τὴν περίφημη κομεντὶ τοῦ κ. Δημ. Μπόγρη «Καινούργια Ζωή». Τὸ βράδυ εἰς τὰς 10½ ἡ συνήθης ἑσπερινὴ παράστασις τοῦ θιάσου εἰς τὸ θέατρον «Ἰντεάλ».

ΒΙΒΛΙΟΓΡΑΦΙΑ

Τσουτσίνου Θεοχ.
1) Ὁ Ὅμηρος κατὰ φιλόσοφον Ἀριστοτέλην Δρχ. 135.
2) Τὸ δρᾶμα τῶν Λεύκτρων Δρχ. 50.

Πωλοῦνται παρὰ τῷ ἰδίῳ ἐν Ἄρτῃ.

Μικρὰ νέα ἀπ' ὅλον τὸν κόσμον

Ἕνας διάσημος Ἀμερικανὸς γραφολόγος, ἐξετάζων τὸν γραφικὸν χαρακτῆρα ἀστέρων τοῦ Χόλλυγουντ, ἀποκαλύπτει τὸν ἀληθῆ χαρακτῆρα των, ὅστις φαίνεται πολὺ διάφορος ἐκείνου, τὸν ὁποῖον τοὺς ἀποδίδουν συνήθως.

Διὰ τὴν Ζὰν Χάρλοου, ἡ ὁποία εὑρίσκεται ἐπὶ τοῦ παρόντος εἰς τὸ δεύτερον διαζύγιον καὶ τὸν τρίτον γάμον της, λέγει ὅτι ὁ γραφικός της χαρακτὴρ δεικνύει γυναῖκα γεννηθεῖσαν διὰ τὸν ἥσυχον συζυγικὸν βίον καὶ τὴν ἀνατροφὴν πολλῶν τέκνων. Ἡ ὡραιότης της καὶ τὰ φυσικὰ πλατινὲ μαλλιά της, ἀποτελοῦν μίαν ἀντίθεσιν πρὸς τὸν φυσικὸν χαρακτῆρα της καὶ τέλος—λέγει ὁ γραφολόγος — ἐπεκράτησαν αὐτὰ ἐπὶ τοῦ βίου της, ὅστις εἶνε πολὺ διάφορος ἐκείνου, διὰ τὸν ὁποῖον τὴν προώριζεν ἡ φύσις.

Διὰ τὴν Ντῆτριχ λέγει ὅτι ἡ ἰσχυρά της θέλησις τὴν ἔκαμε δραματικήν, ἐνῷ, ὡς δεικνύει ὁ γραφικός της χαρακτήρ, δὲν εἶνε γυναῖκα τῶν ζωηρῶν συγκινήσεων.

Ἡ Κράουφορντ εἶνε γυναῖκα μὲ θάρρος καὶ μὲ ἐπιμονήν, τὴν ὁποίαν δὲν ἀποθαρρύνουν αἱ ἀτυχίαι τῆς ζωῆς.

Ἡ Χάρντιγκ εἶνε μία ὀνειροπόλος μὲ ἰδεώδες τὸν ἥσυχον βίον. Ἔφθασεν εἰς τὴν ἐπιτυχίαν παρὰ τὴν θέλησίν της καὶ θὰ θαυμάζῃ καὶ ἡ ἰδία δι' αὐτό.

Ὅσον ἀφορᾷ τὴν Γκαίνυορ, ὁ γραφικὸς χαρακτήρ της δεικνύει ὅτι ἐγεννήθη διὰ νὰ εἶνε μία καλὴ καμαριέρα!

* * *

Ἐκ τῶν ναυπηγείων Οὔντερβάσεν τῆς Ἑλιγολάνδης θὰ καθελκυσθῇ τὰς ἡμέρας αὐτὰς ἓν ἀτμόπλοιον, ναυπηγηθὲν κατ' ἐντολὴν τοῦ «Βιολογικοῦ Ἰνστιτούτου» τῆς Ἑλιγολάνδης καὶ τὸ ὁποῖον προορίζεται διὰ τὰς ὠκεανογραφικὰς μελέτας.

Τὸ ἀτμόπλοιον τοῦτο, εἰς τὸ ὁποῖον ἐδόθη τὸ ὄνομα «Μαχρέλι», θὰ διαφέρῃ ὅλων τῶν ἄλλων ἀτμοπλοίων. Αἱ ἕλικές του, δύο τὸν ἀριθμόν, ἀντὶ νὰ εἶνε ὁριζόντιοι, θὰ στηρίζωνται ἐπὶ ἀξόνων καθέτων. Ἐπὶ πλέον τὸ «Μαχρέλι» δὲν θὰ ἔχῃ πηδάλιον.

Κατὰ τοὺς ναυπηγούς του, ὁ πλοίαρχος θὰ διευθύνῃ τὸ σκάφος διδὼν εἰς τοὺς μηχανικοὺς τὴν ἐντολὴν νὰ ἐπιταχύνουν ἢ ἐπιβραδύνουν τὴν κίνησιν μιᾶς τῶν ἑλίκων, οὕτως ὥστε τὸ πλοῖον νὰ λάβῃ τὴν δέουσαν στροφήν.

Οἱ ναυπηγοί του εἶνε βέβαιοι ὅτι ὁ τύπος αὐτὸς τοῦ πλοίου θὰ ἐπιβληθῇ, καθόσον, ὡς γνωστόν, ἡ θέσις τῶν ἑλίκων δυσχεραίνει πολλάκις εἰς τὰ σημερινὰ πλοῖα τὴν κίνησιν τοῦ πηδαλίου.

* * *

Μία ἀγγλικὴ ἐφημερὶς πληροφορεῖται ἐκ Παρισίων ὅτι κατόπιν τοῦ μέτρου, τὸ ὁποῖον ἡ γαλλικὴ Κυβέρνησις ἔλαβε περὶ ὑποχρεώσεως τῶν ἐχόντων χρυσὸν ὅπως μέχρι τῆς 1ης Νοεμβρίου τὸν παραδώσουν, ἀνταλλάσσοντες αὐτὸν μὲ γαλλικὰ χαρτονομίσματα, τὰ ἀδαμαντοπωλεῖα καὶ οἱ ἔμποροι γουναρικῶν ἐργάζονται ὅσον οὐδέποτε ἄλλοτε.

Αἱ Παρισιναί, αἱ ἔχουσαι χρυσόν, ἀγοράζουν ἀδάμαντας καὶ γουναρικά, μετατρέπουσαι τὸν χρυσόν των εἰς ἄλλα πολύτιμα εἴδη!

Ἕνας χρυσοχόος τῶν Παρισίων ἐπαινεῖ εἰς μίαν συνέντευξίν του τὴν ἀπόφασιν αὐτὴν τῶν Γαλλίδων.

— «Δὲν πιστεύω, εἶπε, νὰ σκεφθῇ ποτὲ ἡ Κυβέρνησις νὰ κατάσχῃ καὶ τοὺς πολυτίμους λίθους ἢ τὰ γουναρικά. Ἄλλως τε, ἕνας ἀδάμας κρύπτεται εὐκολώτερον ἢ μία ράβδος χρυσοῦ!»

Ὁ ἔμπορος δὲν ἀποκρύπτει ὅτι οὐδέποτε οἱ ἀδάμαντες ἐπωλήθησαν ἀκριβώτερα ἢ σήμερον εἰς τὴν Γαλλίαν.

Βιβλιογραφία

Φιλήμονος: Φιλικὴ Ἑταιρεία. Ζαμπάκης Α., Πανεπιστημίου 55.

Ἐκδόσεις

Ἐκυκλοφόρησε τὸ ὑπ' ἀριθ. 115 τεῦχος τῶν Τεχνικῶν Χρονικῶν πλῆρες ἐκλεκτῆς ὕλης. Περιεχόμενα: Ἡ Βιομηχανία τοῦ ἀνθρακικοῦ πάγου ἐν Ἑλλάδι ὡς συντελεστὴς τῆς ἐξαγωγῆς εἰς τὸ ἐξωτερικὸν τῶν ἑλληνικῶν σταφυλῶν, ὑπὸ Γ. Κελαϊδίτη, χημικοῦ μηχανικοῦ. Τὸ ἐπὶ τῆς Πάρνηθος νοσοκομεῖον Γ. Σταύρου καὶ Γ. Φούγκ, ὑπὸ Ι. Ἀντωνιάδη, ἀρχιτέκτονος. Ἡ βλαπτικὴ ἐπίδρασις τῶν χειμερινῶν βροχῶν ἐπὶ τῶν ἀποδόσεων τοῦ σίτου ἐν Θεσσαλίᾳ ὑπὸ Σ. Φωτιάδου, Πολιτικοῦ μηχανικοῦ. Διεθνὴς Τεχνικὴ Κίνησις, Τεχνικὰ Νέα, Γραφεῖον Ἐργασίας, Δημοπρασίαι, Τύποι τεχνικῶν ἔργων ὑπὸ τοῦ ὑπουργείου Συγκοινωνίας κλπ. κλπ.

ΚΟΣΜΟΠΟΛΙΤ ΑΠΟΨΕ ΓΚΑΡΜΠΟ-ΣΑΡΛΩ ΜΠΑΛΛΕΡΙΝΑΚΙ καὶ ΟΛΑ ΝΕΑ ΑΥΡΙΟΝ ΛΑΪΚΗ ΑΠΟΓΕΥΜΑΤΙΝΗ ΜΑΝΤΡΑ-ΑΤΤΙΚ

ΑΚΡΟΝ ΣΤΑΔΙΟΥ 26 Ραδιόφωνα Loerting

Ο ΟΦΘΑΛΜΙΑΤΡΟΣ Β. Δημησιάνος δέχεται, Σολωμοῦ 19, ἀπὸ 4—6. Τηλέφ. 21-027.

ΑΥΡΙΟΝ ΑΡΧΙΖΕΙ ΤΟ ΣΠΛΕΝΤΙΤ ὅπως κάθε χρόνο μὲ ἕνα ἀριστούργημα Ο ΚΥΡΙΟΣ ΑΠΟ ΤΗΝ ΟΞΦΟΡΔΗΝ Τὴν πιὸ ὑπέροχη ΒΙΕΝΝΕΖΙΚΗ ὀπερέττα ποὺ εἶδεν ὁ κινηματογράφος ἕως τώρα, μὲ ΓΛΥΚΕΙΑ ΜΟΥΣΙΚΗ, ΒΙΕΝΝΕΖΙΚΑ ΒΑΛΣ, ΤΑΓΚΟ, ΤΡΑΓΟΥΔΙΑ ποὺ θὰ τὰ τραγουδήσῃ ὅλη ἡ Ἀθήνα,, καὶ μὲ ἑρμηνευτὰς τὴν

ΣΟΥΖΥ ΧΟΛΤΣΦΟΥΣ (τοῦ ΤΕΑΤΕΡ ΑΝΤΕΡ ΒΙΝ) τὸν

ΧΑΝΣ ΜΟΖΕΡ Τὸν ἀμίμητο κωμικὸ τῆς «ΚΛΟ-ΚΛΟ» τὸν ΡΟΛΦ ΒΑΝΚΑ (τὸν ἀλησμόνητο ἀπὸ τὴν «ΚΛΟ—ΚΛΟ» Συμπράξει τῆς ΦΙΛΑΡΜΟΝΙΚΕΡ ΟΡΚΕΣΤΕΡ τῆς Βιέννης. ΕΚΤΟΣ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΟΣ Ἕνα ἐξαιρετικὸ ΣΙΛΛΥ ΣΥΜΦΩΝΥ «ΜΗΝΥΤΩΡ»

Ο ΘΙΑΣΟΣ ποὺ ἐθριάμβευσε ΣΤΗ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ ΚΡΕΒΑΤΑ-ΔΡΑΜΑΛΗ Ἀρχίζει αὔριον ΣΑΒΒΑΤΟΝ ΣΕ ΛΑΪΚΗ ΑΠΟΓΕΥΜΑΤΙΝΗ Μὲ τὴν νέα ἀθηναϊκὴ ὀπερέττα τοῦ Παπαδούκα ΟΙ ΤΡΕΙΣ ΜΑΡΙΚΕΣ Τὸ ἔργον ποὺ θὰ καταπλήξῃ Ξεκαρδιστικὴ φάρσα ΜΠΑΛΛΕΤΑ ΜΠΑΡΚΟΥΛΙΕΡΟ ΣΚΗΝΟΓΡΑΦΙΑΙ ΑΜΠΕΛΑ

ΠΟΛΩΝΙΚΑ ΣΚΟΝΑΚΙΑ MIGRENO-NEVROSIN Κουμοράς ΚΑΤΑ ΤΩΝ ΚΕΦΑΛΟΠΟΝΩΝ ΟΔΟΝΤΟΠΟΝΩΝ ΓΡΙΠΠΗΣ & ΚΡΥΟΛΟΓΗΜΑΤΩΝ ΕΠΙΔΡΑΣΙΣ ΑΜΕΣΟΣ & ΑΣΦΑΛΗΣ ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ ΕΙΣ ΟΛΑ ΤΑ ΦΑΡΜΑΚΕΙΑ

Χειρουργὸς Κούριας

ὑποδιευθυντὴς τῆς κλινικῆς τοῦ νοσοκομείου Σταυροῦ. Ἀκαδημίας 23. 4 — 5½ μ.μ. 32.630.

Ο ΧΕΙΡΟΥΡΓΟΣ ΚΟΝΤΙΑΔΗΣ τέως Chirurgicale τοῦ Πανεπιστημίου Παρισίων ἐγκατασταθεὶς δέχεται καθ' ἑκάστην ½ εἰς τὴν Κλινικὴν κ. Λογοθετοπούλου, 78 Σοφίας.

Η ΒΙΒΛΙΟΘΗΚΗ ΤΗΣ ΦΥΣΙΟΘΕΡΑΠΕΙΑΣ ΗΛΙΑ ΠΕΤΡΟΥ ΦΥΣΙΚΗ ΥΓΙΕΙΝΗ Ἔκδοσις Β' ΤΡΟΦΗ ΚΑΙ ΥΓΕΙΑ ΥΓΙΕΙΝΗ καὶ ΘΕΡΑΠΕΥΤΙΚΗ ΔΙΑΙΤΑ ΠΩΣ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΤΡΕΦΕΣΘΕ ΣΕΞΟΥΑΛΙΣΜΟΣ Δρος ΠΗΤΕΡ ΛΕΒΙΣ ΑΝΤΙ «ΒΟΡΩΝΟΦ» ΦΥΣΙΚΗ ΖΩΗ Καθηγητοῦ Γ. ΚΛΕΜΕΝΤΣ ΦΥΣΙΚΗ ΘΕΡΑΠΕΥΤΙΚΗ Πωλοῦνται στὰ καλὰ βιβλιοπωλεῖα. Ἀποστείλατε τὴν ἀξίαν εἰς ΦΥΣΙΟΘΕΡΑΠΕΥΤΗΝ ΗΛΙΑ ΠΕΤΡΟΥ, ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟΥ 57, ΑΘΗΝΑΣ, καὶ θὰ σᾶς ἀποσταλοῦν χωρὶς νὰ ἐπιβαρυνθῆτε μὲ ταχυδρομικὰ ἔξοδα.

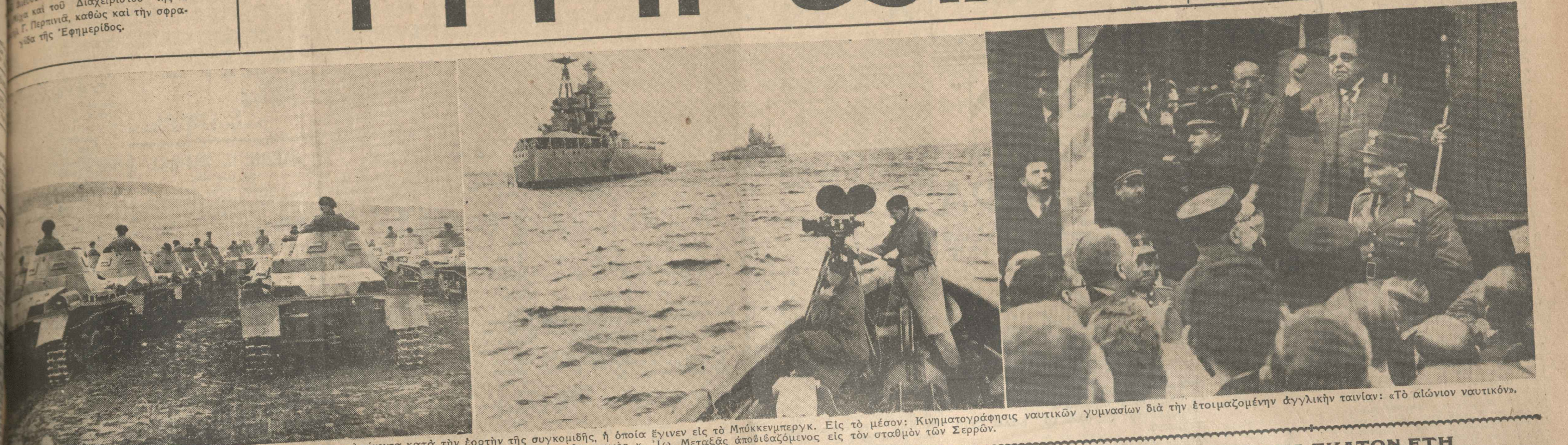
ΚΑΛΤΣΕΣ VICTORIA

ΚΟΣΜΗΜΑΤΑ Ἀγοράζομεν μὲ τὰς καλυτέρας τιμάς. ΑΡΡΑΒΩΝΕΣ Κατασκευάζομεν μὲ τὰς κατωτέρας τιμὰς κατὰ ζεῦγος: 18 Καρατίων 750, 14 » 600, 12 » 550, 10 » 500, 8 » 400, 6 » 325. ΕΠΙΣΚΕΥΑΖΟΝΤΑΙ Ὡρολόγια ἠγγυημένα διὰ δύο ἔτη. Ὡρολόγια ἠγγυημένα διὰ πέντε ἔτη καὶ Ξυπνητήρια ΚΙΣΛΕΡ, ἠγγυημένα διὰ 10 ἔτη, 150 δρχ. ἕκαστον. ΑΔΑΜΑΝΤΟΠΩΛΕΙΟΝ ΝΙΚΟΛΑΟΥ ΡΕΠΟΥΣΗ Πατησίων 13 Γ - Τηλέφ. 31464, Ἀθηνᾶς 50 Δ - Τηλ. 26564

...όδους διὰ νὰ εἶνε ἔγκυρος, δέον νὰ φέρῃ τὰς ὑπογραφὰς τοῦ Διευθυντοῦ τῆς «Πρωΐας» κ. Δημη... Μίχα καὶ τοῦ Διαχειριστοῦ τῆς κ. ...Γ. Περπινιᾶ, καθὼς καὶ τὴν σφραγῖδα τῆς Ἐφημερίδος.

Η ΠΡΩΪΑ

ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ 9 ΟΚΤΩΒΡΙΟΥ 1936 Ἰακώβου τοῦ Ἀδελφοθέου



Ἀριστερά: Τεθωρακισμένα αὐτοκίνητα τοῦ γερμανικοῦ στρατοῦ παρελαύνοντα κατὰ τὴν ἑορτὴν τῆς συγκομιδῆς, ἡ ὁποία ἔγινεν εἰς τὸ Μπύκκενμπεργκ. Εἰς τὸ μέσον: Κινηματογράφησις ναυτικῶν γυμνασίων διὰ τὴν ἑτοιμαζομένην ἀγγλικὴν ταινίαν: «Τὸ αἰώνιον ναυτικόν». Δεξιά: Ὁ πρωθυπουργὸς κ. Ἰω. Μεταξᾶς ἀποβιβαζόμενος εἰς τὸν σταθμὸν τῶν Σερρῶν.

ΤΟ ΙΣΤΟΡΙΚΟΝ ΜΑΣ ΑΝΑΓΝΩΣΜΑ

ΘΕΟΔΩΡΑ

Η ΑΥΤΟΚΡΑΤΕΙΡΑ ΤΟΥ ΒΥΖΑΝΤΙΟΥ

(Συνέχεια ἐκ τοῦ χθεσινοῦ)

...θές. Ἡ ἀστυνομία ἐδιά... τὴν τύχην. Ὁ Βένετος ...εται, διακηρύττει τὴν ...του, ἀλλὰ ὅσο Βένετος ...θὰ ἔβγαζε καὶ αὐτὸς ...του ἔξω ἐὰν δὲν ἔ... σχοινί.

...κραυγαὶ εἶνε γενικαί. ...Χάρις!... ...καὶ Βένετοι ἑνώνονται ...τὴν μανίαν. Οἱ δήμιοι ...τὸν Εὐδαίμονα διὰ τοῦ... Νὰ κρεμάσουν τοὺς ...ν' ἀφήσουν τὸν ἕνα; Ὁ... ...θᾶστε καὶ τοὺς τρεῖς... ...χειρότερον δι' ἐκεῖνον, ἀ... ...πιστεύθηκεν εἰς τὴν φασα...

...σωτερικὴ πολιτικὴ ἑνὸς κρά... ...εὔκολος ὅταν δύο κόμμα... ...σμίζονται.... Ὅταν ὅμως ...καὶ τὰ δύο ἀπὸ τὸ ἴδιο μέ...

...ἀποτελοῦν ὅπλα εἰς τὰς ...τῶν στασιαστῶν. Σωφρό... ...Αὐτοκράτωρ κατέλιπε τὸ ... Εἰσέρχεται εἰς τὸ Ἱε... ...τιον, καὶ αἱ βαρεῖαι ὀρει... ...θύραι τοῦ διαδρόμου ποὺ ...πρὸς τὸν Ἱππόδρομον, ...μανδαλώνονται στε... ...μὲ κατάπληξιν μίαν ...ν' ἀντηχῇ εἰς τὰς ὁ... ...κραυγὴν ποὺ ποτὲ ἕως ...εἶχεν ἀκούσει... Δὲν φω... ...πλέον: «Θάνατος εἰς τοὺς ...» «Θάνατος εἰς τοὺς ...!...» Ἀλλά: «Ζήτω οἱ ...καὶ οἱ Πράσινοι ἑνωμέ... Αὐτὸ εἶνε ἀνησυχητικόν.

...Θεοδώρα εἶνε πλησίον του, ...ἐξ ὀργῆς. Δὲν πρέπει νὰ ...ἀδυναμίαν. Ἀ.... Τὴν γνωρί... ...πολὺ καλὰ τὴν λάσπην ...τοῦ Ἱπποδρόμου, τὸν βρω... ...ὄχλον ποὺ τὴν ὕβρισεν ἄλ... ...ζωογονεῖ τὴν κλονιζομέ... ...θέσιν τοῦ Ἰουστινιανοῦ. Νὰ ...ἀποκατασταθῇ ἡ τάξις πᾶσῃ θυ...

...εἶνε νὰ τὸ λέγῃ κα... ...Οἱ ἀγγελιαφόροι φέρουν ...νέα. Ἡ στάσις κατα... ...ὅλην τὴν πόλιν. Ἔθραυσαν ...θύρας τῶν φυλακῶν. Οἱ γνωρι... ...τῶν κακοποιῶν διασκορπί... ...εἰς τὰς ὁδοὺς καὶ λεηλα... ...τὰ καταστήματα τῶν ἐμπό... Φλόγες ὑψοῦνται κατάντι... ...πρὸς τὴν ἀκτὴν τῆς Περαίας. Εἶνε τὸ Ἀνάκτορον τοῦ Πρεφέκτου τοῦ Πραιτωρίου ποὺ πυρπολεῖ...

Καὶ ὁ Ἰωάννης ὁ Καππαδόκης καταφθάνει. Τὰ λαμπρὰ ἐνδύματά του εἶνε ράκη.... Εἶνε γεμάτος αἵ...ατα καὶ τὰ μαλλιά του ἐρρι...μένα.... Τὸ πλῆθος ἤθελε νὰ τὸν ...σχίσῃ... Κατώρθωσε νὰ διαφύγῃ ἀπὸ τοὺς ἐξαγριωμένους αὐ...τοὺς καὶ νὰ ζητήσῃ καταφύγιον εἰς τὸ Ἱερὸν Παλάτιον. Ἰδοὺ καὶ ὁ Τριβωνιανός, τρέμων ὡς φιλόσο...φος... Ἰδοὺ καὶ ὁ Καλαπόδιος, ὁ ὁποῖος ἔχει χάσει ὅλην τὴν ἀλα...ζονα ἔκφρασίν του, καὶ ἀπέρριψε τὴν μανδύαν του, διὰ νὰ δύναται νὰ τρέχῃ ταχύτερον.

Οἱ στρατιῶται ἐνεκλείσθησαν εἰς τοὺς στρατῶνας των. Ἡ ἐξέγερσις εἶνε κυρία τῶν ὁδῶν. Ὁμάδες, κρατοῦσαι πυρσούς, τριγυρίζουν φωνάζουσαι: «Νίκη!».... Καὶ ὁ Καῖσαρ, ὁ Αὔγουστος, ὁ Αὐτοκράτωρ, τρέμει εἰς τὰ βάθη τοῦ Ἱεροῦ Παλατίου ἀκούων τὰ τρομερὰ ᾄσματα καὶ τοὺς ὠρυγμοὺς τοῦ ὄχλου.

Ἡ νὺξ διέρχεται ἐν ἀγωνίᾳ! Ἡ Θεοδώρα, δάκνουσα τοὺς γρόνθους τῆς ἐκ λύσσης, παρορμᾷ τὸν Αὐτοκράτορα.

—Διατί αὐτοὶ οἱ δισταγμοί; Ἐὰν ἀφήσῃς τοὺς στασιαστὰς νὰ θριαμβεύσουν, θὰ μᾶς παρασύρουν ὅλους. Μετὰ τὴν κεφαλὴν τοῦ Ἰωάννου τοῦ Καππαδόκη, τοῦ Τριβωνιανοῦ, τοῦ Εὐδαίμονος, τοῦ Καλαποδίου, θὰ ζητήσουν τὴν ἰδικήν μου.... Εἰπὲ εἰς τὴν φρουρὰν ὁλόκληρον νὰ ἐπιτεθῇ κατ' αὐτῶν....

Ὁ Ἰουστινιανός, ἀποβλακωμένος ἀπὸ τὴν κατάπληξιν καὶ τὸν τρόμον, βηματίζει ἐπάνω-κάτω, κατὰ τὴν συνήθειάν του, ὥρας ὁλοκλήρους. Ἀναμασσᾷ ὕβρεις καὶ ἀπειλάς, ἀλλὰ δὲν δύναται νὰ πάρῃ μίαν ἀπόφασιν. Θὰ ἐπροτίμα μίαν συζήτησιν περὶ θρησκείας μὲ τοὺς αἱρετικούς, παρὰ νὰ ἐνασχοληθῇ μὲ αὐτὲς τὶς δουλειές!... Δὲν θὰ ἠμποροῦσαν νὰ τὸν ἀφήσουν ἥσυχον;

Ἡ Θεοδώρα συγκαλεῖ τοὺς στρατηγούς. Αἱ στρατιωτικαὶ δυνάμεις τοῦ Βυζαντίου.. Πολυπληθεῖς, βεβαίως, καὶ καλῶς ἐξωπλισμέναι. Δὲν πρέπει κανεὶς νὰ βασίζεται ἐπὶ τῆς φρουρᾶς τοῦ παλατίου, ὅμως... Ἔχει ὄψιν τρομεράν, ἀλλὰ δὲν εἶνε παρὰ τιμητικὴ φρουρά... τὰ ὅπλα της εἶνε πολὺ ὡραῖα διὰ νὰ τὰ καταστρέψῃ εἰς μίαν μάχην ἐκ τοῦ συστάδην... Ὑπάρχουν, ὅμως, οἱ Ἤρουλοι, οἱ ὁποῖοι εἶνε περίφημοι «παλληκαράδες», οἱ Κρῆτες τοξόται, οἱ Οὖννοι — ἀκατανίκητοι αὐτοί — οἱ Γαλάται, οἱ ὁποῖοι γνωρίζουν νὰ χειρίζωνται λαμπρῶς τὰ ξίφη καὶ τοὺς πελέκεις των. Εἰς τοὺς πολεμιστὰς αὐτοὺς οἱ στασιασταὶ δὲν δύνανται ν' ἀντιστοῦν.

Δυστυχῶς, ὁ Αὐτοκράτωρ ἀρνεῖται νὰ λάβῃ δραστήρια μέτρα... Θέλει νὰ συνθηκολογήσῃ, ὁ ἠλίθιος! ἐνῷ ἀρκεῖ νὰ ξεπαστρεύσῃ κανεὶς μερικὰς μυριάδας ἀπὸ τοὺς φωνακλάδες αὐτοὺς διὰ νὰ ἡσυχάσουν καὶ οἱ ἄλλοι. Κλείεται εἰς τὸν ἰδιαίτερον θάλαμον. Δὲν θέλει νὰ ἰδῇ κανένα, καὶ τὸν ἀκούουν νὰ ἐημαντίζῃ ἕως τὸ πρωΐ, ψιθυρίζων ὕβρεις καὶ ἀράς.

Κατὰ τὴν αὐγήν, οἱ στασιασταὶ συναθροίζονται πρὸ τοῦ Ἱεροῦ Παλατίου. Πλῆθος φαιὸν καὶ ρευστόν, μέσα εἰς τὸ ἡμίφως, ὅπου ἐπωάζεται τὸ πνεῦμα τῶν ἐξεγέρσεων. Τί φωνάζουν; Αἱ κραυγαὶ των διασχίζουν τοὺς ὠχυρωμένους περιβόλους τοῦ Παλατίου, τοὺς κήπους ὅπου κελαρρίζουν οἱ πίδακες, τὰς αἰθούσας, διακοσμήτους ἐκ μωσαϊκῶν, ἐπιστεφωμένας ἀπὸ λαμπροὺς θόλους, ὡς ὁ ἔναστρος οὐρανός. Ἡ κραυγὴ τοῦ ὄχλου ἔρχεται ν' ἀφυπνίσῃ ἀπὸ τὸν βαρὺν, γεμᾶτον ταραχώδη ὄνειρα ὕπνον τὴν Θεοδώραν, νὰ διακόψῃ τὸν παράφρονα περίπατον τοῦ Αὐτοκράτορος. Οἱ αὐλικοί, οἱ ὁποῖοι ἔχουν καταφύγει εἰς τὰ πλέον ἀπομεμακρυσμένα διαμερίσματα, τρέμουν ἐκ τοῦ φόβου των. Αἱ κραυγαὶ ζητοῦν κεφαλάς, ἀρύονται ὀνόματα... Τριβωνιανός.. Ἰωάννης ὁ Καππαδόκης.. Καλαπόδιος.. Εὐδαίμων.

Αὐτοὶ γνωρίζουν τὴν ἀδυναμίαν τοῦ Ἰουστινιανοῦ. Γνωρίζουν, ὅτι θὰ θυσιασθῶσιν εἰς τὴν ὀργὴν τοῦ ὄχλου. Ἐάν, μὲ αὐτὸν τὸν τρόπον πρόκειται νὰ ἐξαγορασθῇ ἡ εἰρήνη...

— Εἶνε αἶσχος νὰ ἐγκαταλείψωμεν τοὺς ἀνθρώπους, οἱ ὁποῖοι μᾶς ὑπηρέτησαν πιστά, λέγει ἡ Θεοδώρα, ὠχρὰ ἐξ ἀγανακτήσεως. Ὀφείλομεν νὰ τοὺς βοηθήσωμεν καὶ νὰ τοὺς προστατεύσωμεν...

Ἀλλὰ ὁ Ἰουστινιανὸς εἶνε πεισμων. Ὑπαγορεύει ἓν διάταγμα. Ὑπογράφει. Ἂς τὸ ἀναγνώσουν εἰς τὸν λαόν. Οἱ λαομίσητοι ἀξιωματοῦχοι καθαιροῦνται. Ὁ Φωκᾶς ὀνομάζεται Πρέφεκτος τοῦ Πραιτωρίου, ὁ Βασιλίδης ἀρχηγὸς τῆς ἀστυνομίας...

Δὲν ἀρκεῖ αὐτό; Τί θέλουν ἀκόμη;

— Βλέπεις; λέγει ἡ Θεοδώρα. Αἱ ὑποχωρήσεις δὲν χρησιμεύουν εἰς τίποτε. Τὸ πλῆθος δὲν εἶπε οὔτε ἓν «εὐχαριστῶ», διὰ τὸ διάταγμα. Φωνάζει ἀκόμη. Πρέπει νὰ κάμῃς τοὺς ἀνθρώπους αὐτοὺς νὰ σιγήσουν. Ὁ Βελισσάριος εἶνε ἐδῶ.

— Εἶσαι βέβαιος περὶ τῆς πίστεως τῶν στρατιωτῶν σου;

— Ὅπως καὶ διὰ τὸν ἑαυτόν μου. Εἶνε Οὖννοι. Γερμανοί. Ἐγγυῶμαι διὰ τὴν ἀφοσίωσίν των. Θέλετε νὰ ξεκαθαρίσουν τὴν πλατεῖαν;

— Ναί.

Αἱ πύλαι τοῦ ἐξωτερικοῦ τείχους ἀνοίγουν βραδέως. Οἱ στασιασταὶ ἀφίνουν κραυγὰς θριάμβου, ὁρμοῦν κατὰ τῶν ἀπηγορευμένων κήπων, θὰ σφάξουν καὶ θὰ λεηλατήσουν, ὅσον τοὺς ἀρέσει... Ἔξαφνα φωναὶ ἀνησυχίας ἀκούονται, ὑποχωροῦν περίτρομοι. Φεύγουν πανικόβλητοι. Οἱ Οὖννοι εἶνε ἐκεῖ, ἐπάνω στὰ μικρόσωμα μογγολικὰ ἱππάριά των, μὲ τὸ κυρτὸν ξίφος ἀνασηκωμένον, τὰ ἀσιατικὰ πρόσωπα των γελῶντα σαρδονίως ἀπὸ ἄμετρον χαρὰν τοῦ φόνου. Καὶ ἰδοὺ οἱ Γερμανοὶ μὲ κράνη ὀρειχάλκινα, πτερωτά, ποὺ ὑψοῦν τοὺς διπλοῦς πελέκεις των καὶ τὰς μακρὰς σπάθας των.

ΑΥΡΙΟΝ: Ἡ συνέχεια.

ΤΟ ΒΑΣΙΛΙΚΟΝ ΘΕΑΤΡΟΝ

Η „ΗΛΕΚΤΡΑ" ΤΟΥ ΣΟΦΟΚΛΕΟΥΣ

Τὸ Βασιλικὸ θέατρο συνεχίζει τὴ μεγάλη του προσπάθεια. Κ' εἶνε εὐτύχημα, ποὺ τὴ συνεχίζει μὲ τὴν ἴδια ἐσωτερικὴ πειθαρχία, μὲ τὸ ἴδιο πνεῦμα τῆς σοβαρότητος καὶ τῆς ἑνότητος σὲ κάθε του ἐκδήλωση. Πρόσφατη πιστοποίηση ἡ «Ἑβδομὰς τοῦ ἀρχαίου δράματος» μὲ τὴν «Ἠλέκτρα» τοῦ Σοφοκλέους. Ἡ διδασκαλία τῆς τραγῳδίας αὐτῆς, μόλο ποὺ, βέβαια, ἀφήνει ἀκέραια ἄλυτο τὸ τεράστιο πρόβλημα τῆς ἀναβιώσεως, μὲ τὴ μιὰ ἢ τὴν ἄλλη μορφή, τοῦ ἀρχαίου θεάτρου, πραγματοποιεῖ μιὰ πρόοδο, ποὺ δὲν ξαφνιάζει μονάχα γιατὶ στὴν παράδοση τοῦ Βασιλικοῦ θεάτρου, καθιερωμένη ἀπὸ τὸ Φῶτο Πολίτη, ἡ ἐξελικτικὴ κατάκτηση τοῦ πνεύματος τῆς ἀρχαίας τραγῳδίας ἀποτελεῖ τὸ κύριο καὶ τὸ οὐσιῶδες χαρακτηριστικό. Ἂν ἔλειπε ἡ παράδοση αὐτὴ καί, πάρα-πέρα, ἂν ἔλειπαν τὰ συμπεράσματα, ποὺ πρόσφεραν στὴ θεατρικὴ πεῖρα τοῦ τόπου μας καὶ στὴν κοινὴ συνείδηση οἱ δελφικὲς ἑορτὲς ἀπὸ τὴ μιὰ μεριά, οἱ διάσπαρτες παραστάσεις ἀρχαίων ἔργων στὸ Στάδιο ἢ σὲ κλειστὸ χῶρο ἀπὸ τὴν ἄλλη, ἡ σημερινὴ «Ἠλέκτρα» θὰ ἀποτελοῦσε ἀληθινὴ ἀποκάλυψη. Μὰ γιὰ κείνους, ποὺ παρακολουθοῦν κάπως προσεκτικώτερα ὅλη τὴν πορεία μὲ τὴ δύναμη μιᾶς σοφῆς ἐπιβολῆς ὅλο τὸ πλῆθος ποὺ συνεργάζεται μαζί του νὰ ὑποταχθῇ σ' ἕνα νόημα διαυγέστερο. Κανεὶς δὲν μπόρεσε νὰ μὴ αἰσθανθῇ, ἀνάμεσα στὰ χαλάσματα τοῦ ἀρχαίου Ὠδείου, τὴν τεράστια γοητεία τοῦ ἀνοικτοῦ χώρου ποὺ δίνει ἁπλὰ στὴν τραγῳδία καὶ τὴν τοποθετεῖ στὰ φυσικά της πλαίσια, τονίζοντας ἔτσι δίπλα στὸ ἀνθρώπινο καὶ τὸ ὑπερανθρώπινο στοιχεῖο της. Μὰ καὶ κανείς, ἀπὸ τὴν ἄλλη μεριά, δὲν κατώρθωσε νὰ ξεφύγῃ τὴν ἄμεση αἴσθηση τῆς βαθύτατης ἀνθρωπιᾶς ποὺ ἀναδίνεται ἀπὸ τὸ δρᾶμα τοῦ Σοφοκλέους καὶ τὴ στιγμὴ ἀκόμη, ποὺ τὰ πάθη καὶ τὰ παθήματα τῶν ἡρώων του παρουσιάζονται ὁδηγημένα πέρ' ἀπὸ τὰ σύνορα τῆς ἀνθρώπινης ἀντοχῆς. Φαίνεται νὰ ἔχῃ κάτι τὸ ὑπεράνθρωπο καὶ τὸ μῖσος καὶ ἡ ἐκδικητικὴ μανία τῆς Ἠλέκτρας καὶ ἡ σοφὰ ὀργανωμένη, σχεδὸν μὲ ἄκρα ψυχραιμία, χωρὶς τύψη καὶ χωρὶς παλιμβουλία, μητροκτονία ξεσηκώνει τὸ θεατὴ οἰστρηλατημένον ἀπὸ βαθύτατο ρῖγος.

Μὰ ἡ ὑπέροχη τέχνη τοῦ τραγουδοῦ ταξινομεῖ ὅλα τοῦτα τὰ συναισθήματα καὶ τὰ πάθη καὶ τοὺς στοχασμοὺς μὲ τὸν κανόνα τῆς πιὸ μεστῆς κλασσικῆς ἁρμονίας κι' ὁ θεατής, χωρὶς ἀντίδραση πιά, ἀναπνέει τὴν ἀποπνικτικὴ ἀτμόσφαιρα τοῦ παλατιοῦ τῶν Μυκηνῶν, ποὺ εἶνε ἡ ἀτμόσφαιρα τοῦ αἵματος καὶ τῶν στεναγμῶν, κι' αἰσθάνεται ὁλόκληρη τὴν ὕπαρξή του μετουσιωμένη καὶ μεταγγισμένη στὸν ὁλόγιαλο κύκλο τοῦ ἀρχαίου μύθου. Ἀπὸ τὴν παράσταση τῆς «Ἠλέκτρας» ἔφυγα χωρὶς τὴν αἴσθηση τῆς ἀναδρομῆς σ' ἓν ἀπώτερο παρελθὸν ἢ τοῦ φόρτου. Γιατὶ ὁ τρόπος τῆς διδασκαλίας ὑπῆρξε βαθύτατα ἀνθρώπινος καὶ γυμνὸς ἀπὸ κάθε ἐπιτήδευση. Μονάχα ἴσως ὁ χορὸς πρόβαλε κάπως ἐντονώτερο τὸ πρόβλημά του. Δὲν εἶμαι ἀπὸ κείνους ποὺ συμμερίζονται τὴν σχηματοποιητικὴ σύλληψη τοῦ σχηματοποιημένου χοροῦ, καθὼς μᾶς τὸν παρουσίασε ὁ Πολίτης στὴ διδασκαλία τῶν «Περσῶν» τοῦ Αἰσχύλου καὶ εἶμαι πρόθυμος νὰ ἐπιδοκιμάσω τὴν ἐνεργότερη συμμετοχὴ τοῦ χοροῦ, μὲ τὴν κίνησή του, ποὺ τὴν ὀργανώνει βαθὺς καὶ συγκλονιστικὸς ρυθμὸς στὴν ἐξέλιξη τῆς τραγῳδίας. Μὰ δὲ μπορῶ νὰ μὴ σταθῶ συλλογισμένος μπροστὰ στὸ ξεχώρισμα τοῦ λυρικοῦ ἀπὸ τὸ διαλογικὸ στοιχεῖο τῆς τραγῳδίας καὶ στὴν ἀνάπτυξη τῆς δράσεως τοῦ χοροῦ, ποὺ καὶ τὸ πρόγραμμα τοῦ «Βασιλικοῦ Θεάτρου» ὑπογραμμίζει σὰν ἕνα βῆμα πιὸ μπροστὰ στὸ ξεκαθάρισμα τοῦ μεγάλου τούτου προβλήματος. Φαντάζομαι, πὼς μιὰ ψυχραιμότερη σπουδὴ τοῦ πράγματος, θὰ ὁδηγήσῃ σὲ διαφορετικὰ συμπεράσματα. Δὲ νομίζω, πὼς μπορεῖ νὰ ὑπάρξῃ ἀντίρρηση γιὰ τὴ μουσικὴ συνοδία τοῦ κ. Μητροπούλου. Θὰ πρόσθετα μάλιστα σὲ ὅ,τι καὶ τὸ πρόγραμμα παρατηρεῖ, πὼς ἔξω ἀπὸ τὴν αὐστηρὴ τήρηση τοῦ ρυθμοῦ, ποὺ τόσο ἄνετα καὶ τόσο ἐμπνευσμένα πραγματοποιεῖ ἡ μουσικὴ αὐτὴ συνοδία, ἐκεῖνο ποὺ τὴν κάνει περισσότερο πολύτιμη εἶνε ἡ ἔκταση ποὺ δίνει στὸ συναισθηματικὸ στοιχεῖο τῆς τραγῳδίας καὶ τὸ πλαίσιο, ποὺ δημιουργεῖ γιὰ τὴν εὐκολώτερη κατάκτηση τοῦ ἀρχαίου μύθου.

Κρίνω τὴν «Ἠλέκτρα» σὰν ἕνα σύνολο, ὑποταγμένο σὲ αὐστηρὴ πειθαρχία. Σὲ μιὰ τέτοια περίπτωση οἱ λεπτομερειακὲς παρατηρήσεις δὲν ἔχουν πολλὴ σημασία. Μένει ἔξω ἀπὸ κάθε ἀμφιβολία, πὼς ὅλοι οἱ ἠθοποιοὶ ποὺ ὑποκρίθηκαν τὰ πρόσωπα τῆς τραγῳδίας κατώρθωσαν νὰ σταθοῦν σχεδὸν ὁλόκληροι στὸ νόημα τοῦ ρόλου των. Βέβαια, ὁ θεατὴς θὰ ἐπιθυμοῦσε περισσότερο ἀνδρικὴ τὴν ἐμφάνιση τοῦ Ὀρέστη, ποὺ παρουσιάζεται σὰν τυφλὸ ὄργανο τῆς θείας βουλῆς τοῦ Ἀπόλλωνος παρὰ σὰν ἐνσυνειδήτος ἐκτελεστὴς ἑνὸς προσχεδιασμένου ἐγκλήματος, ἀντίθετα πρὸς τὸν χαρακτῆρα, ποὺ θέλησε ὁ Σοφοκλῆς νὰ τοῦ δώσῃ, καὶ λιγώτερο παρθενικὴ τὴν ἐμφάνιση τῆς Χρυσόθεμις, ποὺ σὲ ὡρισμένες στιγμὲς πρόδινε τὰ λόγια της μὲ τὴν ἀντίμαχη ἔκφραση τοῦ προσώπου της. Μὰ τὰ παραστρατήματα τοῦτα τὰ σκέπαζε ἡ λαμπρὴ ἐντύπωση, ποὺ ἔδινε τὸ σύνολο, κυριαρχημένο ἀπὸ τὴν ἐξαίσια δραματικὴ τέχνη τῆς Κας Παξινοῦ καὶ τῆς δ. Παπαδάκη.

Ι. Μ. ΠΑΝΑΓΙΩΤΟΠΟΥΛΟΣ

Ἡ Κα Παξινοῦ εἰς τὸν ρόλον τῆς Ἠλέκτρας

Ἡ δὶς Ἑλένη Παπαδάκη εἰς τὸν ρόλον τῆς Κλυταιμνήστρας

Ὁ κ. Ροζὰν εἰς τὸν ρόλον τοῦ παιδαγωγοῦ

Ἡ κ. Βάσω Μανωλίδου εἰς τὸν ρόλον τῆς Χρυσοθέμιδος

Η ΜΟΥΣΙΚΗ ΤΗΣ „ΗΛΕΚΤΡΑΣ,,

Τὸ νὰ γράψῃ κανεὶς μουσικὴν διὰ μίαν ἀρχαίαν τραγῳδίαν εἶνε πάντοτε πρᾶγμα δύσκολον. Φθάνει νὰ παραδεχθῶ ὅτι τὸ νὰ μελοποιήσῃ κανεὶς ὁλόκληρον τὴν τραγῳδίαν (νὰ δημιουργήσῃ δηλ. ἓνα μελόδραμα ἢ μουσικόδραμα) ἢ μόνον τὰ χορικὰ αὐτῆς, εἶνε ἔργον ἐξ ἴσου δύσκολον μὲ τὸ νὰ γράψῃ ἁπλῶς μίαν ὑπόκρουσιν. Διότι τόσον εἰς τὴν πρώτην, ὅσον καὶ εἰς τὴν δευτέραν περίπτωσιν, ὁ συνθέτης ἔχει περισσοτέραν ἐλευθερίαν ν' ἀκολουθήσῃ τὴν ἔμπνευσίν του καὶ δημιουργήσῃ κάτι πρὸ παντὸς ἰδικόν του. Διότι τί εἶνε ἡ «Ἀντιγόνη» ἢ ὁ «Οἰδίπους ἐπὶ Κολωνῷ» τοῦ Μέντελσον καὶ τόσα καὶ τόσα ἄλλα ἔργα παλαιοτέρων καὶ νεωτέρων συνθετῶν, παρὰ δημιουργίαι μὲ ἰδίαν αὐτοτέλειαν ὑπάρξεως; Δημιουργίαι, αἱ ὁποῖαι ἠμποροῦν βέβαια νὰ μεταδίδουν μίαν συγκίνησιν εἰς τὸν ἀκροατήν, μὲ τὴν ὡραίαν μουσικήν των, ἀλλ' αἱ ὁποῖαι τὰς περισσοτέρας φοράς, διὰ νὰ μὴν πῶ πάντοτε, παραμένουν ξένοι πρὸς τὴν φύσιν, τὴν πρωταρχικὴν πηγὴν καὶ βαθυτέραν οὐσίαν, καθὼς καὶ τὴν ἐν γένει οἰκονομίαν τῆς ἀρχαίας τραγῳδίας. Εἰς τὴν δύναμιν καὶ τὸ δαιμόνιον τοῦ μουσουργοῦ ἔγκειται νὰ πλησιάσῃ ὅσον ἠμπορεῖ περισσότερον καὶ μεταδώσῃ ἀναλόγους συγκινήσεις. Πάντως ὅμως περὶ ἀρχαίας τραγῳδίας δὲν ἠμπορεῖ νὰ γίνῃ λόγος.

Ἡ ἁπλῆ ὑπόκρουσις (ὁμιλῶ περὶ μιᾶς πραγματικῆς δημιουργίας καὶ ὄχι περὶ τῶν ἀκόρντων ἐκείνων καὶ ἀστείων μουσικῶν φράσεων, μὲ τὰς ὁποίας δῆθεν συνθέται «στολίζουν» ἀρχαῖα δράματα) παρουσιάζει μεγίστας δυσκολίας, διότι ὁ συνθέτης δὲν ἔχει ἐδῶ εὐρὺ πεδίον δράσεως, ὑποχρεωμένος νὰ «ἐξαφανίσῃ» τὸν ἑαυτόν του καθολοκληρίαν καὶ νὰ ἀκολουθήσῃ τὸ δρᾶμα. Ἐὰν τώρα λάβωμεν ὑπ' ὄψιν μας ὅτι ἡ μουσικὴ εἰς τὸ ἀρχαῖον δρᾶμα ἔπαιζε δευτερεύοντα ρόλον, ὡς ἁπλῆ προφανῶς ὑπόκρουσις καὶ ἐὰν σκεφθῶμεν ὅτι ἐλάχιστα δυστυχῶς γνωρίζομεν ἐν σχέσει μὲ τὴν πρακτικὴν ἐφαρμογὴν τῶν ἀρχαίων μουσικῶν θεωριῶν καὶ κανόνων, καθὼς καὶ τὸν τρόπον τῆς ἐκτελέσεως τῆς μουσικῆς αὐτῆς, εἶνε εὐκολον νὰ ἐννοήσωμεν τί ἐναντίον ἔχει ὁ νεώτερος συνθέτης, ὁ ὑποχρεωμένος νὰ πλησιάσῃ καὶ φωτισθῇ ἀπὸ τὸ σκοτεινὸν αὐτὸ σημεῖον, διὰ τὴν δημιουργίαν πράγματος, τὸ ὁποῖον ἐν τῷ μεταξὺ ἀφοροᾷ τὸν χορὸν δὲν πρέπει νὰ ἐπηρεάσῃ, ἀλλὰ καὶ νὰ συμπληρώσῃ συνάμα κάτι, μέσα εἰς τὸ αὐτὸ πλαίσιον.

Ὁ κ. Μητρόπουλος ἐκύττασε εἰς τὴν μουσικήν του εἰς τὴν «Ἠλέκτραν» πρὸ παντὸς τὸν ρυθμόν. Ἠμποροῦμε κάλλιστα νὰ ποῦμε ἐν γνώσει τοῦ παρατόλμου τῆς φράσεως, ὅτι τὸ «λάϊτ μοτίβ» τοῦ ἔργου εἶνε ὄχι κάποια μουσικὴ φράσις, ἀλλὰ ἕνας ὡρισμένος ρυθμός. Αὐτὸς δεσπόζει ἀπ' ἀρχῆς μέχρι τέλους, ρυθμίζων τὰς κινήσεις καὶ τὴν ἀπαγγελίαν τοῦ χοροῦ, εἰς αὐτὸν ἐπάνω βασίζονται ὅλαι αἱ δευτερεύουσαι θεαματικαὶ ἀναπτύξεις καὶ ὅλαι αἱ μουσικαὶ φράσεις καὶ οἱ διάφοροι συνδυασμοί. Διὰ τοῦτο καὶ πρωτεύοντα ρόλον παίζουν τὰ κρουστὰ (τύμπανα, γκρανκάσσα, τὰμ-τὰμ κλπ.), ἀκολουθοῦν μετὰ τὰ πνευστὰ καὶ κατὰ τελευταῖον λόγον ἔρχονται τὰ ἔγχορδα. Νομίζω ὅμως πὼς ἡ ἀπεριόριστος ὑποταγὴ τοῦ λόγου (χοροῦ) εἰς τὸν ρυθμὸν καταστρέφει τὴν ὡραίαν ἐντύπωσιν τοῦ συνόλου, διότι διὰ τοῦ τρόπου αὐτοῦ παρουσιάζεται κάτι τὸ ψεύτικον, τὸ μηχανοποιημένον ἔξω ἀπὸ τὴν κίνησιν καὶ τὴν δρᾶσιν. Ἐπίσης ἡ διαρκὴς χρησιμοποίησις (κατὰ τὴν γνώμην μου, θὰ ἔπρεπε τελείως νὰ λείψῃ) τῆς γκρανκάσσας μὲ τὸν βαρὺν ἐκεῖνον καὶ χαρακτηριστικὸν ἦχον καὶ ἡ καθολοκληρίαν ἔλλειψις ὀργάνων, ὅπως οἱ αὐλοὶ (φλάουτα), ἡ ἅρπα κλπ., ὀργάνων κατ' ἐξοχὴν ἀρχαίων, δίδουν κάποιαν χροιὰν βαρβαρότητος εἰς τὸ ὅλον, πρὸς βλάβην φυσικὰ τῆς ἀτμόσφαιρας καὶ αὐτῆς ταύτης τῆς μουσικῆς τοῦ κ. Μητροπούλου, ἡ ὁποία εἰς τὰ πλεῖστα μέρη κάμνει ἐξαιρετικὴν ἐντύπωσιν.

Ἀφήνω τὸ μέρος μὲ τὸ βασικὸν λὰ (πεντάλ), τὸ ὁποῖον κρατοῦν ἐπ' ἀρκετὸν διάστημα ὡρισμένα ὄργανα, ἐν συνδυασμῷ μὲ τὰς κινήσεις τοῦ χοροῦ καὶ τὴν ἀρχαΐζουσαν μέσα εἰς τὰς νεωτεριστικὰς καὶ πρωτοτύπους ἁρμονίας μελῳδίαν, ὁ θρῆνος τῆς Ἠλέκτρας μὲ τὴν θαυμασίαν χρωματικὴν ὑπόκρουσιν καὶ τὸ τέλος τοῦ δράματος, μὲ τὸν ἀπομακρυνόμενον ἦχον τῶν κρουστῶν, εἶνε σελίδες, ὄχι μόνον τεχνικώτατα γραμμέναι, ἀλλὰ καὶ πράγματι ἐμπνευσμέναι.

Εἶμαι βέβαιος ὅτι ἐὰν ὁ κ. Μητρόπουλος ἐπεξεργασθῇ τὴν partition του καὶ ἀλλάξῃ μερικὰ πράγματα,, ἡ μουσικὴ αὐτή, ὄχι μόνον θὰ καταστῇ ἓνα ἀπὸ τὰ εἰλικρινέστερα καὶ ἀντιπροσωπευτικώτερα ἔργα τοῦ Ἕλληνος μαέστρου, ἀλλὰ καὶ θὰ ζήσῃ.

Ὁ κ. Λυκούδης διηύθυνε τὸ ἔργον τοῦτο μὲ ἀντίληψιν καὶ στοργήν, ἀποκαλύψας τὸν πραγματικὸν καλλιτέχνην καὶ εἰς τὸν δύσκολον τοῦτον κλάδον τῆς διευθύνσεως ὀρχήστρας.

ΔΗΜ. Α. ΧΑΜΟΥΔΟΠΟΥΛΟΣ

ΜΕΤΑ ΕΚΑΤΟΝ ΕΤΗ

Ο ΥΠΟΧΡΕΩΤΙΚΟΣ ΔΑΜΑΛΙΣΜΟΣ

Τὸ ὑπουργεῖον τῆς Ὑγιεινῆς, ἐν συνεχείᾳ διαφόρων ἄλλων μέτρων κοινωνικῆς προνοίας, ὡς εἶνε ἡ λειτουργία τῶν λαϊκῶν συσσιτίων κλπ. προέβη εἰς τὸν καταρτισμὸν Ἀναγκαστικοῦ Νόμου, περὶ ὑποχρεωτικοῦ δαμαλισμοῦ, δημοσιευθέντος προχθὲς εἰς τὴν Ἐφημερίδα τῆς Κυβερνήσεως. Διὰ τοῦ Νόμου τούτου ὁρίζεται, ὅτι ὁ ἐμβολιασμὸς τῶν βρεφῶν ἀπὸ ἡλικίας ἑξήκοντα ἡμερῶν μέχρι δέκα τεσσάρων μηνῶν καὶ τῶν μαθητῶν ἀπὸ 8—10 ἐτῶν καθίσταται ὑποχρεωτικός, τῆς ἀπαιτουμένης ποσότητος δαμαλίδος παρεχομένης δωρεὰν ὑπὸ τοῦ δημοσίου Δαμαλιδοκομείου.

Τὸ μέτρον τοῦτο, ἡ κοινωνικὴ σκοπιμότης τοῦ ὁποίου εἶνε προφανής, δὲν λαμβάνεται διὰ πρώτην φοράν. Πρὸ ἑκατὸν ἐτῶν ἡ Κυβέρνησις Ἄρμανσπεργκ κατέστησε διὰ Βασιλικοῦ Διατάγματος τῆς 4ης Ἀπριλίου 1835 ὑποχρεωτικὸν τὸν δαμαλισμὸν τῶν παιδίων, μέχρις ἡλικίας ἑνὸς ἔτους. Οἱ παραβάται γονεῖς ἢ κηδεμόνες ἐτιμωροῦντο διὰ προστίμου δραχμῶν δέκα, μετατρεπομένου εἰς φυλάκισιν ἀπὸ μιᾶς ἑβδομάδος μέχρι τριῶν μηνῶν, εἰς περίπτωσιν, κατὰ τὴν ὁποίαν δὲν συνεμορφοῦντο πρὸς τοὺς ὁρισμοὺς τοῦ Διατάγματος, μετὰ τὴν συμπλήρωσιν τοῦ δευτέρου ἔτους τῆς ἡλικίας τῶν τέκνων των. Τοῦ ὑποχρεωτικοῦ ἐμβολιασμοῦ ἀπηλλάσσοντο μόνον τὰ παιδιὰ τῶν ὁποίων ἡ ὑγεία δὲν ἐπέτρεπε τὸν δαμαλισμὸν ἢ εἰς περίπτωσιν ἄλλου σοβαροῦ κωλύματος. Εἰς τὴν περίπτωσιν δὲ αὐτὴν οἱ γονεῖς ὑπεχρεοῦντο, ἐντὸς τοῦ πρώτου δεκαπενθημέρου τοῦ δευτέρου ἔτους, νὰ ὑποβάλουν εἰς τὸν οἰκεῖον δήμαρχον ἔγγραφον βεβαίωσιν ἰατροῦ ἢ ἀρχῆς τινος περὶ τῆς αἰτίας τῆς μὴ συμμορφώσεως των πρὸς τὸ Διάταγμα.

Δικαίωμα ἐνεργείας τοῦ ἐμβολιασμοῦ εἶχον οἱ ἀνεγνωρισμένοι ἰατροὶ καὶ χειρουργοί, ὑποχρεούμενοι νὰ ὑποβάλλουν, περὶ τὸ τέλος τοῦ ἔτους, εἰς τὸν δήμαρχον τῆς περιφερείας των ὀνομαστικὴν κατάστασιν τῶν παρ' αὐτῶν ἐμβολιασθέντων, ἄλλως ἐτιμωροῦντο ὑπὸ τοῦ ἐπάρχου διὰ προστίμου δραχμῶν εἴκοσι πέντε.

Οἱ ἄποροι ἐνεβολιάζοντο δωρεάν, κατόπιν σημειώματος τοῦ δημάρχου, οἱ δὲ λοιποὶ κατέβαλλον μίαν δραχμὴν εἰς τὸν ἐμβολιαστήν.

Ὁ ἔλεγχος τῶν μὴ ἐμβολιασθέντων ἐγίνετο μερίμνῃ τοῦ δημάρχου καὶ ἐπὶ τῇ βάσει ἀφ' ἑνὸς μὲν τῶν ὑποβαλλομένων εἰς αὐτὸν πιστοποιητικῶν τῶν ἰατρῶν, ἀφ' ἑτέρου δὲ ὀνομαστικῆς καταστάσεως τῶν κατὰ τὰ δύο τελευταῖα ἔτη γεννηθέντων βρεφῶν, τὴν ὁποίαν ἐτήρει ὁ δήμαρχος. Ἀκολούθως συνετάσσετο πρακτικόν, τὸ ὁποῖον ἕκαστος δήμαρχος ὑπέβαλλεν εἰς τὸν προϊστάμενόν του ἔπαρχον. Εἰς τὸ τέλος ἐπίσης τοῦ ἔτους ὁ δήμαρχος ἢ ὁ ἀστυνόμος ὑπέβαλλεν ὑποχρεωτικῶς εἰς τὸν εἰρηνοδίκην κατάλογον τῶν μὴ ἐμβολιασθέντων τέκνων καὶ τῶν γονέων ἢ κηδεμόνων αὐτῶν, καθὼς καὶ τῶν ἰατρῶν οἱ ὁποῖοι δὲν ὑπέβαλον καταστάσεις τῶν ὑπ' αὐτῶν ἐμβολιασθέντων ἐντὸς τῆς νομίμου προθεσμίας.

Ἰδιαιτέρα ἐξ ἄλλου ἐλήφθη πρόνοια διὰ τὴν ἀνάπτυξιν τῆς χρησιμότητος καὶ τῆς ἀνάγκης τοῦ ἐμβολιασμοῦ εἰς τοὺς πολίτας. Οἱ διδάσκαλοι, καὶ οἱ ἱερεῖς ὑπεχρεώθησαν νὰ ἀναπτύσσουν εἰς τοὺς κατοίκους τὴν ἀναγκαιότητα τοῦ δαμαλισμοῦ, προσπαθοῦντες νὰ διαλύουν κάθε φόβον περὶ τῶν συνεπειῶν αὐτοῦ.

Δι' ἑτέρου διατάγματος καθωρίσθη ἡ ἀμοιβὴ τῶν ἰατρῶν, τῶν ἀσκούντων τὸ ἐπάγγελμά των εἰς Δήμους πρώτης κατηγορίας, μερικὰς περικοπὰς τοῦ ὁποίου ἀναφέρομεν διὰ τὸ περίεργον τοῦ πράγματος.

Ἐπίσκεψις κατ' οἶκον τοῦ ἰατροῦ δρχ. 1. Ἐπίσκεψις εἰς τὸν οἶκον τοῦ ἀσθενοῦς τὴν μὲν ἡμέραν δρχ. 2—4, τὴν δὲ νύκτα 4—8. Διὰ τὸ πρῶτον συμβούλιον ἐντὸς τῆς πόλεως δρχ. 10 διὰ δὲ τὰ λοιπὰ 5. Μικρὰ χειρουργικὴ ἐπέμβασις δρχ. 15—50. Μεγάλη χειρουργικὴ ἐπέμβασις δρχ. 50—100. Φυσιολογικὸς τοκετὸς δρχ. 25—40. Τοκετὸς διὰ χειρουργικῶν μέσων δρχ. 50—80. Προκειμένου περὶ Δήμων δευτέρας καὶ τρίτης κατηγορίας τὰ ἀνώτερω ποσὰ περιορίζοντο κατὰ τὸ ἥμισυ.

Τὸ μέτρον τοῦ δαμαλισμοῦ ἠτόνησε μὲ τὴν πάροδον τοῦ χρόνου, ἔκτοτε δὲ ἡ παρακολούθησις τοῦ τακτικοῦ ἐμβολιασμοῦ τῶν παιδίων, τὰ ὁποῖα κυρίως προσβάλλει ἡ εὐλογία, ἐξησκεῖτο ὑπὸ τῶν σχολείων.

Ν. ΚΤΕΝΙΑΔΗΣ

ΟΛΕΘΡΟΣ Σκόνη καλὰ τῶν κατσαρίδων ΦΑΡΜΑΚΕΙΟΝ ΠΑΝΟΥ ΜΑΡΙΝΟΠΟΥΛΟΥ ΟΜΟΝΟΙΑ

ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΑ ΠΡΟΣ ΤΗΝ ΚΥΒΕΡΝΗΣΙΝ

Ἡ Ἐπιτροπὴ πρὸς ἵδρυσιν μικτοῦ Γυμνασίου ἐν Νέᾳ Φιλαδελφείᾳ ἀπηύθυνε τὸ κάτωθι εὐχαριστήριον τηλεγράφημα πρὸς τὸν ὑπουργὸν τῆς Παιδείας κ. Γεωργακόπουλον:

«Ἔμπλεοι αἰσθημάτων χαρᾶς καὶ εὐγνωμοσύνης ἐπὶ ἐκπληρώσει δικαίου καὶ διακαοῦς ἡμῶν πόθου περὶ ἱδρύσεως πλήρους μικτοῦ Γυμνασίου πρὸς ἐξυπηρέτησιν σπουδαζούσης νεολαίας ἀμφοτέρων κοινοτήτων Νέας Φιλαδελφείας καὶ Νέας Χαλκηδόνος ἐκφράζομεν σεβαστῇ Κυβερνήσει καὶ ἰδιαίτατα τῷ θερμῷ συνηγόρῳ καὶ συντελεστῇ ἐπιτυχοῦς ἐκβάσεως ὑποθέσεως, ἀπείρους εὐχαριστίας γονέων, κηδεμόνων καὶ σπουδαζούσης νεολαίας ὡς καὶ ἁπάντων κατοίκων διαβεβαιοῦντες ὑμᾶς περὶ βαθυτάτης ἡμῶν ἐκτιμήσεως ἀνορθωτικοῦ ἔργου ὅπερ σεβαστὴ Κυβέρνησις τόσον δεξιῶς χειρίζεται.

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ»

Ὑφυπουργὸν Ἐργασίας

ΚΕΡΚΥΡΑ.— Εὐγνωμονοῦμεν Ὑμετέραν Ἐξοχότητα διὰ πατρικὸν ἐνδιαφέρον πρὸς ἱκανοποίησιν δικαίων αἰτημάτων μας, ἐλπίζοντες κατοχύρωσιν ἐπαγγέλματός μας.

Ὑπάλληλοι βεβαιώσεως Δημοτικῶν καὶ Λιμενικῶν φόρων Κερκύρας.

Ὑφυπουργὸν Ἐργασίας

Ἐνταῦθα

Ἐξ ὀνόματος τριῶν χιλιάδων ὑπαλλήλων ξενοδοχείων ὕπνου σᾶς ἐκφράζομεν τὴν βαθυτάτην εὐγνωμοσύνην μας διὰ τὸ μέχρι σήμερον συντελεσθὲν ἐθνικὸν ἔργον καὶ τὴν ἱκανοποίησίν μας διὰ τὴν ἔκπτωσιν ἀπὸ τὰς Διοικήσεις Ὁμοσπονδίας Ἰδιωτικῶν Ὑπαλλήλων, Συλλόγου Ἐμποροϋπαλλήλων καὶ Ταμείου περιθάλψεως ἐμποροϋπαλλήλων τῶν Μαραγκάκη—Παλαμίδη βαρυνομένων, ὡς ἀποδεικνύεται μὲ σοβαρὰς διαχειριστικὰς ἀνωμαλίας. Ἔναρξις ἐκκαθαρίσεως ἐργατοπατέρων εὑρίσκει βαθυτάτην ἀπήχησιν παρ' ἐργατικῷ καὶ ὑπαλληλικῷ κόσμῳ χώρας μας καὶ ἀποδεικνύει σταθερὰν ἀπόφασιν σεβαστῆς Κυβερνήσεως διὰ τὴν ριζικὴν ἐξυγίανσιν τοῦ ἐργατικοῦ κινήματος.

Διὰ τὸν Σύνδεσμον Ὑπαλλήλων Ξενοδοχείων Ὕπνου Β. Μητρόπουλος.

Ὑφυπουργὸν Ἐργασίας

Ἀθήνας

Γενόμενοι διερμηνεῖς τῶν αἰσθημάτων τοῦ προσωπικοῦ τῆς Ἑταιρείας Σιδηροδρόμων Ἀττικῆς τοῦ ὁποίου μόλις ἐτύχομεν τῆς ἐμπιστοσύνης, ἐκφράζομεν ἐγκάρδια συγχαρητήρια, εὐχόμενοι εὐόδωσιν ἔργου σας.

Διὰ τὸν Σύνδεσμον Σιδηροδρόμων Ἀττικῆς Καρακαλᾶς, πρόεδρος, Γιαλλᾶς γεν. γραμματεύς.

ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ. — Ὑπουργὸν Ἐργασίας, Ἀθήνας. Ἀντιπρόσωποι 40 ἐργατικῶν ὑπαλληλικῶν ὀργανώσεων ἀποδεχόμενοι ἀνεπιφυλάκτως καὶ προσχωροῦντες χαραχθεῖσαν φιλεργατικὴν πολιτικὴν Κυβερνήσεως Μεταξᾶ καὶ πρὸς ἐνίσχυσιν ταύτης προέβημεν σύστασιν ἀνωτέρας τοπικῆς ὀργανώσεως ὑπὸ τὸν τίτλον Ἐθνικὸν Ἐργατοϋπαλληλικὸν Κέντρον Θεσσαλονίκης συγκεντροῦν ἁπάσας ὑγιεῖς ὀργανώσεις ἀπαλλαγείσας ἐπιρροῆς ἀντεθνικῆς δράσεως κομμουνιστῶν καὶ ἐργατοκαπήλων, ἐκφράζομεν ἱκανοποίησιν ἐργατικῆς τάξεως, ἀνάθεσιν Ὑπουργείου Ἐργασίας τίμιον ἐργάτην Δημητρᾶτον. Θερμῶς παρακαλοῦμεν Κυβέρνησιν ὁλοκλήρωσιν ἐφαρμογὴν εὐεργετικῶν μέτρων ὑπὲρ συνόλου ἐργατοϋπαλλήλων χώρας. Ἐντολῇ συνελεύσεως, ὁ πρόεδρος Θεοδώρου, ὁ γραμματεὺς Μορφίδης.

ΜΥΤΙΛΗΝΗ.— Ἐξοχώτατον Ὑφυπουργὸν Ἐργασίας, Ἀθήνας. Εὐγνώμονες δι' ὑπαγωγὴν τάξεώς μας κοινωνικὰς ἀσφαλίσεις ὀφειλομένην ἀπολύτως εἰς ὑμετέραν στοργὴν ὑποβάλλομεν θερμὰς εὐχαριστίας ἐλπιστοῦντες ὅτι πατρικῷ ὑμῶν ἐνδιαφέροντι θὰ ἐπιτύχωμεν κατοχύρωσιν ἐπαγγέλματός μας. Ὑπάλληλοι βεβαιώσεως δημοτικῶν λιμενικῶν φόρων Λέσβου.

ΠΕΙΡΑΙΩΣ. — Ὑπουργὸν Ἐργασίας, Ἀθήνας. — Βαθέως συγκεκινημένοι ἀπὸ ἀπόφασίν σας περὶ ἀπομακρύνσεως ἐκ τῆς Διοικήσεως Ὁμοσπονδίας Ἰδιωτικῶν Ὑπαλλήλων τοῦ συγκροτήματος Μαραγκάκη—Σπαντᾶ, τοῦ ἀπὸ ἐτῶν ἐπικαθεσθέντος ἐπὶ τῶν ὤμων τῆς ὑπαλληλικῆς τάξεως, τῶν ἀνθρώπων ποὺ μοναδικὸν γνώμονα τῆς ζωῆς των εἶχον τὴν ἐξυπηρέτησιν ταπεινῶν προσωπικῶν συμφερόντων, τῶν ἀνθρώπων τοῦ ψεύδους καὶ τῶν συνεταίρων τῶν Καλομοιροκομμουνιστῶν, ἐκφράζομεν ὑμῖν ἐξ ὀνόματος τριῶν χιλιάδων ἀτμοπλοϊκῶν ὑπαλλήλων Ἑλλάδος τὴν ἄπειρον εὐγνωμοσύνην μας καὶ ἀναφωνοῦμεν: Ζήτω ἡ ἐθνικὴ τῶν Ἑλλήνων Κυβέρνησις! — Σύλλογος Ἀτμοπλοϊκῶν Ὑπαλλήλων. Ὁ Πρόεδρος Παῦλος Χίος. Ὁ Γεν. Γραμματεὺς Γεώργιος Ἀγαθάκης.

ΔΙΠΛΩΜΑ ΕΥΡΕΣΙΤΕΧΝΙΑΣ

Τὸ Ὑπουργεῖον τῆς Ἐθνικῆς Οἰκονομίας ἀπένειμεν εἰς τὸν κ. Γεώργιον Φωτεινὸν ἀξ)κὸν πυρ)κοῦ ἐ. ἀ. ἐκ Πειραιῶς, τὸ ὑπ' ἀριθ. 6038)1)10)36 Δίπλωμα Εὑρεσιτεχνίας διὰ τὴν ἐφεύρεσιν «ΔΙΑΦΗΜΙΣΙΣ ΔΙΑ ΤΟΥ ΚΥΤΙΟΥ ΤΩΝ ΣΙΓΑΡΕΤΩΝ» συνισταμένη εἰς τὴν διὰ διαφημίσεις συγχρονισμένας, πρωτοτύπους καὶ καλλιτεχνικὰς ἐκμετάλλευσιν τοῦ κυτίου, παντὸς σχήματος καὶ μεγέθους. Γνωστῆς δὲ οὔσης τῆς τεραστίας καταναλώσεως τῶν σιγαρέτων καὶ συνεπῶς τῆς κυκλοφορίας τῶν κυτίων, ἡ διὰ τούτων διαφήμισις ἀποβαίνει θελκτική, πρακτικὴ καὶ ὀλιγοδάπανος, ὠφέλιμον δὲ ἐξυπηρετικὴ τόσον τοῦ κοινοῦ καὶ τοῦ ἐμπορίου, ὅσον καὶ ἐπωφελὴς εἰς τὴν ἑλληνικὴν βιομηχανίαν τῶν σιγαρέτων. Διεύθυνσις: Πάροδος Λόϋδ Τζώρτζ 4, Καστέλλα Πειραιεύς. Τηλ. 41.930.

ΜΑΘΗΜΑΤΑ Ἀγγλικῆς, Γαλλικῆς καὶ Γερμανικῆς, ὑπὸ διπλωματούχων καθηγητῶν. Τμήματα ἀρχαρίων καὶ προκεχωρημένων. Φιλολογία, Ἐμπορικὴ ἀλληλογραφία καὶ Στενογραφία. Ἰδιαίτερον τμῆμα διὰ δεσποινίδας. Πληροφορίαι Κα M. CHAMBERLAIN SHOTTON, διπλωματοῦχος Πανεπιστ. Cambridge & Saint Andrews, Ἀσκληπιοῦ 18Β. Τηλ. 23-961.

ΓΕΡΜΑΝΙΣ διδασκάλισσα παραδίδει μαθήματα εἰς μικροὺς ἢ μεγάλους. Γράψατε A. F. «Πρωΐα».

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ στοᾷ Πεσμαζόγλου, διαμέρισμα 5 δωματίων διὰ Γραφεῖα Ἐπιχειρήσεως.

ΖΗΤΕΙΤΑΙ πρὸς ἀγορὰν ἄδεια φαρμακείου ἐν Ἀθήναις. Γράψατε Κ. Κ. Λογιστήριον «Πρωΐας».

ΙΝΣΤΙΤΟΥΤΟΝ ΚΑΛΛΟΝΗΣ
Mme ALICE
Διπλωματούχου τῶν ΠΑΡΙΣΙΩΝ καὶ ΒΡΥΞΕΛΛΩΝ
Ὁδὸς Κριεζώτου ἀριθ. 3. Τηλ. 32-864.

"VAN HEUSEN"
Reg'd Trade Mark
ΗΜΙΣΚΛΗΡΑ
ΚΟΛΛΑΡΑ
Ὡραιότερα ἀπὸ τὰ μαλακὰ κολλάρα, ἀναπαυτικώτερα ἀπὸ τὰ σκληρά, συνδυάζουν τὰ πλεονεκτήματα καὶ τῶν δύο.
Ἰδεώδη διὰ τὴν ζέστην.
Μονοκόμματα, χωρὶς ραφὴν εἰς τὸ τσάκισμα.
Τὰ κολλάρα Van Heusen δὲν συστέλλονται (δὲν μπαίνουν) καὶ διατηροῦν πάντοτε τὴν ἀρχικήν των ὡραιότητα.
ΤΙΜΗ
Δρ. 40
ΕΚΑΣΤΟΝ
ΛΕΥΚΑ ΚΑΙ ΧΡΩΜΑΤΙΣΤΑ
Ὅλα τὰ προϊόντα Van Heusen εἶνε ἐξ ὁλοκλήρου ἀγγλικά.
Πωλοῦνται εἰς ὅλα τὰ καλὰ καταστήματα.
Μόνοι κατασκευασταὶ
Harding Tilton and Hartley Ltd, London

ΖΗΤΗΣΑΤΕ
Τὸ ἐξαιρετικό μας μοντέλο Καμπαρτίνας τοῦ Βασιλέως τῶν ΚΑΜΠΑΡΤΙΝΩΝ
ΣΠΥΡΟΥ ΜΠΑΛΑΣΚΑ
Βραβευθὲν εἰς 12 Εὐρωπαϊκὰς Ἐκθέσεις
52 ΣΤΑΔΙΟΥ 52
Κάτωθεν Ἀρσακείου

ΠΡΟΛΑΒΕΤΕ ΤΑ
ΚΡΥΟΛΟΓΗΜΑΤΑ
Εἶνε πολὺ εὔκολο τὸ κρυολόγημα κατὰ τὰς ἡμέρας ποὺ βρέχει ἢ κάνει κρύο. Διὰ νὰ τὸ προλάβετε μόλις ἐπιστρέφετε κάμετε ἕνα ποδόλουτρο σὲ ζεστὸ νερὸ ὅπου ρίχνετε ἕνα κουταλάκι Σλόανς Λίνιμεντ.
Ἐὰν αἰσθάνεσθε πόνον κάπου, ἐπαλείψατε Σλόανς χωρὶς ἐντριβή.
Τὸ Σλόανς ἀπορροφᾶται ταχέως καὶ ἐλαχίστη ποσότης ἀρκεῖ.
Προκαλεῖ κυκλοφορίαν τοῦ θερμοῦ αἵματος εἰς τὸ μέρος ποὺ πονεῖ, μαλακώνει τὴν δυσκαμψίαν, σταματᾷ τὸν πόνον, ἀνακουφίζει τάχιστα.
Διὰ κρυολογήματα, πόνους τῆς ράχεως, στραμπουλήγματα, πιασίματα, ρευματισμούς, ἀγοράσατε ἕνα φιαλίδιον Σλόανς σήμερον.
ΣΛΟΑΝΣ ΛΙΝΙΜΕΝΤ

ANGLO-EGYPTIAN MAIL LINE
ἀ)π ΚΑΪΡΟ ΣΙΤΥ
δι' ΑΛΕΞΑΝΔΡΕΙΑΝ 9 Ὀκτωβρίου 2 μ.μ.
διὰ ΜΑΣΣΑΛΙΑΝ: 14 Ὀκτωβρίου 2 μ. μ.
ἀ)π ΒΕΛΟΣ
ΤΕΛΕΥΤΑΙΑ ΑΝΑΧΩΡΗΣΙΣ
ΔΙ' ΑΛΕΞΑΝΔΡΕΙΑΝ καὶ ΠΟΡΤ-ΣΑΪΔ 12 Ὀκτωβρίου 2 μ.μ.
Δι' ἐπιβάτας καὶ ἐμπορεύματα ἀπευθυντέον
Π. Γ. ΚΑΛΛΙΜΑΝΟΠΟΥΛΟΝ
Μέγαρον Βάτη — Πειραιᾶ. Τηλέφ. 43-027 καὶ εἰς ἅπαντα τὰ Πρακτορεῖα Ταξιδίων.

Κωνστ. καὶ Ἰωάν. ΤΣΙΜΗΝΑΚΗ Νευρολόγοι — Ψυχίατροι. Δέχονται 10—12 π. μ. καὶ 4—6 μ. μ. πλὴν τῶν Κυριακῶν καὶ ἑορτῶν. Ὁδὸς Πειραιῶς 25.

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ εἰς μόνον ἔνοικον δωμάτιον καλῶς ἐπιπλωμένον Μαυρομματαίων 35 (μεσαῖος ὄροφος). Ὧραι 8—11 π. μ. καὶ 4—6 μ. μ.

ΙΤΑΛΙΚΗ ΣΧΟΛΗ ΜΕΣΗΣ ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΕΩΣ
Τὰ μαθήματα τῶν ἀπογευματινῶν καὶ βραδυνῶν τμημάτων Ἰταλικῆς Γλώσσης καὶ Φιλολογίας ἄρχονται τὴν 14ην Ὀκτωβρίου ἐ. ἔ. ἡμέραν Τετάρτην καὶ ὥραν 5 μ. μ.

Τὸ παράδοξον τέλος μιᾶς κατασκόπου

(Συνέχεια ἐκ τῆς 1ης σελίδος)

τον. Οἱ ἀξιωματικοί, οἱ ὁποῖοι τὴν ἐδίκαζον ἦσαν περισσότερον ταραγμένοι ἀπὸ αὐτήν. Ἀλλ' ὑπῆρχον ἀδιάσειστοι ἀποδείξεις. Ἔπρεπε νὰ τὴν καταδικάσουν καὶ τὴν κατεδίκασαν. Ἀπέφυγαν καὶ νὰ προσυπογράψουν κἂν τὴν πρὸς τὸν αὐτοκράτορα αἴτησιν χάριτος. Ἡ ἐκτέλεσίς της θὰ ἐγένετο τὴν ἐπομένην τὸ πρωῒ εἰς τὰς 6.

Ὅταν τῆς ἀνέγνωσαν τὴν καταδικαστικὴν ἀπόφασιν ἡ Μαρία Μπαλὰν ἤρχισε νὰ γελᾷ. Τὴν ἐπομένην τὸ πρωΐ, κατὰ τὰς 6 παρὰ 20' ὁ ἐπὶ κεφαλῆς τοῦ ἐκτελεστικοῦ ἀποσπάσματος ἀξιωματικὸς διέταξε νὰ προσκομισθῇ ἡ κατάδικος. Ἀλλὰ ἡ κατάδικος δὲν ὑπῆρχε. Τὸ κελλίον τῆς Μαρίας Μπαλὰν ἦτο κενόν!

Εἶνε ἄγνωστοι αἱ συνθῆκαι τῆς ἀποδράσεώς της. Τὸ γεγονὸς εἶνε, ὅτι εὑρέθη σῷα καὶ ἀβλαβὴς εἰς τὸ Βουκουρέστιον, ὅπου αἱ ὑπηρεσίαι τῆς ἀντιμεϊφθησαν πλουσιοπαρόχως. Δὲν ἠμποροῦσε φυσικὰ νὰ συνεχίσῃ τὸ ἐπάγγελμά της. Ἡ κατάσκοπος Β.9 εἶχε «καῆ» πλέον. Ἀπὸ τὸ Βουκουρέστιον μετέβη εἰς τὸ Παρίσι καὶ ἤρχισε ζωὴν ἀφθάστου πολυτελείας, ταξιδίων, χαρτοπαιγνίου κλπ. Ἀλλ' αὐτοῦ τοῦ εἴδους ἡ ζωὴ καταστρέφει καὶ τὰς μεγαλυτέρας περιουσίας. Τὸ 1928 ἐλάχιστα εἶχαν περισωθῆ ἀπὸ τὴν πρασίνην τράπεζαν καὶ τὸ κάλλος της εἶχεν ἀρχίσει νὰ δύῃ. Ὅταν ἔμεινε πλέον ἀπένταρη ἐπέστρεψεν εἰς τὸ Βουκουρέστιον καὶ ἔκρουσε διὰ τελευταίαν φορὰν τὴν θύραν τῶν παλαιῶν της κυρίων. Αὐτοὶ τῆς ἔδωσαν ἓν σημαντικὸν ποσόν. Πρὸς μεγάλην ὅμως ἔκπληξιν ὅλων, ἡ Μαρία, ἀντὶ νὰ ἐπιστρέψῃ εἰς τὴν Δύσιν, ἐπῆγε στὸ χωριό της.

Ἐκεῖ ἐπεδόθη εἰς τὸ ἐμπόριον. Οἱ γονεῖς της εἶχαν πεθάνει. Ἠγόρασε ἕνα καφενεῖο καὶ σιγὰ-σιγὰ ἤρχισε νὰ δύῃ μέσα εἰς τὸ ἀλκοόλ. Πρὸ ὀλίγων ἡμερῶν προσεκάλεσε τοὺς συγχωριανούς της εἰς τὸ κατάστημά της διὰ νὰ πιοῦν δωρεάν. Μὲ τὴν συντροφιὰν τῶν ἀνθρώπων αὐτῶν ἔπινε ὡς τὸ πρωῒ καὶ κατόπιν ἐπῆρε τὸν δρόμον τοῦ κοιμητηρίου, ὅπου εὑρέθη νεκρὰ ἐπάνω εἰς τὸν τάφον τῶν γονέων της....

Ἀλληλογραφία

Βιβλίων

Ἰωάννην Βαριοζίδην, Ἔδεσσαν. Ἐγκυκλοπαιδικὸν μετὰ τῶν ταχυδρομικῶν δρχ. 113 καὶ Γλώσσης δρχ. 134.

Χρ. Καραχάλιον, Ἡράκλειον. Ἀποστείλατε δρχ. 25 νὰ τὸν λάβετε ἐπὶ συστάσει.

Νικ. Καννᾶν, Κορώνην. Ἀναμένομεν ταχυδρομικὰ δρχ. 12.40.

Γεώργ. Καρανίκαν, Καστοριάν. Ἀναμένομεν ταχυδρομικὰ δρχ. 8.20.

Ἠλίαν Ι. Τσιάντην, Φουρνᾶ. Ἀναμένομεν ταχυδρομικὰ δρχ. 8.20.

Κωνστ. Σκληρόν, Πολύχνιτον. Ἀναμένομεν ταχυδρομικὰ δρχ. 20.80.

Χαράλ. Ζάγκλην, Τούμπαν Θεσσαλονίκης. Ἀναμένομεν ταχυδρομικὰ δρχ. 8.20.

Γεώργ. Κυριαζῆν, Κορώνην. Ἀναμένομεν ταχυδρομικὰ δρχ. 8.20.

Ἐπαρχιῶν

κ. Γ. Δημουτσαλῆ, Θεσσαλονίκην. Ἡ αἴτησίς σας ἐπεστράφη εἰς τὸν πρόεδρον τῆς Κοινότητος, Ν. Κουτσούφλιανης πρὸς συμπλήρωσιν τῶν δικαιολογητικῶν σας, διὰ τοῦ ὑπ' ἀριθ. 37.758)12-9-36 ἐγγράφου τοῦ Ὑπουργείου Ὑγιεινῆς.

κ. Κ. Πάσχον, Θήβας. Τὸ ὑπουργεῖον Ὑγιεινῆς διὰ τοῦ ὑπ' ἀριθμ. 130718)10-1-36 ἐγγράφου του ἀπευθυνομένου πρὸς τὸν πρόεδρον τῆς Κοινότητος Παλαιοπαναγιᾶς, ἐζήτησε τὴν ὑποβολὴν πιστοποιητικοῦ οἰκογενειακῆς καταστάσεως. Τὸ πιστοποιητικὸν τοῦτο δὲν ὑπεβλήθη ἀκόμη εἰς τὸ ὑπουργεῖον.

κ. Κ. Ἀντωνόπουλον Πάτρας. Πρέπει νὰ ὑποβάλητε εἰς τὸ Ὑπουργεῖον τῆς Ἐθνικῆς Οἰκονομίας ἔγγραφον δήλωσιν ἐπὶ δεκαδράχμου χαρτοσήμου, περιέχουσαν τὸ ὀνοματεπώνυμον, τὸν τόπον γεννήσεως καὶ τὴν κατοικίαν, καθὼς καὶ τὸ ἐπάγγελμά σας. Ἡ δήλωσις πρέπει νὰ περιέχῃ τὸν ἐπιστημονικὸν τίτλον τῆς ἐφευρέσεως, λεπτομερῆ περιγραφὴν αὐτῆς, καθὼς καὶ σχέδια, εἰκόνας, δείγματα ἢ ὑποδείγματα, ἀπαραίτητα διὰ τὴν κατανόησιν τῆς περιγραφῆς. Ἐπίσης γραμμάτιον δημοσίου Ταμείου δραχ. 120.

Διευθυντὴν Σχολείου Ἰσραηλιτικῆς Κοινότητος, Ἰωάννινα. Ὁ Νόμος ποὺ γράφετε δὲν ἐδημοσιεύθη ἀκόμη εἰς τὴν Ἐφημερίδα τῆς Κυβερνήσεως. Ἐν καιρῷ θὰ σᾶς στείλωμεν τὸ φύλλον.

κ. Ἐμμ. Μπερδαλῆν, Ἰωάννινα. Σκέψις ἔγινε νὰ προκηρυχθῇ διαγωνισμὸς πρὸς εἰσαγωγὴν μαθητῶν εἰς τὴν σχολὴν τῆς πολιτικῆς ἀεροπορίας, ἀπόφασις ὅμως δὲν ἐλήφθη. Πάντως ἀπαιτοῦνται ἀπολυτήριον γυμνασίου καὶ ἡλικία 18—26 ἐτῶν.

κ. Α. Α. Α., Ν. Ἀρτάκην. Τὸ γραφεῖον Τ.Τ.Τ. τοῦ χωρίου σας δὲν καταργεῖται.

Φιλόλογον, Ἐνταῦθα. Ἡ ὁλομέλεια τῆς Ἀκαδημίας θὰ συνέλθῃ μετὰ 15 περίπου ἡμέρας διὰ νὰ καταρτίσῃ τὸ πρόγραμμα τοῦ διαγωνισμοῦ. Πρόκειται νὰ δοθῇ ὑποτροφία εἰς ἕνα γεωπόνον, καὶ ἕνα ὑδραυλικὸν μηχανικόν.

κ. Ἀν. Κρητικοῦ, Πειραιᾶ. Ἡ αἴτησίς σας δὲν ἐνεκρίθη, διότι ὁ σύζυγός σας δὲν συνεπλήρωσε συντάξιμον χρόνον. Πίστωσις πρὸς παροχὴν βοηθήματος δὲν ὑπάρχει πρὸς τὸ παρόν.

κ. Γ. Καρκάρην, Γραδεμπόριον. Ἡ αἴτησίς σας ὑπεβλήθη ἐκπροθέσμως. Πρόκειται ὅμως νὰ ρυθμισθῇ τὸ ζήτημα διὰ Νομοθετικοῦ μέτρου.

κ. Α. Ἀγλαδούλην, Μαραθόκαμπον. Ἡ αἴτησις ἐλήφθη προχθὲς εἰς τὸ Ὑπουργεῖον. Ἀπόφασις δὲν ἐλήφθη ἀκόμη. Θὰ παρακολουθήσωμεν τὸ ζήτημα καὶ θὰ σᾶς γνωρίσωμεν τὴν ἔκβασιν διὰ τῆς παρούσης στήλης.

JADRANSKA PLOVIDBA
D. D. SUSSAK
Ἀναχωρεῖ ἑκάστην Τετάρτην δι' Ἁγ. Σαράντα, Αὐλῶνα, Δυρράχιον, Μπάρ, Δουμπρόβνικ, Σπλίτ, Τεργέστην, Σοῦσακ, δεχόμενον ἐπιβάτας καὶ ἐμπορεύματα.
Πληροφορίαι:
ΕΛΛΑΣ ΓΡΑΦΕΙΟΝ ΤΑΞΙΔΙΩΝ
ΑΔΕΛΦΟΙ ΦΡΑΓΚΟΠΟΥΛΟΙ
Ὁδὸς Πανεπιστημίου 6
Τηλέφωνα εἰσιτηρίων: 21-622, 21-623 καὶ εἰς ὅλα τὰ γραφεῖα Ταξιδίων.
Τηλέφωνα εἰσιτηρίων καὶ ἐμπορευμάτων Πειραιῶς: 43-170. Γενικὴ Διεύθυνσις Ἀθηνῶν: Τηλέφ. 32-361.

Ὁ ἰατρὸς Ἀφροδισίων καὶ δερματικῶν νοσημάτων
Π. ΝΑΚΗΣ
Δέχεται Μάρνη 29. 9—1 καὶ 5—8. Τηλ. 21.198.

Κρυολογήματα; ΑΣΠΙΡΙΝΗ BAYER

ΠΡΟΚΗΡΥΞΙΣ

ΘΕΣΕΙΣ ΔΙΑ ΓΕΩΠΟΝΟΥΣ

Προκειμένου τὸ Γεωργικὸν Ἐπιμελητήριον Ἀχαΐας νὰ προσλάβῃ εἰς τὴν ὑπηρεσίαν του δύο Γεωπόνους ἐξ ὧν τὸν ἕνα διὰ τὴν θέσιν τοῦ γενικοῦ γραμματέως, εἰδοποιοῦμεν τοὺς ἐνδιαφερομένους ὅπως ὑποβάλωσι τὸ βραδύτερον μέχρι τῆς 20 Ὀκτωβρίου ἐ. ἔ. σχετικὴν αἴτησιν ἐπισυνάπτοντες αὐτῇ καὶ τὰ ἑξῆς:

1ον) Ἀντίγραφον διπλώματος Γεωπονικῆς Σχολῆς.

2ον) Πιστοποιητικὸν Γεωργικῆς πράξεως εἴτε ὡς ὑπαλλήλων Γεωπόνων, εἴτε ὡς ἰδιοκτητῶν ἢ Ἐνοικιαστῶν γεωργικῶν δασικῶν κτημάτων.

3ον) Πιστοποιητικὸν τοῦ ἁρμοδίου στρατολογικοῦ γραφείου ὅτι ἐξεπλήρωσαν τὰς πρὸς τὴν Πατρίδα ὑποχρεώσεις των.

4ον) Πιστοποιητικὸν τοῦ ἁρμοδίου Εἰσαγγελέως Πλημμελειοδικῶν ὅτι δὲν κατεδικάσθησαν ἐπὶ κακουργήματι ἢ ἐπί τινι τῶν ὡς ἀτιμωτικῶν θεωρουμένων πλημμελημάτων.

Ὁ πρόεδρος τοῦ Γεωργικοῦ Ἐπιμελητηρίου Ἀχαΐας

ΓΕΡ. Α. ΓΑΛΑΝΟΠΟΥΛΟΣ

ΓΡΑΦΕΙΑ ΚΤΗΜΑΤΩΝ
Σ. ΜΠΑΝΤΟΥΝΑ
Σταδίου - Αἰόλου 96. Τηλ. 23-168
ΚΤΗΜΑΤΑ ΚΕΝΤΡΙΚΑ μὲ καταστήματα πωλοῦμεν.
1.000.000 εἰς πάροδον Αἰόλου, 2 καταστήματα, 1 κατοικία, εἰσόδημα 80 χιλ., πήχεις 250.
1.200.000 πλησίον πλατείας Βάθης, 6 καταστήματα, εἰσόδημα 80 χιλ., πήχεις 500.
1.250.000 εἰς πάροδον Ἀθηνᾶς, 4 καταστήματα, 3 κατοικίαι, εἰσόδ. 100 χιλ., πήχεις 500.
1.850.000 εἰς πάροδον Ἀθηνᾶς, 2 καταστήματα, μία κατοικία, εἰσόδημα 130 χιλ., πήχεις 460.
1.850.000 εἰς πάροδον Μητροπόλεως, 2 καταστήματα, 15 γραφεῖα, εἰσόδημα 175 χιλ., πήχεις 360.
2.000.000 εἰς σταθμὸν Λαυρίου 2 καταστήματα καὶ Ξενοδοχεῖον 16 δωμ., εἰσόδημα 180 χιλ., πήχεις 320.
2.300.000 ἐγγύτατα Ὁμονοίας, 2 καταστήματα καὶ Ξενοδοχεῖον, εἰσόδημα 190 χιλ., πήχεις 330.
3.500.000 ἐπὶ ὁδοῦ Σοφοκλέους 2 μεγάλα καταστήματα καὶ γραφεῖα, εἰσόδημα 300 χιλ., πήχεις 380.
4.800.000 ἐπὶ ὁδοῦ Ἀθηνᾶς, 4 καταστήματα καὶ 8 δωμάτια, εἰσόδημα 380 χιλ., πήχεις 900.
4.500.000 ἐπὶ ὁδοῦ Ἀθηνᾶς, 6 καταστήματα καὶ 35 δωμάτια, εἰσόδημα 450 χιλ., πήχεις 500.
4.000.000 ἐπὶ ὁδοῦ Αἰόλου (πλησίον Ἐθνικῆς Τραπέζης) καταστήματα καὶ γραφεῖα, πήχεις 500, εἰσόδημα 300 χιλ., (προπολεμικόν).
5.200.000 ἐπὶ ὁδοῦ Αἰόλου, 4 καταστήματα καὶ γραφεῖα, εἰσόδημα 400 χιλ., πήχεις 450.
7.500.000 ἐπὶ ὁδοῦ Ἀθηνᾶς πολλὰ καταστήματα, εἰσόδημα 550 χιλ., πήχεις 1.000.
7.500.000 πλησίον Ὁμονοίας, 8 καταστήματα καὶ γραφεῖα, εἰσόδημα 600 χιλ., πήχεις 600.
12.500.000 εἰς Ὁμόνοιαν, καταστήματα καὶ γραφεῖα, εἰσόδημα 900 χιλ., πήχεις 600.
15.000.000 εἰς Ὁμόνοιαν, ἐξαιρετικὸ κτῆμα μὲ μεγάλα εἰσοδήματα.
Καὶ μερικὰ ἀκόμη ἐκλεκτὰ κτήματα εἰς τὴν κλίμακα ἀπὸ 10.000.000 μέχρι 35.000.000.
ΠΟΛΥΚΑΤΟΙΚΙΑΣ ΚΕΝΤΡΙΚΑΣ
6.700.000 στὸ Μουσεῖον, 20 κατοικίαι πολυτελεῖς, εἰσόδημα 700 χιλ., πήχεις 700.
4.600.000 στὸ Μουσεῖον 10 κατοικίαι, εἰσόδημα 450 χιλ., πήχεις 680.
4.300.000 ἀρχὰς Γ' Σεπτεμβρίου 12 κατοικίαι, εἰσόδημα 450 χιλ., πήχεις 400.
5.000.000 Πατησίων κατοικίαι 12, εἰσόδημα 450 χιλ., πήχεις 500.
3.400.000 πλησίον Ὁμονοίας 10 κατοικίαι 3 καταστήματα, εἰσόδημα 380 χιλ.
3.300.000 ἀρχὰς Νεαπόλεως, 10 κατοικίαι 2 καταστήματα, εἰσόδημα 380 χιλ.
3.600.000 Πατησίων 8 κατοικίαι, εἰσόδημα 300 χιλ., πήχεις 500.
2.500.000 Πατησίων 10 κατοικίαι, εἰσόδημα 250 χιλ., πήχεις 400.
Ὅλαι πολυτελέσταται μὲ καλοριφέρ, ἀσανσέρ, κλπ. κλπ.
Στὸ Κολωνάκι 10 ἐκλεκτὰς πολυκατοικίας εἰς τὴν κλίμακα 4.000.000 μέχρι 12.000.000.
ΓΡΑΦΕΙΑ ΚΤΗΜΑΤΩΝ
Σ. ΜΠΑΝΤΟΥΝΑ
Σταδίου - Αἰόλου 96. Τηλ. 23-168

ΣΩΚ. ΛΟΥΪΖΙΔΗΣ
Εἰδικὸς ἰατρὸς
Γυναικολογικῶν, Οὐροποιογεννητικῶν, Δερματικῶν Νοσημάτων
Σπουδάσας ἐπὶ μακρὸν ἐν Παρισίοις.
Εἰδικὸν τμῆμα γυναικ. παθήσεων.
Ἐφαρμογὴ Ἠλεκτροδιαθερμίας (Diathermie)
Δέχεται 9—1 π.μ. 4—8 μ.μ.
Γωνία Ἁγίου Κωνσταντίνου — Κουμουνδούρου 21. Ὁμόνοια.
Ἰδιαιτέρα αἴθουσα διὰ κυρίας

Γ. Ν. ΠΑΡΙΣΗΣ
ΙΑΤΡΟΣ
Ἀφροδισιολόγος
Οὐρολόγος
Γυναικολόγος
Ἐπὶ σειρὰν ἐτῶν εἰς Παρισίους ἐκπαιδευθείς
Δέχεται 8—1½ καὶ 3—9 καὶ ἐπὶ συνεντεύξει
ΟΔΟΣ ΓΕΡΑΝΙΟΥ 49. Ὁμόνοια
Τηλέφ. 25-825

Κ. Α. ΠΑΝΑΓΙΩΤΟΥ
ΙΑΤΡΟΣ
Δερματολόγος.
Μάγερ 23α— Τηλ. 25-532.
9—2 5—8. Ἰδιαίτερον διαμέρισμα δι' ἕκαστον ἀσθενῆ.

Γ. Κ. ΤΡΙΑΝΤΑΦΥΛΛΟΥ
Ἀφροδίσια — Δερματικὰ
Σατωβριάνδου 32
Τηλέφ. 27.869

HENRY BOOT & SONS LTD

ΑΝΤΙΠΛΗΜΜΥΡΙΚΑ ΕΡΓΑ ΘΕΣΣΑΛΙΑΣ

Ἡ Ἑταιρεία Χένρυ Μπούτ καὶ Υἱοί, ἐντολοδόχος τοῦ Ἑλληνικοῦ Δημοσίου, δέχεται προσφορὰς διὰ τὴν προμήθειαν 150 κενῶν βαρελίων ἀκαθάρτου πετρελαίου, χωρητικότητος ἑκάστου 250 κιλῶν.

Αἱ προσφοραὶ δέον νὰ ὑποβληθοῦν μέχρι τῆς 17ης Ὀκτωβρίου ἐ. ἔ. ἐν Λαρίσῃ εἰς τὰ Γραφεῖα τῆς Ἑταιρείας (Βασιλίσσης Σοφίας 89) ἢ ἐν Ἀθήναις (ὁδὸς Μαυροκορδάτου 7α).

ΕΚ ΤΗΣ ΔΙΕΥΘΥΝΣΕΩΣ

ΔΙΑΚΗΡΥΞΙΣ

Ἡ Γενικὴ Ἀποθήκη Ὑλικοῦ Ἀεροπορίας, ἐκτίθησιν εἰς ἐπαναληπτικὸν πρόχειρον μειοδοτικὸν διαγωνισμόν, ἐνεργηθησόμενον ἐνώπιον τῆς παρ' αὐτῇ Ἐπιτροπῆς καὶ εἰς τὰ ἐν Παλαιῷ Φαλήρῳ Γραφεῖα αὐτῆς, τὴν 14ην Ὀκτωβρίου ἐ. ἔ., ἡμέραν Τετάρτην καὶ ὥραν 11—12 π. μ. τὴν προμήθειαν 5.000 μέτρων σύρματος κεραίας ἀσυρμάτου καὶ 2.000 χιλιογράμμων ρακῶν δι' ἐνσφραγίστων προσφορῶν ὑποβληθησομένων τῇ Ἐπιτροπῇ μέχρι τῆς 11ης ὥρας τῆς 14ης Ὀκτωβρίου ἐ. ἔ., παράδοσις ἐντὸς μηνὸς ἀπὸ τῆς κοινοποιήσεως τῆς κατακυρώσεως.

Ὁ διαγωνισμὸς θὰ συνεχισθῇ καὶ διὰ προφορικῶν προσφορῶν.

Ἀπαραιτήτως ἡ προσφορὰ δέον νὰ παρακολουθῆται παρ' ἐγγυοδοσίας ἀντιπροσωπευούσης τὸ 5 % τῆς ἀξίας καὶ φορολογικῶν ἐγγράφων.

Τὰ ἔξοδα τῆς δημοσιεύσεως βαρύνουσι τὸν τελευταῖον μειοδότην.

Ἐν Παλαιῷ Φαλήρῳ τῇ 5ῃ Ὀκτωβρίου 1936.

Ὁ Διευθυντὴς τῆς Γ. Α. Υ. Α.

Ι. ΛΑΖΑΡΙΔΗΣ

Ἐπισμηναγὸς Ἐπιμελητείας

Η ΔΗΜΟΣΙΟΓΡΑΦΙΚΗ ΒΙΒΛΙΟΘΗΚΗ ΑΘΗΝΩΝ
Περιέχει τὰ πλουσιώτερα ἀρχεῖα ἀθηναϊκοῦ Τύπου ὅλης τῆς παρελθούσης τριακονταετίας καὶ ἐξυπηρετεῖ:
Τὴν Α. Μ. τὸν Βασιλέα μας, τὴν Ἀκαδημίαν, τοὺς διευθυντὰς τῶν ἐφημερίδων, τὸν Κλῆρον, τοὺς ἀξιωματικούς, τοὺς δικαστὰς καὶ ὅλον τὸν κόσμον τῶν διανοουμένων. Ἱδρύθη καὶ διευθύνεται ὑπὸ τοῦ
ΠΕΤΡΟΥ ΚΡΙΑΛΗ
Ὁδὸς Σοφοκλέους 7
(Στοὰ Πάππου)

ΡΟΔΟΣΤΑΓΜΑ γνήσιον ἔχει μόνον ὁ Ἀπ. Λέκας, Σκύρου καὶ Κυψέλης 80. Τηλέφ. 80—546.

ΓΚΡΕΚΑ
ΤΑΡΑΤΣΑ ΚΙΝΗΜΑΤΟΓΡΑΦΟΣ
ΤΑΡΑΤΣΑ ΚΑΜΠΑΡΕ (ΚΗΠΟΣ)
ΤΑΡΑΤΣΑ ΕΣΤΙΑΤΟΡΙΟ
ΑΙΘΟΥΣΑ ΧΟΡΟΥ
ΛΕΣΧΕΣ
ΟΛΟΚΛΗΡΟΣ Ο ΚΑΤΩ ΟΡΟΦΟΣ ΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΑ
ΑΚΤΑΙΟΝ
ΝΕΟΥ ΦΑΛΗΡΟΥ

Τελείως ἀνακαινισθέν....

HELLENIC BANK TRUST COMPANY
ΝΕΑ ΥΟΡΚΗ
ΤΡΑΠΕΖΑ ΙΔΡΥΘΕΙΣΑ ΥΠΟ ΤΗΣ
ΕΘΝΙΚΗΣ ΤΡΑΠΕΖΗΣ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ
ΚΕΦΑΛΑΙΑ....ΔΟΛΛΑΡΙΑ 1.350.000
Δέχεται καταθέσεις καὶ ἐκτελεῖ πάσης φύσεως τραπεζιτικὰς ἐργασίας ὑπὸ λίαν εὐνοϊκοὺς ὅρους
Οἱ ἔχοντες συναλλαγὰς καὶ συμφέροντα ἐν Ἀμερικῇ, δύνανται νὰ ἀποτείνωνται εἴτε ἀπ' εὐθείας πρὸς τὴν Hellenic Bank Trust Co, 51 Maiden Lane, New York U.S.A. εἴτε πρὸς τὴν ΕΘΝΙΚΗΝ ΤΡΑΠΕΖΑΝ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ, ἐν Ἀθήναις μὲν εἰς τὸ Κεντρικὸν Κατάστημα (Ὑπηρεσίαν Ἐργασιῶν Ἀμερικῆς), ἐν ταῖς Ἐπαρχίαις δὲ εἰς τὰ κατὰ τόπους Ὑποκαταστήματα αὐτῆς.

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΚΡΑΤΙΚΩΝ ΠΡΟΜΗΘΕΙΩΝ

Ἀνακοινοῖ, ὅτι, ὁ διαγωνισμὸς διὰ τὴν προμήθειαν 20.000 ζευγῶν ἀρβυλῶν μηχανοποιήτων Στρατοῦ ἐπαναλαμβάνεται τὴν 16ην Ὀκτωβρίου 1936 ἡμέραν Παρασκευὴν καὶ ὥραν 12ην μεσημβρινήν, καθόσον αἱ κατὰ τὸν διαγωνισμὸν τῆς 5)10)36 προσφερθεῖσαι τιμαὶ ἐκρίθησαν ἀσύμφοροι.

Ὅροι κλπ. εἰς τὰ Γραφεῖα τῆς Ἐπιτροπῆς.

Ὁ Πρόεδρος

Α. ΑΡΓΥΡΟΣ

Ὁ Γραμματεὺς

Α. ΑΝΑΣΤΑΣΟΠΟΥΛΟΣ

ΒΥΡΩΝ Κ. ΧΑΛΙΔΗΣ
ΠΑΙΔΙΑΤΡΟΣ
Διδάκτωρ Πανεπ. Βερολίνου
Ἐπιμελητὴς Δημοτ. Βρεφοκομείου
τ. ἐπιμελητὴς Παιδιατρ. Κλινικῆς Koenigsberg
Ἀσκληπιοῦ 9 Τηλ. 21-350
4—7 μ.μ.

Ι. Γ. ΛΟΥΪΖΙΔΗΣ
Χειροῦργος Ὀδοντίατρος
Διπλωματοῦχος τῆς Ὀδοντιατρικῆς Σχολῆς τῶν Παρισίων D.E.D.P.
29 Ἀκαδημίας 29, ἔναντι σχεδὸν Δημοσίου Μαιευτηρίου
Δέχεται 9—1 π.μ. καὶ 3—7 μ. μ.
Τηλέφωνον 24-568

ΣΤΟΜΑΧΟ-ΕΝΤΕΡΟΛΟΓΟΣ
ΝΙΚ. ΠΡΕΒΕΔΟΥΡΑΚΗΣ
Ἐπὶ τριετίαν ἐν Παρισίοις εἰδικευθεὶς
Δέχεται ὁδὸς Τήνου 9α, πάροδος Πατησίων 9—12 καὶ 3—6.
Τηλέφ. 80-306

ΝΙΚΟΣ Κ. ΠΕΤΡΙΔΗΣ
Στομαχολόγος - Ἐντερολόγος - Ἐνδοκρινολόγος. Νοσήματα θρέψεως.
Εἰδικευθεὶς ἐν Βερολίνῳ, Βιέννῃ, Παρισίοις
9½ — 11 π.μ. καὶ 4 — 7 μ.μ.
Πατησίων 49. Τηλέφ. 21.034

ΒΑΣΙΛΕΙΟΣ Γ. ΦΙΝΟΣ
Ὑφηγητὴς τῆς Παιδιατρικῆς τοῦ Ἐθνικοῦ Πανεπιστημίου
Λιοσίων 62α'.
8—9.30 καὶ 4—6
Τηλέφ. 20-540

ΓΑΛΛΙΣ καθηγήτρια, παραδίδει μαθήματα ἰδιαιτέρως καὶ εἰς cours. Πληροφορίαι Me Rochat Χάριτος 9. Κολωνάκι, καθ' ἑκάστην 6—8 μ. μ.

Η ΑΝΙΚΑΝΟΤ
Η ΘΕΡΑΠ
Ὁ συγγραφ
ἰατρὸς κ. Χαρ
γητὴς τῆς Νευ
πιστημίου, δέχετ
Ἠλεκτροθεραπευ
δὸς Πειραιῶς 1
καὶ 4—6 μ.μ. Τηλ

Ο ΦΥΜΑΤ
Διευθυντὴς τοῦ
Πεντέλης, ἰατρὸ
γλου, διδάκτωρ
τ. ἐπιμελητὴς τ
wald καὶ Μελ
χεται Ἀκαδημίας
Τηλ. 25-226.

Η ΚΑΛ
εἰς τὴν ὁδὸν
τὸν ΝΙΟΝΙΟ
ΝΟ σᾶς προσφέρ
κῆπον τῆς θρο
γωμένη ἐκλεκτὴ
γητὸν μοναδικὸ
λίαν καὶ τὴν

ΝΙΓΡ
ΜΕΤΑΛΛΙΚ
ΠΩΛΕΤΑΙ
ΑΠΟΘΗΚΑΙ
ΑΘΗΝΩΝ—Κοραῆ
ΠΕΙΡΑΙΩΣ—Φιλ
ζ' στοὰ Ποτήρ

ΧΡ. Ν. ΘΑΛΑΣ
ΙΑΤΡΟΣ
Τῶν Ἀφροδισίων καὶ
νοσημάτων. Ἐπὶ μακρὸν
οις ἐκπαιδευ
Δέχεται: Ὁδὸς
Ὧραι 12—1 καὶ

ΓΡΑΦΕΙΑ ΚΤΗΜΑΤΩΝ Σ. ΜΠΑΝ-
ΤΟΥΝΑ Σταδίου-Αἰόλου 96. Τηλ.
23.168. Διαθέτουσι
πώλησιν μέγαρα
δοφόρα καὶ οἰκίας
πάσης ἀξίας εἰς τὰς καλυτέρας
ποθεσίας τῶν Ἀθηνῶν.

ΚΑΘΗΓΗΤΡΙΑ τοῦ
πλωματοῦχος τοῦ
ου τῆς Νεαπόλεως
πλὴν τῆς ἑλληνικῆς
γαλλικήν, ἀγγλικὴν καὶ
παραδίδει μαθήματα
μουσικῆς καὶ πιάνου.
Γραφεῖα «Πρωΐας».

Η ΕΘΝΙΚΗ [illegible] ΠΡΟΣΦΥΓΩΝ

[illegible] τελευταίως Γε[illegible] τῶν μελῶν τῆς Ἑνώσεως Βασιλοφρό[illegible] ἀπεφασίσθησαν τὰ [illegible] τὴν ἀποκατάστασιν εἰς [illegible] τῆς Ἑλλάδος τῆς Α. [illegible] τοῦ Βασιλέως Γε[illegible] Β', κριθέντος ὅτι ἐπε[illegible] οἱ ἀντικειμενικοὶ σκο[illegible] ἀπέβλεψεν ἡ Ἕνω[illegible] αὐτῆς ἀπεδέχθησαν [illegible] τὴν διάλυσίν της καὶ [illegible] τῶν ἀρχείων αὐτῆς [illegible] καὶ Ἐθνολογι[illegible] τῆς Ἑλλάδος.

[illegible] ἀπεδέχθη[illegible] καὶ ἐν μέσῳ ἐνθου[illegible] τοῦ κ. Ἀναστα[illegible] περὶ συμπήξεως [illegible] μὲ κέντρον τὰς [illegible] παραρτήματα εἰς τὰς [illegible] πόλεις τῆς Ἑλλάδος, [illegible] ὁποίας ἔσται ἡ, μετὰ [illegible] ἐθνικὴν μεταβολὴν [illegible] Αὐγούστου συσσωμάτωσις [illegible] κόσμου τῆς Ἑλ[illegible] ὠργανωμένην ἐντὸς τοῦ [illegible] πλαισίου ὁμάδα, ἡ [illegible] καὶ καθοδήγησις τῶν [illegible] πρὸς νέα ἐθνικὰ πε[illegible] ἡ ἐνεργὸς συμβολὴ τοῦ [illegible] στοιχείου εἰς τὸν ἀνα[illegible] τῆς Ἐθνικῆς Κυ[illegible] ἀγῶνα τῆς ἀνα[illegible] καὶ ἀναγεννήσεως [illegible] δεινῶς χειμασθείσης Πα[illegible]

[illegible] τὸν σκοπὸν τοῦτον συγκα[illegible] ἐντὸς τῶν ἡμερῶν συνέλευ[illegible] ἐν Ἀθήναις, Πειραιεῖ καὶ [illegible] προσφύγων πρὸς [illegible] τοῦ ἱδρυτικοῦ πρακτι[illegible] καὶ ἔγκρισιν τοῦ καταστατι[illegible]

ΑΙ ΕΙΣΠΡΑΞΕΙΣ ΤΩΝ ΥΠΕΓΓΥΩΝ ΠΡΟΣΟΔΩΝ

Ἐκυκλοφόρησε χθὲς ἡ κατάστα[illegible] τῶν εἰσπράξεων ἐξ ὑπεγγύων προσόδων τῆς 31ης Αὐγούστου. Συμφώνως μὲ αὐτήν, κατὰ τὸν μῆνα Αὔγουστον, εἰσεπράχθησαν ἐν [illegible] 363.140.030 δραχ., ἔναντι 346.[illegible]307.152 κατὰ τὸν αὐτὸν μῆνα παρ[illegible] ἔτους. Κατὰ τὸ διάστημα [illegible]—Αὐγούστου εἰσεπράχθησαν 2.869.432.549, ἔναντι 2.747.[illegible] δραχ. Ἀναλυτικώτερον, κατὰ τὸ 8μηνον αἱ εἰσπράξεις ἐξ [illegible] προσόδων ἀπέδωσαν τὰ [illegible] ποσά: Ἅλας 38.554.076, ἔ[illegible] 36.475.645. Πετρέ[illegible] 64.099.610, ἔναντι 61.671.721, [illegible] 49.332.653, ἔναντι 46.571.[illegible] Παιγνιόχαρτα 5.744.635, ἔναν[illegible] 5.664.525. Σιγαρόχαρτον 21.[illegible], ἔναντι 20.604.907. Καπνὸς [illegible]545, ἔναντι 954.095.222. [illegible] 160.539.940, ἔναντι [illegible]555, καὶ Σμύρις 15.122.[illegible] ἔναντι 13.092.483. Ἤτοι σύνο[illegible] 1.360.033, ἔναντι 1.282.018.423.

Αἱ εἰσπράξεις τῶν ὑπεγγύων τε[illegible] ἀνῆλθον εἰς 1.195.989.076, [illegible] 1.150.151.134. Ἤτοι τὸ Τε[illegible] Πειραιῶς ἀπέδωσε κατὰ [illegible] διάστημα 728.425.717, [illegible] 720.457.348, Ἀθηνῶν 5.613.[illegible] ἔναντι 5.905.402, Λαυρίου 209.[illegible] ἔναντι 378.225, Πατρῶν 59.[illegible] ἔναντι 55.538.559, Βόλου [illegible], ἔναντι 62.459.309, Κερ[illegible] 23.361.741, ἔναντι 24.542.[illegible] Θεσσαλονίκης 297.724.945, ἔ[illegible] 263.410.563 καὶ Καβάλλας [illegible]303, ἔναντι 17.459.662.

ΑΙ ΠΡΟΑΓΩΓΑΙ [illegible] ΥΠΑΛΛΗΛΩΝ ΤΩΝ Τ. Τ. Τ.

[illegible] τοῦ ὑφυπουργείου Τ.Τ.Τ. ἐ[illegible] νόμος ὁρίζων τὰ ἑξῆς: «Οἱ καταρτισθέντες καὶ μήπω [illegible] διὰ τὸ τρέχον ἔτος [illegible] προακτέων καὶ στασίμων [illegible] προσωπικοῦ Τ.Τ.Τ. ἀκυροῦνται, [illegible] ἀκυρώσεως ταύτης μὴ συνεπα[illegible] οὐδὲν δικαίωμα πρὸς ἀπο[illegible]

[illegible] τὸ τρέχον ἔτος αἱ προαγω[illegible] παντὸς τοῦ ὑπαλληλικοῦ καὶ [illegible] προσωπικοῦ τῶν Τ.Τ.Τ. [illegible]οῦνται κατὰ σειρὰν ἀρχαιό[illegible] ἐν τῷ βαθμῷ παραλειπομέ[illegible] τῶν ὡς στασίμων κρινομένων. Οἱ λόγοι τῆς στασιμότητος δέον νὰ αἰτιολογῶνται ἐπαρκῶς δι' ἕνα ἕκαστον τῶν παραλειπομένων. Οἱ [illegible] ὡς στάσιμοι δικαιοῦν[illegible] ἐντὸς 10 ἡμερῶν ἀπὸ τῆς κοι[illegible] τῆς στασιμότητός των νὰ ζητήσουν τὴν ἀναθεώρησιν τῆς ταύτης ἀποφάσεως ἐνώπιον τοῦ Συμβουλίου Προσωπικοῦ.

Οἱ τὸ πρῶτον διοριζόμενοι Τ.Τ.Τ. βοηθοὶ β' τάξεως τοποθετοῦνται ἀποκλειστικῶς παρὰ ταῖς ἐν Μακεδονίᾳ, Θράκῃ καὶ Ἠπείρῳ Τ.Τ.Τ. ὑπηρεσίαις ἐπὶ δεκαοκτάμηνον τοὐλάχιστον, δὲν μετατίθενται δὲ ἔξω τῶν ἐν λόγῳ περιφερειῶν πρὶν ἢ συμπληρώσουν τριετῆ πραγματικὴν ὑπηρεσίαν ἐν ταῖς περιφερείαις ταύταις.

Υἱοὶ ἀπόρων πολυτέκνων, ἐπιτυχῶς ἐξελθόντες τῆς Σχολῆς Τ.Τ.Τ. Θεσσαλονίκης κατὰ τὸ σχολικὸν ἔτος 1934 — 35 ἐγγραφέντες δὲ εἰς τὸν καταρτισθέντα πίνακα ἐπιτυχίας κατὰ τὰς ἀπολυτηρίους ἐξετάσεις τῆς ὡς ἄνω σχολῆς, θεωροῦνται νομίμως τυχόντες τοῦ πτυχίου τῆς Σχολῆς Τ.Τ.Τ.

Η ΤΙΜΗ ΤΟΥ ΕΛΑΙΟΥ

Δι' ἀποφάσεως τοῦ κ. ὑφυπουργοῦ τῆς Ἀγορανομίας ὁρίζεται ἀνώτατον ὅριον τιμῆς ἐλαίου τυποποιημένου ἐξ ἐλαιῶν, ἤτοι ἐκλεκτῆς ποιότητος, ὀξύτητος κάτω τῶν 2.82 βαθμῶν, ἐντὸς φιαλῶν ἢ δοχείων σφραγισμένων, εἰς δραχμὰς 48 κατ' ὀκᾶν χονδρικῶς καὶ 49 λιανικῶς.

Ἡ τιμὴ αὐτὴ λογίζεται ἐπὶ καθαροῦ βάρους, δὲν περιλαμβάνεται δὲ εἰς αὐτὴν ἡ ἀξία τῆς φιάλης ἢ τοῦ δοχείου.

ΤΑ ΠΡΟΣΦΥΓΙΚΑ ΟΙΚΟΠΕΔΑ

Ὑπὸ τοῦ ὑπουργείου τῆς Κρατικῆς Ἀντιλήψεως ἀνεκοινώθη ὅτι ἐντὸς τῆς ἑβδομάδος θὰ ἀπευθύνῃ ἐγκύκλιον, διὰ τῆς ὁποίας θὰ τάσσεται εἰς τοὺς κατέχοντας προσφυγικὰ οἰκόπεδα δίμηνος προθεσμία διὰ τὴν ἔναρξιν τῆς ἀνοικοδομήσεώς των καὶ ἑξάμηνος διὰ τὴν ἀποπεράτωσιν τῶν οἰκημάτων.

Οἱ μὴ συμμορφούμενοι θὰ κηρύσσωνται ἔκπτωτοι καὶ δὲν θὰ δικαιοῦνται στεγάσεως καὶ γενικῆς προσφυγικῆς ἀποκαταστάσεως.

Η ΣΧΟΛΗ ΚΩΦΑΛΑΛΩΝ

Ὑπὸ τοῦ ὑπουργείου τῆς Κρατικῆς Ἀντιλήψεως ἀπεφασίσθη ὅπως ἡ διὰ τοῦ κληροδοτήματος Σπηλιοπούλου προβλεπομένη σχολὴ κωφαλάλων συγχωνευθῇ μὲ τὴν ἤδη ὑφισταμένην, ὥστε ἡ λειτουργία αὐτῆς νὰ ἀποβῇ ἀρτιωτέρα.

ΕΝΟΙΚΙΑΖΟΝΤΑΙ ἔναντι Ἀνακτόρων διαμερίσματα ἓξ καὶ τριῶν δωματίων λοὺξ νεοδμήτου πολυκατοικίας ἐπὶ τῶν ὁδῶν Ἡσιόδου καὶ Ἁγίου Σπυρίδωνος. Ἐπίσης καὶ δύο γκαρσονιέραι μὲ ἰδιαιτέραν εἴσοδον ἑκάστη. Πληροφορίαι Χαριλάου Τρικούπη 50 παρὰ τῷ κ. Γκορίτσᾳ. Τηλ. 22.077.

ΑΙ ΕΙΔΗΣΕΙΣ ΤΟΥ ΕΙΚΟΣΙΤΕΤΡΑΩΡΟΥ

Η ΠΡΩΤΗ ΗΜΕΡΑ ΤΩΝ ΠΑΝΘΡΑΚΙΚΩΝ ΑΘΛΗΤΙΚΩΝ ΑΓΩΝΩΝ ΕΝ ΚΟΜΟΤΙΝΗ

Εἰς τὸ Δημοτικὸν Στάδιον Κομοτινῆς ἤρχισαν χθὲς τὸ ἀπόγευμα οἱ ΙΓ' Πανθρακικοὶ ἀγῶνες, παρουσίᾳ πλήθους φιλάθλου κόσμου.

Τοὺς ἀγῶνας ἐτίμησε διὰ τῆς παρουσίας του ὁ πρωθυπουργὸς κ. Μεταξᾶς μετὰ τοῦ ὑφυπουργοῦ κ. Παπαχελᾶ καὶ ἄλλων ἐπισήμων.

Κατὰ τὴν ἄφιξιν ὅσον καὶ τὴν ἀναχώρησίν του ὁ κ. Πρωθυπουργὸς κατεχειροκροτήθη ὑπὸ τῶν χιλιάδων θεατῶν.

Ἡ πόλις ἐπ' εὐκαιρίᾳ τῶν ἀγώνων ἔχει ἑορτάσιμον ὄψιν, αἱ δὲ οἰκίαι καὶ τὰ καταστήματα εἶνε σημαιοστόλιστα.

Μόλις μετέβη εἰς τὸ Στάδιον ὁ κ. Πρωθυπουργός, ἤρχισεν ἡ παρέλασις τῶν ὁμάδων τῶν ἀθλητικῶν Συλλόγων Μακεδονίας — Θράκης, μὲ τὰς σημαίας των ἐπὶ κεφαλῆς, τῇ συμμετοχῇ τῆς μουσικῆς τῆς Μεραρχίας καὶ τῶν προσκόπων τῶν πόλεων τῆς Θράκης.

Ἀκολούθως ἐγένετο ἔπαρσις τῆς σημαίας, ἀνεκρούσθη ὁ ἐθνικὸς ὕμνος καὶ ὁ κ. Πρωθυπουργός, ἐξ ὀνόματος τῆς Α. Μ. τοῦ Βασιλέως, ἐκήρυξε τὴν ἔναρξιν τῶν ΙΓ' Πανθρακικῶν ἀγώνων, ὑπὸ τὰ χειροκροτήματα τῶν θεατῶν.

Ἀκολούθως ἤρχισεν ἡ ἐκτέλεσις τῶν διαφόρων ἀγωνισμάτων εἰς ἕνα σχετικῶς βαρὺ στίβον λόγῳ τῆς πρωϊνῆς βροχῆς.

Ἰδοὺ τὰ ἀποτελέσματα τῆς πρώτης ἡμέρας τῶν ἀγώνων:

ΕΛΕΥΘΕΡΑ ΔΙΣΚΟΒΟΛΙΑ

1) Ὡρολογᾶς (Ἡρακλέους Θεσσαλονίκης) 36.30.
2) Κουγιουμτζῆς (Δόξα Δράμας) 35.12.
3) Βάρμαλης (Ἐθνικοῦ Ἀλεξανδρουπόλεως) 33.98.

ΑΛΜΑ ΕΙΣ ΥΨΟΣ

1) Κοντούσης (Φιλίππου Καβάλλας) 1.80.
2) Βεϊνόγλου (Ἡρακλέους Θεσσαλονίκης) 1.75.
3) Ράλλης (ΠΑΟΚ. Θεσσαλονίκης) 1.67.

ΔΡΟΜΟΣ 800 ΜΕΤΡΩΝ

1) Μαυροκορδάτος (Β.Α.Ο. Θεσσαλονίκης) 2.07.
2) Ἀσιατίδης (Ἐθνικοῦ Ἀλεξανδρουπόλεως) 2.07.6.
3) Μαβίδης (Ἡρακλέους Θεσσαλονίκης) 2.09.

ΔΡΟΜΟΣ 5.000 ΜΕΤΡΩΝ

1) Μάμος (Ἡρακλέους Θεσσαλονίκης) 17.32.2.
2) Ψύλλας (Ἐθνικοῦ Ἀλεξανδρουπόλεως) 18.09.
3) Ἰατρίδης (Ἡρακλέους Θεσσαλονίκης) 18.34.

ΔΡΟΜΟΣ 100 ΜΕΤΡΩΝ

1) Σκαρλάτος (Ἑρμοῦ Ἀλεξανδρουπόλεως) 12.
2) Μιλαναδάκης (Φιλίππου Καβάλλας) 12.4.
3) Παχίδης (Ὀρφέως Ξάνθης) 12.5.

Οἱ ἀγῶνες συνεχίζονται καὶ θὰ λήξουν τὴν Κυριακὴν μὲ τὴν ἀπονομὴν τῶν βραβείων ὑπὸ τῆς Α. Β. Υ. τοῦ Διαδόχου.

Κατὰ τὴν τελευταίαν ἡμέραν τῶν ἀγώνων θὰ μετάσχουν εἰς αὐτοὺς ἐκτὸς συναγωνισμοῦ καὶ οἱ πρωταθληταί μας Γεωργακόπουλος, Παπαγεωργίου καὶ Σκιαδᾶς, ἀναχωρήσαντες χθές.

Μεταξὺ τῶν ἐπάθλων, τὰ ὁποῖα θὰ ἀπονεμηθοῦν, περιλαμβάνεται καὶ βαρύτιμον ἔπαθλον τοῦ ὑπουργείου Παιδείας.

— Ἀφίκοντο οἱ Ρουμᾶνοι σκοπευταὶ

Μὲ τὸ Ρουμανικὸν τῆς γραμμῆς «Βασιλεὺς Κάρολος» ἀφίκετο χθὲς τὴν μεσημβρίαν ἡ Ἐθνικὴ Ρουμανικὴ ὁμὰς κυνηγεσίας καὶ σκοποβολῆς διὰ τοὺς Βαλκανικοὺς ἀγῶνας, οἱ ὁποῖοι ὡς γνωστὸν ἀρχίζουν τὴν Κυριακήν.

Τοὺς Ρουμάνους ἀθλητὰς ὑπεδέχθησαν εἰς τὸν Πειραιᾶ ὁ γραμματεὺς τῆς Ρουμανικῆς Πρεσβείας καὶ τὸ Προεδρεῖον τῆς Διοργανωτικῆς Ἐπιτροπῆς τῶν ἀγώνων ἐκ τῶν κ. κ. Ἀντωνίου Σταθάτου, Ἀναστασίου Μεταξᾶ, Φραγκίσκου Μαυρομμάτη καὶ Ἰωάννου Δούμα.

Εἰς τὰς κυρίας τῆς Ρουμανικῆς ὁμάδος προσεφέρθησαν ὑπὸ τῆς Ἐπιτροπῆς ὡραιόταται ἀνθοδέσμαι.

Τὴν Ρουμανικὴν ὁμάδα συνοδεύει ὁ πρόεδρος τῆς Ρουμανικῆς Ὁμοσπονδίας Κυνηγεσίας κ. Πλαγιανός, ὁ ὁποῖος καὶ ἐκόμισε τὸ κύπελλον τῆς Α. Μ. τοῦ Βασιλέως τῆς Ρουμανίας καὶ τὸ πολυτελέστατον κύπελλον τῶν Βαλκανικῶν Ὁμοσπονδιῶν διὰ τοὺς νικητὰς τοῦ Βαλκανικοῦ πρωταθλήματος 100 πηλίνων δίσκων.

Ἡ Ρουμανικὴ ὁμὰς ἀποτελεῖται ἀπὸ 8 σκοπευτὰς ἀθλητὰς καὶ ἀπὸ ἰσαρίθμους κυρίας σκοπευτρίας κυνηγούς, αἵτινες θὰ λάβουν μέρος εἰς τὸ ἀγώνισμα τῆς Καραμπίνας καὶ τὸ ἀγώνισμα βολῆς κατὰ περιστερῶν. Μετὰ τῶν ἀθλητῶν ἀφίκετο χθὲς καὶ ὁ κ. Ποπέσκου, πρόξενος τῆς Ρουμανίας ἐν Πολωνίᾳ μετὰ τῆς κυρίας του, ὁ ὁποῖος καὶ θὰ λάβῃ μέρος εἰς τοὺς ἀγῶνας. Οἱ ἀφιχθέντες Ρουμᾶνοι σκοπευταὶ εἶνε οἱ ἑξῆς: Πλαγιανὸς ἀρχηγός, κ. καὶ κ. Ποπέσκου, κ. καὶ κ. Στρόϊτς, κ. καὶ δὶς Νόϊκα, κ. καὶ κ. Τζουβάρα, κ. καὶ κ. Λαχοβάρη, κ. καὶ κ. Γκίκα, Κα Δημητρέσκου, Κα Μπαζιλέσκου, δὶς Λάϋκμαν. Μετὰ τῆς ὁμάδος ἀφίκοντο ἐπίσης ἡ Κα Ντραγομοιρανοῦ, αἱ δίδες Λαχοβάρη, ἡ δὶς Στεφανέσκου αὔριον δὲ ἀναμένονται ἀεροπορικῶς ὁ συνταγματάρχης κ. Δημητρέσκου καὶ ἡ Κα Μπουμκουλέσκου.

— Ἡ ἄφιξις τῶν Βουλγάρων

Ἡ Βουλγαρικὴ Ἐθνικὴ Ὁμὰς Κυνηγεσίας καὶ Σκοποβολῆς, ἡ ὁποία εἶνε ἰσχυροτάτη καὶ οἱ κατερχόμενοι μετ' αὐτῆς ἐκδρομεῖς εἰς Ἀθήνας κατὰ νεώτερον τηλεγράφημα πρὸς τὴν ὀργανωτικὴν Ἐπιτροπὴν τῶν ἀγώνων, ἀναχωροῦν σήμερον ἐκ Σόφιας διὰ λεωφορείων αὐτοκινήτων μέσῳ Κούλας — Θεσσαλονίκης καὶ θὰ φθάσουν ἐνταῦθα τὴν πρωΐαν τῆς Κυριακῆς.

Τὴν Βουλγαρικὴν Ἐθνικὴν Ὁμάδα καὶ τοὺς Βουλγάρους ἐκδρομεῖς θὰ ὑποδεχθοῦν εἰς τὰ σύνορα ἀντιπρόσωποι τῆς ὀργανωτικῆς Ἐπιτροπῆς τῶν ἀγώνων. Ἀρχηγοὶ τῆς Βουλγαρικῆς Ὁμάδος εἶνε οἱ ἀνώτεροι ἀξιωματικοὶ κ. κ. Σίσκωφ καὶ Σοκάτσεφ.

— Δὲν ἔρχονται οἱ Γιουγκοσλαῦοι

Εἰς τὴν ὀργανωτικὴν Ἐπιτροπὴν τῶν Ἀγώνων ἐλήφθη ἔγγραφον τῆς Γιουγκοσλαυϊκῆς Ὁμοσπονδίας Κυνηγετικῶν Σπόρ, διὰ τοῦ ὁποίου αὕτη δηλοῖ ὅτι ἡ Γιουγκοσλαυϊκὴ Ὁμὰς δὲν θὰ μετάσχῃ ἐφέτος τῶν ἀγώνων, διότι δὲν κατέστη δυνατὸν νὰ καταρτισθῇ ἡ Ὁμάς της ἐκ τοῦ λόγου ὅτι οἱ περισσότεροι τῶν Σέρβων κυνηγῶν σκοπευτῶν ἀπουσιάζουν εἰς κυνηγετικὰς ἐκδρομάς.

Κατόπιν τούτου οἱ ἀγῶνες θὰ διεξαχθοῦν τῇ συμμετοχῇ τῶν Ἐθνικῶν Ὁμάδων Ἑλλάδος, Ρουμανίας καὶ Βουλγαρίας, θὰ ματαιωθῇ δὲ τὸ ἀγώνισμα τῆς πέμπτης ἡμέρας τῶν ἀγώνων.

Ἡ Ἑλληνικὴ Ἐθνικὴ Ὁμὰς Κυνηγεσίας διὰ τοὺς Βαλκανικοὺς ἀγῶνας κατηρτίσθη χθὲς ὑπὸ τῆς οἰκείας Ἐπιτροπῆς, ἀποτελεῖται δὲ αὕτη ἀπὸ τοὺς καλυτέρους κυνηγοὺς σκοπευτὰς ποὺ ἔχει νὰ ἐπιδείξῃ ἡ χώρα μας, πολλοὶ τῶν ὁποίων μετέσχον εἰς τὴν ΧΙ Ὀλυμπιάδα καὶ εἰς πολλοὺς Διεθνεῖς ἀγῶνας, εἶνε δὲ οἱ ἑξῆς:

1) Ἀναστάσιος Μεταξᾶς, 2) Ἀντώνιος Σταθάτος, 3) Ἀντώνιος Ράλλης, 4) Ἰωάννης Κούτσης, 5) Γεώργιος Κούτσης, 6) Θ. Κριεζῆς, 7) Γουλιέλμος Ζωχιός, 8) Μιχαὴλ Μαλτσινιώτης, 9) Γεώργιος Σινάνης καὶ 10) Χατζηστεφάνου.

Εἰς τὴν Ὁμάδα ἴσως προστεθοῦν καὶ δύο ἀκόμη ἱκανώτατοι σκοπευταί, οἱ ὁποῖοι ὑπέβαλον αἰτήσεις συμμετοχῆς.

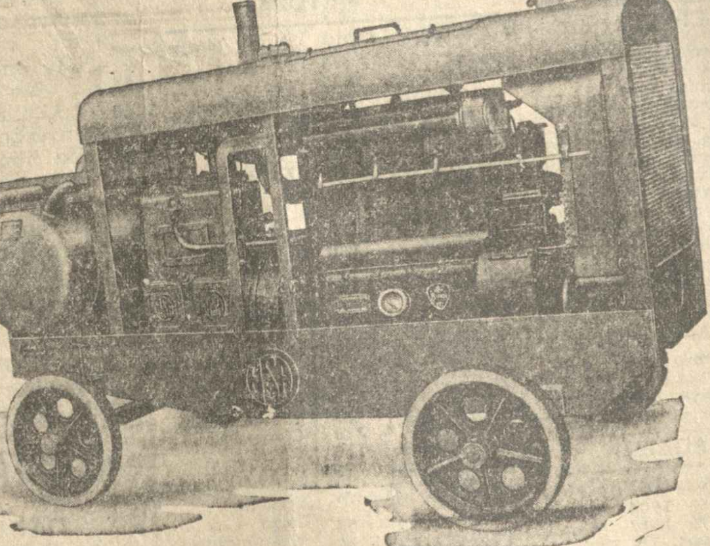
Ἡ Ἑλλανόδικος Ἐπιτροπὴ τῶν ἀγώνων, ἀπετελέσθη ἐκ τῶν ἑξῆς: Ἰω. Νικοκλῆ, Κ. Παναγιωτοπούλου, Π. Γέροντα, Δ. Σπηλιοτοπούλου, Π. Περρωτῆ, Ἀλὲθ Σαράτσογλου καὶ Κ. Μπέμπη.

Εἰς τὸ νέον Σκοπευτήριον Ὑμηττοῦ, ὅπου θὰ γίνουν οἱ Βαλκανικοὶ ἀγῶνες συνεπληρώθησαν ὅλαι αἱ τεχνικαὶ ἐγκαταστάσεις καὶ ἑτοιμασίαι διὰ τὴν ἔναρξιν τῶν ἀγώνων τῆς Δευτέρας καὶ ἀπὸ σήμερον θὰ ἀρχίσουν αἱ τακτικαὶ προπονήσεις τῶν ξένων καὶ Ἑλλήνων κυνηγῶν σκοπευτῶν.

Διὰ τὴν εἴσοδον τῶν θεατῶν πρὸς παρακολούθησιν τῶν ἀγώνων ὡρίσθη ὑπὸ τῆς Ἐπιτροπῆς τιμὴ εἰσιτηρίου δι' ἑκάστην ἡμέραν δραχμαὶ πεντήκοντα. Τὰ εἰσιτήρια πωλοῦνται ἀπὸ σήμερον μόνον ἀπὸ εἰδικὰ περίπτερα τὰ ὁποῖα ἐτοποθετήθησαν εἰς τὴν εἴσοδον τοῦ Σκοπευτηρίου.

Διὰ τὴν καθοδήγησιν τῶν αὐτοκινήτων πρὸς τὸ Σκοπευτήριον ἐτοποθετήθησαν ὑπὸ τῆς ΕΛΠΑ ἀπὸ τῆς γεφύρας τοῦ Σταδίου εἰδικαὶ πινακίδες.

ΦΟΡΗΤΑ ΣΥΓΚΡΟΤΗΜΑΤΑ
ΑΕΡΟΣΥΜΠΙΕΣΤΗΣ - ΠΕΤΡΕΛΑΙΟΜΗΧΑΝΗ ΔΙΖΕΛ



ΚΑΤΑΣΚΕΥΗΣ ΤΩΝ ΔΑΝΙΚΩΝ ΕΡΓΟΣΤΑΣΙΩΝ
DANSK TRYKLUFT KOMPAGNI A/S
τῆς ΚΟΠΕΓΧΑΓΗΣ
ΓΕΝΙΚΟΙ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΙ
Κ. ΧΑΡΑΛΑΜΠΙΔΗΣ & Α. ΚΑΒΑΦΑΚΗΣ
ΑΘΗΝΑΙ - ΠΑΤΗΣΙΩΝ 29
ΠΕΙΡΑΙΕΥΣ - ΦΙΛΩΝΟΣ 102
ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ - ΛΕΟΝΤΟΣ ΣΟΦΟΥ 15

ΑΙ ΕΚΠΑΙΔΕΥΤΙΚΑΙ ΑΝΑΓΚΑΙ ΤΗΣ ΚΡΗΤΗΣ

Ὁ κ. ὑπουργὸς τῶν Ἐσωτερικῶν μετέβη χθὲς εἰς τὸ ὑπουργεῖον Παιδείας καὶ συνειργάσθη διὰ μακρῶν μετὰ τοῦ ὑπουργοῦ Γεωργακοπούλου.

Ὡς ἀνεκοινώθη σχετικῶς, κατὰ τὴν συνεργασίαν ταύτην ὁ κ. Σκυλακάκης ἀνέπτυξεν εἰς τὸν κ. Γεωργακόπουλον τὰς ἀμέσους ἐκπαιδευτικὰς ἀνάγκας τῆς Κρήτης, αἱ ὁποῖαι ὑπέπεσαν εἰς τὴν ἀντίληψίν του κατὰ τὴν περιοδείαν του. Ὁ κ. Γεωργακόπουλος διέταξε τηλεγραφικῶς τοὺς ἁρμοδίους ἐπιθεωρητὰς νὰ ἐπιληφθοῦν ἀμέσως τῆς θεραπείας τῶν πλέον ἐπειγουσῶν ἀναγκῶν τῶν περιφερειῶν των.

ΚΑΤΑΔΙΚΑΙ ΕΠΙ ΑΙΣΧΡΟΚΕΡΔΕΙΑ

Ἀνεκοινώθη χθὲς ὅτι ὑπὸ τοῦ δικαστηρίου Ἀγορανομίας κατεδικάσθησαν, δι' ἀγορανομικὰς παραβάσεις, οἱ κάτωθι:

Εὐάγ. Στεργιάδης, διευθυντὴς τοῦ κυλινδρομύλου «Ἅγιος Γεώργιος» (Λουδοβίκου 1), Παναγ. Τάνταρας, ὑπεύθυνος κυλινδρομύλου Νικολετοπούλου (Χρυσαΐδος 7) καὶ Ἀθαν. Μπαρλογιάννης, διευθυντὴς κυλινδρομύλου «Ἀττική» (Ζωσιμαδῶν 59, Πειραιεύς) εἰς φυλάκισιν 2 μηνῶν καὶ πρόστιμον 10 χιλιάδων δραχμῶν ἕκαστος, διότι τὰ ἄλευρά των περιεῖχον ὑγρασίαν ἀνωτέραν τῆς κανονικῆς.

Ἐπίσης κατεδικάσθησαν δι' ἄλλας ἀγορανομικὰς παραβάσεις εἰς διαφόρους ποινὰς οἱ κάτωθι:

Σ. Μήτσης, παντοπώλης (Κηφισιά), Ἀριστ. Καραγιάννης, γαλακτοπώλης (Μάσκου Μπότσαρη 20), Παναγ. Λυμπέρης, παντοπώλης, (Ἀχαρνῶν 169), Νικόλ. Ἀγγελάκης, σωφὲρ (Ἰωαννίνων 63), Εὐθ. Ἀνδρουτσόπουλος, παντοπώλης (Κυδωνιῶν 34, Κοκκινιά), Ἀγγ. Κουλουριώτης, κρεοπώλης (Σπάτα), Χρ. Ἀθανασούλης, βουτυροπώλης (Μ. Στοᾶς 35, Πειραιεύς), Μ. Παπαϊωάννου, φαρμακοποιὸς (γωνία Δηλιγιάννη καὶ Μαιζῶνος), Χαρ. Τζετίτογλου, πρατηριοῦχος οἰνοπνεύματος (συνοικ. Ταμπουρίων),

Η ΣΥΜΒΑΣΙΣ ΜΕ ΤΗΝ ΤΣΕΧΟΣΛΟΒΑΚΙΑΝ

Εἰς τὸ ξενοδοχεῖον τῆς Μεγάλης Βρεταννίας παρετέθη γεῦμα ὑπὸ τοῦ ὑπουργοῦ τῆς Ἐθνικῆς Οἰκονομίας πρὸς τιμὴν τῆς τσεχοσλοβακικῆς ἀντιπροσωπείας, ἡ ὁποία εὑρίσκεται ἐνταῦθα πρὸς συζήτησιν τῶν ἐμπορικῶν σχέσεων τῶν δύο χωρῶν.

Ὁ κ. Χατζηκυριάκος κατὰ τὴν διάρκειαν τοῦ γεύματος ἤγειρε πρόποσιν εἰπὼν τὰ ἑξῆς:

«Ἐκ μέρους τῆς ἑλληνικῆς Κυβερνήσεως χαιρετῶ τοὺς ἀντιπροσώπους τοῦ τσεχοσλοβακικοῦ Κράτους ὑπὸ ἀτμόσφαιραν αἰσιοδοξίας ὡς πρὸς τὴν ἔκβασιν τῶν διεξαγομένων ἐμπορικῶν διαπραγματεύσεων. Ἡ ἑλληνικὴ Κυβέρνησις εὐελπιστεῖ ὅτι αἱ ἐν λόγῳ διαπραγματεύσεις θέλουν ἀποδώσῃ ταχέως ἀποτέλεσμα τὸ ὁποῖον θὰ ἱκανοποιήσῃ τὸν πόθον ὅπως καταστήσωμεν στενωτέρας τὰς ἐμπορικάς μας σχέσεις μετὰ τοῦ ἐν παραγωγικῇ ἀκμαιότητι εὑρισκομένου τσεχοσλοβακικοῦ λαοῦ.

»Μὲ τὴν ἐλπίδα αὐτήν, κύριοι, ἐγείρω τὸ κύπελλον εἰς ὑγείαν τοῦ Προέδρου τῆς τσεχοσλοβακικῆς Δημοκρατίας καὶ εἰς ὑγείαν σας.»

Η ΔΙΟΙΚΗΣΙΣ ΤΗΣ ΓΕΝΙΚΗΣ ΣΥΝΟΜΟΣΠΟΝΔΙΑΣ

Συνελθοῦσα ἡ ὑπὸ τοῦ Ὑπουργείου Ἐργασίας ὁρισθεῖσα προσωρινὴ Διοικοῦσα Ἐπιτροπὴ τῆς Γενικῆς Συνομοσπονδίας Ἐργατῶν τῆς Ἑλλάδος προέβη εἰς τὴν συγκρότησιν αὐτῆς εἰς σῶμα. Πρόεδρος αὐτῆς ἐξελέγη ὁ κ. Ι. Παπαδημητρόπουλος, ἐπιθεωρητὴς Ἐργασίας εἰς τὸ ὑφυπουργεῖον Ἐργασίας, γενικὸς γραμματεὺς ὁ κ. Π. Χαρισιάδης, α' γραμματεὺς ὁ κ. Π. Μαστορίκος καὶ β' ὁ κ. Ε. Χριστοφοράτος, ταμίας ὁ κ. Δ. Παπᾶς καὶ ἔφοροι οἱ κ. κ. Φατοῦρος καὶ Κουριέρης. Τὰ ἄλλα μέλη τῆς Ἐπιτροπῆς θὰ μετέχουν αὐτῆς ὡς σύμβουλοι.

Ἡ Διοικοῦσα Ἐπιτροπή, ἀναλαμβάνουσα τὰ καθήκοντά της, ἐξέδωκε προκήρυξιν πρὸς τὸν ἐργατικὸν κόσμον, δι' ἧς καλεῖ τοὺς ἐργάτας ὅπως λησμονήσουν τὰς παλαιὰς συνηθείας καὶ παύσουν νὰ ἀναμιγνύωνται εἰς ὑποθέσεις ξένας πρὸς τὰ ἐπαγγελματικὰ συμφέροντα τῶν μελῶν.

ΤΑ ΗΜΕΡΟΜΙΣΘΙΑ ΤΩΝ ΕΡΓΑΤΩΝ ΕΠΙΣΙΤΙΣΜΟΥ

Εἰς τὸ Ὑφυπουργεῖον Ἐργασίας συνεκροτήθη χθὲς τὴν ἑσπέραν σύσκεψις τῶν ἀντιπροσώπων τῶν σωματείων ἐργατῶν ἐπισιτισμοῦ (καφεϋπαλλήλων, παντοπωλοϋπαλλήλων κτλ.) καὶ τῆς ἁρμοδίας ὑπηρεσίας τοῦ Ὑφυπουργείου ἐπὶ τοῦ ζητήματος τοῦ καθορισμοῦ κατωτάτου ὁρίου ἡμερομισθίου διὰ τοὺς ὑπαλλήλους καὶ ἐργάτας τῶν ἐπισιτιστικῶν σωματείων.

Οἱ ἀντιπρόσωποι τῶν ἐργατῶν ἐζήτησαν ὅπως πλὴν τοῦ καθορισμοῦ κατωτάτου ὁρίου ἡμερομισθίου διὰ τῆς ὑπογραφησομένης συλλογικῆς Συμβάσεως κανονισθοῦν αἱ ὧραι ἐργασίας τῶν ὑπαλλήλων ἐπισιτισμοῦ, ληφθοῦν δὲ καὶ ὡρισμένα μέτρα ἀφορῶντα τοὺς ὅρους ἐργασίας αὐτῶν.

Ἐπίσης ἐζήτησαν ὅπως τὸ Ὑφυπουργεῖον κατοχυρώσῃ νομοθετικῶς τὸ ἐπάγγελμά των, συστήσῃ δὲ ἐπικουρικὸν Ταμεῖον Ἀσφαλίσεως τῶν ἐργατῶν καὶ ὑπαλλήλων τῶν ἐπισιτιστικῶν κλάδων πρὸς ἀνακούφισιν τῶν φυματικῶν καὶ γερόντων ἐπισιτιστικῶν.

Διὰ τὸν καθορισμὸν τοῦ κατωτάτου ὁρίου ἡμερομισθίου θὰ γίνῃ νέα σύσκεψις ἀντιπροσώπων τῶν ἐνδιαφερομένων ἐπαγγελματιῶν τὴν Κυριακήν.

Σχολὴ Ρυθμικῆς Γυμναστικῆς
Α. Μοριάνου
Ἤρχισαν τὰ μαθήματα τῆς Σχολῆς διὰ νέες καὶ παλαιὲς μαθήτριες. Δεχόμεθα καὶ ἰδιαίτερα μαθήματα. Ἐγγραφαὶ καὶ πληροφορίαι καθ' ἑκάστην (ὁδὸς Γεωργίου Γενναδίου 7).

ΜΑΡΙΑ ΣΤΕΦ. ΜΑΝΟΥ
Χειρουργὸς - Ὀδοντίατρος
Ἐγκατασταθεῖσα μονίμως ἐνταῦθα, δέχεται καθ' ἑκάστην, ὁδὸς Πειραιῶς 17Δ'.

ΝΟΜΙΚΟΝ ΦΡΟΝΤΙΣΤΗΡΙΟΝ Στυμφαλιάδου (Σπ. Τρικούπη 6). Ἀπὸ τῆς 10ης τρέχοντος ἄρχεται νέον τμῆμα τελειοφοίτων.

ΝΕΟΣ ΛΟΓΟΣ ΤΟΥ κ. ΜΕΤΑΞΑ ΕΝ ΚΟΜΟΤΙΝΗ

ΕΠΙ ΤΗΣ ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ ΜΕΤΑΒΟΛΗΣ ΤΗΣ 4ης ΑΥΓΟΥΣΤΟΥ

Η ΣΤΑΘΕΡΟΤΗΣ ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΣ ΚΑΙ Η ΛΑΪΚΗ ΕΜΠΙΣΤΟΣΥΝΗ

Η ΧΘΕΣΙΝΗ ΗΜΕΡΑ ΤΟΥ κ. ΠΡΟΕΔΡΟΥ ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΣ

ΚΟΜΟΤΙΝΗ, 8. (Τηλεγραφικῶς). — Χθὲς τὴν νύκτα εἰς τὴν Λέσχην τῶν Κομοτιναίων παρετέθη ὑπὸ τοῦ Δήμου γεῦμα πρὸς τιμὴν τοῦ προέδρου τῆς Κυβερνήσεως. Κατὰ τὰ ἐπιδόρπια ὁ δήμαρχος Κομοτινῆς κ. Πλέστας ἤγειρε πρόποσιν, τονίσας τὴν ὑπερηφάνειαν καὶ τὴν εὐτυχίαν τῆς πόλεως τῆς Κομοτινῆς, διότι φιλοξενεῖ τὸν Πρόεδρον τῆς Κυβερνήσεως. Καὶ ἡ εὐγνωμοσύνη αὐτὴ εἶνε δεδικαιολογημένη, καθ' ὅσον, ἐνῷ ἀπὸ δέκα ἓξ ἐτῶν εἶνε ἐλευθερωμένη ἡ πόλις αὐτή, πρώτην φορὰν αἰσθάνεται τὸ αἴσθημα τῆς ἀσφαλείας. Πρώτην φορὰν βλέπει ὁ λαὸς τῆς Θράκης ἐκτελούμενα ἔργα ὁδοποιίας, ἔργα λιμενικά. Πρώτην φορὰν τὸ Κράτος ἀποφασίζει νὰ διαπαιδαγωγήσῃ ἐθνικῶς τὴν νεολαίαν. Πρώτην φορὰν αἱ πενόμεναι τάξεις ἀντικρύζουν στοργικὸν Κράτος, ἀποφασισμένον νὰ μὴ ἀφήσῃ κανένα νὰ πεινᾷ καὶ νὰ ἀμβλύνῃ μὲ ὅλα τὰ δυνατὰ μέσα τὴν δυστυχίαν τῶν ἀποκλήρων τῆς τύχης. Διὰ πρώτην φορὰν κατέστη ὁ ἀπρόσβλητος προμαχὼν τῆς χώρας, διότι διὰ πρώτην φορὰν τὸ Κράτος ἐσκέφθη ὅτι ἔχει σύνορα. Καὶ ὅλα αὐτὰ ὀφείλονται εἰς τὸν ἄφθαστον καὶ ὑπέρτατον πατριωτισμὸν τοῦ Βασιλέως τῶν Ἑλλήνων καὶ εἰς τὴν στιβαρὰν θέλησιν τοῦ κ. Προέδρου τῆς Κυβερνήσεως, ὅστις ἀπὸ τῆς 4ης Αὐγούστου ἐξηφάνισε τὴν κομματικὴν Λερναίαν Ὕδραν καὶ ἐθανάτωσε τὸν κομμουνισμόν.

Ο ΛΟΓΟΣ ΤΟΥ κ. ΜΕΤΑΞΑ

Ἐν μέσῳ χειροκροτημάτων καὶ ζητωκραυγῶν ὑπὲρ τοῦ Βασιλέως καὶ τοῦ κ. Πρωθυπουργοῦ, ὁ κ. Μεταξᾶς ἀπήντησεν, ἐκφράσας τὴν εὐγνωμοσύνην του διὰ τὰ αἰσθήματα πίστεως, ἐμπιστοσύνης καὶ ἐνθουσιασμοῦ, τὰ ὁποῖα συνήντησε καθ' ὅλην τὴν ἀπὸ Θεσσαλονίκης μέχρι Κομοτινῆς διαδρομήν.

Καὶ ἡ εὐγνωμοσύνη του αὐτή, εἶπεν, εἶνε ἀκόμη μεγαλυτέρα, διότι εἰς ὅλην αὐτὴν τὴν διαδρομὴν καὶ εἰς τὴν Κομοτινὴν οἱ κάτοικοι δὲν ἠμποδίσθησαν ἀπὸ τὴν ραγδαίαν βροχὴν νὰ διαδηλώσουν κατὰ τὸν ἐνθουσιωδέστερον τρόπον τὰ πρὸς αὐτὸν αἰσθήματά των. Ἡ βροχὴ αὐτὴ εἰς ἕνα τόπον ἀγροτικόν, ὅπως ἡ Μακεδονία καὶ ἡ Θράκη ἐν μηνὶ Ὀκτωβρίῳ, ὅτε γίνονται αἱ σποραί, ἀποτελεῖ τὸ καλύτερον δῶρον, τὸ ὁποῖον ἠδύνατο νὰ προσφέρῃ πρὸς τὴν Κυβέρνησιν τῆς χώρας ὁ τόπος αὐτός.

«Ὁ ἐνθουσιασμός, εἶπε, ποὺ διεδήλωσεν ὁ λαός, εἶνε τόσον ἀναγκαῖος εἰς τὸν τόπον μας, διότι χωρὶς αὐτὸν δὲν δύναται νὰ γίνῃ κανὲν μεγάλο ἔργον. Αὐτὸς ὁ ἐνθουσιασμός, ὁ ὁποῖος διεδέχθη τὸ ἀρχικὸν αἴσθημα τῆς ἀνακουφίσεως διὰ τὴν ἐπελθοῦσαν μεταβολήν, εἶνε ἐκεῖνος, ὁ ὁποῖος ἔσβησε καὶ κάθε ἀντίδρασιν. Διότι, βέβαια, αὐτὴ ἡ μεταβολὴ ἔγινε τὴν 4ην Αὐγούστου, ἡ ὁποία εἶνε ἀληθινὴ ἐπανάστασις καὶ δὴ ἐξελικτικὴ ἐπανάστασις. Αὐτὴ ἡ μεταβολὴ δὲν ἀνέτρεψε μικρὰ πράγματα εἰς τὸν τόπον αὐτόν. Ἀνέτρεψεν εἴδωλα, τὰ ὁποῖα ἦσαν καρφωμένα ὑψηλὰ τόσον καιρὸν καὶ τὰ ὁποῖα ὁ κόσμος εἶχε συνηθίσει νὰ τὰ θυμιάζῃ καὶ δὲν ἐφαντάζετο ὅτι ἦτο ποτὲ δυνατὸν νὰ γίνῃ ἄλλως. Ἀνέτρεψε νοοτροπίαν ὁλόκληρον, τὴν νοοτροπίαν ὅτι ἡ Ἑλλὰς ἠδύνατο νὰ σωθῇ μὲ τὸ κυνήγημα τῶν ψήφων, τὴν νοοτροπίαν, ἡ ὁποία τόσον εἶχε κολλήσει εἰς τὸ μυαλὸ τῶν ἀνθρώπων, ὥστε ἄνθρωποι σοβαρώτατοι νὰ λέγουν πάντοτε: «Εἶνε δυστύχημα ὅτι τοιοῦτον εἶνε τὸ σύστημα, ἀλλὰ δὲν εἶνε δυνατὸν νὰ γίνῃ τίποτε ἄλλο ἀπὸ αὐτό.

»Θὰ ἐπερίμενε κανεὶς ὅτι ἡ ἀντίδρασις κατὰ τῆς ἐπελθούσης μεταβολῆς θὰ ἔπρεπε νὰ εἶνε μεγάλη, ἢ τοὐλάχιστον νὰ φανερωθῇ κατὰ ἕνα τρόπον, ὁ ὁποῖος νὰ κάμῃ ἐντύπωσιν. Καὶ ὅμως δὲν ὑπῆρξε καμμία ἀντίδρασις. Διατί; Διότι ὅλος ὁ λαὸς ἦτο μαζί μας καὶ ἀπέναντι μιᾶς τοιαύτης λαϊκῆς θελήσεως ἀντίδρασις δὲν ἦτο δυνατὸν νὰ φανῇ, οὔτε νὰ ἐκδηλωθῇ. Καὶ οὔτε θὰ ἐκδηλωθῇ. Ὁ κόσμος, ὁ ὁποῖος ἐξέπεσε, βεβαίως θὰ εἶνε δυσαρεστημένος. Εἶνε ὀλίγος ὁ κόσμος αὐτὸς καὶ ἐγὼ τὸν μεταχειρίσθηκα ἐπιεικῶς. Θέλω νὰ τὸν ἀφήσω νὰ σβήσῃ σιγὰ-σιγὰ καὶ νὰ μὴ ὑποστῇ κανένα κλονισμὸν εἰς τὸ τέλος του. Ἡ ἰδέα μου αὐτὴ νομίζω ὅτι ἀνταποκρίνεται καὶ εἰς τὸ αἴσθημα τῆς ἐπιεικείας τοῦ ἑλληνικοῦ λαοῦ.

»Ἐὰν βεβαίως ἡ ἀντίδρασις ἤθελε λάβει χαρακτῆρα ἄλλον, τότε δὲν θὰ ἐδίσταζα νὰ μεταβάλω τὴν ἐπιείκειάν μου εἰς αὐστηρότητα καὶ σκληρότητα. Ἂς ἐλπίσωμεν ὅτι δὲν θὰ φθάσωμεν ἐκεῖ, διότι πρὸς τὸ παρὸν οἱ ἀντιδρῶντες δὲν ἀσχολοῦνται εἰς τίποτε ἄλλο, παρὰ πῶς νὰ μᾶς κουτσομπολεύουν, ὅτι ὁ ἕνας ὑπουργὸς ἔχει τὸ ἕνα χέρι του μικρότερο ἀπὸ τὸ ἄλλο ἢ τὸ ἕνα πόδι του κοντήτερο ἀπὸ τὸ ἄλλο. Ὅτι ἐγὼ μαλώνω κάθε μέρα μὲ τοὺς ὑπουργοὺς καὶ παραιτοῦνται οἱ ὑπουργοί μου. Καὶ εἰς τοιοῦτον σημεῖον φθάνουν αἱ κωμικαὶ αὐταὶ διαδόσεις, ὥστε ἐὰν ἠλήθευον, θὰ ἔπρεπε νὰ εἶχον ἀλλάξει δέκα φορὰς τὴν Κυβέρνησιν. Ὅλα αὐτὰ χαλκεύονται καὶ διαδίδονται δὲν πιστεύω νὰ φθάνουν μέχρις ἐδῶ φθάνουν τὸ πολὺ εἰς τὴν πλατεῖαν Συντάγματος.

»Αὐτὴ εἶνε ἡ ἀντίδρασις, τὴν ὁποίαν καὶ ἐγὼ μεταχειρίσθηκα μέχρι σήμερον μετὰ ἐπιεικείας.

»Ἐλπίζω, ἐπαναλαμβάνω, ὅτι ἡ ἀντίδρασις αὐτή, ἡ ὁποία δὲν στερεῖται καὶ κωμικότητος, θὰ τελειώσῃ ἕως αὐτοῦ. Ἐσχάτως μᾶς προέλεγον ὅτι εἰς τὰς ἀρχὰς τοῦ Ὀκτωβρίου ἡ Κυβέρνησις θὰ φύγῃ διὰ νὰ ἔλθῃ κομματικὴ Κυβέρνησις. Τώρα διατί τὸν Ὀκτώβριον; Δὲν γνωρίζω καὶ ἐγώ. Ἴσως διότι τότε ἐπιστρέφει ὁ κόσμος ἀπὸ τὰς ἐξοχάς, ἴσως διότι ἤλπιζον ὅτι ὁ Μεγαλειότατος ἐπιστρέφων ἀπὸ τὴν Κέρκυραν, θὰ ἤλλαζε τὴν Κυβέρνησιν. Ὁ Ὀκτώβριος ἦλθεν, ἡ Κυβέρνησις εἶνε σταθερωτέρα παρὰ ποτὲ καὶ θὰ μείνῃ καὶ εἰς τὸ διηνεκὲς καὶ ὁ Ὀκτώβριος δὲν μᾶς ἔφερε παρὰ τὰς εὐεργετικὰς βροχάς του. Τώρα μᾶς λέγουν ὅτι θὰ μείνωμεν εἰς τὴν [illegible] τρία χρόνια. Ἀλλὰ διατί τρία καὶ [illegible] [illegible] Δὲν γνωρίζω. Καλά [illegible] τρία χρόνια, διότι ἀπ[illegible] Ἀπὸ τὸν Ὀ[illegible] μεν εἰς τὰ τρία χρόνια. Θέλω νὰ σᾶς εἴπω μὲ αὐτὰ—καὶ δι' αὐτὸ τὰ φέρνω εἰς τὰ ἀστεῖα—ὅτι ἡ Κυβέρνησις θὰ μείνῃ διαρκῶς εἰς τὴν ἐξουσίαν, διότι τὸ ἔργον τὸ ὁποῖον ἔχει νὰ ἐπιτελέσῃ δὲν μετρεῖται οὔτε μὲ μῆνες, οὔτε μὲ χρόνια. Εἶνε ἔργον κολοσσιαῖον, τὸ ὁποῖον ἀνελάβομεν καὶ τὸ ὁποῖον ὅλοι τὸ ἠσπάσθητε καὶ τὸ ἐφαρμόζετε. Θέλει χρόνον μακρὸν διὰ νὰ ἀχθῇ εἰς πέρας.

»Ἐν τῇ ἐξελίξει αὐτοῦ τοῦ χρόνου δὲν θὰ ἐπιστρέψωμεν εἰς τὸ κομματικὸν παρελθόν. Θὰ ἔχωμεν ἄλλας ἐξελίξεις. Θὰ ἔχωμεν ἄλλην ἀντιπροσωπείαν πραγματικῶς ἐθνικήν, ἀλλ' εἰς τὸ παρελθὸν τὸ ἔθνος μας δὲν θὰ ἐπιστρέψῃ ποτέ. Ἐλπίζω ὅτι αὐτὰ τὰ ὁποῖα σᾶς λέγω, ἀνταποκρίνονται καὶ εἰς τὰ αἰσθήματά σας καὶ εἰς τὴν ἀνάγκην τῶν περιστάσεων. Τὰ κράτη σήμερον δὲν διοικοῦνται μὲ κυβερνήσεις ἐναλλασσομένας κάθε ἓξ μῆνας καὶ ἐξαρτωμένας ἀπὸ πλειοψηφίαν καὶ μειοψηφίαν. Εἶνε τόσον βαρεῖαι αἱ ἀνάγκαι τῶν κρατῶν σήμερον, εἶνε τόσον μεγάλαι αἱ συγκρούσεις τῶν διαφόρων τάξεων μέσα εἰς τὰ κράτη—βλέπετε τί γίνεται εἰς τὴν Ἱσπανίαν—ὥστε αἱ κυβερνήσεις πρέπει νὰ εἶνε ἰσχυραὶ καὶ ἀκλόνητοι καὶ νὰ μὴ ἐξαρτῶνται ἀπὸ τὴν ἰδιοτροπίαν 5—10 ἀντιπροσώπων. Βεβαίως μία Κυβέρνησις διὰ νὰ σταθῇ ἔχει ἀνάγκην νὰ ἔχῃ πλήρη τὴν λαϊκὴν ἐμπιστοσύνην, ἀλλὰ λαϊκὴν ἐμπιστοσύνην μὴ διευθυνομένην ἀπὸ διαβολὰς καὶ συκοφαντίας, μὴ ἐξαρτωμένην ἀπὸ τὰς ἰδιοτροπίας, τὰς ὁποίας ἤθελεν ἀναγράψει μία ἐφημερὶς ἔκφρων. Μία Κυβέρνησις ἔχει ἀνάγκην ἀπὸ λαϊκὴν ἐμπιστοσύνην, ἡ ὁποία προέρχεται ἀπὸ τὴν γνῶσιν τῶν πραγμάτων, τὴν ὁποίαν ἔχει ὁ λαός, τὴν λαϊκὴν ἐμπιστοσύνην, ἡ ὁποία γεννᾶται εἰς τὰς λαϊκὰς τάξεις, ἐπὶ τὸ ἔργον τῶν Κυβερνήσεων. Αὐτῆς τῆς λαϊκῆς ἐμπιστοσύνης εἴμεθα βέβαιοι ὅτι θὰ γίνωμεν ἄξιοι. Τὴν ἔχομεν ἤδη, διότι κατὰ τὸ δίμηνον αὐτὸ διάστημα ἐπράξαμεν κάτι τι. Αἱ ὀκτὼ αὐταὶ ἑβδομάδες δὲν ἐπέρασαν χωρὶς νὰ ἀφήσωμεν τὸν τόπον νὰ ἐννοήσῃ διὰ τῶν πραγμάτων τοὺς σκοπούς μας καὶ τί εἴμεθα εἰς θέσιν νὰ κάμωμεν. Ἔχει ἤδη ὁ λαὸς τετελεσμένας πράξεις μπροστά του, αἱ ὁποῖαι ὅλαι ἀποτελοῦν τὴν ἀπαρχὴν μιᾶς γενικωτέρας ἀναδημιουργίας εἰς τὸν τόπον αὐτόν, ἀπαρχὴν ἡ ὁποία εἶνε βέβαιος ὁ λαὸς ὅτι θὰ συνεχισθῇ μὲ τὸ αὐτὸ γοργὸν βῆμα καὶ μὲ τὴν αὐτὴν εὐστάθειαν.

»Μὲ τὴν βεβαιότητα ὅτι ἀνταποκρίνομαι πραγματικῶς εἰς τὰ αἰσθήματά σας, προπίνω ὑπὲρ τῆς εὐημερίας καὶ τῆς εὐτυχίας τοῦ λαοῦ τῆς Κομοτινῆς.»

Η ΧΘΕΣΙΝΗ ΗΜΕΡΑ

ΚΟΜΟΤΙΝΗ, 8. (Τηλ)κῶς).— Ἡ πρωτεύουσα τῆς Θράκης ἐξύπνησε σήμερον μὲ νέον ἐντελῶς ἀέρα ζωῆς. Τὸ κήρυγμα τὸ ὁποῖον ἐκήρυξεν ἀπὸ τῆς χθὲς ὁ κ. Πρόεδρος τῆς Κυβερνήσεως ἀπήχησεν εἰς τὰς καρδίας ὅλων τῶν Θρακῶν, καὶ ἰδιαιτέρως τῶν Κομοτιναίων, οἱ ὁποῖοι εἶνε πλέον στερρῶς πεπεισμένοι ὅτι ἡ ἐπελθοῦσα διὰ τῆς 4ης Αὐγούστου μεταβολὴ θὰ ἀναδημιουργήσῃ ὅλην τὴν Ἑλλάδα καὶ ἰδιαιτέρως τὴν Θράκην. Ἔχουν ὅλοι πλέον βαθὺ τὸ αἴσθημα τῆς ἀσφαλείας εἰς τὸν ἀκραῖον ἐδῶ σταθμὸν τῆς Ἑλλάδος καὶ ἀκλόνητον τὴν πίστιν εἰς τὸ τμῆμα τοῦτο τῆς χώρας θὰ ἀναγεννηθῇ ἐξ ὁλοκλήρου καὶ εἰς ὅλους τοὺς κλάδους θὰ σημειωθῇ ἡ δέουσα πρόοδος. Ἡ πόλις ὁλόκληρος εἶνε σημαιοστόλιστος καὶ πανηγυρίζει ὄχι μόνον ἐπὶ τῇ εὐκαιρίᾳ τῶν ἀγώνων ἀλλὰ καὶ διότι αἰσθάνεται ὅτι ἡ παρουσία ἐδῶ τοῦ Πρωθυπουργοῦ θὰ δώσῃ νέαν ὤθησιν καὶ θὰ ἐπιλύσῃ τὰ γενικὰ ζητήματα.

Ὁ κ. Πρόεδρος τῆς Κυβερνήσεως τὴν πρωΐαν σήμερον ἐπεσκέφθη τοὺς ἀξιωματικούς, πρὸς τοὺς ὁποίους ὡμίλησε δι' ὀλίγων, κατόπιν δὲ ἐπανῆλθεν εἰς τὴν Γενικὴν Διοίκησιν καὶ ἐδέχθη πλείστας ἐπιτροπάς. Ἐκ τῶν πρώτων ἐδέχθη τοὺς τοπικοὺς ἄρχοντας, οἱ ὁποῖοι ἀνέπτυξαν τὰ ζητήματά των ὅσον ἀφορᾷ τὴν συγκοινωνίαν, τὴν γεωργίαν, καὶ τὴν πρόνοιαν. Ὁ κ. Μεταξᾶς μετ' ἰδιαιτέρου ἐνδιαφέροντος ἤκουσε τὴν ἀνάπτυξιν τῶν ζητημάτων τούτων καὶ ἔδωκεν ἐντολὴν ὅπως ταῦτα ρυθμισθοῦν τὸ ταχύτερον. Ἰδιαιτέρως ἐνδιεφέρθη διὰ τὰ ζητήματα τῆς ὑπαίθρου καὶ τῆς ἀγροφυλακῆς καθὼς καὶ διὰ τὰ γυμναστήρια. Ἐπίσης διὰ τὴν διανομὴν τοῦ κλήρου καὶ συνέστησε νὰ ἐπισπευσθῇ ἡ ἐργασία. Ἐδέχθη κατόπιν τοὺς ἐκπαιδευτικοὺς τῆς περιφερείας οἱ ὁποῖοι ὑπέβαλον τὰ σέβη των, καὶ τοὺς εἶπε: Θέλω πρὸ παντὸς ἀπὸ σᾶς νὰ ἀποδώσετε εἰς τὴν κοινωνίαν Ἕλληνας. Πρέπει νὰ τὸ καταλάβετε αὐτὸ τὸ πρᾶγμα καλά. Οἱ ἄνθρωποι γεννῶνται στὸν κόσμον αὐτὸν χρωματισμένοι μὲ τὴν φυλετικήν τους διαφοράν. Πρέπει νὰ ἐργασθῆτε ὥστε νὰ ἀποδώσετε Ἕλληνας πρῶτον καὶ ἔπειτα ἀνθρώπους.

Ἀποτεινόμενος δὲ εἰς τοὺς γυμναστὰς εἶπε: «Ζητῶ ἀπὸ σᾶς νὰ δώσετε σώματα γερά, διότι μέσα εἰς τὰ σώματα τὰ γερὰ ὑπάρχει καὶ φρόνημα ἀκμαῖον. Τὸ καταπεπτωκὸς φρόνημα δίδει σώματα καμπουριασμένα». Ἀπευθυνόμενος δὲ εἰδικῶς εἰς μίαν γυμνάστριαν εἶπε: «Ἐσένα σὲ ξεχωρίζω ἰδιαιτέρως διότι πρέπει νὰ προσέχῃς τὶς μαθήτριες γιατὶ μᾶς χρειάζονται μητέρες μὲ σώματα γερὰ καὶ φρόνημα».

Παρουσιάζονται κατόπιν ἐνώπιον τοῦ κ. Πρωθυπουργοῦ οἱ Δήμαρχοι καὶ Κοινοτάρχαι τοῦ νομοῦ Ἕβρου οἱ ὁποῖοι ἀφοῦ τὸν διεβεβαίωσαν περὶ τῶν αἰσθημάτων πίστεως καὶ ἀφοσιώσεως τοῦ λαοῦ τοῦ νομοῦ Ἕβρου, τὸν παρεκάλεσαν νὰ τοὺς κάμῃ τὴν τιμὴν νὰ ἐπισκεφθῇ τὴν περιφέρειάν των. Ὁ κ. Πρωθυπουργὸς τοὺς ἐβεβαίωσεν ὅτι θὰ ἀνταποκριθῇ τὸ ταχύτερον εἰς τὴν πρόσκλησίν των ταύτην διότι ἐπιθυμεῖ νὰ ἴδῃ ἐκ τοῦ πλησίον ὁλόκληρον τὸν νομὸν Ἕβρου.

Κατόπιν ἐδέχθη τὰς διοικήσεις τῶν Γεωργικῶν Ἐπιμελητηρίων καὶ τῶν Ἑνώσεων Συνεταιρισμῶν τῶν ὁποίων ἤκουσε τὰ ζητήματα. Καὶ αἱ Ἑνώσεις τῶν Συνεταιρισμῶν τὸν ἐβεβαίωσαν ὅτι ἐργάζονται πρὸς ἀνάπτυξιν τοῦ Ἐθνικοῦ φρονήματος [illegible] ὄχι μόνον διὰ τὴν πρόοδον τῶν [illegible] Παρετήρησαν οἱ ἀντιπρό[illegible] Ἑνώσεων ὅτι ἴσως ἄλλου [illegible] ἔχουν δυσφημισθῆ αἱ Ἑνώσεις αὗται. Ἐδῶ ὅμως αὐτὸ δὲν ἰσχύει διότι αἱ Ἑνώσεις ἀνταποκρίνονται πλήρως εἰς τὸν προορισμόν των.

Ὁ κ. Πρωθυπουργὸς ἐδήλωσεν ὅτι ὅσα ἀναφέρονται εἰς τὴν Κυβέρνησιν ἐξετάζονται πάντοτε μετὰ μεγάλης προσοχῆς, καὶ συνεπῶς αὐτὰ τὰ ὁποῖα ἀναφέρουν αἱ Ἑνώσεις θὰ τὰ ἐξετάσῃ. Προσέθηκε δὲ ὅτι ἀπὸ τοὺς γεωργικοὺς συνεταιρισμοὺς ἐξαρτᾶται νὰ ἀποδείξουν ἐὰν εἶνε ὠφέλιμοι εἰς τὸν τόπον ἢ ὄχι. Ἀξιῶ, εἶπε, νὰ ἐργασθῆτε μὲ μεγαλύτερον ζῆλον διότι θὰ παρακολουθήσω καὶ θὰ ἐλέγξω τὸ ἔργον σας. Ἐπέδωκαν ἐπίσης καὶ ὑπόμνημα καὶ ἀνέφερον ὅτι καταβάλλεται προσπάθεια νὰ εἰσαχθοῦν ἐκ τοῦ ἐξωτερικοῦ 200.000 ὀκάδες ξηρὰ κουκούλια, πρᾶγμα τὸ ὁποῖον θὰ βλάψῃ τὴν ἐγχώριον παραγωγήν.

Ὁ κ. Μεταξᾶς ὑπεσχέθη νὰ ἐξετάσῃ τὸ ζήτημα καὶ ἐπεφόρτισε τὸν κ. Παπαχελᾶν ἅμα τῇ ἐπανόδῳ εἰς Ἀθήνας νὰ συνεννοηθῇ σχετικῶς μὲ τὸ ὑπουργεῖον τῆς Ἐθνικῆς Οἰκονομίας.

Κατόπιν παρουσιάσθησαν ἐνώπιον τοῦ κ. Προέδρου τῆς Κυβερνήσεως οἱ ἐκπρόσωποι τοῦ Ἐπιμελητηρίου Ξάνθης κ.κ. Φωτιάδης καὶ Μπινόπουλος, οἱ ὁποῖοι τοῦ ἐξέθηκαν τὰς ἀνάγκας τῆς περιφερείας των καὶ εἰδικῶς ὅσον ἀφορᾷ τὰ ζητήματα τῆς ὁδοποιίας Ξάνθης. Ὁ κ. Πρωθυπουργὸς ὑπεσχέθη ὅτι τὸ ταχύτερον θὰ ἐπιλυθοῦν τὰ ζητήματα ταῦτα. Ἐπίσης ἐζήτησαν ὅπως συσταθῇ Νομαρχία Ξάνθης. Ὁ κ. Μεταξᾶς τοὺς ἀπήντησεν ὅτι, διὰ νὰ εἶνε εἰλικρινής, αὐτὸ δὲν δύναται νὰ τὸ ὑποσχεθῇ.

Ἐπηκολούθησεν ἡ παρουσίασις τῶν προεδρείων τῶν Δικηγορικῶν Συλλόγων καὶ κατόπιν τῶν ἀντιπροσώπων Σουφλίου, οἱ ὁποῖοι συνεζήτησαν διὰ τὰ ζητήματα τῆς προστασίας τῆς σηροτροφίας καὶ τοῦ ὑπέβαλον σχετικὸν ὑπόμνημα. Ὁ κ. Πρωθυπουργὸς παρετήρησεν ὅτι θὰ προστατεύσῃ τὴν σηροτροφίαν, ἀλλὰ πρέπει νὰ γνωρίζουν οἱ παραγωγοὶ ὅτι ἐὰν περιορισθοῦν αἱ εἰσαγωγαὶ ἐκ τοῦ ἐξωτερικοῦ, τοῦτο βέβαια δὲν θὰ πρέπει νὰ τοὺς δώσῃ τὴν εὐκαιρίαν νὰ ὑψώσουν τὰς τιμὰς τῆς ἐγχωρίου παραγωγῆς, διότι αὐτὴ ἀποτελεῖ ἕνα σπουδαιότατον κλάδον καὶ ἐξυπηρετεῖ τὴν βιομηχανίαν μας. Οἱ παραγωγοὶ ἐβεβαίωσαν ὅτι θὰ συμμορφωθοῦν πρὸς τὴν σύστασιν τοῦ κ. Πρωθυπουργοῦ.

Ἀκολούθως παρουσιάσθη ὁ Σύνδεσμος ἀναπήρων καὶ θυμάτων πολέμου τῆς περιφερείας Κομοτινῆς, ὁ Πρόεδρος τοῦ ὁποίου προσεφώνησε τὸν κ. Πρωθυπουργὸν καὶ ἐδήλωσεν ὅτι οἱ ἀνάπηροι πολέμου τίθενται εἰς τὸ πλευρὸν τοῦ ἐθνικοῦ Κυβερνήτου, ὁ ὁποῖος εἶνε βέβαιοι ὅτι θὰ ὁδηγήσῃ τὸ σκάφος εἰς τὸν λιμένα τῆς σωτηρίας.

Παρουσιάσθησαν κατόπιν οἱ διευθυνταὶ τῶν Τραπεζῶν, Ἐθνικῆς, Ἀθηνῶν καὶ Ἀγροτικῆς καὶ ὑπέβαλον τὰ σέβη των. Ὁ τελευταῖος παρέσχεν εἰς τὸν κ. Πρόεδρον καὶ τὰς δεούσας πληροφορίας περὶ τοῦ ἔργου τῆς ἀγροτικῆς πίστεως, καθὼς καὶ τῆς βελτιώσεως τῆς γεωργικῆς παραγωγῆς καὶ ηὐχήθη ὅπως τὸ ἔργον τῆς Κυβερνήσεως εὐοδωθῇ, κατέληξε δὲ λέγων:

«Ναί, ἔχετε, κ. Πρόεδρε τῆς Κυβερνήσεως, καὶ ἡμᾶς καὶ τοὺς παραγωγοὺς εἰς τὸ πλευρόν σας. Πιστεύσατε ὅτι κατὰ τὴν διαδρομήν, τὴν ὁποίαν ἔκαμα τὰς τελευταίας ἡμέρας, διεπίστωσα ὅτι οἱ ἀγροτικοὶ πληθυσμοὶ τῆς ὑπαίθρου ἔπαυσαν πλέον παρασυρόμενοι ἀπὸ τὰς κομμουνιστικὰς θεωρίας καὶ μετὰ πίστεως ἀποβλέπουν εἰς τὴν καλυτέραν αὔριον, τὴν ὁποίαν δημιουργεῖ ἡ σημερινὴ Κυβέρνησις.

Ἡ ἐθνικὴ νεολαία Καβάλλας παρουσιάσθη ἐπίσης καὶ διεδήλωσε τὴν ἀφοσίωσίν της εἰς τὸν Πρόεδρον κ. Μεταξᾶν. Ὁ κ. Πρωθυπουργὸς τοὺς συνεχάρη καὶ τοὺς εἶπεν ὅτι ἐπιθυμεῖ νὰ τοὺς ἴδῃ παρατεταγμένους εἰς σῶμα ὅταν μετ' ὀλίγον θὰ ἐπισκεφθῇ τὴν Καβάλλαν. «Σὲ σᾶς ἐναπόκειται τὸ μέλλον τῆς Ἑλλάδος. Ἐργασθῆτε, ὄχι μόνον μὲ λόγια, ἀλλὰ καὶ μὲ ἔργα.»

Ἐπίσης παρουσιάσθη κατόπιν τὸ δικαστικὸν Σῶμα τῆς περιφερείας, οἱ ἀθλητικοὶ Σύλλογοι, ἡ Ὁμοσπονδία τῶν Ἐπιμελητηρίων, οἱ κληρικοὶ τῆς περιφερείας, ἐκ μέρους τῶν ὁποίων ὁ ἀρχιερατικὸς προϊστάμενος τὸν προσεφώνησε μὲ ἐμπνευσμένην προσλαλιάν. Ἐπίσης ὁ πρόεδρος καὶ ὁ ἱερατικὸς προϊστάμενος τῆς Ἀρμενικῆς κοινότητος, καθὼς καὶ τῆς Ἰσραηλιτικῆς.

Ὅλαι αὐταὶ αἱ ἀντιπροσωπεῖαι διεδήλουν εἰλικρινῶς τὴν πίστιν των καὶ τὴν ἀφοσίωσίν των πρὸς τὸν μεγάλον Κυβερνήτην. Εἰς τὰ πρόσωπα ὅλων ἐφαίνετο ζωγραφισμένη ἡ πίστις πρὸς τὴν σημερινὴν κατάστασιν καὶ ἡ πεποίθησις ὅτι ὁ Κυβερνήτης τῆς σήμερον εἶνε ἐκεῖνος ὁ ὁποῖος θὰ ἀποδώσῃ εἰς τὸν τόπον ὅ,τι ἐπὶ ἔτη μακρὰ δὲν ἠδυνήθησαν οἱ Ἕλληνες πολῖται νὰ ἐπιτύχουν.

Ἰδιαιτέρως ἐνδιαφέρουσα ἐπίσης ὑπῆρξεν ἡ παρουσίασις ἐνώπιον τοῦ κ. Πρωθυπουργοῦ τοῦ ἐδῶ Ἐργατικοῦ Κέντρου, ὁ πρόεδρος τοῦ ὁποίου, προσφωνῶν τὸν κ. Μεταξᾶν, εἶπεν:

«Αἰσθανόμεθα ὅτι εἴμεθα εὐτυχεῖς ποὺ σᾶς βλέπομεν κοντά μας καὶ ἡ χαρά μας δὲν εἶνε δυνατὸν νὰ περιγραφῇ. Ἡ ἀφοσίωσίς μας πρὸς ὑμᾶς προέρχεται ἀπὸ τὸ ὅτι ἡ σημερινὴ Κυβέρνησις μὲ ἔργα ἀποδεικνύει τὴν ἀγάπην της πρὸς τὸν ἐργατικὸν κόσμον. Ἡ μεγαλυτέρα δὲ ἀπόδειξις δι' ἡμᾶς, τοὺς φρουροὺς τῶν συνόρων, ἀποτελεῖ ἡ πρόσληψις εἰς τὴν Κυβέρνησιν ἐργάτου ὑπουργοῦ. Εἴμεθα, ἐτόνισεν, ἁπλοῖ στρατιῶται εἰς τὰς διαταγάς σας. Δὲν ἔχομεν τίποτε νὰ ζητήσωμεν, διότι ἡ Κυβέρνησις ἐκτελεῖ ἐκεῖνα τὰ ὁποῖα χρειάζεται ἡ ἐργατικὴ τάξις. Ὑποβάλομεν μόνον τὴν παράκλησιν ὅπως εἰς τοὺς ἀστέγους ἐργάτας δοθῇ ἓν στρέμμα γῆς διὰ νὰ κατορθώσωμεν νὰ ἀποκατασταθῶμεν τελείως.»

Ὁ κ. Μεταξᾶς ἐδήλωσεν ὅτι θὰ ἀναθέσῃ εἰς τὸν κ. Κάβδαν νὰ ἐξετάσῃ τὸ ζήτημα καὶ ἐτόνισε πρὸς τοὺς ἐργάτας ὅτι ἡ Κυβέρνησις εἶνε γνωστὸν πόσον ἐνδιαφέρεται διὰ τὴν ἐργατικὴν τάξιν. Θὰ ἐπεκτείνῃ τὴν φροντίδα της αὐτὴν εἰς τὸ μέλλον, ὥστε ὅλοι οἱ ἐργάται νὰ ζοῦν πλέον μὲ ἐπάρκειαν πλήρη. Ὑπεσχέθη ἐπίσης ὅτι θὰ ἱδρυθῇ Οἶκος τοῦ Ἐργάτου εἰς ὅλα τὰ ἐργατικὰ κέντρα τῆς Ἑλλάδος.

Κατόπιν μετὰ τοὺς ἐργάτας παρουσιάσθησαν οἱ χοτζάδες τῆς περιφερείας ἐν σώματι, οἱ ὁποῖοι συνεζήτησαν διάφορα ζητήματα τὰ ὁποῖα τοὺς ἐνδιαφέρουν καὶ ἰδίως ἐζήτησαν νὰ μείνουν ἐντελῶς ἐλεύθεροι ὥστε καὶ τὰ παιδιὰ τῶν ἀκόμη νὰ φοροῦν τὸ φέσι, τὸ ὁποῖον ἐπιβάλλει τὸ κοράνιον. Ὁ κ. Πρόεδρος εἶπεν: «Εἶσθε πλήρως ἐλεύθεροι εἰς τὴν θρησκείαν σας νὰ συμμορφοῦσθε μὲ τὸ Κοράνιον, καὶ τὰ ἔθιμά σας καὶ ἡ ἀνατροφὴ τῶν παιδιῶν σας θὰ γίνεται σύμφωνα πρὸς τοὺς θρησκευτικούς σας κανόνας. Ἀφίσατε ὅμως τὰ παιδιὰ νὰ ἀκολουθήσουν τὴν πρόοδον».

Ὁ Δήμαρχος Ξάνθης ὑπέβαλε κατόπιν τὰ σέβη του εἰς τὸν κ. Πρωθυπουργὸν καὶ τὸν παρεκάλεσε νὰ ἐπισκεφθῇ τὴν πόλιν του. Ὁ κ. Μεταξᾶς ἐδήλωσεν ὅτι ἀργότερα θὰ πραγματοποιήσῃ τὸ ταξίδιον μέχρι τῆς πόλεως Ξάνθης.

Κατόπιν παρουσιάσθησαν ὁμαδικῶς ὅλοι οἱ πρόεδροι τῶν Κοινοτήτων τῆς περιφερείας, οἱ ὁποῖοι ἐξεδήλωσαν τὰ αἰσθήματα τῆς ἀφοσιώσεώς των. Ὁ κ. Πρωθυπουργὸς ἐτόνισεν ὅτι πρέπει νὰ προσέχουν ὅλοι οἱ πρόεδροι τῶν Κοινοτήτων νὰ ἐξυπηρετοῦν τὶς δουλειὲς τοῦ κόσμου χωρὶς διάκρισιν κόμματος. Θὰ περικόψετε, τοὺς εἶπε, τὰς περισσοτέρας δαπάνας τῶν Κοινοτήτων καὶ θὰ κάμετε ἔργα, ἔργα χρήσιμα εἰς τὰς Κοινότητάς σας διότι θὰ ἐπέμβω ἀργότερα καὶ θὰ ἐλέγξω ἐὰν πράγματι ἐξυπηρετῆτε τὰς Κοινότητάς σας.

Ἐπηκολούθησε κατόπιν παρουσίασις τῶν κυριῶν, αἱ ὁποῖαι ἡγοῦνται τῶν γυναικείων σωματείων, αἱ ὁποῖαι ἐβεβαίωσαν ὅτι θὰ ἀφοσιωθοῦν εἰς τὴν ἐξυπηρέτησιν τῆς κοινωνικῆς προνοίας, διὰ τὴν ὁποίαν τόσην σημασίαν καὶ τόσον ἐνδιαφέρον δεικνύει ἡ Κυβέρνησις καὶ ὅτι ἐνεργῶς θὰ ἀναλάβουν τὰ συσσίτια τὰ ὁποῖα ἄρχονται ἀπὸ 1ης Νοεμβρίου.

Τὸν Πρόεδρον τῆς Κυβερνήσεως ἐπεσκέφθη Ἐπιτροπὴ Δημοσίων Ὑπαλλήλων ὑπηρετούντων εἰς τὴν Θράκην καὶ ἐζήτησεν ὅπως ὁ χρόνος τῆς ὑπηρεσίας τῶν ὑπαλλήλων εἰς τὴν Θράκην προσμετρᾶται εἰς τὸ διπλάσιον διὰ τὴν σύνταξίν των. Ὁ κ. Μεταξᾶς εἰς αὐστηρὸν ὕφος παρετήρησεν ὅτι ἡ ἀξίωσις αὐτὴ εἶνε ἀδικαιολόγητος. Ἐγὼ προσέθεσεν, θεωρῶ τὰς ἐπαρχίας ταύτας ὡς τὸ καλύτερον μέρος τῆς Ἑλλάδος καὶ παρακαλῶ νὰ μάθετε νὰ θεωρῆτε τὴν Ἑλλάδα ἑνιαίαν καὶ νὰ θεωρεῖτε τιμὴν νὰ ὑπηρετῆτε ἐδῶ ἐπάνω. Δὲν εἶνε οὔτε Μαρόκον οὔτε Ἀλγέριον αἱ βόρειαι ἐπαρχίαι τῆς Ἑλλάδος. Ὁ κ. Πρωθυπουργὸς ἀνεγνώρισεν ἐν συνεχείᾳ εἰς συζήτησιν μετὰ τῶν ὑπαλλήλων ὅτι εἶνε ὀρθὸν οἱ συνεχῶς ὑπηρετοῦντες μακρὰν τοῦ κέντρου νὰ ἀνταλλάσσωνται μὲ τοὺς ὑπηρετοῦντας μέχρι τοῦδε ἐπίσης συνεχῶς εἰς τὸ κέντρον.

Ὁ κ. Πρωθυπουργὸς ἐδέχθη ἐπίσης καὶ διαφόρους πολίτας οἱ ὁποῖοι εἶχον νὰ ἀναπτύξουν διάφορα αἰτήματα καὶ ἤκουσε εὐμενῶς τὰ δίκαια ἐκ τούτων.

Τόσον αἱ ἀρχαὶ ὅσον καὶ αἱ ἀντιπροσωπεῖαι τῶν σωματείων καὶ ὀργανώσεων καθὼς καὶ οἱ πολῖται οἱ ὁποῖοι ἔτυχον ἀκροάσεως παρὰ τοῦ κ. Πρωθυπουργοῦ ἐξῆρον τὴν στοργικὴν μέριμναν τὴν ὁποίαν ἐπιδεικνύει ὁ σημερινὸς ὑπουργὸς Γενικὸς Διοικητὴς Θράκης κ. Κάβδας καὶ ἀνωμολόγησαν ὅτι πρώτην φορὰν ὑπουργὸς Θράκης μετὰ τόσου πατρικοῦ ἐνδιαφέροντος καὶ Δικαιοσύνης παρακολουθεῖ καὶ ἐπιλύει τὰ ζητήματα.

Τὴν πρώτην μετὰ μεσημβρίαν ὁ κ. Πρόεδρος τῆς Κυβερνήσεως παρεκάθησεν εἰς γεῦμα παρατεθὲν πρὸς τιμήν του εἰς τὴν Στρατιωτικὴν Λέσχην ὑπὸ τῶν ἀξιωματικῶν τῆς 12ης Μεραρχίας. Κατὰ τὰ ἐπιδόρπια πρῶτος ὁ κ. Πρωθυπουργὸς ἤγειρε τὸ ποτήριον παρακαλέσας τοὺς κ. κ. ἀξιωματικοὺς νὰ πίουν εἰς ὑγείαν τῆς Α. Μ. τοῦ Βασιλέως, ἀρχηγοῦ τοῦ ἐθνικοῦ Στρατοῦ. Κατόπιν ὁ Διοικητὴς τοῦ 4ου Σώματος Στρατοῦ Ἀντιστράτηγος κ. Ἠλίας Πολίτης ἤγειρεν πρόποσιν εἰπὼν ὅτι οἱ ἀξιωματικοὶ τοῦ 4ου Σώματος Στρατοῦ τοῦ ὁποίου προΐσταται εἶνε ἔμπλεοι ἀφοσιώσεως καὶ πίστεως πρὸς τὴν Α. Μ. τὸν Βασιλέα καὶ τὴν Ἐθνικὴν Κυβέρνησιν. Μετὰ τοῦτο ὁ κ. Πρωθυπουργὸς εὐχαριστῶν τοὺς ἀξιωματικοὺς ὡμίλησε διὰ συγκινητικῶν λόγων ἐν μέσῳ βαθείας σιγῆς εἰπὼν ὅτι χαίρει ὅτι εὑρίσκεται μεταξὺ μελῶν τῆς Στρατιωτικῆς Οἰκογενείας εἰς τὴν ὁποίαν ἔχει ἀφιερώσει τριάκοντα ὁλόκληρα — τὰ κυριώτερα μάλιστα — ἔτη τῆς ζωῆς του.

Συνέστησε ἐν συνεχείᾳ νὰ λησμονηθῇ τὸ κακὸν παρελθὸν καὶ ὅλοι νὰ ἐργασθοῦν ἰδιαιτέρως εἰς τὴν ἀκροτάτην αὐτὴν γωνίαν τῆς Ἐθνικῆς γῆς, ὁμονοοῦντες μετὰ ζήλου καὶ ἀφοσιώσεως.

Μετὰ τὴν λῆξιν τῶν ἀγώνων (περὶ ὧν ἀλλαχοῦ) ὁ κ. Πρωθυπουργὸς ἐπεσκέφθη τὸ γήπεδον τέννις τὸ ὁποῖον ἐπισκευασθὲν τώρα εὑρίσκεται παραπλεύρως τοῦ Σταδίου τῆς Κομοτινῆς. Ἀκολούθως περιῆλθεν ὁ κ. Πρωθυπουργὸς τὴν πόλιν καὶ ἀνεχώρησε μετὰ ταῦτα τὴν 11ην νυκτερινὴν δι' ἐκτάκτου ἁμαξοστοιχίας κατ' εὐθεῖαν δι' Ἀθήνας.

Ο ΑΓΓΛΙΚΟΣ ΣΤΟΛΟΣ ΚΑΤΑΠΛΕΕΙ ΤΗΝ ΠΕΜΠΤΗΝ

Τὴν προσεχῆ Πέμπτην καταπλέει εἰς τὰ Φαληρικὰ ὕδατα μοῖρα θωρηκτῶν τοῦ Ἀγγλικοῦ στόλου τῆς Μεσογείου. Τῆς ναυαρχίδος «Βασίλισσα Μαρία» ἐπιβαίνει ὁ Ἀρχηγὸς τοῦ στόλου τῆς Μεσογείου. Ἡ μοῖρα ἀποτελεῖται ἀπὸ πέντε μεγάλα σκάφη.

Η ΣΥΝΘΕΣΙΣ ΤΟΥ ΣΤΟΛΟΥ

Τὴν προσεχῆ ἑβδομάδα συνέρχεται τὸ Ἀνώτατον Ναυτικὸν Διοικητικὸν Συμβούλιον, τοῦ ὁποίου θὰ συμμετάσχῃ καὶ ὁ κ. Πρόεδρος τῆς Κυβερνήσεως ὑπὸ τὴν ἰδιότητά του ὡς ὑπουργοῦ τῶν Ναυτικῶν.

Κατὰ τὴν συνεδρίασιν θὰ συζητηθῇ ἡ νέα σύνθεσις τοῦ στόλου κατὰ τὴν χειμερινὴν περίοδον.

Ο ΙΑΤΡΟΣ κ. ΕΥΑΓ. ΔΗΜΟΥ μετώκησε Σόλωνος 120. Τηλέφ. 28-764 (4—6 μ.μ.).

5η ΠΡΩΙΝΗ

ΔΙΑΣΠΑΤΑΙ ΤΟ ΛΑΪΚΟΝ ΜΕΤΩΠΟΝ ΕΙΣ ΤΗΝ ΓΑΛΛΙΑΝ;

Η ΚΥΒΕΡΝΗΣΙΣ ΑΠΗΓΟΡΕΥΣΕ ΣΥΓΚΕΝΤΡΩΣΙΝ ΤΩΝ ΚΟΜΜΟΥΝΙΣΤΩΝ

ΜΕΤΡΑ ΚΑΤΑ ΤΟΥ ΚΟΙΝΩΝΙΚΟΥ ΚΟΜΜΑΤΟΣ

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ, 8. (Τρανσόσεαν).— Κατὰ τὰς ἐκ Παρισίων πληροφορίας, ἡ δημιουργηθεῖσα αὐτόθι κατάστασις συνεπείᾳ τῆς ἐκδόσεως τοῦ διατάγματος περὶ ἀπαγορεύσεως τῶν πολιτικῶν συγκεντρώσεων, κρίνεται ὡς λίαν λεπτή, καθόσον τὸ Κομμουνιστικὸν κόμμα δι' ἀνακοινωσεώς του ἰσχυρίζεται ὅτι αὐτὸ καὶ αἱ ὀργανώσεις του ἐξαιροῦνται τοῦ διατάγματος. Ἡ ἀνακοίνωσις αὐτὴ χαρακτηρίζεται ὡς «θρασυτάτη» ἀλλὰ τὸ Κομμουνιστικὸν κόμμα ὑπερβαίνει τὰ ὅρια τῆς θρασύτητος προσθέτον εἰς τὴν ἀνακοίνωσίν του, ὅτι δὲν εἶνε δυνατὸν νὰ τοῦ ἀπαγορευθοῦν σήμερον αἱ συγκεντρώσεις, δεδομένου ὅτι ἀπὸ διετίας προβαίνει εἰς τοιαύτας χωρὶς ποτὲ νὰ προκαλέσῃ διατάραξιν τῆς τάξεως. Διὰ τοὺς λόγους αὐτοὺς τὸ Γαλλικὸν Κομμουνιστικὸν κόμμα ζητεῖ ἀπὸ τὸν ὑπουργὸν τῶν Ἐσωτερικῶν νὰ καθορίσῃ ὅτι ἐπιτρέπονται εἰς αὐτὸ αἱ συγκεντρώσεις. Ἐν τούτοις ὁ κ. Σαλαγκρῶ ἀπηγόρευσε κομμουνιστικὴν συγκέντρωσιν, ἡ ὁποία ὡρίσθη διὰ τὴν προσεχῆ Κυριακὴν εἰς Ἀλσατίαν, ἀναμένεται δὲ ἀγωνιωδῶς — ὅπως τηλεγραφοῦν ἐκ Παρισίων — νὰ γνωσθῇ ἡ ἀπάντησις τοῦ Κομμουνιστικοῦ κόμματος περὶ τοῦ ἂν θὰ συμμορφωθῇ ἢ ὄχι μὲ τὴν ὑπουργικὴν ἀπαγόρευσιν.

ΜΕΤΡΑ ΚΑΤΑ ΤΩΝ ΠΥΡΟΣΤΑΥΡΙΤΩΝ

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 8. (Ἀθην. Πρακτ.).— Αἱ κυβερνητικαὶ διαθέσεις ἐναντίον τοῦ Κοινωνικοῦ Κόμματος (πρώην Πυροσταυριτῶν) ἐξεδηλώθησαν σήμερον τὴν πρωΐαν διὰ τῆς ἐνεργείας ἐρεύνης εἰς τὰ γραφεῖα τοῦ Κόμματος ἐν τῇ λεωφόρῳ τῆς Ἰένης παρουσίᾳ τοῦ συνταγματάρχου Ντὲ λὰ Ρόκ. Ἀνώτεροι δικαστικοὶ καὶ ἀστυνομικοὶ ὑπάλληλοι, συνοδευόμενοι ἀπὸ ἰσχυρὰν δύναμιν ἀστυνομικῶν, κατέλαβον τὰ γραφεῖα καὶ ἤρχισαν ἔρευναν, συνεχιζομένην καὶ τὴν στιγμὴν ταύτην. Ἐν τῷ μεταξὺ τὰ μέλη τοῦ Κόμματος ἤρχισαν νὰ συγκεντροῦνται κατὰ πυκνὰς μάζας περὶ τὴν ἕδραν τοῦ Κόμματος καὶ ὅλας τὰς πέριξ ὁδούς.

Τὴν πρωΐαν ἐπίσης ἐνηργήθη ἔρευνα εἰς τὸ κτῆμα τοῦ συνταγματάρχου Ντὲ λὰ Ρόκ, ὅπερ εὑρίσκεται πλησίον τῶν Βερσαλλιῶν ἐν ἀπουσίᾳ τοῦ ἰδιοκτήτου.

Η ΕΝΤΥΠΩΣΙΣ ΕΚ ΤΩΝ ΜΕΤΡΩΝ

ΡΩΜΗ, 8. (Ἀθην. Πρ.).— Ἀγγέλλεται ἐκ Παρισίων, ὅτι σχολιάζονται ἐκεῖ ποικιλοτρόπως τὰ κυβερνητικὰ μέτρα ἐναντίον τοῦ γαλλικοῦ Κοινωνικοῦ κόμματος. Οἱ περὶ τὸν συνταγματάρχην Ντὲ Λὰ Ρὸκ —ἀρχηγὸν τοῦ κόμματος — κύκλοι παρατηροῦν, ὅτι οἱ Γάλλοι πολῖται ἔπαυσαν πλέον νὰ ἔχουν ἴσα ὅλοι δικαιώματα καὶ μόνον οἱ κομμουνισταὶ ἔχουν τὸ δικαίωμα τοῦ συνέρχεσθαι δημοσίᾳ καὶ μόνον αὐτοὶ δύνανται νὰ προβαίνουν εἰς διαδηλώσεις μὲ ἐρυθρὰς σημαίας καὶ ἐπαναστατικοὺς ὕμνους. Εἴκοσι χιλιάδες κομμουνισταὶ — λέγουν — συνῆλθον τὴν παρελθοῦσαν Κυριακὴν εἰς τὸ πάρκον τῶν Πριγκίπων προστατευόμενοι ἀπὸ ἰσαρίθμους ἀστυνομικούς. Οἱ ὀπαδοὶ τοῦ Κοινωνικοῦ κόμματος δὲν εἶχον σκοπὸν νὰ ἐπιτεθοῦν κατὰ τῶν κομμουνιστῶν, οὔτε νὰ καταλάβουν τὸ Πάρκον τῶν Πριγκίπων. Ἤθελαν — λέγουν — μόνον νὰ δείξουν, ὅτι εἶνε ἱκανοὶ νὰ συγκεντρώσουν αὐτοὶ σαράντα χιλιάδας τὴν στιγμὴν ποὺ οἱ κομμουνισταὶ συγκεντρώνουν εἴκοσι καὶ ἤθελαν ἀκόμη νὰ ἀκουσθῇ ἡ Μασσαλιῶτις ἀντὶ τοῦ ὕμνου τῆς Τρίτης Διεθνοῦς καὶ νὰ κυματίσῃ ἡ τρίχρους σημαία ἀντιμέτωπος τῆς ἐρυθρᾶς καὶ τὸ ἐπέτυχαν. Ὅσον ἀφορᾷ τὴν κατηγορίαν, ὅτι ἔχουν στρατιωτικὴν ὀργάνωσιν, οἱ κύκλοι τοῦ Κοινωνικοῦ κόμματος ἀπαντοῦν, ὅτι ὠργανωμέναι στρατιωτικῶς εἶνε μόνον αἱ κομμουνιστικαὶ Νεολαῖαι, τὰς ὁποίας δὲν διαλύει ἡ ἀστυνομία.

Ὅλαι σχεδὸν αἱ ἐφημερίδες ἐκφράζουν τὴν λύπην των, διότι ἡ Κυβέρνησις Μπλοὺμ παρασύρεται ὑπὸ τῶν κομμουνιστῶν εἰς μέτρα ἐπικίνδυνα καὶ παρατηροῦν ὅτι τὸ κομμουνιστικὸν κόμμα ἐκθέτει ἐπικινδύνως τὴν Γαλλίαν καὶ ζημιώνει σημαντικώτατα τὴν Κυβέρνησιν Μπλούμ. Γενικῶς, κυκλοφορεῖ ἡ φήμη, —τὴν ὁποίαν ἡ Κυβέρνησις χαρακτηρίζει ὡς ἀντιπατριωτικὴν — ὅτι ἐντὸς τοῦ φθινοπώρου «κάτι θὰ συμβῇ» εἰς τὴν Γαλλίαν χωρὶς νὰ καθορίζεται τί πρόκειται νὰ συμβῇ. Ὑπάρχουν οἱ πιστεύοντες, ὅτι τ' ἀναμενόμενα γεγονότα θὰ σημειωθοῦν κατὰ τὴν ἐπέτειον τῆς ἀνακωχῆς (11 Νοεμβρίου).

Η ΕΝΑΡΞΙΣ ΤΩΝ ΣΥΖΗΤΗΣΕΩΝ ΜΕΤΑΞΥ ΤΟΥ ΓΑΛΛΙΚΟΥ ΚΑΙ ΡΩΣΙΚΟΥ ΕΠΙΤΕΛΕΙΟΥ

ΤΟ ΤΑΞΙΔΙΟΝ ΤΟΥ κ. ΜΠΛΟΥΜ ΕΙΣ ΓΕΝΕΥΗΝ

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, 8. (Ἀθην. Πρακτ.).— Ὁ ἐν Γενεύῃ ἀνταποκριτὴς τῶν «Νέων Χρονικῶν» τηλεγραφεῖ ὅτι ὁ Γάλλος πρωθυπουργὸς κ. Μπλοὺμ μετέβη εἰς Γενεύην πρό τινων ἡμερῶν, ὅπως διευθετήσῃ τὰς διαφορὰς μεταξὺ Γαλλίας, Σοβιὲτ καὶ Μικρᾶς Ἀντάντ. Λέγεται ὅτι ἡ Σοβιετικὴ Κυβέρνησις ἠρνήθη νὰ συνεργασθῇ μὲ τὴν Μικρὰν Ἀντὰντ ἐφ' ὅσον ἡ Γαλλία δὲν δέχεται νὰ διεξαχθοῦν συνομιλίαι μεταξὺ τῶν Ἐπιτελείων Γαλλίας καὶ Σοβιέτ. Προστίθεται ὅτι ὁ κ. Μπλοὺμ ἔδωσε προφορικὴν διαβεβαίωσιν, ὅτι εὐθὺς ὡς τερματισθῇ ἡ Διάσκεψις τοῦ Λοκάρνο θὰ ἀρχίσουν ἀμέσως αἱ συνομιλίαι μεταξὺ τοῦ Σοβιετικοῦ καὶ τοῦ Γαλλικοῦ Ἐπιτελείου.

Ο ΛΙΤΒΙΝΩΦ ΤΕΛΕΙ ΥΠΟ ΔΙΩΞΙΝ

Ο ΡΑΝΤΕΚ ΠΑΡΕΦΡΟΝΗΣΕΝ ΕΙΣ ΤΑΣ ΦΥΛΑΚΑΣ

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 8. (Ἀθην. Πρ.).— Τηλεγραφήματα πρὸς τὰς Γαλλικὰς ἐφημερίδας ἐκ Μόσχας ἐπιβεβαιοῦν τὴν πληροφορίαν τῆς συλλήψεως τοῦ Ράντεκ, ἀρθρογράφου τῆς «Ἰσβέστια» μὲ τὴν κατηγορίαν, ὅτι μετέχει τῆς Τροτσκικῆς συνωμοσίας ἐναντίον τοῦ Στάλιν.

ΡΩΜΗ, 8. (Ἀθην. Πρ.).— Κατά τινας πληροφορίας, ὁ ἐπὶ τῶν Ἐξωτερικῶν ἐπίτροπος τῶν Σοβιὲτ Λιτβίνωφ δὲν πρόκειται νὰ ἐπιστρέψῃ εἰς Ρωσίαν, καθόσον ἐπληροφορήθη, ὅτι διεξάγονται ἐναντίον του ἀνακρίσεις κατόπιν τῶν ἀνακαλυφθέντων ἐγγράφων εἰς τὸ ἀρχεῖον τοῦ ἀρχισυντάκτου τῆς «Ἰσβέστια» Ράντεκ. Ὁ τελευταῖος οὗτος — καθ' ἃ ἀγγέλλεται μέσῳ Βαρσοβίας — παρεφρόνησεν ἐν τῇ εἱρκτῇ.

ΑΙ ΣΥΖΗΤΗΣΕΙΣ ΕΙΣ ΤΗΝ Κ. Τ. Ε.

ΓΕΝΕΥΗ, 8. (Ἀθην. Πρακτ.).— Ἡ πρώτη ἐπιτροπὴ τῆς Συνελεύσεως τῆς Κ.Τ.Ε. συνῆλθε τὴν πρωΐαν καὶ ἠσχολήθη μὲ ζητήματα τοῦ ἐσωτερικοῦ κανονισμοῦ τῆς Συνελεύσεως. Ἡ τετάρτη καὶ ἡ πέμπτη Ἐπιτροπὴ συνῆλθον κατὰ τὰς πρώτας ἀπογευματινὰς ὥρας καὶ συνέχισαν τὴν συζήτησιν ἐπὶ τοῦ προϋπολογισμοῦ τῆς Κ.Τ.Ε. καὶ ἐπὶ τῶν κοινωνικῶν ζητημάτων. Ἡ δευτέρα ἐπιτροπὴ ἤκουσε τοὺς ἀντιπροσώπους τῆς Ν. Ἀφρικῆς, τῆς Βουλγαρίας καὶ τῆς Γιουγκοσλαυΐας, οἱ ὁποῖοι ἐβεβαίωσαν ἐκ μέρους τῶν Κυβερνήσεών των, ὅτι αὗται εἶνε διατεθειμέναι νὰ συνεργασθοῦν εἰς τὴν ἄρσιν τῶν συναλλαγματικῶν ἐμποδίων. Ὁ ἀντιπρόσωπος τοῦ Βελγίου ἐζήτησεν ἐξ ὀνόματος τῆς Κυβερνήσεώς του, ὅπως ἡ σύμβασις περὶ ἐμπορικῆς προπαγάνδας ὑποβληθῇ πρὸς ὑπογραφὴν εἰς τὰ διάφορα Κράτη. Τὴν πρότασιν αὐτὴν ὑπεστήριξε καὶ ὁ ἀντιπρόσωπος τῆς Ὀλλανδίας.

ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΑΣΙΣ ΙΤΑΛΟΥ ΥΠΟΥΡΓΟΥ

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 8' (Ἀθην. Πρακτ.). — Ἀγγέλλεται ἐκ Ρώμης, ὅτι ὁ ὑφυπουργὸς τῶν Στρατιωτικῶν στρατηγὸς Μπαϊστρόκι ἀντικατεστάθη ὑπὸ τοῦ στρατηγοῦ Ἀλμπέρτο Φαριάνι, ἀρχηγοῦ τοῦ Ἐπιτελείου.

Ὁ νέος ὑφυπουργὸς ἐγεννήθη τὸ 1876, ἀντεπροσώπευσε τὴν Ἰταλίαν εἰς τὴν Διάσκεψιν τῆς εἰρήνης, διετέλεσε δὲ διοικητὴς τῆς μεραρχίας τοῦ Μπολτζάνο.

ΑΙ ΤΕΛΕΥΤΑΙΑΙ ΕΙΔΗΣΕΙΣ ΤΗΣ ΝΥΚΤΟΣ

ΠΕΡΙΣΦΙΓΓΕΤΑΙ Ο ΚΛΟΙΟΣ ΠΕΡΙ ΤΗΝ ΜΑΔΡΙΤΗΝ

Η ΙΣΠΑΝΙΚΗ ΠΡΩΤΕΥΟΥΣΑ ΠΡΟΣΒΑΛΛΕΤΑΙ

ΑΠΟ ΤΡΙΩΝ ΠΛΕΥΡΩΝ ΥΠΟ ΤΟΥ ΕΠΑΝΑΣΤΑΤΙΚΟΥ ΣΤΡΑΤΟΥ

Τὸ Ἀθηναϊκὸν Πρακτορεῖον παρέχει τὴν κάτωθι εἰκόνα ἐπὶ τῆς ἐν Ἰσπανίᾳ καταστάσεως.

Εἰς τὰ «μέτωπα τῆς Μαδρίτης» συνεχίζεται ἔντονος ἡ δρᾶσις τῶν ἐθνικῶν ἐπαναστατικῶν στρατευμάτων, τὰ ὁποῖα προχωροῦν εἰς τρεῖς φάλαγγας, ἀπὸ βορρᾶ ἐξ Ἀβίλας, ἀπὸ τοῦ κέντρου ἐξ Ἀρένα Σὰν Πέντρο καὶ ἀπὸ νότου ἐκ Μακουέδας. Ἡ χρησιμοποίησις τῆς ὁδοῦ Ἀβίλας — Μακουέντα ὑπὸ τῶν ἐπαναστατῶν θέτει εἰς πλήρη ἐπαφὴν μεταξύ των τὰ στρατεύματα τῶν τομέων Τολέδο (ἀπόστασις ἀπὸ τῆς Μαδρίτης 55 χιλιόμετρα) Σιέρρα ντὲ Γκρέντος (58 χιλιόμετρα) καὶ Γουανταρράμα (ἀπόστασις ἀπὸ τῆς Μαδρίτης 42 χιλιόμετρα) καὶ ἐξασφαλίζει τὴν συνοχὴν καὶ τὴν ἑνότητα ἐνεργείας καὶ κατευθύνσεως.

Εἰς τὴν Μαδρίτην καθίσταται καθημερινῶς ἐμφανεστέρα ἡ ἐξέγερσις ἐναντίον τῆς Κυβερνήσεως Καμπαλιέρο. Οὕτως ἀγγέλλεται ὅτι συνελήφθησαν τριακόσια ἄτομα, τὰ ὁποῖα συνήρχοντο εἰς τὴν ἐθνικὴν βιβλιοθήκην δῆθεν διὰ μελέτας, πράγματι ὅμως, διὰ νὰ καταστρώσουν σχέδιον ἀνατροπῆς τῆς Κυβερνήσεως Καμπαλιέρο.

Ἡ ἐπικοινωνία Μαδρίτης —Βαρκελώνης διεκόπη, ὡς γνωστόν, ἀπὸ τῆς παρελθούσης ἑβδομάδος, ὁπότε τὰ ἐθνικὰ στρατεύματα κατέλαβον τὴν Σιγκουέντα. Μόναι ἐπικοινωνίαι τῆς Μαδρίτης μετὰ τοῦ ἐξωτερικοῦ ἀπέμειναν ἡ σιδηροδρομικὴ γραμμὴ πρὸς τὴν Βαλένθιαν καὶ ἡ ὁδὸς τῆς Μουρκίας, ἡ ὁποία προχωρεῖ μέχρι τῆς Καρθαγένης. Ἀπὸ μίαν ἐκ τῶν ὁδῶν αὐτῶν — ἂν ἀπομείνουν μέχρι τέλους ἐλεύθεραι — θ' ἀναγκασθοῦν μοιραίως νὰ φύγουν διὰ τὸ ἐξωτερικὸν τὰ μέλη τῆς Κυβερνήσεως τῆς Μαδρίτης, ἂν ἀπομείνουν καὶ αὐτὰ ἐλεύθερα. Πράγματι, οἱ ἐπαναστάται ἤρχισαν ἤδη νὰ καταδιώκουν τοὺς ὑπουργοὺς τῆς Μαδρίτης, ὁσάκις ἐξέλθουν ἔξω τῆς πρωτευούσης ἐπιβαίνοντες τῶν αὐτοκινήτων των, μὲ ἀεροπλάνα, καὶ ὁ πρωθυπουργὸς Καμπαλιέρο, τοῦ ὁποίου τὸ αὐτοκίνητον κατεδιώχθη ὑπὸ ἐπαναστατικοῦ ἀεροπλάνου ῥίψαντος βόμβας, ἐσώθη μόνον διότι ἐπρόλαβε νὰ καταφύγῃ κάτω ἀπὸ μίαν γέφυραν.

Ἀφ' ἑτέρου, ἡ ἐξέγερσις τοῦ πληθυσμοῦ τῆς Μαδρίτης εἶνε τόσον ζωηρὰ καὶ αἱ ἔριδες μεταξὺ κομμουνιστῶν καὶ συντηρητικωτέρων κυβερνητικῶν στοιχείων τόσον σφοδραί, ὥστε νὰ μὴ ἀποκλείεται νὰ ἐκσπάσουν εἰς βάρος τῶν ὑπουργῶν τῆς ἐρυθρᾶς Κυβερνήσεως.

Ἀπὸ τὰ λοιπὰ μέτωπα δὲν ἀνηγγέλθη τι τὸ ἄξιον λόγου.

ΠΡΟ ΤΗΣ ΜΑΔΡΙΤΗΣ

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 8. (Ἀθην. Πρακτ.). —Κατὰ τὰ ἐκ Μπούργκος τηλεγραφήματα, ἡ συντελεσθεῖσα εὐθυγράμμισις τοῦ μετώπου δυτικῶς τῆς Μαδρίτης θὰ θέσῃ τὴν Ἰσπανικὴν πρωτεύουσαν μεταξὺ τριῶν γραμμῶν πυρός, αἱ ὁποῖαι ἀποτελοῦν τὰς τρεῖς πλευρὰς τετραγώνου. Ἡ ἐπιτευχθεῖσα ἤδη ἐξ ἄλλου κατάληψις τοῦ Σάντα Κροὺθ ντὲ Ρενταμάρ, θὰ ἐπιτρέψῃ τὴν κατάληψιν καὶ ἄλλων τινων στρατηγικῶν σημείων εἰς τρόπον ὥστε νὰ κατορθοῦται ἡ ταχεῖα ἐπικοινωνία μεταξὺ τοῦ Τολέδου, Σιέρρα ντὲ Γκρέντος καὶ Γκουανταρράμας.

Εἰς τὸν πρῶτον τομέα τὰ ἐθνικὰ στρατεύματα ἀπέχουν 55 χιλιόμετρα τῆς Μαδρίτης, εἰς τὸν δεύτερον 58 καὶ εἰς τὸν τρίτον 42.

Ἡ πόλις Σάντα Κροὺθ ντὲ Ρεντεμάρ, κειμένη εἰς τεσσάρων χιλιομέτρων ἀπόστασιν βορείως τῆς Μαγκέντας, κατελήφθη ἀπὸ δυνάμεις πεζικοῦ καὶ ἱππικοῦ, αἱ ὁποῖαι ἐκκινήσασαι ἀπὸ τὸ Καθέρες, βαδίζουν κατὰ τῆς Μαδρίτης. Τῆς καταλήψεως προηγήθη βραχὺς ἀλλὰ σφοδρὸς βομβαρδισμὸς τῶν θέσεων τῶν ἐρυθρῶν, αἱ ὁποῖαι περιεβάλλοντο ἀπὸ χαρακώματα καὶ συρματοπλέγματα. Τὸ ἱππικὸν ἐξ ἄλλου, ἐνήργησεν εὐρυτάτην κυκλωτικὴν κίνησιν, ἐνῷ χρόνῳ τὸ πεζικὸν διεξήγαγεν ἐπίθεσιν κατὰ μέτωπον καὶ πλευρικήν.

Οἱ ἐρυθροὶ μετὰ σκληρὰν μάχην, ἐτράπησαν εἰς ἄτακτον φυγήν, ἐγκαταλείποντες ἑκατοντάδας νεκρῶν. Εἰς τὴν μάχην ἔλαβον μέρος καὶ πολλὰ ἀεροπλάνα τῶν ἐθνικῶν δυνάμεων. Τὰ ἐθνικὰ στρατεύματα κατέλαβον ἀκόμη εἰς τὸν τομέα τοῦ Τολέδου σημαντικὴν ὠχυρωμένην βάσιν, ὅπου συνέλαβον πολλοὺς αἰχμαλώτους, μεταξὺ τῶν ὁποίων καὶ τὸν στρατιωτικὸν διοικητὴν τῆς Σάντα Κροὺθ ντὲ Ρενταμάρ, καὶ ἐκυρίευσαν μεγάλην ποσότητα πολεμικοῦ ὑλικοῦ. Κατὰ τὴν μάχην ταύτην οἱ κυβερνητικοὶ ἔσχον 300 νεκρούς.

Κατ' ἄλλα τηλεγραφήματα καὶ ἐνῷ χρόνῳ οἱ ἐπαναστάται παρασκευάζουν μεθοδικῶς τὴν ἐπίθεσιν κατὰ τῆς Μαδρίτης, ἡ Ἰσπανικὴ πρωτεύουσα δοκιμάζει ἐντονωτέραν καθημερινῶς τὴν ἀγωνίαν τῆς ἐπικειμένης τελευταίας πράξεως τοῦ πολέμου.

Χθὲς καὶ αὐτὸς ὁ Πρωθυπουργὸς Καμπαλιέρο διέφυγεν ὡς ἐκ θαύματος τὸν θάνατον. Ἐπέβαινεν οὗτος αὐτοκινήτου καὶ ἐπέστρεφεν ἀπὸ τὸ Ἀραγκουέθ, ὅπου ἐπεθεώρησε τὰ ἐκτελούμενα ὀχυρωματικὰ ἔργα, ὅταν κατεδιώχθη ἀπὸ ἐπαναστατικὸν ἀεροπλάνον. Διὰ νὰ σωθῇ ἀπὸ τὰς ῥιφθείσας κατ' αὐτοῦ βόμβας ἠναγκάσθη νὰ καταφύγῃ κάτωθεν μιᾶς γεφύρας.

ΚΑΙ ΤΡΙΤΟΝ ΜΕΤΩΠΟΝ

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 8. (Ἀθην. Πρακτ.). — Ὁ ἐν Μπούργκος ἀνταποκριτὴς τοῦ Πρακτορείου Χαβᾶς, τηλεγραφεῖ ὅτι τὰ ἐπαναστατικὰ στρατεύματα περισφίγγουν ὁλονὲν τὴν Μαδρίτην. Ἡ βορεία φάλαγξ των προχωρεῖ ἐξ Ἀβίλας, ἡ τοῦ κέντρου προελαύνει ἐξ Ἀρένας Σὰν Πέντρο καὶ ἡ νοτία φάλαγξ προχωρεῖ ἐκ Μακέντας. Ἡ πτῶσις τοῦ Σὰν Μαρτὶν ντὲ Βάλντε Ἰγκλέσιας, ἥτις ἀναμένεται πρὸ τῆς παρελεύσεως δύο ἡμερῶν, θὰ θέσῃ τὴν πρωτεύουσαν μεταξὺ τριῶν γραμμῶν πυρός, ἀποτελουσῶν τὰς τρεῖς πλευρὰς τετραγώνου.

ΚΑΤΕΛΗΦΘΗ Η ΕΣΚΑΛΟΝΑ

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, 8. (Ἀθην. Πρακτ.). — Κατὰ τηλεγραφήματα ἐκ Ραμπάτ, ἡ φάλαγξ τοῦ στρατηγοῦ Βαρέλα, ἥτις κατέλαβε τὴν Ἐσκαλόνα, συνέλαβε πλείστους αἰχμαλώτους καὶ περισυνέλεξε μεγάλας ποσότητας πολεμικοῦ ὑλικοῦ ἐγκαταλειφθέντος ὑπὸ τῶν κυβερνητικῶν. Ὁ ἀσύρματος τῆς Σεβίλλης μεταδίδει τὴν εἴδησιν ταύτην, προσθέτων ὅτι ἡ Ἐσκαλόνα ἦτο ἓν ἐκ τῶν στρατηγικωτέρων σημείων τῆς κυβερνητικῆς παρατάξεως τῆς Σιέρρα ντὲ Γκρέντος, κεῖται δὲ εἰς ἀπόστασιν τεσσαράκοντα μιλίων βορειοανατολικῶς τῆς Μαδρίτης.

Κατὰ νεωτέραν ἐκπομπὴν τοῦ ραδιοφωνικοῦ σταθμοῦ τῆς Σεβίλλης, ἡ ἧττα τῶν κυβερνητικῶν εἰς τὸ σημεῖον τοῦτο ὑπῆρξε συντριπτική. Οἱ ἐρυθροὶ εἶχον ἐπὶ κεφαλῆς τοὺς Μπάγιο καὶ Ντὲ Λιόσα, ἐγκατέλειψαν δὲ ἐπὶ τόπου ἓν ἑκατομμύριον φυσιγγίων.

ΕΙΣ ΤΟ ΒΟΡΕΙΟΝ ΜΕΤΩΠΟΝ

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ, 8. (Τρανσόσεαν). — Ἀγγέλλεται ἐκ Μπούργκος, ὅτι τὸ ὑπ' ἀριθμὸν 70 ἐπίσημον ἀνακοινωθὲν τῆς ἐθνικῆς Κυβερνήσεως ἀναφέρει ὅτι ἡ στρατιὰ τοῦ βορείου μετώπου ἐπετέλεσε νέας προόδους εἰς τοὺς τομεῖς τῆς Ἀστουρίας, τῆς Ἀβίλας, τῆς Βισκαΐας καὶ τῆς Σιέρρα ντὲ Γκρέντος. Εἰς τοὺς δύο τελευταίους τομεῖς αἱ ἐπαναστατικαὶ δυνάμεις κατέλαβον τὰς σημαντικὰς θέσεις Ἀλμορὸξ καὶ Ἐσκαλόνα.

Ὁ ραδιοφωνικὸς σταθμὸς τῆς Μαδρίτης ὁμολογεῖ ὅτι ἡ πίεσις τῶν ἐπαναστατῶν καθίσταται ὁσημέραι μεγαλυτέρα περὶ τὴν πρωτεύουσαν. Οἱ ἐπαναστάται ἐπετέθησαν χθὲς εἰς τὸ Σοτίλο κατὰ τῶν ἐρυθρῶν δυνάμεων, ἐνέτειναν δὲ τὴν πίεσίν των εἰς τοὺς τομεῖς τοῦ Ναβὰλ Περὰλ καὶ τῆς Γκουανταρράμας.

Πληροφορίαι ἐκ Μπιλμπάο ἀναφέρουν ὅτι οἱ Βάσκοι αὐτονομισταὶ συνῆλθον χθές, κατόπιν ἐνεργειῶν τῆς Μαδρίτης, εἰς τὴν πόλιν Γκουερνίκα — παρὰ τὸ Μπιλμπάο — καὶ ἐξέλεξαν προσωρινὴν αὐτόνομον Κυβέρνησιν.

Δέον νὰ σημειωθῇ ὅτι τόσον τὸ Μπιλμπάο, ὅσον καὶ ἡ Γκουερνίκα μετὰ τῆς περιοχῆς της εὑρίσκονται ὑπὸ τὴν ἄμεσον ἀπειλὴν τοῦ ἐθνικοῦ στρατοῦ, ὁ ὁποῖος συνεχίζει μεθοδικῶς τὴν περίσφιγξίν των.

Η ΜΑΧΗ ΤΟΥ ΣΟΤΙΛΟ

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ, 8. (Τρανζόσεαν). —Ἐκ τῶν ἀνακοινωθέντων τῆς Κυβερνήσεως τῆς Μαδρίτης συνάγεται ὅτι τὰ ἐρυθρὰ στρατεύματα ὑπέστησαν τρομακτικὰς ἀπωλείας κατὰ τὴν ἐπίθεσιν τῶν ἐπαναστατικῶν στρατευμάτων εἰς τὸ Σοτίλο, ὅτι δὲ ἡ πίεσις ἡ ἀσκουμένη ὑπὸ τῶν ἐθνικῶν δυνάμεων εἰς τὸ μέτωπον τῆς Γκουανταρράμας καθίσταται ὁλονὲν καταθλιπτικωτέρα, εἰς τρόπον ὥστε νὰ καθίσταται ἀμφίβολον ἂν οἱ ἐρυθροὶ θὰ δυνηθοῦν νὰ κρατήσουν τὰς θέσεις των ἐπὶ πολύ. Τὰ κυβερνητικὰ ἀνακοινωθέντα προσθέτουν ὅτι συνεχίζεται ὁ ἀγὼν εἰς τὴν περιφέρειαν τῆς Ἄβιλα.

ΑΓΩΝΙΑ ΕΝ ΜΑΔΡΙΤΗ

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 8. (Ἀθην. Πρ.) — Αἱ ἐφημερίδες τῆς ἄκρας ἀριστερᾶς τῆς Μαδρίτης δὲν ἀποκρύπτουν τὴν σοβαρότητα τῆς καταστάσεως καὶ κατηγοροῦν τὸν πρωθυπουργὸν Καμπαλιέρο ὅτι ἐκδίδει διατάγματα ἀφορῶντα ζητήματα γεωργικὰ καὶ ἐκπαιδευτικά, ἐνῷ ἡ πρωτεύουσα διατρέχει ἄμεσον κίνδυνον. Ἡ προέλασις τῶν ἐπαναστατικῶν στρατευμάτων ἀπὸ βορρᾶ καὶ νότου—γράφουν αἱ ἴδιαι ἐφημερίδες—ἐξακολουθεῖ, τὰ μέτρα ὅμως ἅτινα λαμβάνει ἡ Κυβέρνησις ὅπως τὴν ἀναχαιτίσῃ δὲν δύνανται νὰ θεωρηθοῦν ἀποτελεσματικά.

Η ΕΠΑΝΑΣΤΑΤΙΚΗ ΚΥΒΕΡΝΗΣΙΣ ΚΥΡΙΑΡΧΕΙ ΚΑΤΑ ΘΑΛΑΣΣΑΝ

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, 8. (Ἀθην. Πρακτ.). — Ραδιοτηλεγραφήματα ἐξ ἀμφοτέρων τῶν στρατηγείων ἀναφέρουν ὅτι οἱ ἀντίπαλοι στρατοὶ συνεκρούσθησαν ἐπανειλημμένως ἔξω τῆς πόλεως τοῦ Ὀβιέδο. Τὰ ἐθνικὰ στρατεύματα διατηροῦν πάντοτε τὰς θέσεις των. Ἅπασαι αἱ ἐπιθέσεις τῶν κυβερνητικῶν ἀπεκρούσθησαν μετὰ βαρυτάτων δι' αὐτοὺς ἀπωλειῶν.

Η ΔΡΑΣΙΣ ΤΟΥ ΣΤΟΛΟΥ

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 8. (Ἀθην. Πρακτ.). —Πληροφορίαι ἐκ Βαρκελώνης ἀναφέρουν ὅτι ἡ δρᾶσις τοῦ ἐπαναστατικοῦ στόλου εἰς τὰς Μεσογειακὰς ἀκτὰς τῆς Ἰσπανίας προεκάλεσε βαθυτάτην ἐντύπωσιν εἰς ὅλην τὴν Καταλωνίαν, ὅπου ἐπιστεύετο, ὅτι ὁ κυβερνητικὸς στόλος διατηρεῖ τὴν ὑπεροπλίαν. Ἰδίως ἐπροκάλεσε πανικὸν ὁ ὑπὸ τῶν ἐπαναστατικῶν πλοίων βομβαρδισμὸς τῶν λιμένων Βαρκελώνης καὶ Βαλενθίας.

Τὰ θωρηκτὰ «Ἐσπάνια» καὶ «Ναύαρχος Θερβέρα», ἐστάθμευσαν ἐπὶ ὀλίγας ὥρας εἰς τὴν Θέουταν τοῦ Μαρόκου, ὅπου ἐγένετο ἐνθουσιώδης ὑποδοχὴ εἰς τὰ πληρώματα των καὶ ὅπου ἀνεφωδιάσθησαν εἰς πυρομαχικὰ διὰ νὰ συνεχίσουν τοὺς βομβαρδισμοὺς καὶ τὰς περιπολίας των.

Ἐπανειλημμέναι ραδιοφωνικαὶ ἐκπομπαὶ ἀναγγέλλουν εἰς τοὺς ναυτιλλομένους ὅτι ἡ ἐθνικὴ Κυβέρνησις τῆς Ἰσπανίας εἶνε ἀποφασισμένη νὰ παρεμποδίσῃ ὁπωσδήποτε τὸν ἀνεφοδιασμὸν τῶν ἐρυθρῶν εἰς πολεμεφόδια ἀπὸ σοβιετικὰ καὶ μεξικανικὰ πλοῖα καὶ ὅτι κατὰ συνέπειαν ὁ στόλος της εἶνε ὑποχρεωμένος νὰ βυθίσῃ οἱονδήποτε ξένον πλοῖον προσεγγίζον χωρὶς εἰδοποίησιν εἰς ἰσπανικοὺς λιμένας.

Ἀφ' ἑτέρου ὁ κυβερνητικὸς στόλος, ὁ ὁποῖος εἶχε πλεύσει εἰς τὸν κόλπον τῆς Βισκάγιας διὰ νὰ ἐνισχύσῃ τοὺς πολιορκουμένους τοῦ Μπιλμπάο, δὲν φαίνεται διατεθειμένος, παρὰ τὰς ἐπανειλημμένας διαταγὰς τῆς Μαδρίτης, νὰ ἐπαναπλεύσῃ εἰς τὴν Μεσόγειον.

ΜΙΑ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΙΣ

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 8. (Ἀθ. Πρ.)—Καθ' ἃ ἀγγέλλει ὁ ραδιοφωνικὸς σταθμὸς τῆς Τενερίφης, εἰδοποιήθησαν διὰ τοῦ ἀσυρμάτου ὅλα τὰ ξένα σκάφη, τὰ κατευθυνόμενα εἰς τοὺς ἰσπανικοὺς λιμένας τῆς Μεσογείου, τοὺς εὑρισκομένους εἰς χεῖρας τῶν μαρξιστῶν, ὅτι εἶνε δυνατὸν νὰ βομβαρδισθοῦν ὑπὸ τῶν ἐθνικῶν πολεμικῶν ἄνευ προειδοποιήσεως.

Ο ΠΛΗΘΥΣΜΟΣ ΤΟΥ ΑΓ. ΣΕΒΑΣΤΙΑΝΟΥ

ΡΩΜΗ, 8. (Ἀθην. Πρ.)— Ἀγγέλλεται ἐκ Σαὶν Ζὰν ντὲ Λοὺζ ὅτι ὁ πληθυσμὸς τοῦ Ἁγίου Σεβαστιανοῦ κατῆλθεν ἀπὸ 85 χιλιάδας εἰς 43 συνεπείᾳ τῆς ἐρυθρᾶς τρομοκρατίας.

ΔΗΛΩΣΕΙΣ ΤΟΥ ΦΡΑΝΚΟ

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 8. (Ἀθην. Πρ.) — Κατὰ τηλεγραφήματα ἐκ Μπούργκος, ὁ στρατηγὸς Φράνκο, ἀναφερόμενος εἰς τὰς φήμας περὶ προθέσεων τῶν ἐπαναστατῶν νὰ παραχωρήσουν ὡρισμένα ἰσπανικὰ ἐδάφη εἰς ξένας Δυνάμεις, ἐδήλωσεν ὅτι ὅλα ταῦτα εἶνε ἀσύστολα ψεύδη.

«Οἱ Ἱσπανοὶ πατριῶται, προσέθεσε, καὶ ἐπὶ μίαν μόνην στιγμὴν δὲν ἀντεμετώπισαν τὸ ἐνδεχόμενον τῆς παραχωρήσεως καὶ μιᾶς σπιθαμῆς ἱσπανικοῦ ἐδάφους».

ΑΙ ΩΜΟΤΗΤΕΣ ΤΩΝ ΕΡΥΘΡΩΝ

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 8. (Ἀθ. Πρ.) — Τηλεγραφήματα ἐξ ἀσφαλοῦς πηγῆς βεβαιοῦν ὅτι ἀπὸ ἑπτὰ ἤδη ἑβδομάδων οἱ ἐρυθροὶ τυφεκίζουν περὶ τὰ εἴκοσι πρόσωπα ἡμερησίως εἰς τὸ Σαντάντερ. Τὰς πληροφορίας ταύτας ἐπεβεβαίωσε καὶ ὁ γνωστὸς Ἱσπανὸς συγγραφεὺς Κονράδος Μπλάνκο, ὁ ὁποῖος ὡς ἐκ θαύματος κατώρθωσε νὰ διαφύγῃ ἐκ Σαντάντερ καὶ κατέφυγεν εἰς Μπούργκος. Ὁ Μπλάνκο ἀνέφερεν ἀκόμη ὅτι ἐπὶ πλοίου εἰς τὸν λιμένα Σαντάντερ εὑρίσκονται 1200 ὅμηροι καὶ ὅτι νάρκαι ἔχουν τοποθετηθῇ πέριξ αὐτοῦ διὰ νὰ προληφθῇ οἱαδήποτε ἀπόπειρα διαφυγῆς τῶν ὁμήρων. Αἱ ἀρχαὶ εἶνε ἀπολύτως ἀνίσχυροι καὶ πρόσωπα, τὰ ὁποῖα ἠθώωσε τὸ λεγόμενον «Λαϊκὸν Δικαστήριον», ἐτυφεκίσθησαν ἀμέσως ὑπὸ τῶν ἀναρχικῶν.

ΝΕΟΣ ΥΠΟΥΡΓΟΣ

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 8. (Ἀθ. Πρ.) —Ἀγγέλλεται ἐκ Βαρσοβίας ὅτι ὁ ἐκεῖ πρεσβευτὴς τῆς Ἰσπανίας κ. Σερέτι Μπονάστρε διωρίσθη ὑπουργὸς τῶν Ἐξωτερικῶν τῆς ἐθνικῆς Κυβερνήσεως τοῦ Μπούργκος. Ὁ νέος ὑπουργὸς ἀνεχώρησε σήμερον ἐκ Βαρσοβίας διὰ Μπούργκος, ὅπως ἀναλάβῃ τὰ καθήκοντά του.

ΧΡΙΣΤΙΑΝΙΚΗ ΕΚΠΑΙΔΕΥΤΙΚΗ ΑΔΕΛΦΟΤΗΣ

Ὑπὸ τῆς Ἱερᾶς Συνόδου, προτάσει τοῦ Ἀρχιεπισκόπου Ἀθηνῶν, ὑπεβλήθη εἰς τὸ ὑπουργεῖον Θρησκευμάτων καὶ Παιδείας πρὸς μελέτην καὶ ἔγκρισιν σχέδιον νόμου, προβλέποντος τὴν ἵδρυσιν «Χριστιανικῆς Ἐκπαιδευτικῆς Ἀδελφότητος». Ἡ ἱδρυθησομένη ἀδελφότης θὰ ἔχῃ σκοπὸν τὴν μόρφωσιν ὀρθοδόξων Ἑλληνίδων, κατὰ τὰς ἀρχὰς τῆς Ὀρθοδόξου Ἐκκλησίας καὶ τὰς παραδόσεις τοῦ Ἑλληνικοῦ Ἔθνους, διὰ τῆς ὀργανώσεως γυναικείου μοναχικοῦ τάγματος, ἀποτελουμένου ἐκ μορφωμένων Ἑλληνίδων καλογραιῶν καὶ τῆς ἱδρύσεως σχολείων εἰς διάφορα τῆς Ἑλλάδος μέρη πρὸς καταπολέμησιν τῆς δράσεως τῶν διαφόρων ἐν Ἑλλάδι θρησκευτικῶν προπαγανδῶν.

Ο κ. ΛΟΓΟΘΕΤΗΣ ΕΙΣ ΤΗΝ ΜΑΚΕΔΟΝΙΑΝ

ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ, 8. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας). — Τὴν νύκτα ἐπέστρεψεν ἐκ τῆς ἀνὰ τὴν Χαλκιδικὴν περιοδείας του ὁ ὑπουργὸς τῆς Δικαιοσύνης κ. Λογοθέτης. Ὁ κ. ὑπουργός, ὁμιλῶν πρὸς τοὺς δημοσιογράφους, εἶπεν ὅτι ἔμεινεν ἀπολύτως ἱκανοποιημένος ἐκ τῆς ἐπιθεωρήσεως τῶν φυλακῶν Κασσάνδρας, θὰ εἰσηγηθῇ δὲ τὴν οἰκονομικὴν ἐνίσχυσιν αὐτῶν.

Ἐπίσης θὰ εἰσηγηθῇ τὴν αὔξησιν τῆς πιστώσεως πρὸς ἀποξήρανσιν τοῦ ἕλους τῆς Κασσάνδρας.

Αὔριον ὁ κ. ὑπουργὸς θὰ συνεργασθῇ μετὰ τῶν ἁρμοδίων διὰ τὸ ζήτημα τῆς ἀνεγέρσεως τοῦ νέου δικαστικοῦ μεγάρου.

Ἐπίσης θὰ ἐπισκεφθῇ τὰς φυλακάς, τὴν ἑσπέραν δὲ θ' ἀναχωρήσῃ δι' Ἀθήνας.

Ο κ. ΜΕΤΑΞΑΣ ΑΝΕΧΩΡΗΣΕΝ ΕΚ ΚΟΜΟΤΙΝΗΣ ΕΠΙΣΤΡΕΦΩΝ ΕΙΣ ΑΘΗΝΑΣ

ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ, 8. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας).— Τηλεγραφοῦν ἐκ Κομοτινῆς, ὅτι ὁ Πρωθυπουργὸς κ. Μεταξᾶς παρεκάθησε τὴν ἑσπέραν εἰς γεῦμα παρατεθὲν πρὸς τιμήν του ὑπὸ τοῦ Γενικοῦ Διοικητοῦ κ. Κάβδα καὶ τὴν 11ην νυκτερινὴν ἀνεχώρησεν ἐρχόμενος ἐνταῦθα, ἔνθα θὰ εὑρίσκεται τὴν πρωΐαν τῆς αὔριον (σήμερον). Ἐντεῦθεν ὁ κ. Πρωθυπουργὸς θ' ἀναχωρήσῃ ἀμέσως δι' Ἀθήνας.

Η ΥΔΡΕΥΣΙΣ ΤΩΝ ΜΕΓΑΛΩΝ ΠΡΟΑΣΤΙΩΝ

Χθὲς συνῆλθον εἰς νέαν σύσκεψιν ὑπὸ τὴν προεδρίαν τοῦ Ὑπουργοῦ - Διοικητοῦ πρωτευούσης κ. Κ. Κοτζιᾶ, Μηχανικοί, ἀντιπρόσωποι τοῦ ὑπουργείου Δημοσίων Ἔργων, Ἑταιρείας Ὑδάτων, τῶν Κοινοτήτων Κηφισιᾶς καὶ Ἀμαρουσίου, οἱ ἁρμόδιοι Διευθυνταὶ τῆς Διοικήσεως διὰ τὰ γενικὰ ζητήματα ὑδρεύσεως καὶ ἀρδεύσεως τῆς περιοχῆς Κηφισιᾶς, Ἀμαρουσίου κλπ.

Ἀπεφασίσθησαν τὰ ἑξῆς: 1) νὰ ἱδρυθῇ εἰδικὸς Ὀργανισμὸς διαχειρίσεως τῶν ὑδάτων Κηφισιᾶς καὶ ἡ κατασκευὴ ἔργων ἐμπλουτισμοῦ αὐτῶν. Εἰς τὸν Ὀργανισμὸν θὰ μετέχουν ἀντιπρόσωποι καὶ τῶν δύο κοινοτήτων Κηφισιᾶς καὶ Ἀμαρουσίου, ἀντιπρόσωποι τοῦ ὑπουργείου Συγκοινωνίας καὶ τῆς Διοικήσεως τῆς Πρωτευούσης. 2) Νὰ ἱδρυθῇ εἰδικὸν Ταμεῖον, τὸ ὁποῖον θὰ προβλέψῃ διὰ τὴν κατασκευὴν τοῦ φράγματος Φρασίδερη καὶ τὴν ἄρδευσιν τοῦ τμήματος τοῦ Λεκανοπεδίου Ἀττικῆς.

Θὰ καταβληθῇ προσπάθεια νὰ γίνῃ δανεισμὸς ἀπὸ τὴν Ἀγροτικὴν Τράπεζαν διὰ τὴν κατασκευὴν τῶν ἔργων αὐτῶν, τὰ ὁποῖα θὰ ἀπαιτήσουν δαπάνην 25 ἑκατομμυρίων περίπου δραχμῶν καὶ διὰ τῆς ἐκμεταλλεύσεως τῶν ὑδάτων θὰ γίνῃ ἡ ἐξόφλησις τοῦ δανείου.

ΚΑΤΑΔΙΚΑΙ ΚΟΜΜΟΥΝΙΣΤΩΝ ΗΓΕΤΩΝ

Τὸ Πλημμελειοδικεῖον Πειραιῶς, κατὰ τὴν χθεσινήν του συνεδρίασιν, κατεδίκασε τοὺς κάτωθι κομμουνιστὰς ὡς ἀκολούθως:

1) Τὸν Ζαχαριάδην Νικόλαον, ἀρχηγὸν τοῦ κομμουνιστικοῦ κόμματος ἐν Ἑλλάδι, εἰς φυλάκισιν 4 ἐτῶν καὶ 6 μηνῶν, ἐπιπροσθέτως δὲ εἰς διετῆ ἐκτόπισιν εἰς Ἅγιον Εὐστράτιον. 2) Τὸν Μιχαηλίδην Ἰωάν. κεντρικὸν ταμίαν τοῦ κομμουνιστικοῦ κόμματος, εἰς φυλάκισιν 4 ἐτῶν καὶ 4 μηνῶν καὶ εἰς διετῆ ἐκτόπισιν εἰς τὸν Ἅγιον Εὐστράτιον. 3) Τὸν Ντῖνον ἢ Στέφανον Σκοῦρον εἰς φυλάκισιν 4 ἐτῶν καὶ διετῆ ἐκτόπισιν εἰς Ἅγιον Εὐστράτιον. 4) Τὸν Οἰκονομίδην ἢ Καραγιάννην ἢ Νάκον Δημοσθένην εἰς φυλάκισιν 4 ἐτῶν καὶ διετῆ ἐκτόπισιν εἰς Ἅγιον Εὐστράτιον, καὶ 5) Τὸν Καντέογλου Χαρ. εἰς φυλάκισιν 4 ἐτῶν καὶ διετῆ ἐκτόπισιν εἰς Ἅγιον Εὐστράτιον.

Η ΚΑΤΑΒΟΛΗ ΤΟΥ ΦΟΡΟΥ ΑΝΑΧΩΡΟΥΝΤΩΝ

Τὸ ὑπουργεῖον τῶν Ἐσωτερικῶν δι' ἐγκυκλίου του πρὸς τοὺς Γενικοὺς Διοικητὰς καὶ Νομάρχας τοῦ Κράτους γνωρίζει, ἐξ ἀφορμῆς σχετικοῦ ἐρωτήματος, ὅτι συμφώνως πρὸς γνωμάτευσιν τοῦ ὑπουργείου τῶν Οἰκονομικῶν Ἕλλην ὑπήκοος διαμένων μονίμως εἰς Εὐρώπην, νυμφευόμενος ἐν Ἑλλάδι καὶ ἐπιστρέφων εἰς τὸ ἐξωτερικὸν μετὰ τῆς συζύγου του, ὑποχρεοῦται εἰς καταβολὴν φόρου 20.000 δραχ. διὰ τὴν σύζυγόν του.

ΝΕΑΙ ΚΑΤΑΤΑΚΤΗΡΙΟΙ ΕΞΕΤΑΣΕΙΣ ΜΑΘΗΤΩΝ

Ὑπὸ τοῦ ὑπουργείου τῆς Παιδείας ἀπεφασίσθη ὅπως κατὰ τὸ δεύτερον δεκαήμερον τοῦ τρέχοντος μηνὸς ἐνεργηθοῦν νέαι κατατακτήριοι ἐξετάσεις διὰ τοὺς ὑπολειφθέντας ἐκ τῶν κατ' ἰδίαν διδαχθέντων καὶ ἐξ ἰδιωτικῶν σχολείων προερχομένων μαθητάς.

Η 100ΕΤΗΡΙΣ ΤΟΥ ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟΥ ΑΘΗΝΩΝ

Σήμερον τὴν πρωΐαν συνέρχεται ὑπὸ τὴν προεδρίαν τοῦ Πρυτάνεως τοῦ Πανεπιστημίου Ἀθηνῶν κ. Παπαμιχαὴλ ἡ Ἐπιτροπὴ τῶν ἑορτῶν τῆς Ἑκατονταετηρίδος τοῦ Πανεπιστημίου.

Κατὰ τὴν σημερινὴν συνεδρίασιν θὰ γίνῃ ἡ ἀποσφράγισις τῶν φακέλων τῶν διαγωνισθέντων διὰ τὴν σύνθεσιν τοῦ Φοιτητικοῦ Ὕμνου.

Ἐπίσης θὰ ἐγκριθῇ ὑπὸ τῆς ἐπιτροπῆς τελικῶς τὸ σχέδιον μεταλλίων τοῦ Πανεπιστημίου, τὸ ὁποῖον ἐφιλοτέχνησεν ἀνάγλυφον ὁ γλύπτης κ. Γκύζης.

Οἰκονομικὴ Ζωή

ΤΡΑΠΕΖΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ

Πέμπτη, 8 Ὀκτωβρίου 1936

Ἐπὶ	Ἀγορά	Πώλησις
Ζυρίχης	25.45	25.85
Παρισίων	5.14	5.24
Λονδίνου	546.—	550.—
Ν. Ὑόρκης	111.25	112.25
Ἀλεξανδρείας	560.—	564.—
Ἀμστερνταμ	58.60	59.60
Στοκχόλμης	28.15	28.35
Βρυξελλῶν	3.73	3.78
ΤΙΜΑΙ ΚΛΗΡΙΓΚ		
Παρισίων	5.13	5.24
Μιλάνου	5.82	5.92
Βερολίνου	40.50	41.50
Ζυρίχης	25.40	25.85
Βρυξελλῶν	3.72	3.78
Κωνσταντινουπόλεως	88.—	89.20
Βελιγραδίου	2.55	2.60

Σημ. Ἡ τιμὴ φιορινίου, κατ' ἀνακοίνωσιν τῆς Τραπέζης τῆς Ἑλλάδος, ἰσχύει δι' ἀγοράς, αἵτινες ἀνηγγέλθησαν εἰς τὴν Τράπεζαν μέχρι τῆς 12ης μεσημβρινῆς τῆς χθές.

Ἡ σταφιδαγορά

ΠΑΤΡΑΙ, 8. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας).— Σήμερον ἐγένοντο ἀρκεταὶ πράξεις. Πατρῶν ἡλίου ἀπὸ 3.400—3.500 καὶ ἐκλεκταὶ ἀπὸ 3650—3800 κατὰ ποιότητα.

Πατρῶν: σκιᾶς σύρματος ἀπὸ 4200—4500 καὶ σκιᾶς κλίματος ἀπὸ 4600—4800.

Ἀμαλιάδος τρεχούμενα ἀπὸ 3380—3450 καὶ ἐκλεκτὰ ἀπὸ 3500—3550.

Κάμπου ἀπὸ 3320—3380.

Κρεσταίνων ἀπὸ 3280—3320.

Μεσσηνιακὰ ἀπὸ 3180—3220.

Γαργαλιάνων ἀπὸ 3400—3425.

Φιλιατρῶν 3450.

Κυπαρισσίας 3450.

Πύλου 3180 καὶ μία ἐξαιρετικὴ παρτὶς 3220.

Εἰς τὰ φὸμπ Πύργου αἱ πράξεις διεκυμάνθησαν μεταξὺ τῶν 5275—5300 κατὰ ποιότητα.

ΠΑΤΡΑΙ, 8. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας).— Ἡ ἐνταῦθα ὑπηρεσία τῆς Σταφιδικῆς Διαχειρίσεως ἔλαβε σήμερον ἔγγραφον τοῦ Α.Σ.Ο., διὰ τοῦ ὁποίου γνωρίζεται, ὅτι παρετάθη ἡ προθεσμία διὰ τὴν ἐξόφλησιν τῶν ἐγγυήσεων ἐξαγωγῆς τοῦ ποιοτικοῦ παρακρατήματος μέχρι τῆς 15ης τρέχοντος μηνός.

ΑΙ ΔΙΑΚΥΜΑΝΘΕΙΣΑΙ ΑΞΙΑΙ

ΤΙΤΛΟΙ	ΑΝΩΤ.	ΚΑΤΩΤ.	ΚΛΕΙΣΙΜΟΝ 8.10	ΚΛΕΙΣΙΜΟΝ 7.10
500 ἑκατομμ.	3600	3590	3600	3550
Παραγωγικοῦ	4560	4550	4560	4475
Ἀπαλλ. μοναὶ	64.25	64	64.25	64.50
Ἀπαλλ. πολλ.	65.25	64.50	64.50	64.50
Ἑλλ. ὑπηκ.	319	317	318	316
Ἀντ. προθ.	701.50	697.50	700	697
Ἀντ. μετρ.	701	696.50	700	697
Ἀναγκ. 6½%	63.50	63	63.50	63.25
Ἑλλάδος	7100	7040	7050	7090
Ἐμπορικῆς	441	437	440	434
Σιδ. Θεσσαλίας	631	625	626	626
Λιπασμάτων	1245	1230	1240	1225
Πυριτιδοποιείου	2170	2160	2170	2150
Βέρμιον	255	254	255	259
Ἐριουργία	255	252	252	251
Πατραϊκῆς	850	840	845	835
Ἀθηναΐδος	140	135	140	131
Οἰνοπνευματοπ.	182	180	180	179
Οἴνων	1365	1345	1365	1310

Ξένα Χρηματιστήρια

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 8. (Τηλεγρ.).— Αἱ μετοχαὶ τῆς Ἑταιρείας Οἴνων ἤνοιξαν εἰς τὰ 300 φράγκα καὶ ἔκλεισαν εἰς τὰ 305, αἱ δὲ τῆς τῶν Σιδηροδρόμων Θεσσαλίας ἔκλεισαν εἰς τὰ 79 φράγκα.

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, 8. (Τηλεγρ.).— Αἱ ὁμολογίαι τῶν ἑλληνικῶν δανείων ἔκλεισαν χθὲς εἰς τὰς κάτωθι τιμάς: 5% 1881-1884 £ 29, 4% 1887 £ 23, 4% 1889 £ 22½, 5% 1890 £ 28, 5% 1893 £ 27, 2½% 1898 £ 163, 4% 1902 £ 23, 5% 1907 £ 30, 4% 1910 £ 25, 5% 1914 £ 33, 7% 1924 £ 44, 6% 1928 (Σταθ.) £ 34½, 4¾% 1927-30 £ 79, 6% 1928 (Α' Παραγ.) £ 34, 5% 1931 (Β' Παρ.) £ 38.

Ξέναι Χρηματαγοραί

Ν. ΥΟΡΚΗ (Κλείσιμον 7ης).— Λονδίνου 489 7)16, Παρισίων 467, Βερολίνου 40.22, Ὀλλανδίας 53.30, Βρυξελλῶν 16.83, Ἰταλίας 526 1)4, Ζυρίχης 23.01.

Ν. ΥΟΡΚΗ (Ἄνοιγμα 8ης).— Λονδίνου 489 3)4, Παρισίων 467, Βερολίνου 40.20, Ὀλλανδίας 53.28, Ἰταλίας 526 1)2, Ζυρίχης 23.02.

ΛΟΝΔΙΝΟΝ (Ἄνοιγμα 8ης). — Νέας Ὑόρκης 489.37, Παρισίων 104.84, Βερολίνου 12.17, Ἀμστερνταμ 9.19, Βρυξελλῶν 29.08, Ἰταλίας 92.81, Ἑλβετίας 21.26, Μοντρεὰλ 489.25.

ΛΟΝΔΙΝΟΝ (Κλείσιμον 8ης).— Νέας Ὑόρκης 489.68, Παρισίων 104.85, Βερολίνου 12.195, Ἀμστερνταμ 9.20, Βρυξελλῶν 29.09, Ἰταλίας 93.00, Ἑλβετίας 21.272, Κοπεγχάγη 22.40, Στοκχόλμης 19.395, Ὄσλο 19.90, Μοντρεὰλ 489.

Ἐμπορικὰ Χρηματιστήρια

Κλείσιμον 7ης Ὀκτωβρίου

ΒΑΜΒΑΞ. Ν. Ὑόρκη. Ὀκτώβριος 11.96, Δεκέμβριος 11.86, Ἰανουάριος 11.83, Μάρτιος 11.89, Μάϊος 11.88.

Λίβερπουλ. Ὀκτώβριος 6.64, Δεκέμβριος 6.60, Ἰανουάριος 6.59, Μάρτιος 6.54, Μάϊος 6.48.

Ἀλεξάνδρεια. Ὀκτώβριος 12.90, Νοέμβριος 17.32, Δεκέμβριος 12.98, Ἰανουάριος 16.89, Φεβρουάριος 13.06, Μάρτιος 16.54 (;), Ἀπρίλιος 13.13, Μάϊος 16.32, Ἰούνιος 13.17, Ἰούλιος 16.23.

ΖΑΚΧΑΡΕΙΣ. Ν. Ὑόρκη. Νοέμβριος 2.46, Δεκέμβριος 2.44, Ἰανουάριος 2.44, Μάρτιος 2.42, Μάϊος 2.43.

ΣΙΤΟΣ. Σικάγον. Δεκέμβριος 113, Μάϊος 111 3)8, Ἰούλιος 107 1)8.

Βίννιπεγκ. Ὀκτώβριος 108 1)2, Δεκέμβριος 106 5)8, Μάϊος 108.

Λίβερπουλ. Ὀκτώβριος 8.1 1)2, Δεκέμβριος 8.0 3)8, Μάρτιος 7.6 3)8.

ΚΑΦΕΔΕΣ. Ν. Ὑόρκη. Δεκέμβριος 5.31, Μάρτιος 5.38, Μάϊος 5.44, Ἰούλιος 5.50.

ΧΑΛΚΟΣ. Λονδῖνον. Μετρητοῖς 39)15—39)16)3, Τρίμηνος 39)16)3—39)17)6.

ΚΑΣΣΙΤΕΡΟΣ. Λονδῖνον. Μετρητοῖς 202—202)5, Τρίμηνος 198)15—199.

ΜΟΛΥΒΔΟΣ ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ. Λονδῖνον. Μετρητοῖς 18)1)3.

ΨΕΥΔΑΡΓΥΡΟΣ ΚΟΙΝΟΣ. Λονδῖνον. Μετρητοῖς 13)17)6.

Ἄνοιγμα 8ης Ὀκτωβρίου

ΒΑΜΒΑΞ. Ἀλεξάνδρεια. Ὀκτώβριος 12.92, Νοέμβριος 17.35, Δεκέμβριος 12.99, Ἰανουάριος 16.89, Φεβρουάριος 13.08.

Λίβερπουλ. Ὀκτώβριος 6.65, Ἰανουάριος 6.61—62, Μάρτιος 6.60, Μάϊος 6.55, Ἰούλιος 6.50.

Ν. Ὑόρκη. Ὀκτώβριος 11.90, Δεκέμβριος 11.81—82, Ἰανουάριος 11.81, Μάρτιος 11.85—86, Μάϊος 11.84—85, Ἰούλιος 11.75.

ΖΑΚΧΑΡΕΙΣ. Ν. Ὑόρκη. Νοέμβριος 2.47, Ἰανουάριος 2.45, Μάρτιος 2.42, Μάϊος 2.43, Ἰούλιος 2.45, Σεπτέμβριος 2.45.

ΣΙΤΟΣ. Λίβερπουλ. Δεκέμβριος 8.0 5)8, Μάρτιος 7.6 3)4.

Σικάγον. Δεκέμβριος 113 1)2, Μάϊος 111 1)2, Ἰούλιος 107 3)4.

Βίννιπεγκ. Ὀκτώβριος 109, Δεκέμβριος 107 1)2, Μάϊος 108 3)4.

ΚΑΦΕΔΕΣ. Ν. Ὑόρκη. Μάϊος 5.41, Ἰούλιος 5.47.

ΚΑΟΥΤΣΟΥΚ. Λονδῖνον. Ὀκτώβριος 7 13)16, Νοέμβριος 7 13)16, Δεκέμβριος 7 7)8, Ἰανουάριος 7 15)16, Ἀπρίλιος 8.

Πέμπτη, 8 Ὀκτωβρίου 1936. ΔΕΛΤ. ΧΡΗΜΑΤΙΣΤΗΡΙΟΥ. Κλεῖσ. μεσ.

ΟΜΟΛΟΓΙΑΙ ΕΘΝ. ΔΑΝΕΙΩΝ

Εἰς χρυσόν	
1881	3400
1884	3400
Μονοπωλ.	2850
Παγίου	2740
Σιδηρ. Π. Α.	3450
Κεφαλαιώσ.	3450
Θεσσ. Μοναστ.	1770
Θεσσ. Κωνστ.	420
Ἠγγυημένοι	84000
Ἑλλ. Σιδηρ.	2770
Ἐθν. Ἀμύνης	700
110 ἑκατομμ.	2940
500 ἑκατομμ.	3600
Προσφυγ. 7%	4900
Πρ. 7% 1924	22000
Ὑδρεύσεως	71100
Σταθ. 6%	4000
Σταθ. 1928	18500
Παραγ. 1931	4585
Παραγ. 1931	4585

Εἰς δραχμάς	
Ἑνοποιήσεως	44.—
Πύργ. Μελιγ.	37.—
Ναυτ. Χορ.	34.—
Ἐπιτάξεως	45.75
75 ἑκατομμ.	50.—
Ἀπ. σειρ. Α-1	64.25
Ἀπαλλ. πολλ.	64.50
Μεταναστ.	247.—
Τέκτονος	73.—
Ἐντ. Γραμμ.	62.75
Ἑλλ. ὑπηκ.	318.—
Ἀνταλλ. 8%	700.—
Ἀνταλλ. 6%	690.—
Πολεμοπαθῶν	51.25
Ἀποζ. Ἀγρ.	518.—
Λαχειοφόρα	
Πατριωτικοῦ	4.50
300 ἑκ.Πολ.	119.—
Ἀναγκ. 6½%	63.50
Ἀναγκ. 6%	58.50

ΟΜΟΛΟΓΙΑΙ ΤΡΑΠΕΖΩΝ

Λιπασμ. 7½%	10200
Ἐκκαθαρίσεως	132
Ἐκκ. Προνομ.	660
Λαχειοφόρα	
2½% 1904	80.—
2½% 1912	74.—
Κτηματ. 7%	300.—
Κτηματ. 7%	297.—

ΜΕΤΟΧΑΙ

Τράπεζαι	
Ἑλλάδος	7050
Ἀθηνῶν	197
Ἐθνικῆς	56000
Ἐμπορ. Πίστ.	100
Ἐμπορικῆς	440
Καραβασίλη	2150
Κτηματικῆς	1170
Λαϊκῆς	5725
Λακωνίας	395
Πειραιῶς	189
Χίου	1050
Σιδηρόδρομοι	
Ἡλ. Σιδ.	578
Θεσσαλίας	626
Σ.Π.Α.Π.	90
Ναυτιλίας	
Ἐθν. Ἀτμοπλ.	96
Διώρυγος	225
Μιχαληνός	380
Κορκόδειλος	70

ΜΕΤΟΧΑΙ

Βάμβαξ - Ἔρια	
Βάμβαξ	190
Βέρμιον	255
Ἑλ. Λεβαδ.	245
Ἔρια	13
Ἐριουργία	252
Πατραϊκή	845
Ὑφαντουργική	1900
Ὑφ. Τρικκ.	146
Μέταξα	
Ἀθηναΐς	140
Ναθαναὴλ	1190
Χρυσαλλίς	154
Οἰκοδ. Ἐπιχειρ.	
Γεν. Ἐπιχ.	450
Ἐργοληπτ.	34
Ἔργον	210
Ἔρθα	650
Καψαμπέλης	28
Κέκροψ	230
Πρώτη Οἰκοδ.	170
Τέκτων	79
Οἰκοδομ. Ὑλῶν	
Ἄτλας	54
Ἡρακλῆς	1350
Κύκλωψ	65
Τιτάν	1380
Κινητ. Δυνάμ.	
Ἀεριόφωτος	10000
Ἡλ. Ἑταιρ.	223
Ἡλ. Τίτλ. Ἐπ.	30
Λαμπτήρων	500
Πάγ. Πατρῶν	110
Ψυγ. Θεσσ.	170
Ψυγ. Πειραιῶς	250
Ἐμπορίου	
Αὐτ. «Ἀθηνᾶ»	40
Γεν. Ἀποθ.	460
Ὑπεγγ. Προσ.	4170
Προμηθεύς	390

Χημ. Προϊόντων	
Ἀνατολὴ	180
Αἴολος	360
Λιπασμάτων	1240
Π. «Ἀθηνᾶ»	575
Πυριτιδοπ.	2170
Χημικῆς	200
Χρωματουργίας	889
Κατεργ. Ξύλου	
Ἑλλούλ	33
Σέκκερης	65
Μηχ. Ἐπιχειρ.	
Βασιλειάδης	870
Ἑστία	380
Μεταλλουργ.	440
Οἰνοποιητικαὶ	
Ἕνωσις	93
Θεσσαλική	220
Καμπᾶ	360
Οἰνοπνευμ.	180
Οἴνων	1365
Ἀλευροποιητ.	
Εὐρώτας	175
Ζῦμαι	490
Κυλινδρόμυλοι	220
Διάφοροι	
Κονσερβῶν	610
Φίξ	580
Μεταλλείων	
Ἀλιβερίου	6
Ἐπιχ. Κοιναί	100
Ἐπιχ. Προνομ.	106
Καπνοβιομηχ.	
Βιομ. Καπνοῦ	385
Διάφ. Βιομηχ.	
Ἑρμῆς	410
Χαρτοποιΐας	265
Βιό	48
Γεωργ. Βιομ.	227

Β' ΕΚΔΟ

Η ΡΩΣΙΑ ΕΠΙ
ΝΑ ΑΝΑΛΑΒΗ Ε
ΔΡΑΣΕΩΣ ΕΙΣ ΤΗΝ

ΑΙ ΣΥΖΗΤΗΣΕΙΣ ΠΕΡΙ ΤΩΝ Π
ΤΗΣ ΣΥΜΦΩΝΙΑΣ ΠΕΡΙ ΜΗ Ε

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, 8. (Ἀθην. Πρ.).—
ριναὶ ἐφημερίδες ἀσχολοῦνται μὲ
χθὲς παρὰ τοῦ ἀντιπροσώπου τῶν Σ
σιν εἰς τὴν ἐπιτροπὴν μὴ ἐπεμβάσεω
Κατὰ τὰς ὑπαρχούσας πληροφορίας
τος, ὅτι ἡ Γερμανία, ἡ Ἰταλία καὶ
νισχύουν τοὺς ἐπαναστάτας καὶ ὅτι
ἡ κατάστασις αὐτή, ἡ Σοβιετικὴ Ρ
σῃ ἑαυτὴν ἀπηλλαγμένην πάσης
Αἱ περισσότεραι τῶν ἐφημερίδ
ἐπὶ τῆς ἀνακοινώσεως τοῦ ἀντιπρο
ἐτ, ὅτι ἐνῷ ὑπάρχουν πλεῖσται
ρίφραστοι ὁμολογίαι τοῦ Σοβιετικοῦ
«Τὰς», ὅτι ἀποστέλλονται βοηθήματα
σίαν πρὸς τὴν Μαδρίτην, οὐδεμία
ὑπόνοια, ὅτι τὰ κατηγορούμενα ἀπὸ
τῃ βοηθοῦν τοὺς ἐθνικιστὰς τῆς Ἰσ

Η ΣΥΝΟΔΟΣ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟ

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, 8. (Ἀθην. Πρακτ.)—
Κατόπιν ἀποφάσεως, ἡ ὁποία ἐλήφθη
διμβούργῳ ὑπὸ τοῦ κεντρικοῦ συμβου
γατικοῦ κόμματος, ὁ κ. Ἄτλυ καὶ ὁ
ἦλθον τὴν νύκτα ἐνταῦθα καὶ σήμερον
ἐπεσκέφθησαν τὸν ὑπουργὸν τῶν
Νέβιλ Τσάμπερλαιν. Μετὰ τὴν συνέντ
νεκοινώθη ἐπισήμως ὅτι οἱ δύο ἀντι
Ἐργατικοῦ κόμματος ἐπεσκέφθησαν
περλαιν ὅπως συζητήσουν μετ' αὐτοῦ
στάσεως, ἥτις προέκυψεν ἐκ τῶν λεγο
βιάσεων τῆς διεθνοῦς συμφωνίας διὰ
βασιν ἐν Ἰσπανίᾳ.
Ἡ ἐπιτροπὴ τῆς μὴ ἐπεμβάσεως, τῆς
εδρεύει προσωρινῶς ὁ λόρδος τοῦ Π
νέλθῃ ἐν Λονδίνῳ αὔριον, ὅπως ἐξετάσῃ
στασιν. Ὁ κ. Τσάμπερλαιν ἠδυνήθη
σῃ τοὺς κ.κ. Ἄτλυ καὶ Γκρήνγουντ
ἀντιπρόσωποι ἐν τῇ ἐπιτροπῇ ἔχουν
σιν τῶν κινδύνων, οἵτινες δύνανται
ἡ κατάστασις δὲν διευκρινισθῇ
Κατὰ τὰς ὑπαρχούσας πληροφορίας
πὴ τῆς μὴ ἐπεμβάσεως θ' ἀσχοληθῇ
ρον) μὲ τὴν σοβιετικὴν διακοίνωσιν
χθὲς εἰς τὸν πρόεδρον αὐτῆς. Ὁ σοβιετικὸς
πρόσωπος ὑπέβαλε σήμερον καὶ δευτέραν
σιν, διὰ τῆς ὁποίας ζητεῖται
σεων καθὼς καὶ ὁ σχηματισμὸς ἐπιτροπῆς
θὰ ἐποπτεύῃ ἐπὶ τῆς ἐφαρμογῆς τῆς συμφωνίας
ἐπεμβάσεως εἰς τὰ ἐν Ἰσπανίᾳ.
Εἰς τὴν ἡμερησίαν διάταξιν τῆς
σκέψεως περιλαμβάνονται πλὴν τῶν
νώσεων, τὰ ἔγγραφα τὰ ὁποῖα διεβίβασεν
βέρνησις τῆς Μαδρίτης πρὸς τὴν Κ.Τ.Ε.
τὸ ἐρώτημα τῆς Τσεχοσλοβακικῆς κυβερ
ναφορικῶς πρὸς τὴν ἀποστολὴν εἰς Ἰσπ
μικοῦ ὑλικοῦ ἐκ χωρῶν, αἱ ὁποῖαι δὲν
συμφωνίας.

Η ΣΤΑΣΙΣ ΤΗΣ ΙΤΑΛΙΑΣ

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 8. (Ἀθην. Πρακτ.).—
ἐκ Ρώμης, ὅτι οἱ αὐτόθι ἁρμόδιοι κύκλοι
μίαν ἐνέργειαν προέβησαν ἐπὶ τῆς Σοβιετικῆς
κοινώσεως, ἡ ὁποία ἐπεδόθη εἰς τὴν
ἀσχολουμένην μὲ τὰ ἐν Ἰσπανίᾳ γεγονότα
λικαὶ ἐφημερίδες ἀναφέρουν τὰ
Ἰσπανίᾳ καὶ παρατηροῦν ὅτι ταῦτα ἀφορ
κλειστικῶς τὴν ἐσωτερικὴν πολιτικὴν
ταύτης. Οἱ διπλωματικοὶ κύκλοι σχετίζουν
σιν αὐτὴν τῆς Ρώμης μὲ τὴν σχεδιαζομένην
νιακὴν Διάσκεψιν καὶ παρατηροῦν ὅτι ἐνῷ ἡ
νία θὰ ἐδέχετο νὰ συζητήσῃ τὴν σύγκλησιν
κάρνο μόνον μετὰ τὴν ἐκκαθάρισιν Εὐρωπαϊκῶν
νων προβλημάτων εἰς τὰ ὁποῖα ὑπάγεται καὶ τὸ
Ἰσπανίας, ἡ Ἰταλία εἶνε περισσότερον διατεθ
νὰ διαπραγματευθῇ μετὰ τῶν Λοκαρνιστῶν
μεων. Ἡ Ἡ Ἰταλία φαίνεται ὅτι θὰ προσπαθήσῃ
ἐργασθῇ πρὸς καθησύχασιν τῶν πνευμάτων
νου ὅτι τοῦτο δυνατὸν νὰ ἐπισπεύσῃ τὴν ἔναρξιν
διαπραγματεύσεων.
Κύκλοι οὐχὶ ἐπίσημοι, ἀλλὰ καλῶς πληροφορ
μενοι, παρατηροῦν, ὅτι ἡ Ἰταλία θὰ ἠδύνατο νὰ
παντήσῃ εἰς τὰς κατηγορίας περὶ Ἰταλικῆς
βάσεως, ἀναφέρουσα ἐπεμβάσεις ἄλλων ὑπὲρ
Κυβερνήσεως τῆς Μαδρίτης, ἀλλὰ δὲν πράττει
διὰ νὰ μὴ περιπλέξῃ τὴν κατάστασιν.

ΑΡΘΡΟΝ ΤΗΣ «ΕΦΗΜΕΡΙΔΟΣ ΤΗΣ ΓΕΝΕ

ΓΕΝΕΥΗ, 8. (Ἀθην. Πρ.).— Ἡ Ἐφημερὶς τῆς
Γενεύης» σχολιάζουσα τὴν ἐν Λονδίνῳ γενομένην
ὑπὸ τοῦ ἀντιπροσώπου τῶν Σοβιὲτ δήλωσιν
Σοβιετικὴ Ρωσία ἐπιφυλάσσει εἰς ἑαυτὴν
ρίαν ἐνεργείας ἐν Ἰσπανίᾳ ἐφ' ὅσον ἄλλαι
ἐνισχύουν τοὺς ἐπαναστάτας, παρατηρεῖ, ὅτι τὰ
βιὲτ μὴ κατορθώσαντα νὰ προκαλέσουν ἐν Γενεύῃ
τὴν συζήτησιν, τὴν ὁποίαν ἐπεδίωκον καὶ
ὅτι ἡ Κ.Τ.Ε. ἀρνεῖται νὰ συζητήσῃ τὴν διακοίνωσιν
τοῦ κ. Ντὲλ Βάγιο, ὅτι δὲ ἑπομένως ἀποτυγχάνει
ἀπόπειρα ἐκδηλώσεως συμπαθείας ὑπὲρ τῆς
Ἰσπανίας, ἀγγέλλουν ἤδη, ὅτι θὰ ἐπέμβουν
ἐν Ἰσπανίᾳ μὲ τὸ ὑποκριτικὸν πρόσχημα ὅτι
Κράτη παρεβίασαν δῆθεν τὸ σύμφωνον τῆς μὴ
βάσεως. Δεδομένου ὅμως — προσθέτει ἡ «Ἐφημερὶς
τῆς Γενεύης» — ὅτι ἡ Ρωσία εὑρίσκεται πολὺ
τῆς Ἰσπανίας, ἐνῷ ἡ Γαλλία ἔχει κοινὰ μὲ
σύνορα, εἶνε προφανὲς ὅτι τὰ Σοβιὲτ προσπαθοῦν
πιέσουν τὴν Γαλλίαν ὅπως ἐπέμβῃ αὐτὴ ἐν
καὶ νὰ προκαλέσουν ἀνατροπὴν τῆς Κυβερνήσεως
Μπλοὺμ ἂν δὲν ὑπακούσῃ εἰς τὰς ὑποδείξεις
Ὁπωσδήποτε πρέπει νὰ διαπιστωθῇ — καταλήγει
ἀρθρογράφος — ὅτι τὰ Σοβιὲτ εἰς τὸ παιγνίδι, τὸ
ποῖον παίζουν χάνουν τὴν Ἰσπανίαν, δὲν εἶνε
βέβαια διὰ τὴν Γαλλίαν, βλέπουν ἀπειλούμενον
πλῆγμα τῶν κατὰ τῆς στερλίνας καὶ ἤδη
νὰ εὔχεται κανεὶς ἄλλο, παρὰ νὰ διατηρήσῃ ἡ Εὐ-
ρώπη τὴν ψυχραιμίαν της διὰ νὰ ἀποκρουσθῇ
λειωτικῶς ἡ σοβιετικὴ ἐπίθεσις.

Η ΕΞ ΕΛΛΑΔΟΣ ΕΞΑΓΩΓΗ ΟΠΛΩΝ

Ὑπὸ τοῦ ὑπουργείου τῆς Ἐθνικῆς Οἰκονομίας
κοινοποιήθη πρὸς τὰς τελωνειακὰς ἀρχὰς τοῦ
τους τὸ Β. Διάταγμα «περὶ ἀπαγορεύσεως ἐξα-
γωγῆς ὅπλων εἰς τὴν Ἰσπανίαν».
Δι' αὐτοῦ ὁρίζεται, ὅτι ἀπαγορεύεται ἐκ τοῦ
Ἑλληνικοῦ ἐδάφους ἄμεσος ἢ ἔμμεσος ἐξ-
επανεξαγωγὴ καὶ διαμετακόμισις πάντων τῶν
καὶ ἤδη, ὑπὸ κατασκευὴν ὅπλων, πολεμεφοδίων
λεμικοῦ ὑλικοῦ, ἀεροπλοίων ἡρμοσμένων ἢ
μάχια καὶ παντὸς εἴδους πολεμικῶν πλοίων
ριζομένων διὰ τὴν Ἰσπανίαν, τὰς Ἰσπανικὰς
σεις ἢ τὴν Ἰσπανικὴν ζώνην ἐν Μαρόκῳ.

Ο ΠΡΟΕΞΟΦΛΗΤΙΚΟΣ ΤΟΚΟΣ ΕΝ Γ

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 8. (Ἀθην. Πρ.).— Ἡ Τράπε
Γαλλίας ὑπεβίβασε τὸν τόκον προεξοφλήσεω
εἰς 2½ (δύο καὶ ἥμισυ) τοῖς ἑκατόν.

Η ΜΕΤΑΒΑΣΙΣ ΤΟΥ κ. ΤΣΙΑΝΟ ΕΙΣ ΒΕΡ

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 8. (Ἀθην. Πρακτ.).— Ἀγ
ἐκ Ρώμης, ὅτι σκοπὸς τοῦ εἰς Βερολῖνον
τοῦ κόμητος Τσιάνο, ὅπερ θὰ πραγματοποι
τὰ τὸ δεύτερον δεκαπενθήμερον τοῦ Ὀκτωβ
εἶνε ἡ ἐξέτασις τῶν συνεπειῶν τῆς αὐστρο
κῆς συμφωνίας τῆς 11ης Ἰουλίου. Εἶνε πι
Ἰταλὸς ὑπουργὸς νὰ ζητήσῃ καθησυχαστικ
βεβαιώσεις περὶ τῶν προθέσεων τῆς Γερμ
ναντι τῆς Αὐστρίας. Πιθανῶς κατὰ τὰς συ
τοῦ Ἰταλοῦ ὑπουργοῦ μετὰ τῶν Γερμανῶ
μων νὰ ἐξετασθῇ καὶ ἡ κατάστασις ἡ δημ
θεῖσα ἐκ τῆς ὑποτιμήσεως τῆς λιρέττας
τὴν Αὐστρίαν.

ΑΠΕΘΑΝΕΝ Ο ΤΕΒΦΗΚ ΠΑΣΑΣ

ΚΩΝ)ΠΟΛΙΣ, 8. (Ἀθην. Πρ.).— Ἀπέθα
ταῦτα εἰς ἡλικίαν ἐνενήκοντα πέντε ἐτῶν ὁ
Μέγας Βεζύρης Τεβφὴκ πασᾶς. Ὁ ἀποθανὼν
τελευταῖος τῶν Μεγάλων Βεζυρῶν τῆς Τουρκ
χε δὲ διατελέσει καὶ πρεσβευτὴς πρὸ τοῦ
ἐν Βερολίνῳ καὶ Λονδίνῳ.